

૪૯૯૩

भारतार्थप्रकाश.

THE BHARATARTHA PRAKASH.

આશ્રમવાસિક, મૌસલ, મહાપ્રસ્થાનિક
અને સ્વર્ગારોહણ પર્વ.

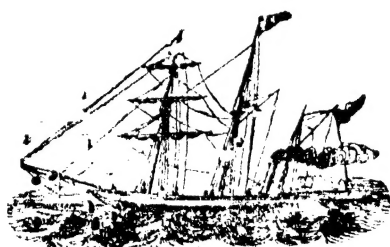
પર્વ ૧૫-૧૬-૧૭-૧૮ મું.

રા. રા. ભાઈશંકર નાનાભાઈ સાલિસોટરની

સહાયતાર્થી

પ્રસિદ્ધ કૃત્તા

ભદ્ર. મણિશંકર મહાનંદ.



અમદાવાદ.

“એમ્લો વર્નાક્યલર પ્રિન્ટિંગ પ્રેસ”માં

નથુભાઈ રતનચંદ મારફતીયાણ મુદ્રાંકિત કર્યું.

સંવત્ ૧૯૪૮ સન ૧૮૯૨.

(સર્વ હક સ્વાધિન રાખ્યા છે.)

મૂલ્ય રૂ. ૧

ભારતાર્થપ્રકાશ.

॥ અથ આશ્રમવાસિક પર્વ. ॥

નારાયણનમસ્કૃત્યનરંચૈવનરોત્તમમ્ ।

દેર્વાસરસ્વતીંચૈવતતોજયમુદીરયેત્ ॥૧॥

નારાયણને, નરોમાં ઉત્તમ એવા નરને તથા દેવી સરસ્વતીને નમિ
જયરૂપ ગ્રંથને કહેવો. જનમેજયે પૂજ્યું-રાજ્યને પામી મારા પિતામહ
મહાત્મા એવા પાંડવો મહાત્મા મહારાજ ધૃતરાષ્ટ્ર વિષે કેવી રીતે વર્તતા
હતા? તેમ જેના અમાત્યો નાશ પામેલા છે, જેના પુત્રો નાશ પામ્યા છે
અને જેનો આશ્રય જતો રહ્યો છે એવા તે રાજા તથા યશસ્વિની એવાં
ગાંધારી ઐશ્વર્ય (સામર્થ્ય). હણવાથી કેમ વર્તતાં હતાં? વળી તે મારા પૂ-
ર્વના પિતામહ મહાત્મા પાંડવો કેટલો કાળ રાજ્યમાં રહ્યા તે તમે મને
કહેવા યોગ્ય છો. વૈશંપાયને કહ્યું-જેના શત્રુઓ નાશ પામેલા છે એવા મ-
હાત્મા પાંડવો રાજ્યને પામી ધૃતરાષ્ટ્રને આગળ કરી પૃથ્વીને પાળતા હતા.
હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, વિદુર, સંજય અને વૈશ્યનો પુત્ર ધારણા યુક્ત બુદ્ધિ-
વાળો યુયુત્સુ ધૃતરાષ્ટ્રને સંબોધી હતા, તેમ પાંડવો તે રાજાને સઘળાં કાર્યો
કરવા પૂજ્યા હતા. આ રીતે તેણે આજ્ઞા આપેલા પાંડવોએ પંદર વર્ષ સુધી
કાર્યો કર્યાં. હમેશાં ને શત્રુઓ ધર્મરાજના મતમાં રહી તે રાજા પાસે જઈ
ચરણોમાં વંદન કરી સેવા કરતા હતા, અને મસ્તક ઉપર સુધેલા તેઓ સર્વ
કામ કરતા હતાં. કુતિભોજનાં પુત્રી (કુંતી) પણ ગાંધારીને અનુસરતાં હતાં,
અને તે બે સૌસુ સસસુ તરફ દ્રૌપદી, સુભદ્રા અને જે બીજી પાંડવોની
સ્ત્રીઓ હતી તે વિશ્વિ પ્રમાણે સમાન વૃત્તિથી વર્તતી હતી. હે મહારાજ,
યુધિષ્ઠિર મહાત્મા મધ્યવાણાં શયનો, વસ્ત્રો, આભૂષણો આગે રાજાને યોગ્ય
એવાં ભક્ષણ કરાવતાં તથા જીમવાનાં વાનાંઓ, અનેકવાર ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે
બેઠ કરતા હતા, તેમજ કુંતી ગાંધારી તરફ ઉત્તમ અથવા માન્ય વૃત્તિથી
વર્તતાં હતાં. હે કૈરવ, વિદુર, સંજય, અને યુયુત્સુ આ જેના પુત્રોને હણે-
લા છે એવા તે પૃથ્વી જેનાના અધિપ (રાજા)ને સેવતા હતા, તે વખતે દ્રૌ-
ણનો પ્રિય સાજો મહાત્મા જે આજુબુજુ હતો તે મદા ધનુધારી દૃપાચાર્ય

તેની પાસે વર્તતા હતા. વળી ભગવાન (સમર્થ) એવા વ્યાસ રાજની સાથે જુના ઋષિ, દેવર્ષિ, પિતૃ અને રાક્ષસોની કથા કરતા નિત્ય રહેતા હતા. ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી વિદુર જે ધર્મયુક્ત અને વ્યવહારવાળાં કાર્યો હોય તે કરાવતા હતા તથા વિદુરની સારી નીતિથી અતિ ઓછાં દ્રવ્યોવડે સાંભ-
તોથી એ (ધૃતરાષ્ટ્ર)ને પ્રિય એવાં અતિ ઘણાં પણ પ્રિય કાર્યો પ્રાપ્ત થતાં હતાં. વળી તે આંધવા છોડવાને તથા વધ કરવા લાયક નરોનો મોક્ષ (છૂ-
ટકો) કરતા હતા પણ ક્યારેય ધર્મ પુત્ર રાજ સુધિષ્ઠિર કશુંએ ખોલતા ન હતા. ફરી વિહાર કરવાની યાત્રાઓમાં મહા તેજસ્વી કુશરાજ સુધિષ્ઠિર સર્વ કામ અંગિકાના પુત્ર (ધૃતરાષ્ટ્ર)ની આગળ અર્પણ કરતા હતા. પ્રથમની પે-
ટેજ શાક વગેરેને સમારી કરનારા, અથાણાં કરનારા અથવા રસોઢિયા અને રાગ^૧ ખાંડવના કરનારાઓ ધૃતરાષ્ટ્ર રાજની પાસે રહેતા હતા. પાંડવો ન્યાય પ્રમાણે ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે મ્હોટાં મૂલ્યવાળાં વસ્ત્રો ને વિવિધ માળાઓ ભેટ કરતા હતા. પ્રથમની પેટેજ તેને મૈરેય (મદિરા), મત્સ્ય માંસો, મધુર એવા પીવાના પદાર્થો તથા વિચિત્ર ભક્ષણ કરવાના પદાર્થો કરી આપતા હતા. તે તે ઠેકા-
ણેથી જે પૃથ્વીપાસો (રાજાઓ) આવતા હતા તેઓ સર્વ પ્રથમની પેટે કૌ-
રવોના પતિ (ધૃતરાષ્ટ્ર)ની સેવા કરતા હતા. હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ, કુંતી, દ્રૌપદી, યશવાળાં સાતવતી (સાતવતમાં થયેલાં સુભદ્રા), નાગની કન્યા ઉલૂપી, દેવી (પદ્માણી) ચિત્રાંગદા, ધૃષ્ટકેતુની બેન, જરાસંધની પુત્રી, એ અને બીજી ઘણી સ્ત્રીઓ તથા નોકરો, સર્વ સ્ત્રીઓ સુખલક્ષ્મી પુત્રી (ગાંધારી)ને સેવતી હતી. હંમેશજ સુધિષ્ઠિર તે ભાઈઓને એવી શિષ્ટમણી આપતા હતા કે જે રીતે પુત્રના વિયોગવાળા આ કશું પણ દુઃખ ન પામે તે રીતે વર્તવું. આ પ્રમાણે ધર્મરાજનું અર્થવાળું વચન સાંભળી તેઓ એકે ભીમસેન વગેરે અ-
ધિકતા સહિત થાય તે રીતે વર્તતા હતા, પણ ધૃતરાષ્ટ્રની દૃષ્ટ સુદ્ધિએ જી-
ગડાથી કરાવેલું જે થયું હતું તે તે શર (ભીમ)ના હૃદયથી દૂર જતું ન હતું (ખસતું ન હતું)

નહિતત્તસ્યશૂરસ્યદ્વદયાદપસર્પતિ ।

ધૃતરાષ્ટ્રસ્યદુર્બુદ્ધચાયદ્દૃત્તંધૂતકાસ્મિન્ ॥૨૭૥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० प्रथमोऽध्यायः ॥१॥

૧ પીપર અને સુંઠયુક્ત મગનું ઓસામણ તે ખાંડવ અને તે સાકરની સાથે મેળવવાથી થાય એ રાગ કહેવાય.

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ એવંસમ્પૂજિતોરાજાપાણ્ડવૈરમ્બિકામુતઃ ।

વિજહારયથાપૂર્વમૃષિભિઃપર્યુપાસિતઃ ॥૧૥

વૈશંપાયને કહ્યું— આ પ્રમાણે પ્રથમની પેઠે પાંડવોએ સહાર કરેલા અને ઋષિઓએ સેવેલા રાજા અંગિકાના પુત્ર (ધૃતરાષ્ટ્ર) વિહાર કરતા હતા (પગે ચાલી ફરતા હતા). તે કુરુકુળને ધારણ કરનાર બ્રાહ્મણને દેવા યોગ્ય અગ્રહાર (પ્રથમ દેવાના પદાર્થો) આપતા હતા અને કુંતીપુત્ર રાજા (યુધિષ્ઠિર) તે સર્વ કબૂલ કરતા હતા. વળી તે વખતે કૂરતારહિત પણામાં તત્પર, પ્રસન્ન થતા એવા પૃથ્વીને પાળનાર રાજા યુધિષ્ઠિર ભાઇઓ તથા અમાત્યો (સાથે રહેનારા કારભારિયો)ને કહેતા હતા કે મેં અને તમોએ આ, નરાધિપ (રાજા) માનવા યોગ્ય છે, જે ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞામાં રહેનાર છે તે મારો સ્નેહી છે અને જે તેથી વિપરીત (અવગો) છે તે મારો શત્રુ તથા નિયમમાં રાખવા યોગ્ય થવાનો છે મારે પિતાના મરણવાળા દિવસોમાં, પુત્રોના શ્રાદ્ધ કર્મોમાં અને સર્વ સ્નેહિયોનાં શ્રાદ્ધ કર્મોમાં જેટલું એનું કરવા ધારેલું હોય તેટલું કરવું. આ રીતે તેના કહેવાથી તે મહાટાં મનવાળા કૌરવોના રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર યથાયોગ્ય બ્રાહ્મણોને અનેકવાર ધન આપતા હતા અને તેનું પ્રિય કરવાની ઇચ્છાથી ધર્મરાજ, ભીમસેન, અર્જુન અને જોડલાં એવા નકુલ સહદેવ તે સઘળાંને અનુસરિ વર્તતા હતા. વળી ધૃતરાષ્ટ્ર કેમ વર્તવાથી આપણે કરેલા શોકને પામેલા, ન મરણ પામે એમ વિચારતા હતા. અને પુત્રોના જીવતાં કુરુક્ષેત્ર ધૃતરાષ્ટ્રને જેટલું સુખ હતું તેટલું સુખ તથા ભોજનવાની પદાર્થોને પામે એમ વ્યવસ્થા કરતા હતા અને પછીથી તેવાં સદાચરણવાળા ભેગા તે પાંચ ભાઇઓ પાંડવો ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞામાં રહેતા હતા, તેમ ધૃતરાષ્ટ્ર વિનયવાળા, નિયમમાં રહેલા, શિષ્યના સરખી જાતિને પામેલા, તે સર્વને ગુરૂની પેઠે જાણતા હતા. તે ગાંધારી પણ જૂઠાં જૂઠાં શ્રાદ્ધ કર્મોથી બ્રાહ્મણોની કામનાઓને સિદ્ધ કરી પુત્રોના ઋણ સહિતપણાને ખર્ચ્યાં. આ રીતે ભાઇઓસહિત યુદ્ધિમાન ધર્મને ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર તે રાજા (ધૃતરાષ્ટ્ર)ને માનતા હતા. વૈશંપાયને કહ્યું— જ્યારે મહાત્મા પાંડવો સારી વ્રતિમાં વર્તતા હતા ત્યારે તે અતિ મહાટાં તેજવાળા કુરુકુળને ધારણ કરનારા વૃદ્ધરાજા કહ્યું પણ પાંડુના પુત્ર વિષે અપ્રિય દેખતા ન હતા પણ અંગિકાના પુત્ર રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રીતિમાન થતા હતા અને સુયજનાં પુત્રી ગાંધારી તે પુત્રોના શોકને તજી સદાકાલજ પોતાના પુત્રો વિષે પ્રીતિવાળાં થાય તે રીતે પ્રસન્ન

થતાં હતાં. કુરુકુળને ધારણ કરનાર કૌરવ, પરાક્રમી યુધિષ્ઠિર પણ વિચિત્ર વીર્યના પુત્ર, રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર વિષે પ્રિયજ્ઞ આચરતા હતા પણ અપ્રિય આચરણો કરતા નહતા. હે મહારાજ, તે જનોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર અને તપસ્વિની ગાંધારી જે જે કશું મ્હોટું અથવા ન્હાનું કાર્ય કહેતાં હતાં તે તે કહેલાંનો સત્કાર કરી શત્રુના શરીરને હણનાર પાંડવોના ધુરંધર તે રાજા કરતા હતા અને તે તેનાં આચરણથી તે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રસન્ન થતા મંદચિત્તવાળા તે પુત્રને સંભારી પશ્ચાત્તાપ કરતા હતા. સદા પ્રાતઃકાળમાં ઉઠી જપ કરી પવિત્ર એવા તે રાજા યુદ્ધોમાં પાંડવોનો પરાજય નહિ થાય એવું ઇચ્છતા હતા. બ્રાહ્મણોને સ્વસ્તિ (કલ્યાણ) વંચાવી અગ્નિને હોમિ નરોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર પાંડુના પુત્રોનાં આયુષ્યને આહાતા હતા. સદા નરોના અધિપતિ એવા કુરુકુળને ધારણ કરનાર તે પાંડવોથી જે પ્રીતિને પામતા હતા તે ઉત્તમ પ્રીતિને પુત્રોથી પામ્યા ન હતા. તે સમયે તે રાજા જે રીતે બ્રાહ્મણોને પ્રિય થયા હતા, જે પ્રકારના ક્ષત્રિયોને પ્રિય થયા હતા તે રીતે વૈશ્ય અને શૂદ્રોના સમૂહોને પ્રિય થયા હતા. પૂર્વે ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોએ જે કંઈ પાપ કરેલું હતું તે પાપને -હૃદયમાં ધારણ કર્યાવિના તે (લોક) તે રાજાને અનુસરતો હતો અને જે કોઈ પણ નર અગ્નિકાના પુત્ર ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે કશું પણ અપ્રિય કરતો તે યુદ્ધિમાન કુંતીપુત્રના દ્રૌપદ યોગ્યપણીને પામતો અને યુધિષ્ઠિરના ભયથી કોઈ પણ નર રાજા ધૃતરાષ્ટ્રનું કુર્મ જોડી નહિ શકતો, તેમ દુર્યોધનનું દુષ્ટ કૃત્ય કહી શકતો નહિ. તે નરોના ધૈર્ય (રાજ) ધૃતરાષ્ટ્ર, ગાંધારી અને વિદુર જેનો કોઈ શત્રુ નથી એવા યુધિષ્ઠિરની ધીરજથી અને પવિત્રતાથી પ્રસન્ન થયા, પણ હે શત્રુને હણનાર, ભીમથી પ્રસન્ન થયા નહિ, નિશ્ચયવાળો ભીમ પણ રાજા ધર્મ પુત્રને અનુસરતો અને ધૃતરાષ્ટ્રને જોઈ સદા દુષ્ટ મનવાળો (ઉદાસ) થતો. રાજા ધર્મપુત્રને અનુસરતા જોઈ શત્રુને હણનાર કૌરવ ભીમ હૃદયથી પારાક્રમ્ય (અણગમો) થઈ અનુસરતો હતો.

‘રાજાનમનુવર્ત્તન્તંધર્મપુત્રમમિત્રહા ।

અન્વવર્ત્તત્કૌરવ્યોદ્ધવેનપરાક્રમુઃ ॥૩૦॥

હતિ શ્રીમહાભારતે આશ્રમવાસિકેપર્વણિ આ૦ દ્વિતીયોઽધ્યાયઃ ॥૨॥



વૈશમ્પાયનઽવાચ ॥ યુધિષ્ઠિરસ્યનૃપતેર્દુર્યોધનપિતૃસ્તદા ।

નાન્તરંદદ્દશૂરાજ્યેપુરુષાઃપ્રણયંપ્રતિ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે વખતે રાજ્યમાં પુરુષો વૃપતિ (રાજા) યુધિષ્ઠિ-
ર અને દુર્યોધનના પિતા ધૃતરાષ્ટ્રના સ્નેહ પ્રત્યે ભેદ જોતા ન હતા. હે રા-
જા, જ્યારે કૌરવરાજા ધૃતરાષ્ટ્ર દુષ્ટ મતિવાળા પુત્રને સંભારતા ત્યારે તે
પૃથ્વીપતિ (રાજા) હૃદયથી ભીમનું ખરાય (ભૂકું) વિચારતા હતા. તેમ-
જ હે રાજાઓના ઈન્દ્ર, ભીમસેન પણ દુષ્ટની પેઠે હૃદયથી જનોના અધિપતિ
ધૃતરાષ્ટ્રને સહન કરી શકતો ન હતો. ભીમ એનાં છાનાં અપ્રિય કરતો અ-
ને સદા કરેલા (રાખેલા) પુરુષોવડે આજ્ઞા ગ્રહણ કરતો હતો. વળી તેના
દુષ્ટ વિચારને તથા એનાં કોઈ પણ આચરણોને સંભારતો એવો ભીમ
સ્નેહિયોના મધ્યમાં બાહુનો શબ્દ કરતો હતો. વળી ધૃતરાષ્ટ્ર
અને ગાંધારીના સાંભળતાં પણ સહન નહિ કરનાર અતિ ક્રોધિ એ-
વો તે ભીમ શત્રુ દુર્યોધનને તથા કૃષ્ણ અને દુઃશાસનને યાદ કરી કદિન એ-
વું આ વચન કહેતો કે મેં ભોગળના સરખા ભુજથી અંધ રાજાનાં જૂદાં
જૂદાં શસ્ત્ર અને અસ્ત્રોથી લડનારા સર્વ પુત્રોને પરલોકમાં પોહોંચાડ્યા, આ-
શત્રુએ દુઃખે પમીય એવા ભોગળના જેવા તે મારા ભુજ છે કે જે એના
મધ્યને પામી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો ક્ષય પામ્યા. તે આ ચંદનથી યુક્ત અને ચં-
દન કરવા યોગ્ય મારા મેં ભુજ છે કે જેઓએ દુર્યોધનને પુત્રો તથા આં-
ધવો સહિત ક્ષય પાડ્યો. આ રીતે ભીમની એ વાણી અને જે જીજ્ઞાસ-
હૃદય પુ થયેલ હતી તે સંભળી નૈરોના અધિપતિ (રાજા) ધૃતરાષ્ટ્ર વૈરાજ્ય
પામ્યા અને યુદ્ધિવાળાં કાળના ક્રમને જાણનારાં, સર્વ ધર્મોને સમજ-
નારાં તે દેવી ગાંધારીએ પણ તે અપ્રિય સાંભળ્યાં. જ્યારે પંદરમું
વર્ષ ગયું ત્યારે ભીમની વાણીરૂપ બાણે પીડેલા રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર
વૈરાજ્ય પામ્યા તે કુંતીપુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિરને જાણવામાં આવ્યું
નહિ, તેમ ઘોળા ઘોડાવાળા અર્જુને અથવા કુંતીએ કે યશવાળાં
દ્રૌપદીએ જાણ્યું નહિ. ધર્મને જાણનારા માદ્રીના પુત્રો નંકુલ સહદેવ પણ
તેનાં ચિત્તને અનુસરતા હતા. રાજાના ચિત્તને સાચવતાં કશું પણ અપ્રિય
કહેતા નહિ. તેથી ધૃતરાષ્ટ્ર સર્વને સ્નેહિત જન માનતા હતા પણ હવે અતિ
આંસુઓથી ભરેલાં ખૂબ આ વાક્ય તેઓ પ્રત્યે બોલ્યા. ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું—જે
રીતે કૌરવોનો ક્ષય થયો એ તમારે જાણેલું છે, તે સધળું મારા અપરાધથી

કૌરવોએ માન્યું (જણ્યું). જે હું મૂર્ખ, જ્ઞાતિઓના ભયને વધારનારા દુષ્ટ યુદ્ધિવાળા દુર્યોધનને કૌરવોના અધિપતિપણ ઉપર અભિપેક્ષ કરનાર થયો. મેં શ્રીકૃષ્ણનું ‘આ દુર્યોધન દુષ્ટ યુદ્ધિવાળો અને પાપી છે એથી એને અમારો સહિત સારી રીતે વધ પમાડો એવું અર્થવાણું’ જે વાક્ય સાંભળ્યું નહિ અને વિદુરે, પછી ભીષ્મે, દ્રોણે, કૃપે તથા ડગલે ડગલે મહાત્મા ભગવાન એવા વ્યાસે, સંજયે તથા ગાંધારીએ અને પંડિતોએ હિત કહેલો હું પુત્રના સ્નેહથી પરાભવ પામેલો જે સાંભળતો નહિ તે આ મને દુઃખ દેછે. મહાત્મા પાંડવો શુભવાન છતાં આપ દાદાની આ પ્રકાશવાળી લક્ષ્મી મેં સર્વ રાજ્યોના વિનાશને જાણનારા ગદના મ્હોટા ભાઈ એવા જનોએ પ્રાર્થના કરેલા કૃષ્ણ, આ ઉત્તમ કલ્યાણરૂપ માનતા હતા તોય મેં તેઓને આપી નહિ. તે હું ત્યારે થયેલાં, હૃદયમાં આણરૂપ અનેલાં, આ હજારો અપ્રિયોને ધારણ કરું છું અને વિશેષપણથી તો હાલ પંદરમે વર્ષે જ જોઉં છું માટે આ પાપની શુદ્ધિ સાર (દૂર કરવા) અતિ દુષ્ટ યુદ્ધિવાળો હું હવે નિશ્ચયવાન થયો છું અને ક્રોધ વખતે નિયમથી ચોથે કાળે (ટંકે) અને ક્યારેક આઠમે કાળે પણ તૃણાને મટાડનાર જમું છું તે માર ગાંધારી જાણે છે. બીજું સઘળું કુટુંબ પાંડવ યુધિષ્ઠિર અતિ દુઃખ પામશે એમ યુધિષ્ઠિરની બીકથી મારી પાસે આવે છે અને સદા આ આહાર (ભોજન) કરે છે એમ મને જાણે છે. હું જપવા મોઝી મંત્રમાં તત્પર થઈ ચર્મથી વિંટાઈ ભૂગિ ઉપર દર્ભોમાં શયન કરું છું અને મશવાળાં ગાંધારી પણ નિયમના મિત્રથી તેમાં સુવે છે. જે એકત્રીયુદ્ધમાં પલાયન નહિ કરનારા સો પુત્રો હણાયા તેઓ ક્ષત્રિયના ધર્મને જાણતા, માટે હું તે પશ્ચાત્તાપ કરતો નથી; આ પ્રમાણે બોલી કૌરવ ધૃતરાષ્ટ્ર ધર્મરાજને કહેવા લાગ્યા. હે યાદવની પુત્રી જેની માતા છે એવા પુત્ર, મારું આ વચન જામજો. હું અહિ સુખથી રહ્યો છું અને તમે મને સારી રીતે પાળ્યો, મેં મહા દાનો આપ્યાં અને વારંવાર શ્રાદ્ધો કર્યાં. હે પુત્ર, મેં બીજા પ્રમાણે ઉત્તમ પુણ્ય આચર્યું, હવે આ નાશ પામેલા પુત્રોવાળાં ગાંધારી ધર્મથી મને ક્રોધ શકે છે. હે કુરુપુત્ર, જેઓ દ્રૌપદીનું ભૂંડું કરનારા, તમારાં ચામડાં (રાજ્ય)ને હરનારા કૂર હતા તેઓ ગયા અને યુદ્ધમાં પોતાના ધર્મ કરી નાશ પામ્યા માટે તેઓ વિષે હું વેરનો બદલો વાળવાનું જોતો નથી. તેઓ સર્વ મોખરામાં હણાયાથી શસ્ત્ર ધારિયોના ઉત્તમ લોકોમાં ગયા છે, હવે આજ હું પોતાનું હિતકારિ પુણ્ય અને ગાંધારીનું હિત કરવા યોગ્ય માનું છું તે હે

રાજેન્દ્ર, તમે આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. તમે શસ્ત્ર ધારિયોમાં શ્રેષ્ઠ, સદા ધર્મ પ્રિય, રાજા અને પ્રાણિયોના ગુરુ છો માટે આ કહું. છું તથા હે વીર, તમે આજ્ઞા આપેલો હું વનોનો આશ્રય કરિશ અને હે રાજા, ગાંધારી સહિત ચીર ને વલ્કલ વસ્ત્રને ધારણ કરનાર હું તમારા આશીર્વાદોને દેતો વનમાં ફરનાર થઈશ. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, હે વૃષ, હે તાત, આપણા સર્વના કુળમાં પુત્રો વિષે ઐશ્વર્ય (રાજ્ય) રાખી વયના અંત ભાગમાં વન જવું યોગ્ય છે માટે હે શર, ત્યાં હું વાયુને ભક્ષ કરનાર અથવા નિરાહાર પણ વસતો એવો આ સ્ત્રી સહિત ઉત્તમ તપ આચરિશ. હે તાત, તમે પણ પૃથ્વીના પતિ (રાજા) છો તેથી ફળને સેવનાર થશો; કારણ કે રાજાઓ કલ્યાણ અથવા એથી ખીજા એવાં પાપનાં ફળને સેવનારા થાય છે. યુધિષ્ઠિરે કહ્યું—હે વૃષ, તમે આમ દુઃખિત છો ત્યારે રાજ્ય મને પ્રસન્ન કરતું નથી. અતિદુષ્ટ યુદ્ધિવાળો રાજ્યમાં આસક્ત અને ગાફલ એવો હું છું તેને ધિક્કાર થયે કે જે હું દુઃખથી પીડા પામેલા, અતિ ઉપવાસથી કૃશ થયેલા, આહારને જીતનારા અને પૃથ્વી ઉપર સુનારા તમોને ભાઈઓ સાથે જાણતો નથી. અહો! ગૃહ (છાતી) યુદ્ધિવાળા, તમોએ મૂઠ એવો હું છું તેને છેતર્યો કે પ્રથમ મને વિશ્વાસ પમાડી જે આ પાછળથી દુઃખ ભોગવેલો. હે પૃથ્વીને પાળનાર, જે મારા તમે આ દુઃખો પામે છો માટે મને રાજ્યથી શું છે? ભોગોથી શું છે? યજ્ઞોથી શું છે? અથવા, સુખથી શું છે? હે જનોના ઇશ્વર, દુઃખવાળા આપ છો તેની આ વચનથી રાજ્યને તથા પોતાને હું પીડા પામેલો જાણું છું. તમે પિતા. તમે માતા અને તમે અમારા ઉત્તમ ગુરુ છો માટે તમારાથી અતિ હીન થયેલા અમે ક્યાં રહી શકીએ? હે વૃષપતિયોમાં શ્રેષ્ઠ મહારાજ, તમારો ઔરસ પુત્ર યુયુત્સુ રાજા થાય અથવા તમે જેને માનતા હો તે રાજા થાય, હું વનમાં જઈશ અને તમે રાજ્ય આજ્ઞામાં પાળો. અપયશવટે બજેલો હું છું તેને તમે ફરીને પાળવા યોગ્ય નથી. હું રાજા નથી તમે રાજા છો અને હું તમારો પરાધિન છું માટે ધર્મને જાણનારા ગુરુ એવા તમોને કેવી રીતે આજ્ઞા આપવા અહિં હોંશ પામું? હે પાપથી રહિત, દુર્યોધન દાન અમારા દુઃખમાં કરો પણ ક્રોધ નથી; કેમકે તે તેમજ થનાર હશે તેથી અમે અને ખીજાઓ પણ મોહિત (મોહવાળા) થયા હતા. અમે જેમ તમારા દુર્યોધન વગેરે હતા તેમ પુત્રજ છીએ અને ગાંધારી તથા કુંતી એ બે મારાં નિર્વિશેષ (સરખાં) માનેલાં છે. હે રાજાઓના ઈન્દ્ર, તે તમે જે મને તથા જશો તો હું સસતાથી આત્માને સમ દર્શીશું કે ત-

મારી પાછળ આવીશ. આ ધનથી બરેલી, સમુદ્રરૂપ મેખળાવાળી પૃથ્વી તમારા હીન થવાથી મને પ્રીતિ કરનારી નહિ થાય. હે રાજેન્દ્ર, આ સઘળું તમારું છે, તમને મસ્તકવડે પ્રાર્થના કરું છું કે અમે તમને આધીન છીએ માટે તમારા મનની પીડા નાશ પામે. હે ધનને ધારણ કરનારી પૃથ્વીના અધિપતિ, તમે યનારાંને પામ્યા એમ હું માનું છું. હવે હું સારી રીતે તમારી સેવા કરનાર થઈ મનની પીડાને મુક્ત કરિશ. ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું—હે સમર્થ કુરુપુત્ર હે તાત, મારું મન તાપસિપણમાં વર્તે છે અને આપણા કુળમાં અરણ્યમાં જવું યોગ્ય છે. હે પુત્ર, હું ધણો વખત રહ્યો છું અને તમે ધણો વખત મારી સેવા કરીછે, હવે હે નરાધિપ, તમે મને વૃદ્ધને આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે અંગિકાના પુત્ર રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર કંપતા, અને એ હાથ જોડી રહેલા ધર્મ રાજાને કહી મહાત્મા સંજય તથા મહારથિ કૃપાચાર્યને વચન કહેવા લાગ્યા કે તમારાવડે અહિ પૃથ્વીના અધિપતિ (રાજા)ને મનાવવા (સમજાવવા) ઈચ્છું છું. મોટાં વયે કરી માફ આ મન ગ્લાનિ પામે છે અને વાણીની મેહેનતથી મુખ શોષ પામે છે. આ પ્રમાણે કહી તે ધર્માત્મા કુરુકુળને ધારણ કરનારા બુદ્ધિમાન વૃદ્ધ રાજાએ ઝટજ ગયેલા પ્રાણુવાળા મનુષ્યની પેઠે ગાંધારીનો આશ્રય કર્યો. તે બેઠેલા, કૌરવ (ધૃતરાષ્ટ્ર)ને સંજ્ઞા ૧ બાન) રહિત થયેલાના જેવા બેઠે ધ શત્રુના શસ્ત્રને હણનાર કુંતીપુત્ર રાજા તીવ્ર (અફકરી) બીડા પામ્યા. બુધિધિરે કહ્યું—જેનું બળ લાખ દુરિતોની બરોબર હતું તે આ રાજા ગયેલા પ્રાણુવાળાની પેઠે નારીનો આશ્રય કરી સુપે છે. જૂવે જોણાવાનપણાથી ભીમસેનની લોઢાની ભૂતિને ભૂકો કરી નાખી હતી તે સુખલાલી પુત્રી (ગાંધારી) સ્ત્રીનો આશ્રય પામી રહેલ છે જેને માટે તે રીતે થવાને યોગ્ય નહિ એવા આ, પૃથ્વીને પાળનાર (રાજા) સુવે છે માટે હર્ષને નહિ જાણવાથી મને વિદ્યુત્ત્રાઓ, મારી બુદ્ધિને ધિક્કાર થાઓ અને પારાંશાસ્ત્રને ધિક્કાર હોયો. આ રાજા અને યશસ્વિની ગાંધારી નહિ જમે તો હું પણ જે રીતે આ, દ્વારા ગુરૂ છે તે રીતે ઉપવાસ કરિશ. વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજા, પછી ધર્મને જાણનારા પાંડવે જળથી શીતળ હાથવડે ધીરથી એની છાતિ તથા મુખને શુદ્ધ કર્યાં, તે રત્ન અને ઔષધવાળા, પૂજ્યકારિ, સુગંધવાળા હાથના સ્પર્શથી તે રાજા સંજ્ઞા પામ્યા. ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું—હે કમળની તુલ્ય નેત્રવાળા પાંડવ, બીજવાર મને હાથવડે સ્પર્શ કરો અને મળો, હું તમારા અતિ સ્પર્શથી જીવતો હોઉં તેમ થાઉં છું. હે મનુષ્યોના અધ્યક્ષ,

હું તમારાં મસ્તકને સુધવા તથા બે હાથથી સ્પર્શ કરવા ઇચ્છું છું એ મને મ્હોટું પ્રિય છે, હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, જેથી મારા કરેલાં ભોજનને આજ આઠમો કાળ થયો છે તેથી હું ચેષ્ટા કરવા શક્ત નથી. અને હે તાત, તમારી પાસે યાચના (માગણી) કરવા આ અતિ મેહેનત કરી તેથી ગ્લાનિ પામેલા મનવાળો, નાશ પામેલ સંજાવાળા નરના જેવો થયો. હે સમર્થ કુરુકળને ધારણ કરનાર, તમારા આ અમૃતના રસના સરખા હાથના સ્પર્શને પામી જીવતો થયો છું એમ માનું છું. વૈશંપાયને કહ્યું—હે ભારત, જ્યારે મ્હોટા પિતાએ આ પ્રમાણે કહ્યું ત્યારે કુંતીપુત્ર સ્નેહથી તેને સર્વ અંગોમાં ધીરેથી સ્પર્શ કરવા લાગ્યા તેથી પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રાણો (ઈંદ્રિયો)ને પામી બે હાથથી પાંડવને મળી મસ્તક તરફ સુધવા લાગ્યા. વિદુર વગેરે સર્વ, દુઃખ પામેલા તેઓ અતિ રૂદ્ધ કરવા લાગ્યા અને અતિ દુઃખથી રાજ્ય પાંડવ પ્રત્યે કશું પણ બોલ્યા નહિ, તેમ હે રાજ્ય, મનવડે અતિ દુઃખોને ધારણ કરતાં ધર્મને જાણનારાં ગાંધારી દુઃખો ધારણ કરતાં હતાં તેથી ‘એમ કરો માં’ એમજ બોલ્યા. કુંતી સહિત અતિ દુઃખ પામેલી બીજી સર્વ સ્ત્રીઓ આવેલાં આંસુવાળાં નેત્રો સહિત વિંટીવળી ઉભી રહીઓ. એ પછી હે ભરત શ્રેષ્ઠ રાજ્ય, યુધિષ્ઠિરની પાસે ધૃતરાષ્ટ્રે ફરી વાક્ય કહ્યું કે મને તપ કરવા સાર આજ્ઞા આપો. હે તાત, પારેવારે અતિ કહેવાથી મારું મન ગ્લાનિ પામે છે માટે હું પુત્ર, અહિઆથી વધારે મને ક્રોધ આપવા યોગ્ય નથી. જ્યારે તે કૌરવોના પતિ તે રીતે તે પાંડવને કહેતા હતા ત્યારે સર્વ યોદ્ધાઓનો મ્હોટો નીપીડા શબ્દ થયો. આ રીતે તેમ થવાને યોગ્ય નહિ એવા ઉપવાસથી શાકેલી સ્ત્રી અને હાડકાંઓથી યુક્ત, કૃશ થયેલા અને નિસ્તેજ એવા રાજ્યને જોઈ ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર મહા સમર્થ પોતાના પિતા ધૃતરાષ્ટ્રને મળી શોકથી ઉપજેલાં આંસુ સહિત ફરીને વચન બોલ્યા—હે શત્રુને તપાસનાર નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા રાજ્ય, હું તમારાવિના જીવિતને તથા પૃથ્વીને ઇચ્છતો નથી તોપણ તમારું જે રીતે પ્રિય થાય તે રીતે કરવા ઇચ્છું છું. જો હું તમારો કૃપા કરવા યોગ્ય અથવા પ્રિય પણ હોઉં તો પ્રથમ આહીર (ભોજન) કરો, પછી હું બીજું જાણું. આ સાંભળ્યા પછી મહાતેજસ્વી ધૃતરાષ્ટ્ર યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા—હે પુત્ર, તમે વન જવા આજ્ઞા આપો તો હું ભોજન કરું એમ ઇચ્છું છું. આ રીતે જ્યારે રાજ્યોના ઈંદ્ર ધૃતરાષ્ટ્ર યુધિષ્ઠિરને કહેતા હતા ત્યારે ઋષિ સસવતીના પુત્ર વ્યાસ આવિને વચન બોલ્યા.

इतिब्रुवतिराजेन्द्रेधृतराष्ट्रेयुधिष्ठिरम् ।

ऋषिःसत्यवतीपुत्रोव्यासोभ्येत्यवचोब्रवीत् ॥८७॥

इतिश्री महाभारते आश्रमवासिके पर्वणि आ. धृ. तृतीयोऽध्यायः॥३॥

व्यासउवाच—युधिष्ठिरमहाबाहोयथाहकुरुनन्दनः ।

धृतराष्ट્રોમહોત્તેજાસ્તત્કુરુષ્વાવિચારયન્ ॥૧॥

વ્યાસ બોલ્યા—હે મહાબુજ યુધિષ્ઠિર, મહા તેજસ્વી કુરુપુત્ર ધૃતરાષ્ટ્ર જેમ કહે છે તે વિચાર કર્યા વગર કરો. મારી ખુદ્ધિ આ પ્રમાણે છે કે આ રાજ વૃદ્ધ અને વિશેષે કરી જેનો પુત્ર મરણ પામેલો છે એવો છે તેથી આ દુઃખ અતિ ધણા કાળ સહન કરિ શકશે નહિ. હે મહારાજ, મહા ભાગ્યવાળાં સમજૂ કરણસને જાણનારાં ગાંધારી પણ પુત્રોના શોકને ધણા ધૈર્યથી ધારણ કરે છે, હું પણ તમને એજ કહું છું માટે મારું વચન પાળો, રાજ આજ્ઞા પામે જેથી અહિ વૃથા એ મરણ પામે નહિ. રાજ ધૃતરાષ્ટ્ર જૂના રાજઋષિઓની ગતિને અનુસરે; કારણ સર્વ રાજઋષિઓનો અતે (ધંવટ) વન આશ્રય થાય છે. વૈશંપાયને કહ્યું—જ્યારે અદ્ભુત કર્મવાળા વ્યાસે આ પ્રમાણે કહ્યું ત્યારે મહા તેજસ્વી તે ધર્મરાજ મહા મુદ્ધિ વ્યાસને કહેવા લાગ્યા—હે ભગવાન, ભગવાન (સમર્થ) એવા જામેજ અમારા માર્નવા યોગ્ય છે, ભગવાન એવા આપજ અમારું ગુરુ છો અને ભગવાન એવા તમે આ રાજ્ય તથા કુળના ઉત્તમ આશ્રયરૂપ છો. ધર્મથી પુત્ર, પિતાની આજ્ઞામાં વર્તનાર થાય છે માટે હું તમારો પુત્ર છું અને તમે મારા પિતા રાજ તથા ગુરુ છો એમ જાણી આજ્ઞામાં વર્તનાર છું. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે કહેલા, વેદને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ, મહા તેજસ્વી, મહા કવિ એવા તે વ્યાસ કરીને પણ તે યુધિષ્ઠિને કહેવા લાગ્યા—હે મહાબુજ ભારત, તમે જેમજહો છો એ એમજ છે, આ રાજ વૃદ્ધપણને પામ્યા છે અને ઉત્તમ પ્રમાણમાં (ઉપનિષન્મતમાં) રહેલા છે માટે મેં તથા તમે આજ્ઞા આપેલા તે આ, પૃથ્વીપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર પોતાના અભિપ્રાયને બદલે સિદ્ધ કરે, એમને વિદ્ય કરનાર માં થાઓ. હે યુધિષ્ઠિર, વિધિ પૂર્વક યુદ્ધમાં અથવા વનમાં મૃત્યુ થાય એજ રાજઋષિઓનો ઉત્તમ ધર્મ છે. હે રાજેન્દ્ર, તમારા પિતા પૃથ્વીપાલ પાંડુએ આ રાજને શિષ્યના જેવી વર્તણૂકથી ગુરુની પેઠે સેવ્યા હતા, એણે રત્નોના મ્હોટા ઢગલાઓથી શોભિત, દક્ષિણાવાળ, મ્હોટા મનો-

થી યજન કરેલું છે, પૃથ્વીને ભોગવેલી છે અને પ્રજાઓને પાગેલી છે. જ્યારે તમે બીજા દેશમાં ગયા હતા ત્યારે પુત્ર પાસે રહેલું મ્હોટું રાજ્ય તેર વર્ષ ભોગવ્યું છે, વિવિધ ધન દિધેલું છે, તેમ હે નિષ્પાપ, નરોમાં શ્રેષ્ઠ, નોકરો સહિત તમે ઉત્તમ અથવા ગુરના જેવી સેવાથી એમની અને યજ્ઞવાળાં ગાંધારીની આરાધના કરી છે માટે હે યુધિષ્ઠિર, હાલ એમનો તપ કરવા વખત છે તેથી પિતાને આજ્ઞા આપો, એમને અતિ સૂક્ષ્મ પણ ક્રોધ નથી. વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે વચન કહી પૃથ્વીના પતિ રાજાને મનાવિ 'તેમ થાઓ' એ રીતે કુંતી પુત્ર યુધિષ્ઠિરે કહેલા વ્યાસ વનમાં ગયા. જ્યારે સમર્થ એવા વ્યાસ ગયા ત્યારે રાજા પાંડવ અતિ નમ્ર થઈ મંદ મંદની પેઠે વચન વૃદ્ધ પિતાને કહેવા લાગ્યા—ભગવાન એવા વ્યાસે જે કહ્યું તે તમારું પણ મત હોય અને જે રીતે મહા ધનુર્ધારી કૃપ, વિદુર, યુયુત્સુ અને સંજય કહે તે હું સત્યતાથી કરીશ; કારણ કે સર્વ મારા માન્ય અને કુળના હિત ઈચ્છનારા છો પણ હે નૃપ, મસ્તકવડે નમેલો છું તમારી પાસે આ માગું છું કે પ્રથમ આહાર કરો અને પછી આશ્રમ પ્રત્યે જાઓ.

इदंतुयाचेनृपतेत्वामहंशिरसानतः ।

क्रियतांतावदाहारस्ततो गच्छाश्रमं प्रति ॥ ૨૨ ॥

इति श्री महाभारते आश्रमवासिके पर्वणि आ. व्या. चतुर्थोऽध्यायः ॥ ૪ ॥

वैशम्पायन उवाच—तमो राज्ञाम्यनुज्ञातो धृतराष्ट्रः प्रतापवान् ।

ययौ स्वभवै नં રાજાગાન્ધાર્યાનુગતસ્તદા ॥ ૧ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી રાજાએ આજ્ઞા આપેલા પ્રતાપવાન ગાંધારી-એ અનુસરેલા રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર તે સમયે પોતાને ઘેર ગયા. મંદ ઈંદ્રિયોની ગતિવાળા, યુદ્ધિમાન, પગપાળા તે પૃથ્વીપાલ રાજા જેમ વૃદ્ધ હસ્તિયોનો પતિ હોય તેમ તે દુઃખથી થાય તેમ ગતિ કરતા હતા. તેની પાછળ વિદુર, વિદ્યાનુ સહ એવા સંજય અને તે મ્હોટાં ધનુષને ધારણ કરનાર શર-હત્તીના પુત્ર કૃપાચાર્ય ગયા. હે રાજા, તે ધૃતરાષ્ટ્ર ઘરમાં જઈ પૂર્વાપ્તની ક્રિયા કરી શ્રેષ્ઠ દિવસે તમ કરી તે વખતે આહાર કરવા લાગ્યા અને હે ભારત, વહુઓએ ઉપચારથી સત્કાર કરેલાં ધર્મને જાણનારાં, મનસ્વિની ગાંધારી કુંતીની સાથે ભોજન કરવા લાગ્યા. આહાર કરી તે સર્વ વિદુર વગેરે અને પાંડવો આહાર કરી રહેલા તે રાજા ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે બેઠા. પછી હે

મહારાજ, સમીપમાં બેઠેલા કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિરને વાંસા ઉપર હાથથી સ્પર્શ કરતા અંગિકાના પુત્ર ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા—હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ કુરુ પુત્ર, જેમાં ધર્મને આગળ કરેલો છે એવાં આઠ અંગોવાળાં રાજ્યમાં તમારે સર્વ પ્રકારે સાવધાનપણું ધારણ કરવું. હે પાંડવ, તે રાજ્ય ધર્મથી સાચવી શકાય એવું છે માટે હે કુંતીના પુત્ર વિદ્યાનુ છેો તોય તે જાણો. હે યુધિષ્ઠિર, તમે સદા અવશ્ય વિદ્યા વૃદ્ધ જનોને સેવજો, તેઓ જે કહે તે સાંભળજો અને વિચાર નહિ કરતાં તે કરજો. હે રાજન, પ્રાતઃકાળમાં ઉઠી તેઓને વિધિ પ્રમાણે પૂજા બ્યારે કાર્યનો વખત થાય ત્યારે પોતાતું કામ પૂછજો. હે તાત ભરતકુળના રાજન, કાર્યના હિતની ઇચ્છાથી તમે સન્માન કરેલા તેઓ સર્વ પ્રકારે તમારું હિત કહેશે, તમે સર્વ ઈંદ્રિયોને ધોડાની પેઠે સાચવજો, સાચવ્યાથી તેઓ રક્ષા કરેલાં દ્રવ્યની પેઠે હિતને માટેજ થશે. કપટને તજનારા, આપદાદા સંબંધિ પવિત્ર ઈંદ્રિયોને વશ રાખનારા, કર્મથી અતિ પુણ્યરૂપ, જન્મથી પુણ્યકારિ એવા મંત્રિયોને નિરંતર ખીજા પરીક્ષા કરેલા, બહુ પ્રકારના, પોતાના દેશમાં વસનારા, જસસોએ નહિ જાણેલા તમે સર્વ કાર્યોમાં જોડજો અને સર્વ સ્થળોમાં મોકલજો. તમારું નગર દંઢ ગઢરૂપ તોરણવાળું, મેઢી અને અગાશીયોથી ઘાટું, છ સ્થાનકોવાળું અને સર્વ દિશાઓ તરફ મુખવાળું અતિ રક્ષણ કરેલું હોતું જોઈએ. તેના સર્વ દરવાજા સર્વ તરફથી અતિ વિભાગવાળા, પૂર્ણ, મ્હોટા અને યંત્રોથી રક્ષણ કરેલાં થવા જોઈએ. હે ભારત, તમારે કુળને શીલથી જાળવેલા પુરુષોએ કરીધનની પૂર્ણ રક્ષા કરવી અને સર્વદા ભોજન વગેરેમાં પોતાનું રક્ષણ કરવું. દરવાના અને જમવાના વખતોમાં, માળા, શય્યા તથા આસનના વિષયોમાં તમોએ આમ (સત્યવક્તા), સદાચારિ, કુલીન અને વિદ્યાનુ વૃદ્ધ લોકોએ દેખરેખ રાખેલી સ્ત્રીઓ સારી રીતે સાચવેલી હોવી જોઈએ. હે યુધિષ્ઠિર, તમે વિદ્યામાં કુશળ, વિનયવાળા, કુલીન, ધર્મને અર્થમાં કુશળ, તથા સ્વચ્છ એવા દ્વિજોને મંત્રિઓ કરજો, તેઓની સાથે જાનો વિચાર કરજો પણ અતિ ઘણાઓની સાથે વિચાર કરશો નહિ. અરણ્યમાં અથવા સ્થળી પણ જા હોય તે સ્થાનમાં, સારી રીતે રક્ષણ કરેલાં, સ્થલરૂપ એવાં વિચાર કરવાનાં ધરમાં બેસી સર્વની સાથે અને કોઈ પણ મિત્રથી જુદા કરેલાઓની સાથે પણ વિચાર કરજો. વાનરો, પક્ષિયો, જેઓ મનુષ્યોને અનુસરનારા છે તેઓ અને જે જડ તથા પાંગળા છે તેઓ સઘળા મંત્રના સ્થાનમાં તજવા લાયક છે. મારું એવું માનવું છે કે મંત્રના બેઠમાં જે દોષો થાય છે તે પૃથ્વીને પા-

ળનારા રાજ્યોએ કોઈ પણ રીતે સમાધાન કરી (જળવી) શકાતા નથી. હે શત્રુને દમનારા રાજ્ય, તમે વારંવાર મંત્રિયોનાં મંડળમાં મંત્ર બેઠના દોષો અને મંત્રના નહિ બેઠાવામાં શુભો છે એમ કહેજો. હે કુરુકુળને ધારણ કરનાર યુધિષ્ઠિર, નગરના અને દેશના લોકની પવિત્રતા તથા અપવિત્રતા જે રીતે જાણેલી થાય તે રીતે તમારે કરવું. હે રાજ્ય, નિત્ય તમારો વ્યવહાર આત્મ (પીઠ, સત્યવક્તા) જનોએ સેવેલો હોવો જોઈએ અને હે રાજ્ય, નિત્ય સંતોષ પામેલા હિતકારી જનસૂત્રોએ કરેલો યોજવો. હે ભરતકુળમાં થયેલા યુધિષ્ઠિર, તમારા પુરૂષોએ દંડવા લાયક જનોતું પરિભ્રમણ જાણી ન્યાય પ્રમાણે દંડ કરવો, વળી દેશ તથા કાળને અનુસરી મુખ્ય ઉચ્ચ દંડ દેવા જેવાઓને, ચોરોને, પરસ્ત્રીનો સ્પર્શ કરનારાઓને, મિથ્યા બોલનારાઓને, પરસ્ત્રી સાથે મૈથુનના શબ્દ કરનારાઓને, ભોભિયાઓને, હરણ કરનારાઓને, પ્રિય સાહસ કર્મવાળાઓને, સભા અને ફરવાનાં સ્થાનકોને બેઠનારાઓને તથા વર્ણુને દુષ્ટ કરનારાઓને, સુવર્ણ વગેરેથી દંડવા અથવા વધ કરવા લાયક હોય તો હણવા. જેઓ તમારાં ખર્ચનું કામ કરતા હોય તેને તમે પ્રાતઃકાળમાં જ જોશો. પછી અલંકાર અને એના પછી ભોજન આચરજો. તે પછી તમે સદા યોદ્ધાઓને હર્ષ પમાડતા જો જો અને દૂત તથા ફરનારા લોકોને જોવા સદા તમારો પ્રદોષનો વખત હોવો જોઈએ. સદા પાછલી રાતે તમારા કાર્યના અર્થોને નિશ્ચય થવો જોઈએ. સદા તમારું ફરવું મધ્ય રાત્રિમાં અને મધ્યાહ્ન કાળમાં થવું જોઈએ. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, સર્વ કાળ કાર્યોને કરવા યોગ્ય છે, પણ હે અહુત્રવાળા, અલંકાર ધારવા વખતે શણગારેલા રહેજો. હે તાત, સદા ચક્રની પેઠે કાર્યોનો ક્રમ દેખાય છે. હે મહારાજ, સદા ન્યાયથી જૂદા જૂદા ખજાનાને વધારવામાં યત્ન કરજો પણ વીપરીત (અવળા) યત્નને તજજો. હે નરોના અધિપતિ, જેઓ રાજ્યોના બેઠને ઇચ્છતા હોય તે શત્રુઓને ચાર જાસસ પુરૂષોથી જાણી દૂરથી આત્મ પુરૂષોવડે ધાત કરાવજો. હે કુરુકુળને ધારણ કરનાર, તમે કર્મ જોયા પછી નોકરોને ઇચ્છજો અને યોગ્યા-યોગ્ય કરેલા નરોથી કર્મ કરાવજો. હે તાત, તમારી સેનાને અલાવનાર દૃઢ વ્રતવાળો, શૂર, ક્ષેત્રનો ખમનાર, હિતકારી અને ભક્ત પુરૂષ હોવો જોઈએ. હે પાંડવ, જેઓ વ્યવહારવાળા કારીગર વગેરે છે તે સર્વ દેશના જનોએ તમારાં કામ, ગાયની પેઠે અને અર્દભની પેઠે કરવાં જોઈએ. હે યુધિષ્ઠિર, તમારે નિત્યજ પોતાનામાં પોતાનું છિદ્ર તથા શત્રુઓમાં શત્રુનું છિદ્ર જાણવું. હે જનોના અધિપતિ, તમારે દેશમાં થયેલા પોતાનાં કર્મોમાં પરાક્રમિ અને હિ-

તકારી પુરુષોની ઉપર યોગ્ય યાત્રાઓથી કૃપા કરવી. તેમ વિદ્વાન એવા ત-
મોએ અવશ્ય ગુણોને ઇચ્છનારાઓનો ગુણ કરવો, આથી તેઓ તમારે વિચાર
નહિ કરવો પડે એવા તથા નિત્ય અચળ (ન ખસનારા પર્વતો) હોય એવા થશે.

ગુણાર્થિનાં ગુણઃ કાર્યો વિદુષા વૈજનાધિપ ।

અવિચાર્યાશ્ચ તેતેત્યુરચલાઈવનિત્યશઃ ॥૪૩॥

इति श्री महाभारते आश्रमवासिके पर्वणि आ. धृ. पञ्चमोऽध्यायः ॥ १॥

धृतराष्ट्र उवाच—मण्डलानि च मध्येथाः परेषामात्मनस्तथा ।

उदासीनगणानां च मध्यस्थानां च भारत ॥ ૧॥

ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા—તમે પોતાનાં, શત્રુઓનાં, ઉદાસ રહેનારાઓના સમૂ-
હોનાં, અને મધ્યસ્થ^૧ લોકોનાં મંડલો (શત્રુ મિત્ર વગેરે)ને જાણજો. હે
શત્રુને કષ્ટ ઉપજવનાર, તમારે ચાર^૨ એવા શત્રુઓના પક્ષમાં થયેલાઓના
તથા સર્વ સજ્જ થઈ વધ કરવા તૈયાર થયેલાઓના મિત્રોને અને શત્રુઓના
મિત્રોને જાણવા. હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, તે રીતે એઓના અમાલ્ય (મંત્રિયો), દેશ,
જૂદા જૂદા કિલ્લાઓ અને સૈન્યો ઇચ્છા પ્રમાણે થાય, છે તે જાણવાં. હે
કુંતીપુત્ર, તે બાર (ચાર શત્રુઓના સમૂહ, છ અપૂતતાયિ, મિત્ર અને ૧-
ત્રુ મિત્ર) રાજ્યોના વિષય દેશ અથવા બંધન^૩ રા છે. હે સમર્થ, આ
બાર, અને મંત્રી જોમાં મુખ્ય છે. એવા સાઠ^૪ ગુણો છે. આ રીતે આને
નીતિમાં કુશળ એવા આચાર્યો મંડલ કહે છે. હે યુધિષ્ઠિર આ (મંડળ)માં
છ^૫ ગુણો આધીન થઈ રહેલા છે તે મારાથી જાણો. હે મહાજન, 'કુરુઓ-
માં શ્રેષ્ઠ, આગળ કહેલા બોતેર ગુણોમાં છ ગુણોથી થયેલા ગુણો રહેલા છે.
તેમ વૃદ્ધિ, ક્ષય અને સ્થાન આ ત્રણ જાણવા યોગ્ય છે. હે કુંતીપુત્ર, બ્યારે

૧. પોતાનાં તથા શત્રુનાં પ્રિયને ઇચ્છનાર.

૨. શત્રુ, શત્રુ મિત્ર, એ બેના જયને ઇચ્છનાર અને પરાજયને ચાહનાર.

૩. બેતી વગેરે આઠ ૮ સંધિ કરવાનાં કર્મો, આજીવ વગેરે ૨૦ વી-
શ ન સલાહ કરવા યોગ્ય, નાસ્તિકપણા વગેરે ૧૪ ચૈદ દોષો, મંત્ર (વિચા-
ર) વગેરે ૧૮ અઢાર તીર્થો, આ રીતે ૬૦ સાઠ ગુણો છે.

૪. સલાહ, કળ્યાણ, ચઢાઈ, ચઢાઈ નહિ કરવી, જૂદાઈ અને આશ્રય
કરવો, આ છ ગુણો કહેલા છે.

પોતાનો પક્ષ બળવાન હોય તથા શત્રુનો પક્ષ બળથી રહિત હોય સારે શત્રુઓ પ્રત્યે ક્ષણ કરી પૃથ્વીપતિ (રાજા)ને જીતવો. બ્યારે શત્રુઓ બળવાળા હોય અને પોતાનો પક્ષ નિર્બળ હોય સારે વિદ્વાને ક્ષીણપણાને લીધે શત્રુઓ સાથે સંધિ (સલાહ)નો આશ્રય કરવો તથા હે ભારત, બ્યારે થોડા વખતમાંજ ચઢાઈ કરવા સમર્થ હોય સારે અતિ મ્હોટા દ્રવ્યોનો સંચય કરવો તેથી સધળું થઈ શકે એવું અને છે. વળી તેણે સ્થાનથી વિચાર કરવો. હે ભારત, વિપરીતને (શત્રુને) થોડાં ફળવાળી પૃથ્વી આપવી અને સંધિ કરવામાં કુશળ એવા રાજાએ પોતે વિપરીત એવા શત્રુથી ત્રાંચુ વગેરે જેમાં અતિ ધણું છે એવું હિરણ્ય (સુવર્ણ અથવા રૂપાનાણું), મિત્ર અને ક્ષીણ થયેલું સૈન્ય દંડમાં લેવું અથવા હે ભરત શ્રેષ્ઠ, સંધિકાળે તમે રાજપુત્રને પોતા પાસે રાખવા ઇચ્છો. હે પુત્ર, કોઈ આપત્તિમાં તેથી ઉચ્છેદ કરવું તે શ્રેયસ્પદ નથી માટે ઉપાય સહિત મંત્રને જાણનાર તમે તે આપત્તિના નાશ સાર ચત્ત કરજો. હે રાજેન્દ્ર, મંત્રિ વગેરેના મધ્યમાં રાજાએ દીન (આંધળા બહેરા વગેરે) જનોને પૂજવા. મહા બળવાન રાજાએ ક્રમથી અથવા એક વખતે સધળો ઉદ્યોગ કરવો અને પોતાના રાજ્યની રક્ષા કરી પોતે ચત્તથી શત્રુઓના ખળનાનો ભંગ, પીડા અને રોકવું કરવું. વૃદ્ધિને ઇચ્છનારે સખીપ આવેલા (અતિથી થયેલા) સામંતને હણવો નહિ. હે કુતિપુત્ર, જે પૃથ્વીને જીતવા ઇચ્છે છે તે તેને હણવો નથી. તમારે મંત્રિયોની સાથે ગણના (મંડલોના) બેઠવામાં ઉપાય ઇચ્છવો. સારાઓનો સંઘ કરવાથી અને પાણિયોનાં દંડવાથી અતિ બળવાન થયેલાએ સદા દુર્બલ જનોને હણવા નહિ. હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, બળવાન રાજાની સાથે વૈતસી વૃત્તિનો આશ્રય કરનાર થઈ રહેજો. જે બળવાન રાજા, તમે દુર્બળ હો તે તરફ આવે તો તેને ક્રમે કરી સલાહ વગેરે ઉપાયોથી પાછો વાળજો. જે એમ ન કરી શકાય તો યુદ્ધ માટે મંત્રિયોની સાથે ખળના સહિત શેહેરના જનો સાથે દંડે કરીને કે જો એનાં પ્રિયને કરનારા હોય તેઓથી નિકળવું. જે સર્વ નહોય તો ભુખ્ય એવાં શરીરથી જે રીતે લઢવા નિકળાય તે રીતે નિકળવું. આ ક્રમે કરી શરીર એકલું હોય એથી મુક્તિ થાય.

અસંમવેતુસર્વસ્યયથામુરુચ્યેનનિષ્પતેત્ ।

ક્રમેણાનેનમુક્તિઃસ્યાચ્છરીરમિતિકેવલમ્ ॥૨૦॥

इतिश्री महाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. ध. षष्ठोऽध्यायः ॥६॥

૧ બળવાન શત્રુને તાબે થવું નો.

ધૃતરાષ્ટ્રુવાચ—સન્ધિવિગ્રહમપ્યત્રપરયથારાજસત્તમ ।

દ્વિયોનિવિવિધોપાયંચહુકલ્પંયુધિષ્ઠિર ॥૧૥

ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા—હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર, તમે આ વિષયમાં દુર્ભાગ અને સમજાથી થયેલા જૂદા જૂદા પ્રકાર યુક્ત ઉપાયવાળી તથા બહુ ક્રિયા અથવા ન્યાયવાળી સલાહને અને ક્લેશને જોજો. હે કૌરવ, પોતાનાં બલાબલને જાણી સ્થિર થઇને શત્રુને સેવજો અને શત્રુ સંતુષ્ટ તથા પુષ્ટ સૈન્યવાળો અને પોતાના જ્ઞાનવાળો છે એ રીતે પણ યાદી રાખવી. હે રાજાઓના ઈર્ષ, શત્રુના સેવનના વખતમાં વિપરીત એટલે સંતોષ અને પોષણ રહિત સૈન્ય કરાય તો નાશના વખતમાં શત્રુ તરફ જવું. પછી શત્રુઓના દુઃખને, બેદને, ખેંચવાપણાને, ભયને અને યુદ્ધમાં સૈન્યોત્તો ક્ષય કરાવવો. શાસ્ત્રમાં કુશળ અને પ્રયાણ કરનારા રાજાએ પોતાની તથા શત્રુની લણ પ્રકારની (ઉત્સાહ સામર્થ્ય ને વિચારની) શક્તિ વિચારવી. હે ભારત, ઉત્સાહ શક્તિ, પ્રભુ શક્તિ અને મંત્ર શક્તિથી યુક્ત રાજાએ શત્રુ સામું જવું તથા તેથી વિપરીતપણાને તજવું. હે સમર્થ રાજા, રાજાએ સેવકોનું બળ, ધનનું બળ, મિત્રોનું બળ, વનનું બળ અને કારીગરોનું બળ રાખવું. તેઓમાં હે રાજા, મિત્રોનું બળ અને ધનનું બળ અધિક છે તથા કારીગરોનું બળ અને સેવકોનું બળ એ એ સરખાજ છે એવું મારું માનવું છે, તેમ હે રાજા, રાજાએ પરસ્પર સમાન એવું ચાર (જસૂસ) લોકોનું બળ વખત આપ્યો હોય ત્યારે અને બહુ વખતોમાં જાણવા યોગ્ય છે. હે કૌરવોમાં નરસિંહ, બહુરૂપોવાળી આપત્તિયો થાય છે તે રાજાએ જાણવા યોગ્ય છે. માટે જૂદી તે સાંભળો. હે પાંડવ રાજા, બહુ પ્રકારે આપત્તિયો (દુઃખો)ના વિચારો છે તેઓને બોલી સામ (શાંતિ કે સલાહ) વગેરે ઉપાયોથી સદા જાણવા. હે શત્રુઓને તપાવનાર, સારાં સૈન્યોથી યુક્ત, દેશ ને કાળથી, ખીન બળોથી અને પોતાના ગુણોથી યુક્ત રાજાએ યાત્રા (ચલાઈ)માં જવું. હે પાંડવ, ઋતુ (વખત) ન હોય તો પણ વૃદ્ધિના ઉદયમાં પ્રીતિવાળા, હૃષ્ટ પુષ્ટ સૈન્યોવાળા, દુર્બલ એવા પણ રાજાએ જવું. નરોને પાળનારા રાજાએ શત્રુઓના નાશમાં ભાથાઓરૂપ ભેખડ (પાણુ)વાળી, ઘોડા ને રથરૂપ પ્રવાહવાળી, ફવજરૂપ વૃક્ષોએ વિટેલી, તીર ને કાંઠાવાળી, પાયદળ અને હસ્તિયોથી ઘણા કાદવવાળી નદી જોડવી. હે સમર્થ ભરતકુળમાં થયેલા, યુક્તિથી શક્ય વ્યૂહ તથા પદ્મવજ વ્યૂહ જોડવા. શુભાર્થ જે શાસ્ત્રને જાણતા તેમાં આ કહેલું છે.

શત્રુનાં સૈન્યને ચલાવી પોતાના સૈન્યનો દેખાવ કરી પોતાની ભૂમિમાં અને શત્રુની ભૂમિમાં યુદ્ધની યોજના કરવી. રાજ્યએ સૈન્યને પ્રસન્ન રાખવું, બળવાનું નરોને દબાવવા, પોતાના દેશને બાળી તેમાં સાગ વગેરેથી આરંભ કરવો. હે મહારાજ, અહિં સર્વ પ્રકારથીજ શરીરને ધારણ કરવું અને આ લોકમાં તથા મરણ પછી ઉત્તમ આત્માનું કડયાણુ અથવા સુખ કરવું. આ રીતે હે મહારાજ, દીક્ર આચરનાર, ધર્મથી પ્રગ્નને પાળનાર રાજા મરણ પછી સ્વર્ગને પામે છે. હે તાત કુશળોમાં શ્રેષ્ઠ, આ પ્રમાણે તમારે બે લોકની પ્રાપ્તિ માટે નિત્ય પ્રગ્નનું હિત યાચતેમજ વર્તવું. હે વૃષાલોમાં શ્રેષ્ઠ, તમને ભીષ્મે, કૃષ્ણે તથા વિદુરે સઘળું કહ્યું છે, મારે પણ તમને પ્રીતિથી અવશ્ય કહેવું જોઈએ. હે બહુ દેનાર, તમે આ સર્વ ન્યાય પ્રમાણે કરજો તેથી પ્રગ્નના પ્રિય એવા તમે સ્વર્ગમાં સુખ પામશો. જે પૃથ્વીપતિ રાજા હજાર અશ્વમેધે કરી યજ્ઞ કરે અથવા ધર્મવડે પ્રગ્નઓને પાળે તે સર્વમાં કુળને પામે.

अश्वमेधसहस्रेण यो यजेत् पृथिवीपतिः ।

पालयेद्वापि धर्मेण प्रजास्तुल्यं फलं लभेत् ॥२३॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. धृ. सप्तमोऽध्यायः ॥७॥

युधिष्ठिर उवाच—एवमितत्करिष्यामियथात्थपृथिवीपते ।

भूयश्चैवानुशास्योहंभवतापार्थिवर्षभ ॥१॥

યુધિષ્ઠિરે કહ્યું—હે પૃથ્વીના પતિ એવા રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, પૃથ્વીને પાળનાર તમે જે રીતે કહો છો તે એમજ કરિશ, ફરીને પણ તમારે મને શિખામણ આપવી. ભીષ્મ સ્વર્ગમાં પ્રાપ્ત થયા તેથી તથા મધુ દેવે તમને મારનાર કૃષ્ણના, વિદુરના અને સંજયના જવાથી તમારા વગર બીજાને કોણ મને કહેવા યોગ્ય છે! હે પૃથ્વીના ઇશ્વર પૃથ્વીપાળ, આજ દિવસમાં રહેલા તમે અહિં અને જે શિખવો છો તે હું કરિશ માટે સુખી (નિશ્ચિંત) થાઓ. વૈશંપાયને કહ્યું—હે ભરતશ્રેષ્ઠ, યુદ્ધિમાન જમરાજે આ રીતે કહેલા તે રાજાઓએ કુટુંબીપુત્ર પાસે આજ્ઞા લેવા ઇચ્છા કરી. હે પુત્ર, પ્રથમ સાંભળે અથવા શાંત થાઓ, મારો પણ ઘણો શ્રમ છે. આવું કહી તે વખતે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર ગાંધારીના ઘરમાં ગયા. પછી આસન ઉપર બેઠાના પુત્રપતિ (બ્રહ્મા)ના સરખા પતિને વખત હોવાથી વ-

ખતને જાણનારાં, ધર્મને આચરનારાં, દેવી ગાંધારી કહેવા લાગ્યાં કે પોતે તે મહર્ષિ વ્યાસે આજ્ઞા આપેલા તમે યુધિષ્ઠિરના અનુમતથી ક્યારે અરણ્યમાં જશો. ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું—હે ગાંધારિ, પોતે મહાત્મા પિતાએ (વ્યાસે) આજ્ઞા આપેલો હું યુધિષ્ઠિરની અનુમતિ થવાથી ધણો વખત નહિ જાય તે રીતે વનમાં જઈશ. પ્રથમ હું પોતાના ઘરમાં સર્વ કારભારિ વગેરેનું સમીપપણું કરાવિ દુષ્ટ જુગટું રમનારા તે સર્વ પુત્રોનાં પ્રેતપણાને અનુસરનારૂં ધન દેવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયને યહ્યું—આવું કહિને તે વખતે ધર્મરાજને કહેવરાવ્યું. તેના કહેવાથી તે પૃથ્વીપાળ યુધિષ્ઠિરે સઘળું આણ્યું. તે પછી જ્ઞાતિ મનવાળા, કુર જંગલ દેશના બ્રાહ્મણો, ક્ષત્રિયો, વૈશ્યો અને શૂદ્રો આવ્યા. પછી તે સમયે તે અંતઃપુરથી નિકળી નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્રે તે સર્વ જનને તથા મંત્રિયો વગેરેને જોયા. હે પૃથ્વીપાળ, ભેગા થયેલા તે સર્વ નગરના લોકોને, દેશના તે જનોને, સઘળા સ્નેહિજનને અને જૂદા જૂદા દેશોથી આવેલા બ્રાહ્મણોને જાણી યુદ્ધિમાન અગ્નિકાના પુત્ર રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા—તમે અને કુરઓ ધણા કાળ સૂધી સાથે રહેલા એક બીજના સ્નેહિ તથા એક બીજના હિતમાં પ્રીતિવાળા છો માટે આ આવેલા વખતમાં હમણાં હું જે કહું તે રીતે મારા વચનને વિચાર્યા વિના તમારે કરવું. ગાંધારી સહિત મારી યુદ્ધિ વ્યાસના અને રાજા કુંતીપુત્ર યુધિષ્ઠિરના અનુમતથી અરણ્ય જવામાં થઈ છે માટે તમે પણ મને આજ્ઞા આપો, તમને વિચાર થાઓમાં. મારું એવું માનવું છે કે અમારું તથા તમારી જે આ નિરંતરની પ્રીતિ છે તે, બીજા દેશમાં રાજાઓની નથી. હે પાપથી રહિત જનો, ગાંધારી સહિત હું આવી અવસ્થાથી અંત થયો છું તથા પુત્ર રહિત કરેલો ઉપવાસથી કૃશ થયો છું. હે શ્રેષ્ઠજનો, આ યુધિષ્ઠિરને મળેલા રાજ્યમાં મોટું સુખ પામ્યો છું અને દુર્યોધનના પ્રભુપણથી વિશેષ સુખ છે એમ માનું છું. હે મહા ભાગ્યશાળિજનો, અંધ, બુદ્ધ અને પુત્ર રહિત હોવાથી મારી વન વિના શી ! ગતિ છે? (કોઈ નથી), તેથી તમે મને આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. આ રીતે તેનું તે જન સાંભળી હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે સર્વ કુર જંગલ દેશના લોકો આંસુ ભરેલી વાણીથી રોવા લાગ્યા. આ પ્રમાણે કશું પણ નહિ બોલતા, શોકમાં તત્પર એવા તે સર્વ જનો પ્રભુ બીજવાર પણ મહા તેજસ્વી ધૃતરાષ્ટ્ર આ બોલ્યા.

તાનવિવ્રવતઃકિઞ્ચિત્સર્વાન્શોકપરાયણાન્ ।

પુનરેવમહાતેજાધૃતરાષ્ટ્રોઽબ્રવીદિદમ્ ॥ ૨૪. ૪

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. धृ. अष्टमोऽध्यायः॥८॥

धृतराष्ट्र उवाच—शान्तनुःपालयामासयथाद्ववमुभामिमां ।

तथाविचित्रवीर्यश्चभीष्मेणपरिपालितः ॥ ૧ ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા—શાંતનુ યથા યોગ્ય આ પૃથ્વીને પાળતા, તેમ ભી-
ષ્મે પાળેલા , વિચિત્રવીર્ય પાળતા હતા. જાણેલા અર્થવાળા અમારા પિતા
પાળતા હતા એમાં સંશય નથી અને જે રીતે મારા ભાઈ પાંડુ તમારા
પ્રિય થયા હતા તે પણ યથાયોગ્ય પાળતા હતા તે તમે જાણો છો.
હે પાપ રહિત મ્હોટાં ભાગ્યવાળા, મેં તમારી જે સારી સેવા કરેલી છે
અથવા સારી નહિ કરેલી હોય તે આલસ્ય રહિત એવા તમોએ ક્ષમા કરવું.
જ્યારે દુર્યોધને આ શત્રુ રહિત રાજ્ય ભોગવ્યું હતું ત્યારે મંદ અને દુષ્ટ
યુદ્ધિવાળા તેણે તમારો અપરાધ તો નથી કર્યો! તે દુષ્ટ યુદ્ધિવાળાના અ-
પરાધથી અને અભિમાનથી પોતે કરેલા અન્યાયથી પૃથ્વીને પાળનારા રા-
જાઓનો અતિ મ્હોટો નાશ થયો તે મેં જો કે સાંઝે અથવા નદારે કરવું
તે તમારે હૃદયમાં ધારણ કરવું નહિ, એ માટે મેં આ બે હાથ જોડ્યા છે.
આ નરોનો અભિપતિ રાજા વૃદ્ધ છે, આ નાશ પામેલા પુત્રવાળો છે, આ
દુઃખી છે અને આ પૂર્વના રાજાઓનો પુત્ર છે એમ હૃદયમાં ભાવ કરી
આજ્ઞા આપો. મારી અથવા કૃપણ, વૃદ્ધ, નાશ પામેલા પુત્રવાળાં, તપસ્વિ-
ની અને પુલન શ્રેયસ્વી પામેલાં. ગાંધારી તમો પ્રત્યે યાચના કરે છે
માટે આ બે વૃદ્ધને (અમને) નાશ પામેલા પુત્રવાળાં તથા દુઃખી જાણી
આજ્ઞા આપો, તમારે કબાણુ થાઓ, અમે બે તમને શરણુ આવ્યાં છીએ.
હવેથી આ કૌરવ કુંતીપુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિરને સર્વ તમોએ સુખ દુઃખમાં
જાણવા. જેના ચાર, સહાયરૂપ, મહા જગવાન, લોકપાલોના જેવા, સર્વ
ધર્મોને જાણનારા આ ભાઈઓ છે તે ક્યારેય પણ ક્યાંય સરખાં નહિ એવાં
દુઃખને નહિ પામે. જગવાન જ્ઞાના સરખા, સર્વ પ્રાણિયોવાળા જગતના
પતિ, મહા જોજરવી યુધિષ્ઠિર તમને પાળશે, આ અવશ્ય કહ્યું જોઈએ એ-
મ હૃદયમાં ધરણુ કરી તમને કહું છું. મેં આ યુધિષ્ઠિર સર્વ તમને થાપ-
ણરૂપ કરી આપેલા છે તથા મેં આ શરની પાસે તમને ન્યાસ (થાપણ)
રૂપ કરેલા છે. જ્યારે મારા તે પુત્રોએ તથા મારા બીજા માણસે જે કંઈ ત-
મને દુઃખ કરેલું હોય તે ક્ષમા કરવા યોગ્ય છે. તમોએ ક્રોધ ક્રોધ રીતે

પણ મારી પાસે પ્રથમ કરેલો નથી માટે અતિ ગુરુ ભક્ત એવાઓની પાસે આ બે હાથ જોડ્યા છે અને આ નમસ્કાર છે. હે પાપ રહિતજનો, અસ્થિર ખુદ્ધિવાળા, લોભિ અને ઈચ્છા પ્રમાણે આચરણ કરનારા તે પુત્રો માટે ગાંધારી સહિત હું આજ તમો સર્વ પ્રત્યે યાચના કરું છું. આ પ્રમાણે તેણે કહેલા આંસુઓની કળા (ભાગ)વાળા, તે સર્વ નગર અને દેશના જનો કશું બોલ્યા નહિ પણ પરસ્પર જોવા લાગ્યા.

इत्युक्तास्तेन ते सर्वे पौरजानपदाजनाः ।

नेचुर्वाष्पकलाः किञ्चिद्दीक्षांचक्रुः परस्परम् ॥ ૧૮ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिके पर्वणि आ. धृ. नवमोऽध्यायः ॥ ૧૯ ॥

वैशम्पायन उवाच—एवमुक्तास्तु ते तेन पौरजानपदाजनाः ।

दृष्ट्वेन राज्ञા કૌરવ્યનષ્ટસંજ્ઞાશ્વાભવન્ ॥ ૧૯ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે કૌરવોમાં થયેલા, આ પ્રમાણે તે વૃદ્ધ રાજ્યએ કહેલા તે શહેર અને દેશના જનો જેમ નાશ પામેલા સંજ્ઞાવાળા હોય તેમ થયા. પછી પૃથ્વીને પાળનાર પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર ફરીને પણ મૈત્ર ધરનાર થયેલા, આંસુઓથી યુક્ત કંઠવાળા તેઓને કહેવા લાગ્યા—હે ધર્મને જાણનારા, હે પાપરહિત શ્રેષ્ઠ વૃદ્ધ, નાશ પામેલા પુત્રવાળો આ ધર્મપત્ની (પરણેલી સ્ત્રી) સાથે ગહુ પ્રકારે વિલાપ કરતો હપણ હું પોતે પિતા હપણ વૈશંપાયને (વ્યાસે) તથા ધર્મને જાણનારા રાજ્યએ વનમાં વસવા માટે આશા આપેલો છું તે હું વારંવાર મસ્તકવડે તમોને નમુ છું તેથી ગાંધારી સહિત મને આજ આપવા યોગ્ય છે. વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજન્, ભેગા થયેલા તે કુરુ જંગલ દેશના લોકો તે કુરુરાજ ધૃતરાષ્ટ્રનાં કર્ણ વચનો સાંભળી સર્વ તરફથી રૂઢન કરવા લાગ્યા અને બે થડી વાર શોકથી સંતાપ પામેલા તેઓ પિતા માતાની પેઠે હિતરીય વસ્ત્રો અને હાથથી મુખોને ઢાંકી શર્વા લાગ્યા તથા ધૃતરાષ્ટ્રના પ્રવાસથી થયેલાં દુઃખને શ્રવ્ય થયેલાં હૃદયોથી ધારણ કરતાં નાશ પામી ગયેલ સંજ્ઞા (ભાન)વાળા હોય તેમ તૃથી. ધીરે ધીરે ધૃતરાષ્ટ્રના વિયોગથી થયેલા શ્રમ અથવા બેદની બટાકી તેઓ તે સમયે પરસ્પર મતોને કહેવા લાગ્યા. પછી સર્વ તેઓ દુઃકાણુથી ભાગ્યોને મેળવી એક બ્રાહ્મણ વિષે રાખી (બ્રાહ્મણ મારફત) નરોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્રને કહેવા લાગ્યા. તે પછી હે રાજન્, સારાં આચરણવાળા, માનેલા, અ-

થમાં કુશળ, બ્રહ્મચર્ય (બહુ ઋચાઓને જાણનાર) સાંખ નામના વિષ્ણુ કહેવાનો આરંભ કર્યો અને મહારાજની આજ્ઞા લઈ તે સભાને પ્રસન્ન કરી અથવા સભાની પ્રાર્થના કરી હુશિયાર ધારણા યુક્ત બુદ્ધિવાળો તે વિષ્ણુ રાજાને કહેવા લાગ્યો—હે શૂર એવા નરાધિપ, આ સર્વ જને સર્વ વચન મારા વિષે અર્પણ કરેલાં છે માટે હું તે કહું છું અને આપ તે સાંભળો. હે સમર્થ રાજેન્દ્ર, તમે જે રીતે કહો છો એ સઘળું તે રીતે છે એમાં કોઈ પણ વચન ખોટું નથી. આપણું સ્નેહિતપણું પરસ્પર છે, ક્યારેય પણ આ વંશના રાજાઓમાં કોઈ પણ કદી પણ જે પ્રજાને પાળનાર રાજા પ્રજાઓને અપ્રિય થયો તે નથી થયો. તમે પિતાની પેઠે તથા ભાઈની પેઠે અમને પાળો છો, તેમ નરોને પાળનારા રાજા દુર્યોધને કશું પણ અયોગ્ય કશું નથી. હે મહારાજ, જે રીતે ધર્માત્મા સત્યવતીના પુત્ર મુનિ (વ્યાસ) કહે છે તે રીતે કરો; કારણ કે તે અમારા મ્હોટા ગુરુ છે. હે રાજા, તમે તજેલા તમારા હજારો ગુણોથી યુક્ત અમે ધણો વખત દુઃખ તથા શોકને ખૂબ પામેલા થઈશું. હે પૃથ્વીના ઇશ્વર, જે રીતે શાંતનુએ, રાજા ચિત્રાંગદે અને બીજાના પરાક્રમનો આશ્રય કરનારા તમારા પિતાએ અમારી રક્ષા કરી હતી તથા તમારી દૃષ્ટિથી પૃથ્વીને પાળનારા પાંડુએ જેમ રક્ષા કરી હતી તેમ રાજા દુર્યોધને પણ અમને સારી રીતે પાળ્યા છે. હે નૃપ, તમારા પુત્રે અતિ થોડું પણ અમને દુઃખ કશું નથી અને અમે તે નરોના અધિપતિ દુર્યોધનમાં પિતા વિષે હેમ્બાએ તેમ અતિ વિશ્વાસ પામ્યા હતા અને વયવદે જે પ્રમાણે છીએ તે પ્રમાણે સારી રીતે તમારું જાણેલું છે, તેમ હે નૃપ, હજારો વર્ષ બુદ્ધિમાન, ધૈર્યવાન, કુંતીપુત્રે (યુધિષ્ઠિરે) પાળેલા અમે સુખ પામ્યા છીએ. આ બહુ દાંતી ધર્માત્મા જૂના રાજાઓના પુણ્ય કર્મવાળા તમે છો તેઓનાં કુરસંવરણ વગેરેનાં અને બુદ્ધિમાન ભરતનાં આચરણને અનુસરે છે માટે હે મહારાજ, આ વિષે અતિ સૂક્ષ્મ પણ કહેવા જેવું નથી. તમે પૂછ્યું પાળેલા, અમે સુખથી રહ્યા છીએ. હે કુરુપુત્ર, પુત્ર સહિત આપનું અતિ સૂક્ષ્મ પગ્ન દુઃખ નથી અને તમે જે આ જ્ઞાતિના નાશ માટે દુર્યોધનની “આપતમાં” કહો છો તેમાં પણ અમે તમને મનાવશું. બ્રહ્મણે કહ્યું—કૌરવો જે ક્ષત્રિયને પામ્યા તે દુર્યોધને નથી કશું, તમે તે નથી કશું અને કૌરવ તથા સુખ્યાના પુત્રે (શકુનિએ) નથી કશું, અમે તેને દૈવ (ભાગ્ય) જાણીએ છીએ કે જેનો અતિ આધ કરી શકાતો નથી. હે મહારાજ, પરાક્રમે અથવા જિદ્દોએ પણ દૈવને આધવાળું (નાશ પામેલું) કરી શકાતું

નથી. જે અદાર અદ્વૈતિણી સેનાઓ મળી હતી તેઓને યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા કુરુઓએ ભીષ્મ, દ્રોણ, કૃપ વગેરેએ, મહાત્મા કર્ણ, યુધિષ્ઠિર, શર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, ચાર પાંડવ એવા ભીષ્મ, અર્જુન અને બેડ એવા નકુળ સહદેવે અદાર દિવસમાં હણી. આ ક્ષય હે નૃપ, દૈવના બળ વગર થયો ન હતો, યુદ્ધમાં અવશ્યજ્ઞ ક્ષત્રિએ વિશેષપણથી મરણ કરવું તથા વખત આવ્યે ક્ષત્રિએ મરવું તેથી તે વિદ્યા અને બાહુના બળવાળા ઉત્તમ પુરુષોએ આ સઘળી ઘોડા સહિત અને રથો તથા હસ્તિયો સહિત પૃથ્વીને હણી. તે તમારો પુત્ર મહાત્મા રાજાઓના વધમાં કારણ નથી, હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, જે હજારો રાજાઓ નાશ પામ્યા તેમાં તમે કારણ નથી, તમારા સેવકો કારણ નથી, કર્ણ કારણ નથી અને સુબળાનો પુત્ર શકુનિ કારણ નથી, આ સર્વ દૈવે કરેલું જાણો. આમાં કોણ! કશું કહેવા યોગ્ય છે (અર્થાત્ કોઈ નથી). તમે આ સઘળાં જગતના પ્રભુ એવા ગુરુ માનેલા છો એથી તમને ધર્માત્મા પુત્રની આજ્ઞા આપીયે છીયે કે, તે નરોનો અધિપતિ દુર્યોધન સહાયો સહિત વીર પુરુષોના લોકને પામો તથા ઉત્તમ દિગ્ગેએ આજ્ઞા આપેલો તે સ્વર્ગમાં સુખે આનંદ પામો, તમે પુણ્યને તથા ધર્મમાં ઉત્તમ સ્થિતિને પામશો. તમે પ્રભુપણથી ઠીક ધર્મને જાણો છો માટે સારાં વ્રતવાળા થાઓ, તમારું દષ્ટિનું ઉત્તમ દેવું પણ પાંડવો તરફ વ્યર્થ નથી. હે યુદ્ધિમન, પાંડવો સ્વર્ગના પાળવામાં પણ સમર્થ છે સારે પૃથ્વીના પાલનમાં ફરી શું કહેવું? (કશું નહિ). હે કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, પ્રજાઓ, રાજા એવાં સુખોમાં અત્યંત વિપન્ન એવાં દુઃખોમાં શીલથી શોભનારા પાંડવોને અનુસરી વર્તશે અને પૃથ્વીપતિ પાંડવ પણ પૂર્વના રાજાઓથી પ્રાપ્ત થયેલા બ્રાહ્મણોને દેવા યોગ્ય અગ્ર હોરો (ગરાસો)ને તથા પેરામણીઓને સાચવે છે. વળી કુબેરની પેઠે સદા દીર્ઘ દષ્ટિવાળા, કોમળ અને ઈન્દ્રિઓને વશ રાખનાર છે. આ મહોટાં મનવાળા કુંતીપુત્ર હુદ્રતા સહિત સચિવ (અમાલ)વાળા, મિત્રોમાં દયાવાન, પવિત્ર અને ભક્તકુળમાં શ્રેષ્ઠ છે. સદા પુત્રની પેઠે પાળેલા ધારણાયુક્ત યુદ્ધિવાળા તે સરસ્વતી રીતે જીવે છે. તેમ હે રાજાશ્રી, ધર્મપુત્રના સંગથી ભીષ્મ, અર્જુન, વગેરે આ લોકનું અપ્રિય કરશે નહિ. હે કૌરવોમાં થયેલા પરાક્રમ, મહાત્મા પાંડવો નગરના લોકોના હિતમાં પ્રીતિવાળા, કોમળ નરોમાં કોમળ અને તીક્ષ્ણ નરોમાં જેઓની દાઢમાં ઝેર છે એવા સર્પો જેવા છે. તેમ ક્યારેય પણ આ જન વિષે નહિ કુંતી, નહિ દ્રૌપદી, નહિ ઉલૂપી અને નહિ સાતવત કુળમાં થયેલી (સુમદ્રા) પ્રતિકૂલ (અવલાં) કૃત્યો કરશે. નગર તથા દેશજ્ઞા જનો પણ તમે હારેલા તથા યુ-

ધિષ્ટિરે વધારેલા આ સ્નેહને પાછળ કરશે નહિ. મહારથિ એવા કુંતીપુત્રો ધર્મમાં પરાયણ થઈ અધર્મિક છતાં પણ માનવોને પાળશે, માટે હે પુરુષો-માં શ્રેષ્ઠ રાજન્, યુધિષ્ઠિરથી મનમાં થયેલાં દુઃખને દૂર કરી ધર્મવાળાં કાર્યો કરો, તમને નમસ્કાર છે. વૈશંપાયને કહ્યું—તેનાં તે ઉત્તમ ગુણવાળાં ધર્મ-યુક્ત વચનને માનિ ‘સાંઈ સાંઈ’ એમ તે સર્વ જને ગ્રહણ કર્યું. ધૃતરાષ્ટ્ર પણ તે વચનને વારંવાર વખાણીને ધીરે ધીરે મંત્રિ વગેરેને જવા આજ્ઞા આ-પવા લાગ્યા. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, આ રીતે તે જનોએ સત્કાર કરેલા તથા કલ્યા-ણથી જોયેલા રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર એ હાથ જોડી તે લોકને પૂજવા લાગ્યા. પછી ગાંધારી સહિત પોતાને ઘેર ગયા. ન્યારે રાત્રિ ગઈ ત્યારે જે કરવા લાગ્યા તે હવે જાણો.

તતોવિવેશભવનંગાન્ધાર્યાસહિતોનિજમ્ ।

વ્યુષ્ટાયાંચૈવશર્વર્યાંયચ્ચકારનિવોધતત્ ॥ ૧૩ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. प. दशमोऽध्यायः ॥ ૧૦ ॥

વૈશંપાયનઝવાચ—તતોરજન્યાંવ્યુષ્ટાયાંધૃતરાષ્ટ્રોઽમ્બિકાસુતઃ ।

વિદુરંપ્રેષયમાસયુધિષ્ઠિરનિવેશનમ્ ॥ ૧૪ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી ન્યારે રાત્રિ ગઈ ત્યારે અગ્નિકાના પુત્ર ધૃત-રાષ્ટ્રે વિદુરને યુધિષ્ઠિને જોઈ મોકલ્યા. રાજાના કહેવાથી જઈ સર્વ યુધિવાળા-ઓમાં ઉત્તમ, મહાતૈજસ્યો તે અવિનાશી કૃષ્ણરૂપ ઈશ્વર એવા યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા—હે રાજન્, મહારાજા ધૃતરાષ્ટ્ર વનવાસ માટે દીક્ષાવાળા છે અને આવતી આ કાર્તિક માસની પૂર્ણિમાને દિવસે વનમાં જશે તે હે કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, તમારી પાસે કંઈ અર્થ (કાર્ય)ને ઈચ્છે છે તથા તે મહાત્મા ગંગાપુત્ર ભીષ્મનાં, દ્રોણનાં, સોમદત્તાનાં, યુદ્ધિમાન યાદહીકનાં, સધળા પુત્રોનાં, જે બીજા સ્નેહીયોને હણેલા છે તેઓનાં તથા જે આજ્ઞા આપે તેા સિંધુદેશના જનો-માં નીચ એવા જયદ્રથનાં શ્રાદ્ધને દેવા ઈચ્છે છે. વિદુરનું આ વચન સાંભળી પાંડવ યુધિષ્ઠિ અને નિદ્રાને છૂતનાર અર્જુન પ્રસન્ન થયા. તમા સત્કાર કર-વા લાગ્યા પણ તે જ્યારે દુર્યોધનનાં કૃત્યને સંભારિ દૃઢ ક્રોધવાળા મહાતેજ-સ્વિ ભીમે વિદુરનું તે વચન ગ્રહણ કર્યું નહિ. ભીમસેનના અભિપ્રાયને જા-ણિ મુકુટવાળા અર્જુને કંઈક નમિ તે નરશ્રેષ્ઠ ભીમને કહ્યું—હે ભીમ, રાજા એવા વૃદ્ધ પિતા વનવાસ માટે દીક્ષાવાળા છે અને હે મહાહુજ, તે કૌરવ

ભીષ્મ વગેરે સર્વ સ્નેહિયોના દેહની પાછળ કરવાનાં શ્રાદ્ધ દેવા ઈચ્છે છે તથા તમે જીતેલાં ધનને આપવા ચાહે છે માટે આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છે. હે મહાભુજ, ઘણી હર્ષની વાત છે કે આજ ધૃતરાષ્ટ્ર યાચના કરે છે, કાળનો ક્રમ જુઓ કે પૂર્વે આપણે જેની યાચના કરતા અને જે આ આખી પૃથ્વીના ભક્તા હતા તે નરોના અધિપતિ (રાજા) થઈ શત્રુઓએ જેના અમાત્યોને હણેલા છે એવા વનમાં જવા ઈચ્છે છે માટે હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ, તમને ખીજું (ઉધુ) જ્ઞાન થાઓ માં. હે મહાભુજ, એથી ખીજું જ્ઞાન અપયશને કરનાર થશે તથા અધર્મ થશે તેથી હે ભરતશ્રેષ્ઠ, મહોટા ભાઈ, સમર્થ રાજાને આજ્ઞા આપો, આ રીતે કહેનારા અર્જુનને ધર્મરાજ પણ વખાણવા લાગ્યા. તે સમયે ભીમસેને તો ક્રોધસહિત આ વચન કહ્યું—હે અર્જુન, આપણે ભીષ્મનાં, રાજા સોમદત્તનાં, ભૂરિશ્રવાનાં, રાજર્ષિ બાલ્હીકનાં, મહાત્મા દ્રોણનાં અને ખીજા સર્વનાં પ્રેતકાર્ય (શ્રાદ્ધ)ને આપશું અને કૃતિ કર્યુંને આપશે, પણ હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ કૌરવ, રાજા શ્રાદ્ધો આપો માં, આ રીતે મારી બુદ્ધિ છે તેથી શત્રુઓ આપણને માં નિંદો. કુળમાં નીચ એવા જેઓએ આ સઘળી પૃથ્વીને નાશ પમાડી તે સઘળા દુર્યોધન વગેરે કષ્ટથી અતિકષ્ટને પામે, તમે ક્યાંથી દ્રૌપદીના શોકને વધારનારા, બાર વર્ષના છાના અન્નપ્રથા વાસને તથા વૈરને ભૂલી જનાર થયા છો. જ્યારે કાળાં ચર્મથી યુક્ત, જેનાં આભરણ તથા ભૂષણો હરેલ છે એવા તમે પાંચાલી (દ્રૌપદી) સાથે રાજા પાસે ગયા હતા ત્યારે આપણો આશ્રય કરનાર ધૃતરાષ્ટ્રનો સ્નેહ ક્યાં ગયો હતો? વળી જ્યારે તમે તેર વર્ષ સૂઢી વનમાં વનના પદાર્થથી જીવતા હતા ત્યારે તે બે દ્રોણ, ભીષ્મ અને સોમદત્ત પણ ક્યાં હતા? ત્યારે મહોટા-પિતા તમને પિતાપણથી નહિ જોતા. હે કૃતિપુત્ર, આ કુળમાં નીચ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા ધૃતરાષ્ટ્ર વિદુરને જૂગટામાં શું જીત્યા? આમ જે પૂછતા હતા તે શું તમે ભૂલી ગયા? આ પ્રમાણે બોલતા તે ભીમને ‘મુંગા બેસો’ એમ તરછોડતા, બુદ્ધિમાન કૃતિપુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિર વચન બોલ્યા.

તમેવંવાદિનં રાજાકુન્તીપુત્રોયુધિષ્ઠિરઃ ।

સ્વાચવચનં ધીમાન્ જોષમાસ્વેતિ ભર્તસ્યર્ન્ ॥ ૨૬ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिके पर्वणि आ० एकैकशोऽध्यायः ॥ ११ ॥

अर्जुन उवाच—भीमज्येष्ठो गुरुमेत्वं नातो न्यद्रक्तु मत्सहे ।

धृतराष्ट्रस्तुराजर्षिः सर्वथामानमहति ॥ १॥

અર્જુન બોલ્યા—તમે મારા ભીમથી મ્હોટા યુર (માન્ય) છો એથી ખીજું કહેવા ઉત્સાહ પામતો નથી, રાજ્યકપિ ધૃતરાષ્ટ્ર તો સર્વ પ્રકારે માનને યોગ્ય છે, જેઓએ આર્યોની મર્યાદાને નથી લોપેલી એવા પુરુષોમાં ઉત્તમ સમજતો અપરાધવાળાં કૃત્યોને સંભારતા નથી પણ સારાં કૃત્યોને યાદ કરે છે. આ રીતે તે મહાત્મા અર્જુનનું વચન સાંભળીને ધર્માત્મા કુંતીપુત્ર યુધિષ્ઠિર વિદુરને કહેવા લાગ્યા—હે વિદુર, મારા કહેવાથી કૌરવ રાજાને આ કહો. હે સમર્થ, પુત્રાતુ, ભીષ્મ વગેરે સઘળા ઉપકારિ સ્નેહિયોનું જેટલું શ્રાદ્ધ ઈચ્છો છો તેટલું હું મારા ખજાનાથી આપું છું, એથી ભીમ અતિ દુઃખિત મનવાળા થાઓ માં. વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે કહી ધર્મરાજ તે અર્જુનને વખાણવા લાગ્યા અને ભીમસેન કટાક્ષથી ધનને છતનાર અર્જુનને જોવા લાગ્યા. પછી તે યુદ્ધિમાન્ યુધિષ્ઠિર વિદુરને વચન કહેવા લાગ્યા કે, તે નૃપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર ભીમસેન ઉપર કોપ કરવા યોગ્ય નથી કેમકે યુદ્ધિમાન્ ભીમ પણ અરણ્યમાં ઝાકળતી વૃષ્ટિ તડકા વગેરે યહુ પ્રકારનાં દુઃખોથી ક્લેશ પામેલા છે તે તમારું જાણેલું છે પણ મારાં વચનથી રાજાને એમ કહો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, જે જે જેટલું ઇચ્છો તે તે તેટલું મારાં ઘરથી લ્યો અને અતિ દુઃખ પામેલા આ ભીમ જે મત્સરપણું (અદેખાઈ) કરે છે તે મનમાં ધારણ કરવું નહિ એમ તે પૃથ્વીપતિ (રાજા)ને કહેવું. વળી જે કંઈ માંડ ધન છે તથા અર્જુનના ઘરમાં જે કંઈ ધન છે તેના ઘણી મહારાજ (આપ) છો એમ તે પૃથ્વીપતિ રાજાને કહેવું. માટે રાજા ઇચ્છા પ્રમાણે આજ્ઞાઓને આપો, અર્ચ કરો તથા આજી તે પુત્રા ને સ્નેહિયોના કરજ રહિતપણુને પામો. હે જનાધિપ, ધન અને માંડ આ શરીર પણ તમને આધીન છે એમ તમે જાણો, તેમાં મને સંશય નથી.

इदंचापिशरीरमेतवायत्तंजनाधिप ।

धनानिचेतिविद्वित्वंनमेतत्रાસ્તિસંશયः ॥૧૩॥

इतिश्री महाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. यु. द्वादशोऽध्यायः ॥૧૨॥

वैशम्पायन उवाच—एवमुक्तस्तुराज्ञासविदुरोबुद्धिसत्तमः ।

धृतराष्ट्रमुपेत्यैवंवाक्यमाहमहार्थवत् ॥૧॥

વૈશંપાયનેકહ્યું—આ પ્રમાણે રાજા યુધિષ્ઠિરે કહેલા તે યુદ્ધિથી શ્રેષ્ઠ એવા વિદુર ધૃતરાષ્ટ્રને મળી આ રીતે મ્હોટા અર્થવાણું વાક્ય બોલ્યા—આ-

દિથી તમારું વચન યુધિષ્ઠિર રાજને કહ્યું અને મ્હોટી ક્રાંતિવાળા તે તમારું વાક્ય સાંભળી પ્રશંસા કરતા હતા. મહા તેજસ્વિ અર્જુને ધર નિવેદન કરેલું છે. તેના ધરમાં જે ધન છે તે તથા ઉત્તમ પ્રાણો પણ તમને નિવેદન કરેલ છે. હે રાજાધિ, તમારા પુત્ર ધર્મરાજ રાજ્ય, પ્રાણ, ધન અને જે ખીજું કંઈ છે તેની આજ્ઞા કરે છે. ધણું એવાં સર્વ દુઃખોને સંભારિ નિઃશ્વાસ નાંખતા મહાભુજ ભીમે દુઃખથી થાય તેમ આજ્ઞા આપી છે. હે રાજા, ધર્મશીલ રાજાએ તથા અર્જુને મહાભુજ તે ભીમને સમજાવ્યો તથા સ્નેહમાં પણ રાખ્યો છે. ધર્મરાજે તમને કહ્યું છે—હે નરાધિપ, ભીમે તે વૈરને સંભારી જે અન્યાયની પેઠે આચરણ કર્યું છે તેથી તમારે ક્રોધ કરવો નહિ, ધણું કરી આવો આ ક્ષત્રિયોનો ધર્મ છે અને આ ભીમસેન યુદ્ધમાં તથા ક્ષત્રિયોના ધર્મમાં પ્રીતિમાન છે. ભીમસેન કાળે અર્જુને પણ વારંવાર કહ્યું છે. હે નૃપ, પ્રસન્ન થાઓ એમ માગું છું, તમે પ્રભુ (પતિ) છો માટે હે પૃથ્વીના પતિ, તમે જેટલું ઇચ્છો છો તેટલું તમે અહિ જે ધન છે તે ધન આપો. હે ભારત, તમે આ રાજ્ય અને પ્રાણના પતિ છો, અહિથી કુશ્મેઞ્ઞ બ્રાહ્મણોને આપવા યોગ્ય બેટો, પુત્રોના દેહની પાછળ કરવાનું કર્મ, રત્નો, ગાયો, દાસી, દાસો, બકરાં, મેઢાં (ગાડર) લઇને બ્રાહ્મણોને આપો. હે વિદુર, ત્યાં ત્યાં રાજની આજ્ઞાથી દીન, અંધ અને કૃપણ જનો માટે બહુ અન્ન, રસ અને પાનવાળી સભા (સ્થાનો) કરાવો. ગાયોને પીંચાનાં સ્થાનો તથા ખીજું જૂદા જૂદા પ્રકારનું પુણ્ય સ્થાન આપી રીતે કુંતીપુત્ર રાજાએ તથા ધનને છતનાર અર્જુને ગને કહ્યું છે માટે અહિ હવે પછી જે કરવાનું હોય તે તમે કહેવા યોગ્ય છો. આ રીતે વિદુરે બ્યારે કહ્યું ત્યારે હે જનમેજય, કાર્તિક માસની પૂર્ણિમાને દિવસે ધૃતરાષ્ટ્ર તેઓને વપાણી મ્હોટાં દાનમાં મન કરવા લાગ્યા (મ્હોટું દાન દેવા વિચારવા લાગ્યા).

इत्युक्तेविदुरेणाथधृतराष्ट्रोभिनन्दयान् ।

मनश्चक्रमहादानेकार्तिक्यांजनमेजय ॥ ૧૯ ॥

इतिश्रीमहापारतेआश्रमवासिकेपर्वणिआ.वि.त्रयोदशोऽध्यायः॥ ૧૩ ॥

वैशंपायनउवाच—विदुरेणैवमुक्तस्तुधृतराष्ट्रोजनाधिपः ।

प्रीतिमानमवद्वाजनूराज्ञोजिष्णोश्चकर्मणि ॥ ૧ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજા, ત્યાં પ્રમાણે વિદુરે કહેલી જનોના અ-

ધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, રાજ યુધિષ્ઠિર અને જયશીલ અર્જુનના કાર્યમાં પ્રીતિમાન થયા. પછી પ્રસિદ્ધ નરપતિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે બીજમ માટે પુત્રોને અર્થે અને સ્નેહિયોને કાળે યોગ્ય એવા ઋષિયોમાં શ્રેષ્ઠ, હજારો બ્રાહ્મણોને જોઈ અન્ન, પાન, વાહન તથા વસ્ત્રો કરાવી સુવર્ણ, મણિ, રત્નો, દાસી, દાસ, બકરાં, ગાડર (ઘેટાં), કાંબળાઓ, રત્નો, ગામો, ખેતર, ધન, અલંકાર સહિત હાથિ, ઘોડા, કન્યાઓ અને ઉત્તમ સ્ત્રીઓને ટેવી ટેવીને સર્વેને દેવા લાગ્યા. તે વખતે યુધિષ્ઠિરના મતથી દ્રોણ, બીજમ, સોમદત્ત, આહલીક, રાજ દુર્યોધન, જૂદા જૂદા પુત્રો અને જયદ્રથ વગેરે સર્વ સ્નેહિયોનું નામ લઈ તે, બહુ ધનોનાં દાનવાળો, અનેક ધન તથા રત્નોના સમૂહવાળો શ્રાદ્ધરૂપ યજ્ઞ પ્રવર્ત્યો. તે સમયે જો યજ્ઞમાં વારંવાર યુધિષ્ઠિરના કહેવાથી ગણનારા ને લખનારાઓ તે નરોના પતિ રાજ ધૃતરાષ્ટ્રને પૂછતા કે આ લોકોને શું દેવા જેવું (દાન) આપવું છે? એવી આજ્ઞા કરો અને વચનના અંતમાં તેજ વખતે એ ઠંકાણે આવેલાં દાનને દેતા હતા. યુદ્ધિમાન કુંતીપુત્ર, રાજના કહેવાથી સો દેવું જોઈયે ત્યાં દશસો (હજાર) અને હજારને ઠંકાણે દશહજાર દેવાતું. એ રીતે ધનની ધારાઓવડે વર્ષતા તે રાજરૂપ મેઘ, જળને આપનાર ધાન્ય પ્રત્યે વરસતા વર્ષાદત્તી પેઠે તે વિપ્રોને તૃપ્ત કરતા હતા. તે પછીજ એ યજ્ઞમાં હે મહોટિ યુદ્ધિવાળા, તે રાજ ધૃતરાષ્ટ્રે અન્નપાન અને રસોના સમૂહથી સર્વ વર્ણોને નવરાખ્યા. વસ્ત્ર, ધન, અને રત્નરૂપ પ્રવાહ સહિત, મૃદંગરૂપ અવાજવાળો, 'ગાયો ને ઘોડારૂપ' મગર તથા ધુમરીઓવાળો, આમના અગ્રહારરૂપ ભેટવાળો, ધૃતરાષ્ટ્રરૂપ અંદ્રથી ઉછળતો મણિ ને સુવર્ણરૂપ જળવાળો સમુદ્ર જગતને ગ્રાપ્ત બિજાવતો હતો. હે મહારાજ, આ રીતે તેણે પોતાથી અને ગાંધારીથી પુત્ર, પૌત્ર, તથા પિતૃનું દેહ પછી કરવાનું શ્રાદ્ધ આપ્યું. જ્યારે અનેકવાર દાનોને દેતા તે શ્રમવાળા થયા ત્યારે નરોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્રે દાન યજ્ઞ નિષ્પત્ત (સમાપ્ત) કર્યો. આ રીતે હે કુરુકુળમાં થયેલા, તે રાજ્યએ નટ અને નાચનારાઓનાં નૃત્યવાળો, બહુ અન્ન તથા રસોનાં દાનવાળો દાનરૂપ મહોટો યજ્ઞ કર્યો હતો. આ રીતે હે ભરત શ્રેષ્ઠ, દશ દિવસ દાન આપિ અંગિકાના પુત્ર રાજ ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્ર તથા પૌત્રોનાં ઋણ (કરજ) રહિત થયાં.

દશાહમેવંદાનાનિદત્તવારાજામ્બિકાસુતઃ ।

શ્રુત્વપુત્રપૌત્રાણામનૃણોભરતર્ષભ ॥૧૮॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकोपर्वणि आ० दा० चतुर्दशोऽध्यायः॥ १४॥

वैशंपायनउवाच—ततःप्रभातेराजासधृतराष्ट्रोम्बिकासुतः ।

आहूयपाण्डवान्वીरान्वनवासेकृतक्षणः ॥ ૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી પ્રભાતમાં અંગિકાના પુત્ર વનવાસ માટે જોણે ઉત્સવ કરેલો છે એવા બુદ્ધિમાન તે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર શૂરા પાંડવોને બોલાવી ગાંધારી સહિત વિધિ પ્રમાણે વખાણવા લાગ્યા અને કાર્ત્તિક માસની પૂર્ણિમા નિમે વેદના પારને પામનારા બ્રાહ્મણો પાસે ઘષ્ટિ (યજ્ઞ) કરાવી અગ્નિ-હોત્રને આગળ કરી વદ્ધલ તથા ચર્મથી યુક્ત સ્ત્રી જનોએ વિટેલા રાજા તે ધરથી બહાર નિકળ્યા. પછી જ્યારે વિચિત્રવીર્યના પુત્ર ત્વષ્ટ્ર ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રયાણ કરવા લાગ્યા ત્યારે જે કૌરવ પાંડવોની સ્ત્રીઓ તથા બીજી કૌરવ રાજાના વંશની સ્ત્રીઓ હતી તેઓનો શબ્દ પ્રકટ થયો. તે પછી નરોના પતિ રાજા લાજથી (સાળથી) તથા વિચિત્ર પુષ્પોથી તે ધરને પૂજી ધનોથી સેવક વર્ગનો સત્કાર કરી પછીથી સધળું છોડી ચાલ્યા. તે વખતે કંપતા બે હાથ જોડનારા, આંસુઓથી યુક્ત કંઠવાળા યુધિષ્ઠિર સ્વર સહિત થાય તેમ ઉચ્ચે પ્રકારે મ્હોટો શબ્દ કરી હે સારા તાત, ‘ક્યાં જશો’ એમ કહી ભૂમિ ઉપર પડ્યા, તેમ તીવ્ર દુઃખથી સંતાપ પામેલા વારંવાર નિઃશ્વાસ નાંખતા, બરત-કુળીના નરોમાં ઉત્તમ એવા અર્જુન યુધિષ્ઠિર ‘આંમ’ કરી માં એમ કહીને આલી રાખી દીનની પેઠે ખેદ કરવા લાગ્યા અને ભૂમસેન, અર્જુન, શૂર એવા માદ્રીના પુત્ર નકુલ, સહદેવ, વિદુર, સંજય, ગૌતમ (કૃપ) સહિત વૈશ્યાનો પુત્ર (યુયુત્સુ), ધૌમ્ય અને વિષ્ણુ આંસુથી યુક્ત કંઠવાળા પાછળ ચાલ્યા. આધિલ નેત્રવાળાં ગાંધારીના હાથને ખભા ઉપર રાખતાં એવાં કુંતી અને ગાંધારીના ખભાના ભાગ ઉપર હાથ રાખી પ્રસિદ્ધ એવા રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર ચાલ્યા. હેમ કૃષ્ણા એવાં દ્રૌપદી, સાત્યત કુળમાં વ્યયેલાં (સુભદ્રા), આળક છોકરાંવાળાં ઉત્તરા, કૌરવી ચિત્રાંગદા અને જે કાષ્ઠી બીજી સ્ત્રીઓ હતી તેઓ રાજા તથા વધૂઓ (સ્ત્રીઓ કે વહુઓ) સાથે પ્રયાણ કરવા લાગી. હે રાજા, દુઃખથી કુરરીઓની પેઠે રૂદન કરનારી તે નારીયોનો ઉચ્ચે સ્વરે નાદ થયો. તે પછી ચો તરફથી બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્રોની સ્ત્રીઓ આવી. તેના નિકળવાને વખતે હે રાજા, પૂર્વે જુગટામાં કૌરવોની સમાધી પાંડવોના જવાથી જેમ નગરના જનોની સમૃદ્ધ દુઃખી થઈ હતો તેમ હે

રાજન, હસ્તિનાપુરમાં પુરના લોકોનો વર્ગ દુઃખિત થયો. જે સ્ત્રીઓ ક્યારેય પણ સૂર્ય અને ચંદ્રમાને જોતી ન હતી તેઓ જ્યારે તે કૌરવોના પતિ નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, મહાવન પ્રત્યે જવા લાગ્યા ત્યારે શોકથી પીડા પામેલી રાજમાર્ગ પ્રત્યે પ્રાપ્ત થઈ (આવી).

યાનાપશ્યંશ્ચન્દ્રમસંનસૂર્યરામાઃકદાચિદપિતસ્મિન્નરેન્દ્રે ।

મહાવનંગચ્છતિકૌરવેન્દ્રેશોકેનાર્તારાજમાર્ગપ્રપેદુઃ ॥૧૩॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० धृ० पञ्चदशोऽध्यायः ॥१५॥

વૈશંપાયનઝવાચ—તતઃપ્રાસાદહર્મ્યેષુવસુધાયાંચપાર્થિવ ।

નારીणाંચનરાણાંચનિઃસ્વનઃસુમહાનમૂત્ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે પૃથ્વીના પતિ, પછી મેહેલની મેડીયોમાં અને પૃથ્વી ઉપર નારી અને નરોનો અતિ મોટો શબ્દ થયો. બુદ્ધિમાન કંપતા બે હાથ જોડી ઉભેલા તે રાજ, નરનારીઓથી સંકુલ (ભરેલ) માર્ગ થકી કોઈ રીતે નિકળ્યા તથા તે હસ્તિનાપુરના વર્ધમાન દરવાજાથી નિકળ્યા. વારંવાર તે જનોના સમુદાયને વિસર્જન કરવા લાગ્યા. રાજની સાથે જેણે ઉત્સવ કરેલો છે એવા વિદુર, મુખ્ય સહાય સહ એવા ગાયલગણના પુત્ર સંજય વનમાં જવા તૈયાર થયા. પૃથ્વીપાલ ધૃતરાષ્ટ્રે મહારથિ યુયુસ્તુ અને કૃપને યુધિષ્ઠિરને સોંપી નિવૃત્ત કર્યા. જ્યારે નગરના લોકોનો સમુદાય નિવૃત્ત થયો ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્રે આજ્ઞા કરેલા રાજ અંતઃપુર (જનોના) સહિત નિવૃત્ત થવા ઇચ્છા કરવા લાગ્યા અને તેણે તે ધૃતરાષ્ટ્રની પાછળ વનમાં જતાં તે કુતી માતાને કહ્યું—હું રાજની પાછળ જઈશ તમે પાછાંવળો. હે રાણિ, તપસ્વિના કર્મમાં જેણે નિશ્ચય કરેલો છે એવા આ ધર્માત્મા રાજ જાઓ, તમે વહુ-ઓથી યુદ્ધ નગર જવા યોગ્ય છો. આ પ્રમાણે ધર્મરાજે કહેલાં આસુઓથી વ્યાકુળ નૃત્રવાળાં કુતી તે વખતે ગાંધારીને ગ્રહણ કરી ચાલતાં જ થયાં. કુતી બોલ્યું—હે રાજન, આ મારા તરફ અને તમારા તરફ પ્રીતિમાન છે માટે હે મહારાજ, ક્યારેય પણ સહદેવ ઉપર અપ્રસન્નતા કરશો માં. ત્યારે (પૂર્વે) યુદ્ધમાં દુષ્ટ બુદ્ધિથી શરૂ કર્યું પરંતુ પણ હવે સદા યુદ્ધમાં નહિ ભાગનારા કર્યુંને સંભારજો. હે પુત્ર, જરૂર મંદ (મૂર્ખ) હું છું તેવું દ્રવ્ય લોહાવું છે કે જે સૂર્યપુત્ર કર્યુંને નહિ જોતાં સો કટકા થઈ ચીરાવું (બેદાવું)

નથી. હે શત્રુને દમનાર, આ પ્રમાણે થઈ ગયું એમાં હવે મારાથી શું કરી શકાય (કંઈ નહિ), મારેજ આ અતિ દોષ છે. જે મેં સૂર્ય પુત્ર કર્ણને પ્રસિદ્ધ ન કર્યો, તે નિમિત્ત (તેને માટે) હે શત્રુને મારનાર મહાહુજ, સદા ભાધયોની સાથે સૂર્ય પુત્ર કર્ણનું પણ તમે ઉત્તમ દાન દેજો. હે શત્રુને કષ્ટ આપનાર, કુરુના કુળને ધારનાર, તમારે નિલ દ્રૌપદીનાં પ્રિય કરવામાં રહેવું અને હે રાજન્, આજ (હાલ) કુળની ઘોંસરી તમારા ઉપર પ્રાપ્ત થઈ છે માટે તમારે ભીમસેન, અર્જુન અને નકુળનું સમાધાન કરવું, સાસુ સસરાનાં ચરણોને સેવતી, મેલ ને કાદવવાળી તાપસી એવી હું ગાંધારી સહિત વનમાં વસિશ. વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે કહેલા ધર્માત્મા વશી (જીતેદ્રિય) યુદ્ધિમાન્ એવા તે ભાધયો સહિત ખેદ પામ્યા પણ કશું બોલ્યા નહિ. બે ધડી વાર થાય તેમ વિચાર કરી ચિંતા શોકમાં પરાયણ દીન એવા ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર માતાને કહેવા લાગ્યા—શું! આ તમે નિશ્ચય કર્યો? તમે આવું બોલવા યોગ્ય નથી, હું તમને આજ્ઞા આપતો નથી માટે કૃપા કરવા યોગ્ય છો. હે પ્રિય દર્શનવાળાં, તમે વિદુરનાં વચનોથી નગરથી જવા તૈયાર થયેલા અમોને પ્રથમ ઉત્સાહ પમાડી પછી અમોને તજવા યોગ્ય નથી. નરેમાં શ્રેષ્ઠ વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણથી ને તમારી યુદ્ધિ સાંભળી મેં પૃથ્વીપાલ રાજ્ય-ઓને હણિ આ રાજ્ય મેળવ્યું. મેં તમારાથી જે સાંભળ્યું હતું તે આ યુદ્ધિ આજ તમારી ક્યાં છે? પ્રથમ ક્ષત્રિયના ધર્મની સ્થિતિ કહી હવે તેથી ખસવા ઇચ્છો છો. હે યશસ્વિનિ, અમને રાજ્યને તજ્યા આ વહુઓને તજ દુઃખે જવાય એવાં વનોમાં કેમ! વસી શકશે? માટે આજ અમને પ્રસન્ન થાઓ. આ રીતે કુંતીપુત્ર યુધિષ્ઠિરની આ મુના ભાગવાળી વાણી સાંભળતાં તે કુંતી આલ્યાં અને આંસુ ભરેલ નેત્રવાળા ભીમસેને તેને આ કહ્યું—હે કુંતિ, બ્યારે પુત્રોએ જીતેલું આ રાજ્ય ભોગવવું યોગ્ય છે અને રાજધર્મે પામવા છે સારે તમારી આ યુદ્ધિ ક્યાંથી થઈ? શું! પ્રથમ તમે અમારાથી પૃથ્વીનો ક્ષય કરાવ્યો ને હવે શા! કારણથી અમને તજી વન જવા ઇચ્છો છો? હમે બાળક એવા અમોને તથા શોક યુક્ત એવા આ બે માદ્રીના પુત્રોને વનથી કેમ આણ્યા, માટે હે યશસ્વિનિ માત, તમે જાણ વનમાં જાઓ માં. ને હે માત, પ્રથમ બળથી મેળવેલી યુધિષ્ઠિરની લક્ષ્મીને ભોગવો. આ રીતે બહુ પ્રકારે ઘણું કહેનારા પુત્રોનું વચન ઝટ વનમાં વસવાના ભાવવાળાં, નિશ્ચયવાળાં તે કુંતીએ કબૂલ કસ્યું નહિ. તે સમયે વનમાં વસવા જતાં સાસુની પાછળ ખેદ યુક્ત મુખવાળાં રોતાં દ્રૌપદી, સુભદ્રા સાથે

આલ્યાં આ રીતે વન જવા જેણે નિશ્ચય કરેલો છે એવાં મ્હોટી મુદ્ધિવાળાં શેતા એવા સર્વ પુત્રોને વારંવાર જોતાં તે ચાલતાંજ થયાં. તેમ દાસ અને અંતઃપુર સહિત પાંડવો પણ તે પાછળ ચાલ્યા. પછી આંસુ લુઈ તે કુંતી પુત્રો પ્રત્યે વચન બોલ્યાં.

અન્યયુઃપાણડવાસ્તાંતુસમૃત્યાન્તઃપુરાસ્તથા ।

તતઃપ્રમૃજ્યસાશ્રૂણિપુત્રાન્વચનમબ્રવીત્ ॥૧૨॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० कुं० षोडशोऽध्यायः॥१६॥

કુન્ત્યુવાચ-एवमेतन्महाबाहोयथावदसिपाण्डव ।

कृतमुद्धर्षणंपूर्वमयावःसीदतानृपाः ॥१॥

કુંતી બોલ્યાં—હે મહાહુજ પાંડવ, તમે જેમ કહો છો એ એમજ છે. હે વૃષો, પૂર્વે મેં ખેદ પામતા તમોને હર્ષ કર્યો હતો. જુગટાથી તમારું રાજ્ય હસ્યું, તમે સુખથી પણ પશ્ચા અને જ્ઞાતિએ પરાભવ પામ્યા તેથી મેં તમને હર્ષ કર્યો. હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠો, પાંડુની સંતતિ કેમ નાશ ન પામે અને તમારું યશ કેવી રીતે નાશ ન પામે એમ વિચારી મેં હર્ષ કર્યો, તમે સધળા ઈંદ્રના જેવા, દેવની તુલ્ય પરાક્રમવાળા છો, માટે શત્રુઓનાં સુખ જોનારા થઈ બેસો માં એ કારણથી મેં એમ કહ્યું હતું. કેમ ધર્મ ધારિયોમાં શ્રેષ્ઠ, ઈંદ્રની ઉપમા અપાય એવા તમે કર્મ વનમાં દુઃખી ન થાઓ એથી મેં હર્ષ ઉત્પન્ન કર્યો હતો. દશ હજાર હાથિની યરાયર બળવાળો, જેતું પરાક્રમ અને ઉદ્યોગ પ્રખ્યાત છે એવો આ ભીમ નાશ ન પામે એ સાર મેં ઉત્તમ હર્ષ કર્યો હતો. જોમ ભીમસેનથી નહાનો ભાઈ ઈંદ્રની ઉપમા જોને છે એવો આ વિનયવાન અર્જુન ખેદ ન પામે એ કાજે મેં ઉત્તમ હર્ષ કર્યો હતો. આ બે ગુરૂ પાસે અથવા ઉત્તમ રીતે વર્તનારા નકુળ, સહદેવ કેવી રીતે! શ્રીખથી દુઃખ ન પામે એમ જાણી મેં ઉત્તમ હર્ષ કર્યો હતો, આ મ્હોટાં નેત્રવાળી મ્હોટી શ્યામા (સુંદરી અથવા દ્રૌપદી) સભાતલમાં વૃથા ક્લેશ પામેલી થાઓ માં એ કારણે મેં તે કહ્યું હતું હે ભીમ, જ્યારે તમારા જોતાં કેળવે પૈઠ કંપતાં, સ્ત્રીના ધર્મવાળાં, દુઃખિત અંગવાળાં, જુગટામાં હારેલાં દ્રૌપદીને દુઃશાસન મૂર્ખતાથી ખેંચતો હતો ત્યારેજ મેં આ કુળ પરાભવ પામેલું જાણ્યું. તે સમયે મારા સસરા વગેરે કુરુઓ બેઠેલા હતા, અને દેવને તથા નાથને ઈચ્છતાં તે કુરુરીના જેવો વિલાપ કરતાં

હતાં. હે નરોના પતિયો, બ્યારે પાપિ નાશ પામેલ યુદ્ધિવાળા દુઃશાસને આને કેશના અંબોડામાં સ્પર્શ કર્યો ત્યારે હું મોહ પામી અને તમારું તેજ વધારવા કાળે મેં ત્યારે વિદુલાનાં વાગ્યોથી ઉત્તમ હર્ષ કીધો હતો, એમ હે પુત્રો, તે સમજો. હે પુત્રો, કેમ આ રાજવંશ મારા ને પાંડુના પુત્રોને પામી નાશ ન પામે એમ જાણી તે કારણથી મેં ઉત્તમ હર્ષ કર્યો હતો. હે પૃથ્વીના ઇશ્વર, જેથી વંશ વિનાશ પામે છે તે ક્ષીણ થયેલ વંશવાળાના પુત્ર અથવા પૌત્રો પુણ્યરૂપ લોકોને પામતા નથી. હે પુત્રો, પૂર્વે મેં મારા પતિનું મ્હોટું રાજ્ય ક્ષણ ભોગવેલું છે, મહા દાનો આપેલાં છે અને વિધિ પ્રમાણે સોમવલ્લીનો રસ પીધેલો છે, મેં પોતાના ક્ષણ કાળે વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણને પ્રેરણા કરી ન હતી, પણ વિદુલાના તે બોલોથી તમારા પાળન સાર તે કર્યું હતું. હે પુત્રો, હું પુત્ર છતેલાં રાજ્ય ક્ષણે ઇચ્છતી નથી, પણ તપથી મળેલા પુણ્યરૂપ પતિના લોકોને ઇચ્છું છું માટે હે સમર્થ યુધિષ્ઠિર, વનવાસિ સાસુ સસરાની સેવા કરી તપવડે શરીરને શોષ પમાડિશ અને હે કુર શ્રેષ્ઠ, તમે ભીમસેન વગેરેની સાથે પાછા વળો, તમે યુદ્ધિ ધર્મમાં ધારણ કરાઓ અને તમારું મન મ્હોટું થાઓ.

નિવર્ત્તસ્વકુરુશ્રેષ્ઠભીમસેનાદિભિઃસહ ।

ધર્મેતેઘીયાંબુદ્ધિર્મનસ્તુમહદસ્તુચ ॥૨૬॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० कुं० सप्तदशोऽध्यायः ॥ १७॥

વૈશંપાયનઝવાચ—કુન્ત્યાસ્તુવચનંશ્રુત્વાપાણ્ડવરાજસત્તમં ।

ઘીડિતાઃસન્ન્યવર્તન્તપાઞ્ચાલ્યાસહિતાનવાઃ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, કુંતીનું વચન સાંભળી લગ્ન પામેલાં પંચાલ દેશમાં થયેલાં દ્રૌપદી સહિત, પાપ રહિત એવા બાંડવો પાછા વળ્યા. તે રીતે જતાં કુંતીને જોયા પછી રૂદન કરનારા અર્જુન પુરના સર્વ જનોનો તે ભ્રમતે મ્હોટો શબ્દ થયો. તે સમયે રાજાને જગણી તરફ કરી પછી ચરણોમાં ભ્રમન કરી પાંડવો તે કુંતીને તે પાછાં વાળ્યા છિનાંજ પાછા વળ્યા, ત્યારે મહા તેજસ્વી અગ્નિકાના પુત્ર ધૃતરાષ્ટ્ર, ગાંધારીસીને તથા વિદુરને બોલાવી મહણ કરી બોલ્યા—યુધિષ્ઠિરની માતા દેવીને સારી રીતે પાછાંવાળો. યુધિષ્ઠિરે જે રીતે કહ્યું તે સંવળું સત્તમ છે, મ્હોટાં ક્ષણવાળાં મ્હોટાં આ પુત્રના અધિપતિપણને તથા મૂઢની પેડે પુત્રોને છોડી કોણ નફાને જવાય

એવા વનમાં જાય? રાજ્યમાં રહી એણે હાલ મ્હોટું તપ તપવા અને દાન વ્રત કરવા સમર્થ થવાય એમ છે માટે માફ વચન સાંભળો. હે ગાંધારિ વહુની સેવાથી હું પ્રસન્ન થયો છું, તેથી હે ધર્મને જાણનારાં, તમે આ (કુંતી) ને આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. આ રીતે રાજા ધૃતરાષ્ટ્રે કહેલાં સુખલની પુત્રી ગાંધારી કુંતીને તે સઘળું રાજનું વચન અને પોતાનાં વિશેષતાવાળું વાક્ય કહેવા લાગ્યાં પણ તે વખતે તે દેવી ગાંધારી જેણે વનમાં વસવા યુદ્ધિ કરેલી છે એવાં ધર્મમાં તત્પર સતી કુંતીને નિવૃત્ત કરવા શક્તિવાળાં થયાં નહિ. તે સમયે તેની તે સ્થિતિને તથા નિશ્ચયને જાણી અને કુરુશ્રેષ્ઠાને નિવૃત્ત થયેલા જોઈ કુરુસ્ત્રીઓ અતિ રદ્દન કરવા લાગી. આ રીતે જ્યારે કુંતીપુત્રો અને સઘળી વહુઓ પાછાં વળ્યાં ત્યારે મહા યુદ્ધિમાન રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર વન તરફ ગયા. તે વખતે અતિદીન અને દુઃખ શોકમાં તત્પર એવા તે સર્વ પાંડવો વાહનોવડે સ્ત્રીઓ સહિત પુર પ્રત્યે પેઠા. તે હસ્તિનાપુર નામે નગર સ્ત્રી વૃદ્ધ અને બાળકો સહિત હર્ષ રહિત, આનંદ રહિત, નાશ પામી ગયેલા ઉત્સવવાળું હોય તેમ થયું. કુંતીથી હીન એવા સર્વ પાંડવો શોક થવાથી ઉત્સાહ રહિત, મા રહિત કરેલા વત્સો (બાળકો કે વાછડા) જેવા અતિ દુઃખે પીડિત થયા. સમર્થ એવા ધૃતરાષ્ટ્ર તો તે દિવસે અતિ મ્હોટા રસ્તા પ્રત્યે જઈ પછી ભગીરથે ઉત્પન્ન કરેલી ગંગાને તીરે નિવાસ કરવા લાગ્યા અને તપોવનમાં ત્યાં ત્યાં વેદના પારને પામનારા ઋષિદિગ્ગેએ ન્યાય પ્રમાણે પ્રકટ કરેલા અગ્નિઓ શોભવા લાગ્યા. તે નરોના અધિપતિ, વૃદ્ધ ધૃતરાષ્ટ્ર પણ પ્રકટ કરેલો છે અગ્નિ જેણે એવા થયા અને હે ભારત, તે સમયે તે રાજા અગ્નિની ઉપાસના કરી વિધિ પ્રમાણે અગ્નિ હોમિ સંધ્યાકાળને પામેલા, હજાર કિરણોવાળા સૂર્યની ઉપાસના કરવા લાગ્યા. પછી વિદુર અને સંજય એ બે કુરુઓમાં શરૂ એવા રાજ્યની અને તેની સમીપમાં ગાંધારીની દર્શનવડે શય્યા (પથારી) કરવા લાગ્યા તથા ગાંધારીની સમીપમાં યુધિષ્ઠિરનાં માતા, સારાં વ્રતમાં રહેલાં કુંતી દર્ભ ઉપર સુખે બેઠાં. તેઓની નજીકમાં વિદુર વગેરે પણ બેઠા, તેમ ઉત્તમ બાણો પ્રમાણે યજ્ઞ કરાવનારા તથા જેઓ અનુસરનારા હતા તેઓ બેઠાં અને જેમ્મ ઉત્તમ જાણનારા દિગ્ગે સુખ્ય છે એવી પ્રકાશિત અગ્નિવાળી તે રાત્રિ બ્રહ્માની રાત જેવી તેઓની પ્રીતિને વધારનારી થઈ. પછી રાત્રિ ગદ્ય ત્યારે જેઓએ દિવસના પૂર્વ ભાગની ક્રિયા કરેલી છે એવા તેઓ સર્વ વિધિ પ્રમાણે અગ્નિ હોમિ ઉત્તર તરફ સુખવાળા જોતા અને

ઉપવાસમાં તત્પર થઈ ક્રમપ્રમાણે આહ્યા. પેહેરે દિવસે નગર અને દેશના જનોની સાથે શોક કરનારા, તેઓના શોક કરતાં તે નિવાસ (વસવું) અતિ દુઃખવાળો થયો.

સતેષામતિદુઃસ્વોભૂત્તિવાસઃપ્રથમેહનિ ।

શોચતાંશોચમાનાનાંપૌરજાનપદૈર્જનૈઃ ॥૨૧॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. अष्टदशोऽध्यायः॥१८॥

વૈશમ્પાયનઉવાચ—તતોભાગીરથીતીરેમેધ્યેપુણ્યજનોચિતે ।

નિવાસમકરોદ્રાજાવિદુરસ્યમતેસ્થિતઃ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી પુણ્યકારિજનોને યોગ્ય, ખવિત્ર, ભગીરથે ઉત્પન્ન કરેલાં ગંગાને તીરે વિદુરના મતમાં રહેલા રાજા નિવાસ કરવા લાગ્યા. સાં હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વનમાં વસનારા ધણા બ્રાહ્મણો, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્રોના સમૂહો એને સેવવા લાગ્યા. આ રીતે તેઓએ વિટેલા તે રાજાએ કયાઓથી શિષ્યો સહિત તેઓને ખુશ કરી વિધિ પ્રમાણે પૂજા જવા આજ્ઞા આપી. સાયાન્હ વખતે તે પૃથ્વીપાણ અને તે પછી યશસ્વિની એવાં ગાંધારી ગંગા સમીપ જઈ વિધિ પ્રમાણે શૌચ (પવિત્ર કર્મ) કરવા લાગ્યાં. હે ભારત, ત્યાં તેઓ તથા ખીજા, સર્વ વિદુર વગેરે પુરૂષો જૂદાં જૂદાં તીર્થોમાં સ્નાન કરી, સર્વ ક્રિયા કરવા લાગ્યા. જ્યાર પછી હે રાજા, કુંતી ભોજનાં પુત્રી કુંતી કરેલું છે શૌચ જેણે એવા વૃદ્ધ સસરાને તથા ગાંધારીને ગંગાતીર પ્રત્યે લાવ્યાં. સાં રાજાના યજ્ઞ કરાવનારાઓએ વેદીનો વિસ્તાર કર્યો, તેમાં સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા તે નરપતિ (રાજા) અગ્નિને હોમવા લાગ્યા. પછી “ભાગીરથી ગંગાના તીરથી નિશ્ચયવાળા, નિયમિત ઈંદ્રિયોવાળા તે વૃદ્ધ નરપતિ અનુચરે (સેવકો) સહિત કુરૂક્ષેત્ર પ્રત્યે ગયા. સાં તે પૃથ્વીમા પતિ, યુદ્ધિમાનુ ધૃતરાષ્ટ્ર આશ્રમના સ્થાનમાં જઈ પછીથી યુદ્ધિમાનુ, રાજાકપિ શતયૂષ પાસે આવ્યા. શત્રુને તપાવનાર તે રાજા કેંક્ય દેશોમાં મહાનુ હતો અને પેતામિત્ર પુત્રને મનુષ્યોના અધિપતિપણા (રાજ્ય) ઉપર રાખી વનમાં આવ્યો હતો તે સહિત આ રાજા વ્યાસના આશ્રમ પ્રત્યે ગયા. ત્યાં કુરૂકુળને ધારણ કરનાર રાજા વિધિ પ્રમાણે એને મળ્યા અને તે કૌરવ પુત્ર રાજા ત્યાં દીક્ષા પામી તે સમયે તે શતયૂષના આશ્રમમાં નિવાસ કરવા લાગ્યા. તે વખતે હે મહારાજા, વ્યાસની આજ્ઞાથી મહા યુદ્ધિમાનુ રાજાએ તે

રાજાને સધળો અરણ્યનો વિધિ કહ્યો. આ રીતે હે' રાજા, તે વખતે મો-
હોટાં મનવાળા ધૃતરાષ્ટ્ર પોતાને તથા તે અનુસરનારાઓને તપથી યુક્ત ક-
રવા લાગ્યા. તેમજ હે મહારાજ, દેવી ગાંધારી કુંતીની સાથે સમાન વ્રતને
આચરનારાં, વલ્કલ અને ચર્મને ધારણ કરવા લાગ્યાં. હે નૃપ, તે એ કર્મ,
મન, વાણી તથા નેત્રે કરી ઈંદ્રિયોના સમૂહને નિયમમાં રાખી ઉત્તમ તપ
કરવા લાગ્યાં. ત્યાં ત્યજ્યા અને અસ્થિર થયેલા, અતિશુષ્ક જેવું માંસ છે એ-
વા, જટા ને ચર્મને ધારનાર, વલ્કલ વસ્ત્રથી વિટેલ અંગવાળા, જેનો મો-
હ નાશ પામેલો છે એવા તે પૃથ્વીપતિ મહર્ષિની પેડે તીવ્ર તપ કરવા લા-
ગ્યા. તે વખતે સંજય સહિત, ધર્મ, અર્થને જાણનાર, ઉત્તમ શુદ્ધિવાળા, છ-
તેજા મનવાળા, દુઃખાળા અને વલ્કલ તથા ચીર વસ્ત્રોવાળા વિદુર પણ સ્ત્રી
સહિત તે નરોના પતિને તથા ધોર તપને સેવવા લાગ્યા.

ક્ષત્તાચધમાર્ધવિદગ્ધ્યબુદ્ધિઃસસઙ્ગયસ્તંનૃપતિસદારમ્ ।

ઉપાચરદ્ધોરતપોજિતાત્માતદાઠ્ઠશોવલ્કલચીરવાસાઃ ॥૧૮॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. श. एकोनविंशोऽध्यायः॥१९॥

वैशम्पायनउवाच-ततस्तत्रमुनिश्रेष्ठाराजानंद्रष्टुमभ्ययुः ।

नारदःपर्वतश्रैवदेवलश्चमहातपाः ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું. —તે પછી ત્યાં રાજાને જેવા મુનિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા
મહા તપસ્વિ નારદ, પર્વત, દેવલ શિષ્ય સહિત દ્વૈપાયન (વ્યાસ), સિક્દો, ખીન્ન
પંડિતો અને પરમ ધર્મિક વૃદ્ધ એવા રાજાજ્ઞપિ શતયૂષ આ સર્વ આવ્યા.
તેઓની હે મહારાજ, કુંતી વિધિ પ્રમાણે પૂજા કરવા લાગ્યાં અને તેની સે-
વાથી તે તાપસો પણ પ્રસન્ન થયા. હે તાત, ત્યાં મહાત્મા જનોના અધિ-
પતિ ધૃતરાષ્ટ્રને કીડા કરાવતા તે મ્હોટા ઋષિઓ ધર્મવાળી કથાઓ કરવા
લાગ્યા. પછી કોઈ પણ કથાના મધ્યમાં સર્વને પ્રસન્ન જેનારા દેવર્ષિ નારદ
આ કથા કરવા લાગ્યા. નારદ બોલ્યા—ક્યાંયથી પણ જેને ભય નથી એવો કેકય
દેશનો અધિપતિ શતયૂષનો પિતામહ શ્રીમાન સહસ્રચિંત્ય એ રીતે કહેલો
રાજા હતો, તે ધર્માત્મા નરપતિ સહસ્રચિંત્ય પરમ ધર્મવાળા મ્હોટા પુત્ર
વિષ્ણે રાજ્ય રાખી વન પ્રત્યે ગયો. તે મ્હોટી ક્રાંતિવાળો પૃથ્વીનો અધિપતિ
દીપ્ત તપના પારને પામી ઈંદ્રના સ્થાનને પામ્યો. હે રાજા, મહેંદ્રના સ્થા-
નમાં જઈ એ તપથી જેનાં પાપ બળી ગયાં છે એવા તે રાજાને બહુવાર પ્ર-

થમ જોયેલો છે, તેમ ભગદત્તનો દાદો નરોને પાળનાર સૈલાલય રાજ તપ-
ના બજે કરી મહેંદ્રના સ્થાનમાં ગયેલો છે, તેમજ હે રાજન્, વજ્રધર
ઈંદ્રની ઉપમા અપાય એવો પૃથ્વિ રાજ હતો, તે તપવડે અહિંથી સ્વર્ગ
ઉપર ગયેલો છે. હે નૃપ, આ અરણ્યમાં માંધાતાનો પુત્ર પુરુકુત્સ રાજ પણ
મહોટી સિદ્ધિ પામ્યો હતો. જેની ભાર્યા નદીઓમાં ઉત્તમ એવી નર્મદા હતી.
તે નરોને પાળનાર (રાજ) આ અરણ્યમાં તપ તપી સ્વર્ગમાં ગયેલો
છે. હે રાજન્, પરમ ધાર્મિક શશંગ્રામા રાજ હતો તે આ વનમાં સાઈ
તપ કરી પછીથી સ્વર્ગને પામ્યો છે. હે રાજન્, તમે પણ આ તપોવનને
પામી દ્વૈપાયન (વ્યાસ)ની પ્રસન્નતાથી દુઃખે પમાય એવી ઉત્તમ ગતિ પા-
મશો. હે રાજઓમાં શ્રેષ્ઠ, લક્ષ્મીવડે યુક્ત ગાંધારીસહિત તમે પણ તપના
અંતમાં તે મહાત્માઓની ગતિને પામશો. હે મહારાજ, બળિરાજને હજુનાર
ઈંદ્રની સમીપ રહેલા પાંડુ નિત્ય તમને યાદ કરે છે. તે તમને સદા શ્રેયથી
યુક્ત કરશે. આ યશવાળાં તમારાં વહુ યુધિષ્ઠિરની માતા કુંતી, તમારી તથા
ગાંધારીની સેવાથી સ્વામિના સમાન લોકપણાને પામશે; કેમકે તે સનાતન
ધર્મ છે. હે નૃપ, અમે દિવ્ય નેત્રથી એ જોઈએ છીએ. વિદુર મહાત્મા યુ-
ધિષ્ઠિર પ્રત્યે પ્રવેશ કરશે અને તેના ધ્યાનથી સંજય અહિંથી સ્વર્ગને પા-
મશે. વૈશંપાયને કહ્યું—આ સાંભળી મહાત્મા કૌરવોના પતિ, સ્ત્રી સહિત
પ્રીતિમાન થયા અને વિદ્વાન એવા તે નારદનાં વાક્યને વખાણી તે નારદ-
ની અતુલ (ધણી) પૂજા કરવા લાગ્યા. હે રાજન્, પછી સર્વ વિપ્રોના સમૂહો
નારદને અતિ પૂજવા લાગ્યા અને તે સમયે રાજ ધૃતરાષ્ટ્રની પ્રીતિવડે વારંવાર
અતિ હર્ષ પામ્યા. વૈશંપાયને કહ્યું—શ્રેષ્ઠ દિગ્ને, નારદનાં તે વાક્યને વખાણ
કરવા લાગ્યા અને રાજકૃષ્ણ શતયૂપ નારદ પ્રત્યે વાક્ય બોલ્યા—અહો! મહોટી
કાંતિવાળા ભગવાન એવા આપે કુરુરાજ ધૃતરાષ્ટ્રની, આ સર્વ જનની તથા
મારી શ્રદ્ધા વધારી. હે લોક પૂજ્ય દેવકૃષ્ણ, નૃપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રત્યે કશી પણ
બોલવાની ઇચ્છા છે? તે મારા કહેવાથી સાંભળો. હે વિપ્રકૃષ્ણ, નરોની જે
જૂદા જૂદા પ્રકારની ગતિ છે, તેને સર્વ વૃત્તાંતનાં વાતને જાણનાર દિવ્ય
ચક્ષુથી યુક્ત તમે જુઓ છો. હે મહા મુનિ, તમે નરપતિ સૂર્યઓનું મહેં-
દ્રની સમાન લોકપણું કહ્યું પણ આ નરોનાપતિ શબ્દના જે લોકો છે તે ન
કહ્યા. માટે હે સમર્થ, આ નરોનાપતિ રાજના સ્થાનને પણ હું તમારાથી
સાંભળવા ઇચ્છું છું. માટે તે કેવું! અને ક્યારે મળે છે તે સત્યતાથી મને
કહો. આ રીતે તેણે કહેલા દિવ્ય દષ્ટિવાળા મહા તપસ્વી નારદ સમાના

મધ્યમાં સર્વનાં મનોને અનુસરનાર વાક્ય બોલ્યા. નારદ કહેવા લાગ્યા—હે રાજકૃષિ, હું પોતાની ઈચ્છાથી ઈંદ્રની સભામાં જઈ ઈંદ્રાણીના પતિ ઈંદ્રને જોવા લાગ્યો. ત્યાં મેં નરોના અધિપતિ પાંડુને પણ જોયા. ત્યાં હે વૃષ, ધૃતરાષ્ટ્રનાં આ દુઃખે કરાય એવાં તપની આ વાત થતી હતી જે આ રાજ તપ કરે છે ત્યાં મેં પોતાના ઈંદ્રના કહેવાથી આ સાંભળ્યું કે આ રાજનાં આયુષ્યનાં હવે પછી બાકી ત્રણ વર્ષો છે, પછી કુબેરે સત્કાર કરેલા ગાંધારી સહિત આ નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર કુબેરના સ્થાનમાં જશે. અને તપવડે જેનું પાપ બળેલું છે એવા મહા ભાગ્યવાન, દિવ્ય આભરણોથી શોભિત કૃષિપુત્ર સ્વચ્છંદપણથી ઈચ્છા પ્રમાણે ચાલનારા વિમાનમાં બેસી દેવ, ગંધર્વ અને રાક્ષસોના લોકોમાં ફરશે. આ રીતે ધર્માત્મા તમે મને જે પૂછો છો તે આ દેવોથી છાનું એવું મહોદું વૃત્તાંત મેં તમને કહ્યું; કારણ કે તમે તપથી બળી-ગયેલા પાપોવાળા અને શાસ્ત્રરૂપ ધનવાળા છો. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે તે દેવકૃષિનું તે મધુર વચન સાંભળી સર્વ સારાં મનવાળા જનો અને તે પૃથ્વીપતિ (રાજ) પ્રસન્ન થયા. આ પ્રમાણે કથાઓથી ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે બેસી સિદ્ધની ગતિ પ્રત્યે રહેલા તેઓ પડિતો ઈચ્છા પ્રમાણે ગયા.

एवंकथाभिरन्वास्यधृतराष्ट्रंमनीषिणः ।

विप्रजगुर्मर्यादाकामनेसिद्धगतिमास्थिताः ॥ ૩૮ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० ना० विंशोऽध्यायः ॥ ૨૦ ॥

वैशम्पायनउवाच •वर्नगतेकौरवेन्द्रेदुःखशोकसमन्विताः ।

बभ्रुःपाण्डवाराजन्मातृशोकेनचान्विताः ॥ ૧ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજન્, જ્યારે કૌરવોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર વન પ્રત્યે ગયા ત્યારે પાંડવો દુઃખને શોકવાળા તથા માતાના શોકથી યુક્ત થયા, તેમ સઘળો નગરનો લોક જોનાના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્રનો શોક કરતો બેઠો. ત્યાં બ્રાહ્મણો નરપતિ રાજના વિષયની કથા કરતા બેઠા. તે વૃદ્ધ રાજ જન રહિત વનમાં કેમ! વસી શકશે? મહા ભાગ્યવાળાં ગાંધારી અને પૃથા એવાં તે કુંતી કેવી રીતે રહી શકશે? બુદ્ધિરૂપ નેત્રવાળા જેના પુત્રો નાશ પામ્યા છે એવા સુખને યોગ્ય તે રાજકૃષિ તે મહોદાં વનને પામી અસુખી અને કંઈ અવસ્થાવાળા થયા હશે. જે કુંતીએ રાજ્યની લક્ષ્મીને તણ વનને પસંદ કર્યું તે મુત્રાને નહિ જોનારાં કુંતીએ અતિ દુઃખે કરાય એવું કર્મ

કશું છે. ભાઈ ધૃતરાષ્ટ્રની સેવાને ઇચ્છનાર આત્મજ્ઞાની વિદુર અને યુદ્ધિ-
માન્, સ્વામિના શરીરને પાળનાર ગાવદગણુનો પુત્ર તે સંજય શું અ-
વસ્થાવાન્ હશે? આ રીતે ચિંતા તથા શોકે ધાયલ કરેલા કુમારથી માંડી
સધળા નગરના જનો પરસ્પર મળી ત્યાં ત્યાં વાતો કરતા હતા. વૃદ્ધ માતા-
નો શોક કરતા અતિ શોકને આધીન થયેલા તે સર્વ પાંડવો નગરમાં અતિ
ધણો વખત રહ્યા નહિ, તેમજ જેના પુત્રને હણ્યો છે એવા જનોના અ-
ધિપતિ વૃદ્ધ પિતાને, મહાભાગ એવાં ગાંધારીને અને મ્હોટી યુદ્ધિવાળા વિદુરને
આ રીતે તેઓને તે સમયે સંભારતા એ પાંડવોની નહિ રાજ્યમાં, નહિ ના-
રીયોમાં અને નહિ વેદોના અધ્યયનોમાં પ્રીતિ થતી. નરોના અધિપતિ ધૃત-
રાષ્ટ્રને સંભારતા તથા તે ઘેર જ્ઞાતિના વધને વારંવાર યાદ કરતા તેઓ
અતિ વૈરાગ્ય પામ્યા. હે મહાભુજ, યુદ્ધના મોખરામાં થયેલા બાળક અભિ-
મન્યુના સંગ્રામમાં નહિ ભાગનારા કર્ણના તેમ દ્રૌપદીના પુત્રોના અને બીજા
સ્નેહિયોના પણ વધને સંભારી તે શરાઓ અતિ પ્રસન્ન મનવાળા થતા ન
હતા. હે ભારત, પૃથ્વીને નાશ પામી ગયેલી ઉત્તમ વીરવાળી તથા હરેલાં
રત્નોવાળી સદા યાદ કરતા તેઓ શાંતિ પામતા ન હતા. જેના પુત્રોને હણ્યા
છે એવાં દ્રૌપદી અને સારા ભાવવાળાં સુભદ્રા આ બે પટરાણી ત્યારે હર્ષ
રહિતની પેઠે અતિ પ્રીતિવાળી નહિ રહેતી તે, તમારા પૂર્વ પિતામહ પાંડવો
વિરાટની પુત્રી (ઉત્તરા)ના પુત્ર અને તમારા પિતા પરિક્ષિતને જોઈ પ્રાણ
ધારણ કરતા હતા.

વૈરાગ્યાસ્તનયંદૃષ્ટ્વાપિતરંતેપરિસેતમ્ ।

ધારયન્તિસ્મતેપ્રાણાંસ્ત્વપૂર્વપિતામહાઃ ॥૧૬॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. एकविंशतितमोऽध्यायः ॥ ૧૭ ॥

वैशम्पायनउवाच—एवंतेपुरुषव्याघ्रापाण्डवामातृनन्दनः ।

स्मरन्तोमातरंवीराबभूवुर्भृशदुःखिताः ॥ ૧૮ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે માતાને સંભારતા માતાને જુઓંનંદ પમા-
ડનારા, પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે શર પાંડવો અતિ દુઃખિ થયા. જેઓ પૂર્વે
નિત્ય રાજ કાર્યોમાં અતિ આસક્ત હતા તેઓ સર્વ નગરમાં તે વખતે રા-
જ કાર્યો કરતા ન હતા. શોકે ભરેલા હોય તેમ કશું પણ વખાણતા નહિ
અને બોલાવાતા એવા પણ તેઓ કશું પણ માનતા નહિ, ગુંબીરતામાં સા-

ગરની ઉપમાવાળા દુઃખે પરાભવ પમાડાય એવા તે શ્વાઓ શોકથી નાશ પામેલા વિજ્ઞાનવાળા તથા સંસાર (માન) રહિત હોય તેવા થયા. તે સમયે તે પાંડવો અતિ દુઃખમાં એવાં કુંતી કેવી રીતે ! વૃદ્ધ બે મનુષ્યને ધારણ કરતાં હશે એમ જન્મ આપનારી માતાનો વિચાર કરતા હતા. કૂર જીવોએ સેવેલાં વનમાં જેના પુત્રોને હણેલા છે એવા આશ્રયથી રહિત તે પૃથ્વીપાળ ધૃતરાષ્ટ્ર સ્ત્રી સાથે એકલા કેમ વસી શકશે? જનો રહિત વનમાં તે મહા ભાગ્યવાળાં, જેના બંધુઓ નાશ પામેલા છે એવાં પટરાણી ગાંધારી અંધ વૃદ્ધ પતિને કેમ ! અનુસરી શકતાં હશે? આ પ્રમાણે તે વખતે કહેતાં તેઓનું જવામાં ઉત્સુકપણું થયું અને જવામાં ધૃતરાષ્ટ્રને જેવાની ઈચ્છાથી યુદ્ધિ થઈ તથા સહદેવે તો રાજાને પ્રણામ કરી આ કહ્યું-અહો! મેં તમારું હૃદય જવા પ્રત્યે હેંશવાળું જોયું. હે રાજેન્દ્ર, હું તમને મોટાઈથી સ્પષ્ટ જવા માટે કહી શકતો નહિ પણ તે આ સમીપ આવ્યું. બહુ સાર થયું, હું દર્ભ કાંસડાઓથી દુઃખિ થયેલાં જટાવાળાં, તાપસી, તપવાળાં, વર્તતાં, વૃદ્ધ એવાં તે કુંતીને જોઈશ. ક્યારે હું મેહેલની મેડીયો ઉપર વધેલાં અત્યંત સુખને ભોગવનારાં, થાકેલાં, અતિ દુઃખ પામેલાં તે માતાને દેખિશ. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, જ્યાં રાજપુત્રી કુંતી વનમાં અસુખવાળાં વસે છે માટે નિશ્ચય છે કે મરણના ધર્મવાળા જનોની ગતિયો નિત્ય રહેનાર નથી. આવું સહદેવનું કહેવું સાંભળી સ્ત્રીઓમાં ઉત્તમ એવાં પટરાણી દ્રૌપદી રાજાને માન આપી પ્રસન્ન કરી બોલ્યાં-હે જમોના અધિપતિ, જ્યે તે કુંતી જીવે છે તો હું તે દેવીને ક્યારે દેખીશ. જીવતી હું છું તેને હાલ પ્રીતિ થશે. હે રાજેન્દ્ર, જે તમે હાલ અમને શ્રેયથી જોડશે એ તમારી યુદ્ધિ નિત્ય રહેશે અને તમારું મન ધર્મમાં રમે. હે રાજા, તમે આ સ્ત્રી જનને આગલા પગે ઉભો રહેલો અને કુંતી ગાંધારી તથા સસરાનાં દર્શનને ઈચ્છનાર જાણો. આવી રીતે હે ભરત શ્રેષ્ઠ, દેવી (પટરાણી) દ્રૌપદીએ કહેલા તે નરોનાપતિ (રાજા) સર્વ સેના પતિયોને લાવી આ બોલ્યા-હું વનમાં રહેલા પૃથ્વીપતિ ધૃતરાષ્ટ્રને જોનાર છું માટે ધણી રથ અને હસ્તિયોવાળી મારી સેના કાઢો. વળી રાજાએ સ્ત્રીઓના અધ્યક્ષોને કહ્યું કે મારાં સર્વ નૃદાં નૃદાં પાહનો સજ્જ કરો. હજારો પાલખીઓ નૈયાં કરો, ગાડાંઓ, ગાડીઓ, ખજનો, કારીગરો, અને ખજનાના રક્ષકો કુરુક્ષેત્રના આશ્રમ તરફ જાઓ. જે કોઈ, નગરનો જન પૃથ્વીપતિ ધૃતરાષ્ટ્રને જોવા ઈચ્છતો હોય તે બંધન રહિત, સારી રીતે સાચવેલો, અને સારી રીતે ધારણ કરેલો જાઓ. મારા રસોઈયા, અથાંણાં કરનારા-

ઓ, સધળું, રસોડું જૂદાં જૂદાં પ્રકારનું બજાણ અને ભોજન ગાડાંઓમાં ધારણ કરો. ઘણો વખત કરોમાં, આવતી કાલે પ્રયાણ થશે એમ જાહેર કરો (ખૂમ પડાવો) અને માર્ગમાં પણ આજ જૂદાં જૂદાં પ્રકારનાં મકાનો (તંબુઓ) કરાવો, આ પ્રમાણે આજ્ઞા કરી. હે રાજા, સ્ત્રી સહિત વૃદ્ધો જેની આગળ જનાર છે એવા તે રાજા પાંડવ ભાઇઓ સાથે બીજો દિવસ થયો ત્યારે નિકળ્યા. તે નરોતાપતિ જનોના સમુદાયને પાળતા એવા યુધિષ્ઠિર નગરની બહાર પાંચજ દિવસો રહ્યા પછી વન પ્રત્યે ગયા.

સત્ત્વિર્દિવસાનેવજનૌઘંપરિપાલયન્ ।

ન્યવસન્નૃપતિઃપશ્ચતતોઽગચ્છદ્વનંપ્રતિ ॥૨૬॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वाणि आ. यु. द्वाविंशोऽध्यायः ॥२२॥

वैशंपायनउवाच-आज्ञापयामासततःसेनांभरतसत्तमः ।

अर्जुनप्रमूखैर्गुप्तालोकपालोपमैर्नरैः ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા યુધિષ્ઠિર અર્જુન જે-ઓમાં મુખ્ય છે એવા લોકપાળની ઉપમા અપાય તેવા નરોએ સેનાને સાચવવા આજ્ઞા કરી. પછી ત્યાં પ્રીતિથી ‘સજ્જ થાઓ સજ્જ થાઓ’ એવો અને ખૂમ પાડતા ઘોડેસ્વારોનો ‘જોડો જોડો’ એવો મહાન શબ્દ થયો. કેટલાક નરો વાહનોથી, કેટલાક મ્હોટા વેગવાળા ઘોડાઓથી અને કેટલા બળતા અગ્નિની ઉપમાવાળા સુવર્ણના રથોથી ચાલ્યા. હે નરાધિપ, કેટલાક હસ્તિયોથી, કેટલાકો ઉટોથી અને બીજા, નખ અને પ્રાસોથી લડનારા પગપાળા ચાલ્યા. કુરુરાજ દૂતરાષ્ટ્રને જેવા ઇચ્છનારા, નગર તથા દેશના લોકો બહુ પ્રકારનાં વાહનો ઉપર બેસી જવા લાગ્યા. રાજાના કહેવાથી તે સેનાપતિ, આચાર્ય, ગૌતમીના પુત્ર કૃપ પણ સેનાને લઈ આશ્રમ પ્રત્યે પ્રયાણ કરવા લાગ્યા. ત્યાર પછી દ્વિજોએ વિટેલા, ઘણા રત્ન, માગધ અને બંદિજનોએ સ્તુતિ કરેલા મસ્તકઉપર ધારણ કરેલાં, ઘોળાં છંત્રથી યુક્ત કુરુકુળને ધારણ કરનાર કુરુરાજ યુધિષ્ઠિર મ્હોટાં રથનાં સૈન્ય સાથે નિકળ્યા. બચકર કર્ભવાળા, પવનના પુત્ર બીગસેન ન ખસનારા પર્વતો જેવા અને સજ્જ એવા યંત્ર અને હથિયારોથી યુક્ત હસ્તિયોસાથે પ્રસ્થાન કરવા લાગ્યા. તેમ શી-ઘ જનારા, સારી રીતે વિટેલા, બાંધેલ કવચ અને ધ્વજવાળા, ઘોડા ઉપર બેઠેલા માદ્રીના પુત્રો પણ જવા લાગ્યા તથા ઇંદ્રિયોને અતુર્તીર મહા તેજ-

સ્ત્રી અર્જુન જોડેલા ઘોડા ઘોડાઓવાળા સૂર્યના સરખા તેજ વાળા દિવ્ય રથમાં જોસી નરપતિ રાજની પાછળ ચાલ્યા. ઘણાં ધનને દેતા એવા પાલખીયોથી યુક્ત સ્ત્રીઓના અધ્યક્ષો (નાજરો)એ રક્ષણ કરેલા દ્રૌપદી વગેરે સ્ત્રીઓના સમૂહો પ્રયાણ કરવા લાગ્યા. તે વખતે હે ભરત શ્રેષ્ઠ, તે પાંડવોનું સૈન્ય સમૃદ્ધિ યુક્ત રથ, હાથિ, ઘોડા અને વેણુ તથા વીણાના શબ્દથી શોભતું હતું. આ રીતે હે નૃપતે, શ્રેષ્ઠ કુરુઓ રમણીય નદીઓનાં તીરો અને રારોવરો પાસે વાસો કરી ક્રમથી ચાલ્યા. યુધિષ્ઠિરના કલ્યાથી મહા તેજસ્વી યુધૈસ્ય અને પુરોહિત (ગોર) ધૌમ્ય નગરનું રક્ષણ કરવા લાગ્યા. પછી રાજા યુધિષ્ઠિર કુરુક્ષેત્ર પ્રત્યે ઉતર્યા અને ક્રમે કરી અતિ પરિત્ર કરનારી યમુના નદીને તરીને તે યુદ્ધિમાન્ રાજાપિ શતયૂપના તથા કૌરવ ધૃતરાષ્ટ્રના આશ્રમને દૂરથી જોવા લાગ્યા. તે પછી હે ભરત શ્રેષ્ઠ, અતિ હર્ષપામેસો સધળો લોક અતિ મ્હોટા શબ્દોવડે વનને પૂર્ણ કરી (ગમતી) તે પ્રત્યે પેહો.

તતઃપ્રમુદિતઃસર્વોજનસ્તદ્વનમઞ્જસા ।

વિવેશસુમહાનાદૈરાપૂર્યંભરતર્ષભ ॥૧૮॥

इतिश्री महाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ. धृ. त्रयोविंशोऽध्यायः॥ २३॥

वैशंपायनउवाच—ततस्तेपाण्डवादूरादवतीर्यपदातयः ।

अभिजग्मुर्नरपतेराश्रमंविनयानताः ॥ १ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—પછી દૂરથી વાહનો ઉપરથી ઉતરી પગપાળા તે પાંડવો વિનયથી નમ્ર થઈ નરપતિ (રાજા)ના આશ્રમ પ્રત્યે ગયા. તે સમયે જે સધળો યોદ્ધાજન હતો ને, જે દેશના નિવાસિઓ હતા તેઓ તથા કુરુના મુખ્યોની સ્ત્રીઓ પગથીજ ચાલવા લાગી. પછી તે તે પાંડવો શન્ય મૃગોના સમૂહોથી વિદેલા કુળોનાં વનોથી શોભિતા ધૃતરાષ્ટ્રના આશ્રમ પ્રત્યે ગયા. તે વખતે ત્યાં આવેલા પાંડવોને જોવા આશ્ચર્યવાળા નિયમિત વ્રતવાળા તાપસો આવ્યા. તે સમયે આંસુઓએ ભીંજેલા યુધિષ્ઠિર તેઓને આવું પૂછવા લાગ્યા કે કૌરવ વંશને ધારણ કરનાર અમારા જ્યેષ્ઠ (મોટા) પિતા છે અને એ ક્યાં ગયા છે? આ સાંભળીને તેઓ તેને આવું વચન કહેવા લાગ્યા— હે પ્રભુ, યમુનામાં ન્હાવા તથા પુખ્તો અને જળના ઘડાને અર્થે ગયા છે. આ સાંભળ્યા પછી તેઓએ કહેલે રસ્તે પગપાળા તેઓ ઝટ ચાલ્યા, અને સમીપમાં તે સૂર્યને જોવા લાગ્યા. પછી પિતાના દર્શનને ઇચ્છનારા તેઓ

ત્વરા સહિત ચાલ્યા, અને સહદેવતો જ્યાં કુંતી હતાં, ત્યાં વેગથી દોડ્યા. માતાના ચરણોનો સ્પર્શ કરી યુદ્ધિમાન તે મ્હોટા સ્વરથી રૂદ્ધ કરવા લાગ્યા. આથી આંસુઓથી ભરેલ મુખવાળાં તે (કુંતી) પ્રિય પુત્રને જોવા લાગ્યાં. બે હાથથી પુત્રને મળી ઉઘો કરી ગાંધારીને સહદેવને સમીપ આવેલ કહ્યો. પછી કુંતી ઉતારવાં રાજ્ય યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, અર્જુન, અને નકુળને જોઈ સમીપ ગયાં. તે નાશ પામેલા પુત્રવાળાં તે બે સ્ત્રી પુરષોની આગળ જતાં તે બેને દોરતાં હતાં, તેને જોઈ તેઓ પૃથ્વી ઉપર પડ્યા, તેઓને સ્વરના યોગથી અને સ્પર્શથી ઝોળળી ધારણ્યુકત યુદ્ધિવાળા, સમર્થ, મ્હોટા મનવાળા રાજ્ય ધૃતરાષ્ટ્ર આશ્વાસના કરવા લાગ્યા, પછી તે મહાત્માઓ આંસુઓને તજી ગાંધારી સહિત રાજ્યને તથા માતાને વિધિ પ્રમાણે ગળ્યા અને તે વખતે તેઓ પોતે પાંડવો જળના કળસીઆઓને ઘ્રહણ કરવા લાગ્યા. માતા કુંતીએ ફરીને પ્રાપ્ત થયેલ સંજ્ઞાવાળા તે પાંડવોની આશ્વાસના કરી. તે સમયે નરોમાં ઉત્તમ એવા પાંડવો વગેરે પુરષોની સ્ત્રીઓ તે જનનાખાનાનો લોક અને નગર તથા દેશના જનો તે જનોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્રને જોવા લાગ્યાં. તે વખતે નરોના અધિપતિ યુધિષ્ઠિર જનને તેનાં નામ તથા ગોત્રથી નિવેદન કરવા લાગ્યા અને તે એમનો સત્કાર કરવા લાગ્યા. તે જનોએ વિટેલા હર્ષનાં આંસુઓથી મેલાં થયેલ નેત્રવાળા તે રાજ્ય ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રથમની પેઠે પોતાને ધરમાં રહેલા માનવા લાગ્યા. દ્રૌપદી વગેરે સ્ત્રીઓએ વંદન કરેલા તે યુદ્ધિમાન પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, ગાંધારી અને કુંતી સાથે પ્રસન્ન થયા. તે પછી તારાઓના સમૂહોએ વ્યપેલા આકાશ પ્રત્યે આવે તેમ સિદ્ધ ને ચારણોએ સેવેલા જોવાને ધ્વજનારં જનોએ વ્યાપ્ત થયેલા આશ્રમ પ્રત્યે આવ્યા.

તતશ્ચાશ્રમમાગચ્છત્સિદ્ધચારણસેવિતમ્ ।

દિદ્ધક્ષુભિઃસમાકીર્ણનમસ્તારાગૈરિવ ॥ ૨૦ ॥

इति श्रीमद्भारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० यु० चतुर्विंशोऽध्यायः ॥ २४ ॥

वैशम्पायनउवाच-सतैःसहनरव्याघ्रैर्भ्रातृभिर्परतृष्वम् ।

राजारुचिरपद्माक्षैरासाञ्चकैतदाश्रमे ॥ १ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે રાજ્ય તે આશ્રમમાં નરોમાં શ્રેષ્ઠ સુંદર કમળની તુલ્ય નેત્રવાળા તે ભાઈઓ સાથે અને જૂદા જૂદા દેશોથી આ-

વેલા મ્હોટા ભાગ્યવાળા તાપસો સાથે બેસા. તેઓ (તાપસ) વિશાળ જા-
તીવાળા કુરૂપતિના પુત્ર પાંડવોને જેવા બોલ્યા કે અમે આમાં યુધિષ્ઠિર કે-
ટલામાં છે? બીમ, અર્જુન, બે એવા નકુલ, સહદેવ અને યશસ્વિની દ્રૌપદી કે-
ટલામાં છે એ જાણવા ઇચ્છીયે છીયે. આ સાંભળ્યું ત્યારે સૂત સંજય તે-
ઓને દ્રૌપદી, સર્વ બીજી કુરૂક્ષીઓ અને તે સર્વ પાંડવોને નામથી કહેવા
લાગ્યો. સંજયે કહ્યું—જે આ સુવર્ણના સરખા શુદ્ધ, ગૌર, પાતળા, મ્હોટા
સિંહની પેઠે અતિ વધેલા, અતિ ચંડનાસિકાવાળા, પ્હોળાં ને લાંબાં નેત્રવાળા,
રાતાં ને વિસ્તાર યુક્ત ચક્ષુવાળા છે એ કુરૂઓના રાજા છે. આ મત્ત હસ્તિ-
યોના પતિની પેઠે ચાલનાર, અતિ તપેલ સુવર્ણની તુલ્ય શુદ્ધ, ગૌર, પ્હો-
ળા અને લાંબા ખભાવાળા તથા પ્હોળા ને લાંબા ભુજવાળા બીમસેન છે
એને યુઓ. ફરીને યુઓ એને પડખે જે આ મ્હોટા ધનુર્ધારી, શ્યામ (સું-
દર અથવા કાળા), યુવાન, હસ્તિયોના ટોળાના પતિના સરખી કાંતિવાળા,
સિંહના સરખા હંચા ખભાવાળા, હાથીની ગતિની પેઠે જનારા, અને ક-
મળની તુલ્ય વિસ્તાર યુક્ત નેત્રવાળા છે એ શૂર અર્જુન છે. કુંતીની સમીપ-
માં પુરૂષો વિષે ઉત્તમ, વિજયું અને મહેદ્રના જેવા જે આ બે છે તથા સ-
ધળા મનુષ્ય લોકમાં જેઓના રૂપમાં બીજો તુલ્ય નથી, જેઓના બળમાં
બીજો સરખો નથી અને જેઓના સ્વભાવ અથવા સદાચરણમાં બીજો બ-
રોબર નથી તે નકુળ ને સહદેવ છે. આ કમળ પત્ર સરખાં વિસ્તાર યુક્ત-
નેત્રવાળાં, કંઈકે મધ્ય વયને (યૌવનને) સ્પર્શ કરતાં નીલકમળની તુલ્ય
કાંતિવાળાં, સુરોની દેખતા હોય તેમ અને મૂર્તિવાળી લક્ષ્મી હોય તેમ રહે-
લાં શ્યામ એવાં દ્રૌપદી છે. આના પડખામાં સુવર્ણની તુલ્ય ઉત્તમ કાંતિવા-
ળાં, જેમ શરીરવાળી ચંદ્રની કાંતિ હોય તેમ જે આ મધ્યમાં રહેલાં છે તે
હે શ્રેષ્ઠ દ્વિજો, નિરૂપમ, ચક્રરૂપ આયુધવાળા તે કૃષ્ણનાં બેન છે. આ સુવ-
ર્ણના સરખાં શુદ્ધ, ધોળાં, નાગરાજની કન્યા (ઉલૂપી) છે તે તથા સમા-
ન વર્ણ (જાતિ) વાળાં બિંજેલા મધુક પુષ્પોથી યુક્ત જે આ નરપતિ (રા-
જા)ની કન્યા ચિત્રાંગદા છે તે કુંતીપુત્ર અર્જુનની ભાર્યા છે. જે નરપતિ
(રાજા) સદા કૃષ્ણની સાથે સ્પર્ધા કરતો તે રાજાઓના સેનાપતિ શલ્યની
બેહેન જે આ વધેલ નીલકમળની માળા સરખા વર્ણની છે એ બીમસેનની
મુખ્ય સ્ત્રી છે. આ જરાસિંધ એ રીતે પ્રસિદ્ધ મગધ દેશના અધિપતિ રા-
જાની પુત્રી ન્હાના માદ્રીના પુત્રની ચંપકમાળાના સરખી ગૌર ભાર્યા મા-
નેલી છે. જે આ ઈંદીવર (નીલકમળ)ના સરખાં શ્યામ શરીરવાળાં અને

કમળના જેવા વિસ્તાર યુક્ત નેત્રવાળાં, સમીપ ભૂમિ ઉપર રહેલાં છે તે આ મ્હોટા માદ્રોના પુત્રની ભાર્યા માનેલી છે. આ તપેલ સુવર્ણના સરખી ગૌર, વિરાટ રાજની પુત્રી, પુત્ર સહિત એવી, યુદ્ધ વિષે રથમાં રહેલા, પ્રસિદ્ધ દ્રોણ વગેરેએ રથ રહિત છતાં જેને હણ્યો હતો તે અભિમન્યુની ભાર્યા છે. આ જે સેંઘાઓથી યુક્ત ચોટલાવાળી, શ્વેત ઉત્તરીય વસ્ત્રોવાળી, નરના રાજ્યોની સ્ત્રીઓ છે તે, આ વૃદ્ધ રાજા ધૃતરાષ્ટ્રના દીકરાઓની વહુઓ સોથી અધિક સંખ્યા અથવા નામવાળી, વીરનરોએ જેઓના પુત્ર તથા પતિ-યોને હણેલા છે એવી છે. હે બ્રાહ્મણપણાથી સરસ, યુદ્ધિ તથા સત્વગુણ વાળાઓ તમે પૂછેલી, અતિ શુદ્ધ સત્વ ગુણેવાળી, આ સઘળી નરપતિયો (રાજાઓ)ની સ્ત્રીઓ મુખ્યતા પ્રમાણે તમોને કહી. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે તે નરદેવ (રાજા) પુત્રો સાથે મળેલા તે કુરૂ વૃદ્ધોમાં ઉત્તમ રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર બ્યારે સર્વ તાપસજનો ગયા સારે સઘળું કુશળ પૂછવા લાગ્યા. વળી બ્યારે યોદ્ધાઓ પણ તે આશ્રમ મંડળને મૂકી વાહનને તજી બેઠા તથા સ્ત્રી, વૃદ્ધ ને બાળક સારી રીતે બેઠા સારે યથાયોગ્ય (ઘટે તેમ) તેઓને કુશળ પૂછવા લાગ્યા.

યોધેષુવાપ્યાશ્રમમण्डलंतमुक्कानिविष्टेषुविमुच्यपत्रम् ।

સ્ત્રીવૃદ્ધવાલેચમુસન્નિવિષ્ટેયથાર્હતસ્તાન્કુશલન્યપ્ચ્છત્ ॥૧૯॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ०क०७०ञ्चविंशोऽध्यायः ॥२९॥

ધૃતરાષ્ટ્રઽવાચ—યુધિષ્ઠિરમહાબાહોઃકચ્ચિત્ત્વંકુશલીહાસિ ।

સહિતોબ્રાતૃભિઃસર્વૈઃપૌરજાનપદૈસ્તથા ॥૧૧॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછવા લાગ્યા—હે મહાબુજ યુધિષ્ઠિર, કેમ! તમે સર્વ ભાણ્યો તથા નગર ને દેશના જનો સહિત કુશળ છો? હે વૃષ, જેઓ તમારી પાછળ જીવે છે તેઓ પણ તમારા અમાત્ય દાસ વગેરે અભિ ગુરુઓ કેમ! નિરોગિ છે? કેમ! તેઓ તમારા દેશમાં નિર્ભય પણ વસે છે? શું! તમે જૂની રાજકુળિયોએ સેવેલી વૃત્તિ પ્રત્યે વર્તો છો? કેમ! ન્યાયને તર્જન! વિના તમારો ખમનો ભરાય છે? શત્રુ, મધ્યસ્થ અને મિત્રોમાં યોગ્યતાથી વર્તો છો? હે ભરતશ્રેષ્ઠ, બ્રાહ્મણોને અચ્છારોથી યથાયોગ્ય જુઓ છો અને કેમ! તમારાં સદાયરણુથી શત્રુઓ પણ પ્રસન્ન રહે છે? જે એમ હોય તો નગરના જનો, સેવકો અથવા સ્વજન પણ ક્યાંથી પ્રસન્ન ન રહે? હિંરાજ્યોના ઈંદ્ર,

કેમ શ્રદ્ધાવાન થઈ તમે પિતૃ તથા દેવોને યજ્ઞે છો (સેવો છો)? હે ભારત, કેમ! અન્નને પાનથી અતિથિઓનો સત્કાર કરો છો? કેમ! તમારા વિત્રો, ક્ષત્રિઓ, વૈશ્યવર્ગો, શૂદ્રો આ સર્વ કુટુંબવાળાઓ ન્યાયના માર્ગમાં રહેલા અને પોતાનાં કર્મોમાં પ્રીતિવાળા છે? કેમ! તમારાં સ્ત્રી, બાળ ને વૃદ્ધ જન નથી શોક કરતાં અને નથી કાચતાં? હે નરશ્રેષ્ઠ, કેમ! તમારા ઘરમાં સૌ ભાગ્યવાળી સ્ત્રીઓ પૂજ્ય છે? હે મહારાજ, કેમ! આ રાજ્યકપિઓનો વંશ યથાયોગ્ય પૃથ્વીને પાળનારા તમોને પામી યશથી ક્ષીણ થતો નથી? વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે પૂછતા તે ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રત્યે વાક્યના કર્મમાં કુશળ ન્યાયને જાણનાર તે યુધિષ્ઠિર કુશળ પ્રશ્ન યુક્ત બોલ્યા. યુધિષ્ઠિર પૂછવા લાગ્યા—હે રાજન્, કેમ! તમારું તપ, દમ અને શમ તે વધારે થાય છે? કેમ તમારી સેવાને ઈચ્છનારાં મારાં આ માતા કલેશથી રહિત છે? હવે હે રાજન્, કેમ! આનો વનવાસ સફળ થશે? કેમ! આ મારાં મ્હોટાં મા, ધૌર તપથી યુક્ત, ટાઢ, વાયુ અને માર્ગથી કૃશ થયેલાં દેવી ગાંધારી શોક કરતાં નથી? કેમ! હજીલા મહા પરાક્રમિ ક્ષત્રિયોના ધર્મમાં તત્પર એવા પુત્રો પ્રત્યે અથવા સદા પાપ કરનારા અમે પ્રત્યે ખરાબ વિચારતાં નથી? હે રાજન્, અમે એને જોતા નથી માટે એ વિદુર ક્યાં છે? કેમ! આ સંજય કુશળ અને તપમાં સ્થિર છે? વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે પૂછેલા ધૃતરાષ્ટ્ર જનોના અધિપતિ યુધિષ્ઠિરને આ ઉત્તર આપવા લાગ્યા. હે પુત્ર, વિદુર કુશળ છે, ધૌર તપનો આશ્રય કરી રહેલા છે, આહારરહિત વાયુને ખાનાર, કૃશ અને નાદીઓથી વ્યાપ્ત થયેલ છે કોઈ વખતે ક્યાંક આ શન્ય વનમાં વિત્રોના જોવામાં આવે છે. આ રીતે જ્યારે તે કહેતા હતા ત્યારે જટાવાળા પાપાણુ-રૂપ કવલ જેના મુખમાં છે એવા દુઃખળા દિશારૂપ વસ્ત્રવાળા (નમ્ર), મેલથી ભરેલા અંગવાળા, વનની ધૂળથી નાહેલા દૂરથી વિદુર જણાયા અને ત્યાં મહિપતિ (રાજા)ને હે રાજન્, જોઈને ઝટ આશ્રમ પ્રત્યે નિવૃત્ત થયા અને એકલાજ રાજ યુધિષ્ઠિર ક્યાંક ક્યાંક જણાતા અને નહિ જણાતા, ધૌર વનમાં પેસતા તે વિદુરની પાછળ દોડ્યા તથા બો બો વિદુર હું તમારો પ્રિય રાજ યુધિષ્ઠિર છું એમ બોલતા નરપતિ ચત્રથી તેની સમીપ દોડ્યા. ત્યારે પવિત્ર એકાંતમાં તે વનના મધ્ય ભાગમાં કોઈ પણ વૃક્ષને આશ્રય કરી બુદ્ધિવાળાઓમાં ઉત્તમ વિદુર હોવા રહ્યા. અતિ ધણુ ક્ષીણ થયેલા, આકાર માત્રથી જાણેલા મહા બુદ્ધિમાન તે વિદુરને મહા બુદ્ધિવાળા રાજ યુધિષ્ઠિરે ઓળખ્યા અને કહ્યું યુધિષ્ઠિર છું એવું વાક્ય કહી આગળ ઉભા રહ્યા તથા

વિદુરના સાંભળતાં રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર તેને વખાણવા લાગ્યા. પછી દૃષ્ટિથી સાવ-
ધાન થયેલા તે વિદુર મટકાં રહિત થઇને તેમાં દૃષ્ટિ બેડી તે રાજાને બે-
વા લાગ્યા. ખુદ્ધિમાન વિદુરે અંગોથી અંગો પ્રત્યે, પ્રાણોથી પ્રાણો પ્રત્યે અને
ઈન્દ્રિયોને ધારણ કરી ઈન્દ્રિયોમાં પ્રવેશ કર્યો. આ રીતે ધર્મરાજનાં તેજથી
પ્રકાશ પામતા હોય તેમ રહેલા તે વિદુરે યોગનાં બળને ધારણ કરી નરે-
ના પતિ યુધિષ્ઠિરના શરીરમાં પ્રવેશ કર્યો. તે વખતે રાજાએ વિદુરના શ-
રીરને સ્થિર થયેલ નેત્રવાળું, વૃક્ષને આશ્રય પામેલું અને ચેતન રહિત દી-
કું. પછી મહા તેજસ્વી ધર્મરાજ પાંડવ આત્માને બળવાન અને બહુ ગુ-
ણવાળો માનવા લાગ્યા તથા હે વૃષ, વિધાવાન તે મહા તેજસ્વી યુધિષ્ઠિર
વ્યાસે જે રીતે કહ્યું હતું તે સધળા જૂના યોગ ધર્મને સંભારવા લાગ્યા. તે
સમયે ત્યાંજ સંસ્કાર કરવાને ઇચ્છતા, વિદ્વાન એવા ધર્મરાજ શખને બાળ-
વા ઇચ્છવા લાગ્યા. એ પછી વાણી (આકાશવાણી) બોલી—ભોભોરાજન,
આ વિદુર એવા નામવાળું શરીર બાળવું નહિ, અહિં એમ રહેા, આ ત-
મારા સનાતન ધર્મરૂપ છે. હે શત્રુઓને તપાવનાર ભારત, આને સંતાનવા-
ળાઓના લોક પ્રાપ્ત થશે. આ યતિના ધર્મને પામેલ છે માટે આ શોક ક-
રવા યોગ્ય નથી. આવી રીતે કહેલા તે ધર્મરાજ સાંથી ફરી પાછાવળી વિ-
ચિત્રનીર્યના પુત્ર રાજા ધૃતરાષ્ટ્રને તે સધળું નિવેદન કરવા લાગ્યા. તેથી તે
વખતે તે કાંતિમાન રાજા, તે સધળો લોક અને ભૂમિ વગેરે અતિ વિસ્મય
પામ્યા. તે સાંભળી રાજા પ્રીતિમાન થઈ ધર્મ પુત્રને કહેવા લાગ્યા—મારું આ
જળ, મૂળ અને ફળ ગ્રહણ કરો; કેમકે હે રાજા, જે અર્થવાળો નર છે તે
અર્થવાળો અનિધિ કહેલો છે. આ પ્રમાણે કહેલાં તે ધર્મપુત્ર રાજાને ‘ઠીક’
એમ કહેવા લાગ્યા. અને ન્હાના બાઈયો સાથે રાજાએ આપેલાં ફળ તથા મૂ-
ળને ખાવા લાગ્યા. પછી સધળા, ફળ, મૂળ અને જળનું ભોજન કરનારા ત-
થા જેઓએ વૃક્ષોનાં મૂળો પાસે નિવાસ ગ્રહણ કરેલો છે એવાં તેઓ તે રા-
ત ત્યાં રહ્યા.

તતસ્તેવૃક્ષમૂલેષુકૃતવાસપરિગ્રહાઃ ।

તાંરાત્રિમવસન્સર્વેફલમૂળજલાશનાઃ ॥૩૮॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० वि० षड्विंशोऽध्यायः॥२६॥



વૈશંપાયનઉવાચ—તતસ્તુરાજન્નેતેષામાશ્રમેપુણ્યકર્મણામ્ ।

શિવાનક્ષત્રસમ્પન્નાસાવ્યતીયાયશર્વરી ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું--હે રાજન્, તે પછી પુણ્ય કરનારા તેઓની, નક્ષત્રોથી શોભિત તે રાત્રિ સુખરૂપ ગર્ધ. પછી ત્યાં તેઓની ધર્મ, અર્થનાં લક્ષણવાળી, વિચિત્ર પદોના સંચારવાળી, જૂદાં જૂદાં શાસ્ત્રોથી યુક્ત કથાઓ થઈ. તે સમયે હે નરોના અધિપતિ, પાંડવો મહા મૂલ્યવાળાં શયનોને તજી માતાની સમીપ પૃથ્વી ઉપર સુતા. સારે મ્હોટા મનવાળા રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર જે આહારવાળા હતા તેજ આહારવાળા, નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેઓ તે રાત્રિ ત્યાં વસ્યા. જ્યારે રાત્રિ ગઈ ત્યારે કરેલી છે દિવસના પૂર્વ ભાગની ક્રિયા જેણે એવા રાજા ભાધ્યે સહિત આશ્રમનાં મંડળને જોવા લાગ્યા અને ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી જનાના તથા કુટુંબ સહિત, નોકરો સહિત, પુરોહિત (ગોર) સહિત તે સુખ યાય તે રીતે અને ઉત્તમ વિભાગ પ્રમાણે ત્યાં જેઓએ અભિષેક (સ્નાન) કરેલ છે તથા અગ્નિયોને હોમેલા છે એવા મુનિયોએ સેવેલી, પ્રકાશિત અગ્નિયોવાળી, વનનાં પુષ્પોના સમૂહોથી, ધૃતના ધૂમાડાઓના ઉત્પન્ન થવાઓથી પણ અને ધ્રુવા કે વેદના શરીરથી યુક્ત તથા મુનિના સમૂહે યુક્ત એવી તે વેદિયો (યજ્ઞમાં કરેલી ભૂમિ)ને જોવા લાગ્યા. હે પ્રભુ, ત્યાં ત્યાં આશ્રય પામેલાં, ઉદ્ભવ રહિત મૃગનાં ટોળાંઓથી, ઉત્તમ ગીતો જેવા શંકા રહિત પક્ષિયોના સમૂહોથી, નીલકંઠવાળા મયૂરોના કેકા શબ્દોથી, દાત્યૂદ પક્ષિયોના ઝૂંવાળોથી, સુખકર, કાન તથા મનને હરનારા કોકિલાઓના કુહુ શબ્દોથી, ક્યાંક ક્યાંક ઉત્તમ ભણેલા દ્વિજોના ઘોંઘાટોથી શોભિત અને ફળ તથા મૂળને ખૂનારા મ્હોટા પુરુષોથી શોભાવાળું તે સ્થાન જોયું. તે પછી હે રાજન્, તે રાજાએ તાપસિઓ અર્થે આણેલા સુવર્ણના કળશ અને ઉંચરાના વૃક્ષોના ખનાવેલા કળશ આપ્યા. વળી હે ભારત, પૃથ્વીના પત્તિ એવા રાજાએ ચર્મો, ઝુલ, સુક, સુન્, કમંડલુ, થાળી, હાંલ્લાં, લોટાનાં વાસણો અને જૂદા જૂદા પ્રકારનાં પાત્રો આપ્યાં. તેમ હે વૃષ, જે જે જેટલું જેટલું ઇચ્છે તે તે તેટલું તેટલું ખીજું પાત્ર પણ દીધું. આવી રીતે તે ધર્માત્મા પૃથ્વીના પતિ રાજા, આશ્રમનાં મંડળમાં ચોતરફ ફરી તે સઘળું ધન દઈ પાશ્વ આપ્યા. સારે જેણે આનંદિક કર્મ કરેલું છે એવા મહીપતિ રાજા ધૃતરાષ્ટ્રને અવ્યય ગાંધારી સહિત બેઠેલા દીદા અને તે ધર્માત્માએ શિષ્ટ લોકોના આચારવાળાં, માતા કુંતીને શિષ્યની પેઠે અતિનમ્ર અને સમીપ રહેલાં બેઠેલાં દીદાં. પછી તે, તે રાજા ધૃતરાષ્ટ્રને પૂછી પો-

તાનું નામ સંભળાવી 'એસો' એમ આજ્ઞા આપેલા આસન ઉપર બેઠા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ભીમસેન વગેરે પાંડવો પણ ચરણમાં વંદન કરી મળી રાજની આજ્ઞાથી બેઠા. તેઓએ વિટેલા કૌરવ રાજ્ય જે રીતે આહ્વાણ અથવા વેદની દીમ લક્ષ્મીને ધારણ કરનાર બૃહસ્પતિ દેવોની સાથે શોભે તે રીતે અધિક શોભતા હતા. જ્યારે તેવી રીતે તેઓ બેઠા હતા ત્યારે કુરુક્ષેત્રમાં વસનારા, શતયુધ વગેરે મહાર્ષિઓ આવ્યા. દેવર્ષિઓના સમૂહે સેવેલા, શિષ્યોએ યુક્ત, મહા તેજસ્વી વિષ્ણુ એવા ભગવાન વ્યાસ પૃથ્વીપતિ રાજ્યને દર્શાવવા લાગ્યા. તે પછી કૌરવોના રાજ્ય પરાક્રમી તે કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર અને ભીમસેન વગેરે સામા ઉમા યદ્યચરણમાં વંદન કરવા લાગ્યા. ત્યાર પછી મગેશ્વર શતયુધ વગેરેથી યુક્ત વ્યાસ પૃથ્વીને પાળનારા ધૃતરાષ્ટ્રને 'એસો' એમ કહેવા લાગ્યા. તે વખતે તેને અર્થે કલ્પેલાં, ઉત્તમ જેની ઉપર કાળું ચર્મ અને દર્ભ છે એવાં દર્ભનાં આસનને વ્યાસે મહાણુ કહ્યું તથા દ્વૈપાયન વ્યાસે આજ્ઞા આપેલા મહા બળવાન દ્વિજોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે સર્વ પુરુષો ચોતરફ આસનો ઉપર બેઠા.

તેચસર્વેદ્વિજશ્રેષ્ઠાવિષ્ટરેષુસમંતતઃ ।

દ્વૈપાયનામ્યનુજ્ઞાતાનિવેદુર્વિપુલૈઃજસઃ ॥૨૬॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि आ० व्या० सप्तविंशोऽध्यायः ॥ २७ ॥

वैशंपायनउवाच—ततःसमुपविष्टेषुपाण्डवेषुमह्नात्मसु ।

व्यासःसत्यवतीपुत्रइदंवचनमब्रवीत् ॥ १ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—જ્યારે મહાત્મા પાંડવો સારી રીતે બેઠા ત્યાર પછી સત્યવતીના પુત્ર વ્યાસ આ વચન બોલ્યા—હે નરોના અધિપતિ મહાહુજ ધૃતરાષ્ટ્ર, કેમ ! તમારું તપ ચાલે છે? કેમ ! તમારું મન વનેવાસમાં પ્રસન્ન છે? હે રાજા, કેમ ! તમારા હૃદયમાં પુત્રના વિનાશથી થયેલો શોક નથી? હે પાપ અથવા દુઃખ રહિત, કેમ ! તમારાં સધળાં જ્ઞાનો અર્તિ પ્રસન્ન છે? કેમ ! દૃઢ બુદ્ધિને ધારણ કરી અરણ્યનો વિધિ આચરો છો? કેમ ! વહુ, ગાંધારી શોકથી પરાભવ પામતાં નથી? કેમ ! મહા પંડિત, બુદ્ધિવાળી, ધર્મ તથા અર્થને જાણનાર અને ઉત્પત્તિ, વિનાશનાં તત્વને જાણનાર આ દેવી શોક કરતાં નથી? હે રાજા, કેમ પોતાના પુત્રને તજી

ગુરૂની સેવામાં પ્રીતિવાળાં અહંકારથી રહિત કુંતી તમારી સેવા કરે છે? કેમ તમે ધર્મના પુત્ર રાગ યુધિષ્ઠિરને પ્રસન્ન કર્યા? કેમ આ ભીમ, અર્જુન અને બે એવા નકુળ સહદેવને પણ શાંત કર્યા? કેમ એઓને જોઇ આનંદ પામે છે? કેમ તમારૂં મન નિર્મળ છે? હે નરોના અધિપતિ, કેમ શુદ્ધ ભાવવાળા અને ઉત્પન્ન થયેલા જ્ઞાનવાળા છે? કેમકે હે ભારત મહારાજ, સર્વ પ્રાણિયોમાં વેર રહિતપણું, સત્ય અને ક્રોધનો ત્યાગ આ ત્રણ શ્રેષ્ઠ છે? હે ભારત, કેમ તમને વનવાસથી મોહ થતો નથી અને વનમાં થયેલું અન્ન અથવા ઉપવાસ પણ પોતાના વશમાં છે? હે રાજેન્દ્ર, મહાત્મા વિદુરની ગતિ, અતિ મહાત્મા ધર્મના આ વિધિએ કરી જે થયેલી છે તે જાણેલી છે. માંડવ્ય ઋષિના શાપથી મહા યુદ્ધિવાળા, મહાયોગી, મહાત્મા અને અતિ મહોટાં મનવાળા જે ધર્મ છે તે વિદુરપણાને પામ્યા છે માટે જે રીતે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે છે તે રીતે યુદ્ધિસંપન્ન દેવોમાં જૃહસ્પતિ નથી તથા અસુરોમાં શુક નથી. પૂર્વે માંડવ્ય ઋષિએ ધણી કાળથી જે તપ ધારણ કર્યું હતું તે તપના બળેના નાશ કરી સનાતન ધર્મને પરાભવ (શાપ) પમાડ્યો હતો. તેથી તે અતિ મહોટી યુદ્ધિવાળા ધર્મ પૂર્વે થયેલી બ્રહ્માની આજ્ઞાથી મેં પોતાના બળે કરી વિચિત્રવીર્યની સ્ત્રી વિશે ઉત્પન્ન કરેલા જન્મ્યા માટે હે મહારાજ, તમારા બુદ્ધિ સનાતન દેવોના દેવરૂપ છે. કવિયો જેને મનવડે ધારણ કરવાથી અને ધ્યાન ક્રીડાથી ધર્મ એમ જાણે છે, તપ કરતા, સનાતન એવા જે સસથી, દાંતિથી, શાંતિથી, અહિંસાથી અને દાનથી જનોને વધારે છે ને હે નૃપ, જે માંપી ન શકાય એવી યુદ્ધિવાળા પંડિતથી યોગના બળ થકી કુશરાજ યુધિષ્ઠિર થયા છે એ ધર્મ એ રીતે કહેવાય છે. જેમ અગ્નિ, જેમ વાયુ, જેમ જળ, જેમ પૃથ્વી અને જેમ આકાશ છે તેમ ધર્મ બહિ તથા પરલોકમાં રહેલો છે. વળી હે રાજેન્દ્ર, પાપ રહિત એવા દેવોના દેવ, સ્ત્રીઓએ ચરાચર એવાં સર્વને વ્યાપિ સર્વ ઠેકાણે જનાર, તે જોઈ શકાય છે. હે રાજન, જે ધર્મ તે વિદુર છે અને જે વિદુર તે પાંડવ યુધિષ્ઠિરરૂપ છે માટે તમારે દાસની પેઠે રહેલા તે આ પાંડવ દર્શન કરવા ચોગ્ય છે; કેમકે તમારો ભાઈ યુદ્ધિષ્ઠિ શ્રેષ્ઠ અને મહોટા યોગજ્ઞ બળથી મુક્ત મહાત્મા એવા તે (વિદુર) મહાત્મા કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયા છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ પુત્ર, હું તમને પણ ધણી કાળ નહિ થાય તેમ કલ્યાણથી જોડિશ માટે મને તમારો સંશય મટાડવા અર્થે આવેલો જાણુ. પૂર્વે જગતમાં જે કોઈ પણ મહાર્ષિઓએ કર્મ કરેલું નથી તે આશ્ચર્યરૂપ થયેલું

તપનું ફળ તમને દેખાડું છું. હે પાપ રહિત પૃથ્વીપાળ, મારાથી શું ઇચ્છિત પામવા, જોવા, અડવા અને સાંભળવા ઇચ્છો છો? હું તમારું તે સમગ્રું સિદ્ધ કરનાર છું.

કિમિચ્છસિમહીપાલમત્તઃપ્રાપ્તુમભીષિતત્ત્વમ્ ।

દ્રઘંસ્પષ્ટમથશ્રોતુંતત્કર્તાસ્મિતવાનવ ॥૨૧॥

इति श्री महाभारते आश्रमवासिकोपर्वणि आ. व्या. अष्टाविंशोऽध्यायः ॥ २८ ॥

॥ આશ્રમવાસપર્વસમાપ્તં ॥

॥ અથપુત્રદર્શનપર્વ ॥

जनमेजयउवाच—वनवासंगतेविप्रधृतराष्ट्रेमहीपतौ ।

सभार्येनृपशार्दूलैवध्वाकुन्त्यासमन्विते ॥ ૧ ॥

જનમેજયે પૂછ્યું—હે વિપ્ર, જ્યારે વહુ કુંતીથી યુક્ત અને ભાર્યા સહિત, પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર વનમાં વાસ કરવા ગયા, અતિ સિદ્ધ થયેલા વિદુર પણ ધર્મરાજને આશ્રય કરનાર થયા અને સર્વ પાંડવો આશ્રમ મંડળમાં વસવા લાગ્યા ત્યારે પરમ તેજસ્વી મહર્ષિ વ્યાસ જે આશ્ચર્ય છે તે કરિશ એમ બોલ્યા તે મને કહો? તે કાળમાં અવિનાશિ કૃષ્ણરૂપ કુરુકુળમાં થયેલા નરોના પતિ યુધિષ્ઠિર વનવાસમાં કેટલો કાળ જનો સહિત વસ્યા? હે પાપથી રહિત પ્રભુ, ત્યાં અંતઃપુર (જનનાના) સહિત મહાત્મા એવા તેઓ શું આહારવાળા થઈ વસતા હતા, એ રીતે તે સમગ્રું મને કહો. વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજન, ત્યારે કુરુઓના રાજ ધૃતરાષ્ટ્રે આજ્ઞા કરેલા તે પાંડવો વિશ્રાંતિ પાળી જૂદી જૂદી જાતની અન્ન પીનને અનુભવવા લાગ્યા. આ રીતે વનમાં સૈન્ય અને અંતઃપુર સહિત તેઓએ એક મારા પિહાર કર્યો. અને એ પછી હે પાપથી રહિત, મેં જે રીતે કહ્યું તે રીતે વ્યાસ ત્યાં આવ્યા; તેમ હે રાજન, હે ભારત, તેઓ સર્વની કથાઓ થવાથી રાજની સમીપ તે કથા તથા વ્યાસને અનુસરિ ખીજ મુનિયોનારદ, પર્વત, મહા તપસ્વી દેવલ, નિશ્વાવસુ, તુમ્હર અને ચિત્રસેન આવ્યા. તેઓની પણ મહા તપસ્વિ કુરુઓના રાજ યુધિષ્ઠિરે ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી ન્યાય પ્રમાણે પૂજા કરી. પછી યુધિષ્ઠિરથી પૂજા પામિને સર્વ તેઓ પક્ષીના પિચ્છવાળાં ઉત્તમ પુણ્યકારી આસનો ઉપર બેઠા. જ્યારે હે કુરુકુળને ધારણ કરનાર, તેઓ ત્યાં બેઠા ત્યારે પાંડુના પુત્રોએ વિંટેલા તે મહા બુદ્ધિમાન રાજ પણ જોયા, તે પછી

માધારી, કુંતી, દ્રૌપદી, સાત્યત કુળમાં થયેલાં (સુમદ્રા) અને ખીજ સ્ત્રીઓ ખીજ સ્ત્રીઓની સાથે બેઠી. ત્યાં હે નૃપ, તેઓની દેવ ને અસુરોથી મિશ્રિત દિવ્ય અને અતિ ધર્મવાળી જૂના ઋષિઓની કથાઓ થઈ. જ્યારે કથાનો અંત આવ્યો ત્યારે પ્રસન્ન થતા મહા તેજસ્વી સર્વ વેદને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ અને વક્તાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે વ્યાસ તે ઈશ્વર એવા બુદ્ધિશ્વર નેત્રવાળા ધૃતરાષ્ટ્રને ફરી પણ તે વચન કહેવા લાગ્યા—હે રાજાઓના ઈંદ્ર, તમારા પુત્રે કરેલા શોકથી દાહ પામી તમારા હૃદયમાં જે કહેવા ધારેલું છે ને નિલ ગાંધારીના -હૃદયમાં જે દુઃખ રહે છે તે મારું જાણેલું છે. હે મહારાજ, કુંતી અને દ્રૌપદીના -હૃદયમાં જે રહેલું છે તથા કૃષ્ણનાં બેઠેન સુમદ્રા, જે પુત્રના વિનાશથી થયેલાં તીવ્ર દુઃખને ધારણ કરે છે, તે પણ મેં જાણેલું છે અને તેથી હે કૌરવ પુત્ર નૃપ, હું તમારા સર્વના આ સમાગમને સાંભળી સંશયને ટાળવા સાર આવ્યો છું માટે આજ આ દેવ ને ગંધર્વો તથા સર્વ આ મહાર્ષિયો ધણા કાળથી ધારેલા મારા તપના પરાક્રમને જુઓ. હે મહા પ્રાણ, હું તમને કંઈ કામના આપું તે કહો. હું વર આપવા તત્પર થયો છું માટે મારાં તપના ફળને જુઓ. આ પ્રમાણે અગિત બુદ્ધિવાળા વ્યાસે કહેલા તે રાજાઓના ઈંદ્ર ધૃતરાષ્ટ્ર બે ઘડી વાર થાય તેમ વિચાર કરી કહેવા માટે આરંભ કરવા લાગ્યા. હું આપે અનુગ્રહ કર્યો તેથી ધન્ય છું, મારું જીવિત પણ સફળ છે કે જેથી આજ અહિં તમ રાજાઓની સાથે સમાગમ થયો. હે તપશ્વર ધનવાળાઓ, જેથી હું બ્રહ્માના સુરખા તમોની સાથે મળ્યો તેથી આજ અહિં પોતાની ધારેલી (પ્રિય) ગતિ થનાર જાણું છું. હું તમારા દર્શનથીજ પવિત્ર થયો છું માટે હે પાપથી સહિત પુરુષો, મને પરલોકથી પણ જામ નથી પણ અતિ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા મૂખ તે દુર્યોધનના અન્યાયોથી મારું પુત્રને ઈચ્છતાં અને શંભારતાં નિલ મન દુઃખ પામે છે, જે પાપની બુદ્ધિવાળાએ પાપરહિત પાંડવોનો તિરસ્કાર કર્યો. જેણે ઘોડાઓ સહિત અને નર અને હસ્તિઓ સહિત પૃથ્વીને નાશ પમાડી. મારા પુત્રને કાજે જૂદા જૂદા દેશેના અધિપતિ મહાત્મા રાજાઓ યુદ્ધમાં આવી સર્વ મૃત્યુને વશ પામ્યા, જે જો શૂરાઓ મનને પ્રિય એવા પ્રાણોને તથા સ્ત્રીઓને તજ પ્રેતરાજ (યમ)ના સ્થાનમાં ગયા છે અને હે બ્રાહ્મણ, જેઓ યુદ્ધમાં મિત્ર માટે મરણ પામ્યા છે તેઓની તથા યુદ્ધમાં મારા જેઓ નાશ પામ્યા છે તે પુત્ર અને પૌત્રોની કયી ગતિ થઈ હશે? મારું મન મહા બળવાન શંતનુના પુત્ર, જુદા બીજાને અને દ્વિજોમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણનો ધાત કરાવી નિરંતર દુઃખ

પામે છે. કુશળ યુદ્ધિરહિત પાપિ અને મૂઢ એવા મારા પુત્રે પૃથ્વીના રા-
જ્યની ઇચ્છાથી પ્રકાશિત કુળને ક્ષય પમાડ્યું. આ સધળું સમારી દિવસ
રાત્રિ બળતો તથા દુઃખને શોકથી ધાયલ થયેલો હું શાંતિ પામતો નથી.
તેમ હે તાત, આ રીતે ચિંતા કરતાં મને શાંતિ નથી. વૈશંપાયને કહ્યું—હે
જનમેજય, તે રાજઋષિ ધૃતરાષ્ટ્રનો તે જૂદા જૂદા પ્રકારનો વિલાપ સાંભળી
ગાંધારીનો, કુંતીનો, દુપદ્મી પુત્રીનો, સુભદ્રાનો અને કૌરવની વહુ એવી તે
ઉત્તમ નારીઓનો શોક ફરી નવો કરેલો (તાજો) થયો. તેથી પુત્રના શોકે
ભરેલાં બાંધેલાં નેત્રવાળાં બે હાથ જોડી ઉઠેલાં દેવી (પટરાણી) ગાંધારી, સ-
સરા (વ્યાસ) પ્રત્યે આ બોલ્યાં. હે સમર્થ મુનિ શ્રેષ્ઠ, હજોલા પુત્રોનો શોક
કરતાં આ રાજનાં આ સોળ વર્ષો ગયાં પણ શાંતિ નથી. હે મ્હોટા મુનિ,
પુત્રના શોકથી ભરેલા નિઃશ્વાસ નાંખતા આ પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, સધળી
જગ્યાઓ અથવા રાત્રિઓ પ્રત્યે સૂતા નથી. તમે તપના બળથી ખીજ સ-
ધળા લોકોને સ્વજવા સમર્થ છો ત્યારે ખીજ લોકમાં ગયેલા રાજના પુત્રોને
દેખાડવા સમર્થ હો એમાં શું કહેવું? તમારી સધળી વહુઓમાં અતિ પ્રિય
એવાં અને જેના શાંતિ તથા પુત્રોને હજોલ છે એવાં આ કૃષ્ણા દ્રૌપદી બહુ
શોક કરે છે, તેમ કૃષ્ણની બેહેન અભિમન્યુના વધથી સંતાપ પામેલાં સારા
ભાવવાળાં કલ્યાણકારિ ભાષણવાળાં સુભદ્રા અતિ શોક કરે છે. જેનો સસરા
યુદ્ધિમાન પ્રસિદ્ધ કુરુકુળને ધારણ કરનાર બાલ્લિક અને સોમદત્ત પિતાની
સાથે મહા યુદ્ધમાં નાશ પામ્યો તે આ સદ્ભાવવાળી અતિ માનેલી ભ-
ર્તૃના દુઃખથી થયેલા શોકથી પીડા પામેલી ભૂરિશ્રવાની ભાર્યા ધણો શોક કરે
છે. યુદ્ધોમાં નહિ ભાગનારા મહા યુદ્ધિમાન, શ્રીમદ્ આ તમારા પુત્રના
જે સો પુત્રોને યુદ્ધના આંગણમાં હણ્યા છે તેઓની દુઃખ તથા શોકથી
ધવાએલ વારંવાર મારા તથા રાજના શોકને વધારતી આ સો ભાર્યાઓ તે
મ્હોટા શોકના ઉદયમે કરી (વધે કરી) મને સેવે છે. હે સમર્થ મ્હોટા મુનિ,
જે મહાત્મા મહારથિ મારા સસરા, શર એવા સોમદત્ત વગેરે હતા તેઓ-
ની શી હાલિ થઈ છે? હે ભગવન, તમારી પ્રસન્નતાથી આ પૃથ્વીના પતિ
ધૃતરાષ્ટ્ર, જેમ્ શોકરહિત થાય હું અને તમારાં વહુ ધ્યેવાં આ કુંતી જેમ
શોકથી રહિત થાય તેવું કરો. આ રીતે બ્યારે ગાંધારી બોલ્યાં ત્યારે વ્રતથી
કૃશ થયેલ મુખવાળાં કુંતી છાના જન્મેલા સૂર્યના સરખા તે પુત્રને સંભા-
રવા લાગ્યાં અને દૂરથી સાંભળનાર તથા જોનાર વરને આપનાર ઋષિ એવા
બ્યાસે તે દેવી અર્જુનની માતાને દુઃખિત જોયાં. ત્યારે બ્યાસ તેને કહેવા લાગ્યા—

હે મહા ભાગ્યવાળાં તમે જે કાર્ય કહેવા ઇચ્છેલું હોય અને તમારા મનમાં જે હોય તે તમે કહો. આ સાંભળ્યા પછી જ્ઞાના વૃત્તાંતને પ્રકટ કરતાં લ-
ગ્નસહિત એવાં કુંતી સસરા (વ્યાસ)ને મસ્તકવડે પ્રણામ કરી તે વખતે
વાક્ય બોલ્યાં.

શ્વશુરાયતતઃકુન્તિપ્રણમ્યાશિરસાતદા ।

ઉવાચવાક્યંસત્રીઢાવિષ્ટૃણ્વાનાપુરાતનમ્ ॥૧૨॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० ६० एकोनत्रिंशो

अध्यायः ॥ २९ ॥

કુન્ત્યુવાચ—મગવન્શ્વશુરોમેસિદૈવતસ્યાપિદૈવતમ્ ।

समेदेवातिदेवस्त्वंगृशुसत्वांगिरंमम ॥१॥

કુંતી બોલ્યાં—હે ભગવન્, મારા સસરા, જે તમે દેવના પણ દેવ ૩-
૫ છો તે, મારા દેવના અતિ દેવ૩૫ તમે મારી સત્ત્વવાણી સાંભળો. પૂર્વે ત-
પસ્વી, ક્રોધી, દુર્વાસા નામે વિષ્ર મારા પિતા પાસે ભિક્ષા લઈ ભોજન કરવા
આવ્યા હતા તેને મેં પવિત્રતાથી, ક્રોધના ત્યાગથી અને શુદ્ધ મનથી પ્રસન્ન
કર્યા. હું મહોટાં કૌપનાં સ્થાનકોમાં પણ ક્રોધ કરતી ન હતી તેથી પ્રસ-
ન્ન થયેલ, કૃતકૃત્ય એવાં તે મહામુનિ મને વરદાન દેવા લાગ્યા તથા અવ-
શ્ય તમારે ગ્રહણ કરવું એમ તેણે મને વચ્ચ કહ્યું. આ સાંભળ્યા પછી શા-
પના ભયથી હું ફરીને તે વિષ્રને એમ કહેવા લાગી કે તમે કહો છો એમ
થાઓ—તે દ્વિજ ફરી મને કહેવા લાગ્યા—હે શુભ મુખવાળિ, કલ્યાણિ, તમે ધ-
ર્મની જનની (માતા) થશો અને તમે જેઓને બોલાવશો તે દેવો તમારા
વશમાં રહેશે. આ પ્રમાણે કહી વિષ્ર દુર્વાસા અંતર્ધાન પામ્યા તથા હું તે-
થી વિસ્મય પામેલી થઈ. સારથી મને સર્વ અવસ્થાઓમાં સ્મૃતિ (યાદી)
નાશ પામતી નથી. આ રીતે વરદાન પામ્યા પછી મેઢીના તલ વિષે રહેલી
ઉદય પામના સૂર્યને જોતી હું તે ઋષિનાં વાક્યને સંભારી દિવસ રાત્રી સ્મ-
હા (ઇચ્છા) કરતી ને બાળકના ભાવથી તેમાં દોષને નહિ જાણતી ઉભી
રહેતી. એ પછી હજાર કિરણવાળા દેવ સૂર્ય મારી સમીપ આવ્યા. તે
પોતાના દેહને ભૂમિ અને ગગનમાં બે પ્રકારે કરી એકથી લોકોને તપાવતા
હતા અને બીજા દેહથી મારી પાસે આવ્યા અને તે કંપતી એવી હું તેને

કહેવા લાગ્યા કે 'મારાંથી વર માગો' આ સાંભળી મેં મસ્તકવડે પ્રણામ કરી તેને 'પધારો' એમ કહ્યું. તે તીવ્ર ક્રિણુવાળા સૂર્ય મને કહેવા લાગ્યા—ગનેબો-લાવતું વૃથા થવા યોગ્ય નથી માટે જોણે તમને વર આપેલો છે તે વિપ્રને અને તમને બાળિશ. આ સાંભળ્યા પછી અપકાર રહિત એવા તે વિપ્રની રક્ષા કરવા મેં એવું કહ્યું—હે દેવ, તમારી સમાન મને પુત્ર થાઓ. આ સાંભળ્યા પછી ક્રિણુવાળા સૂર્ય તેજથી મને મોહ પમાડી પ્રવેશ કરી બોલ્યા કે તમને પુત્ર થશે અને એમ કહી સ્વર્ગ પ્રત્યે ગયા. તે પછી ગાંહેના ઘરમાં પિતાથી વૃત્તાંતની રક્ષા કરી મેં ગૂઢ ઉત્પન્ન થયેલા બાળક પુત્ર કર્ણને જળમાં તથા દીધો અને હે વિપ્ર, તેજ દેવની પ્રસન્નતાથી તથા જે રીતે તે ઋષિએ મને કહ્યું હતું તે રીતે હું ફરીને પણ કન્યા ધર્મ. આ રીતે થયેલા જણાતાં છતાં પણ તે પુત્રની મેં ઉપેક્ષા કરી, જે રીતે તમારું પણ અતિ જાણેલું છે તે હે વિપ્રાર્ષિ, મને બાળે છે માટે હે ભગવન, હું તે (પુત્ર)ને જોવા ઇચ્છું છું અને મેં જે આ પ્રકટ કર્યું તે જો પાપ ન હોય અથવા પાપ હોય તો દૂર કરવા આપ યોગ્ય છો. હે પાપથી રહિત મુનિઓમાં શ્રેષ્ઠ, આ રાગના હૃદયમાં રહેલું જે તમારું જાણેલું હોય તે મનોરથને આજેજ એ પામો. આ પ્રમાણે કહેલા વેદને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા વ્યાસ આ ઉત્તર બોલ્યા—તમે જે રીતે આ મને કહ્યો છો એ સઘળું સાંજે થશે, તમારો અપરાધ નથી, તમે કન્યાના ભાવનેજ પામેલાં છો, સામર્થ્યવાળા દેવતાઓ શરીરો પ્રત્યે પ્રવેશ કરે છે. ઘુણી જે દેવોના સમૂહો છે તેઓ સંકલ્પથી, વાણીથી, દૃષ્ટિથી, સ્પર્શથી અને પ્રીતિથી આ પાંચ પ્રકારે ઉત્પન્ન કરે છે. હે કુંતિ, મનુષ્યના ધર્મવાળો દેવના ધર્મથી દોષ પામતો નથી એમ જરૂર જાણો અને તમારા મનની ચિંતા નાંશ પામો. બળવાળાઓને સઘળું પથ્ય (હિતકારિ) છે. બળવાળાઓને સર્વ પવિત્ર છે, બળવાળાઓને સઘળું ધર્મરૂપ છે અને બળિયાઓને સર્વ પોતાનું છે.

सर्वबलवतापथ्यंसर्वबलवतांशुचि ।

सर्वबलवतांधर्मःसर्वबलवतांस्वकर्म ॥ ૨૪ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वाणि पु० व्या० त्रिंशत्तमोऽध्यायः ॥ ૩૦ ॥

व्यासउवाच—मद्रेद्रक्ष्यसिगान्धारीपुत्रान्भ्रातृन्सखींस्तथा ।

बधूश्चपतिभिःसार्धंनिशिमुत्तोत्थिताइव ॥ ૨૫ ॥

વ્યાસ બ્રહ્મા—હે કલ્યાણિ ગાંધાર રાજની પુત્રી એવાં તમે રાત્રિમાં સુષ્પ ઉઠેલા જનોની પેઠે પુત્રો, ભાઈઓ, ભાઈબહેનો અને સ્ત્રીઓની સાથે પતિયોને દેખશો. કુંતી કર્ણને, યાદવની પુત્રી સુમદ્રા પોતાના પુત્ર અભિમન્યુને અને દ્રૌપદી પાંચ પુત્રોને, પિતાઓને તથા ભાઈઓને જોશે. જ્યારે રાજાએ તમે તથા કુંતીએ મને પ્રેરણા કરી હતી ત્યારે પ્રથમજ આ ઊદ્યોગ કરવાનો નિશ્ચય મારા હૃદયમાં હતો. તમારે તે સર્વ, નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા મહાત્માઓ શોક કરવા યોગ્ય નથી; કારણ કે ક્ષત્રિયના ધર્મમાં તત્પર થઈને તેઓ મરણ પામ્યા છે. વળી હે નિંદાથી રહિત નારિ, તે દેવતું કાર્ય અવશ્ય થનાર હતું અને તેથી સધળા દેવોના અંશો પૃથ્વી ઉપર અવતર્યા હતા. જેઓ ગંધર્વ, અપ્સરા, પિશાચ, ગુણિક, રાક્ષસ, પુણ્યજન, સિદ્ધ, દેવાર્ષિ, દેવ, દાનવ, અને નિર્મળ દેવ ઋષિયોરૂપ હતા. તે આ સર્વ કુરુક્ષેત્રના યુદ્ધના આંગણમાં નાશ પામ્યા. જે યુદ્ધિમાન, ગંધર્વોનો રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર એ રીતે પ્રસિદ્ધ છે તેજ મનુષ્યના લોકમાં તમારા પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર છે. તમે પાંડુને મરફાલુથી અતિ અધિક, અવિનાશિ, ઊપેન્દ્રરૂપ જાણો. રાજા યુધિષ્ઠિર અને વિદુર ધર્મના અંશ હતા. હે શુભ દેખાવ અથવા જ્ઞાનવાળાં તમે, દુર્યોધનને કલિયુગ તથા શકુનિને દ્વાપરયુગ જાણો. તેમ દુર્યોધન વગેરેને રાક્ષસો સમજો. તમે ભીમસેનને મરફાલુથી બળવાન, શત્રુને દમનાર જાણો. આ કુંતીનાપુત્ર, ધનને શ્રીતનાર અર્જુનને ઋષિએવા નરરૂપ સમજો. ઇંદ્રિયોના નિયંત્રા કૃષ્ણને નારાયણ; યુગલ જન્મેલા, નકુળ તથા સહદેવને બે અશ્વિની કુમાર, અને પ્રસિદ્ધ હર્ષને ઉત્પન્ન કરનાર, જે કુંતીપુત્રથી ઉત્પન્ન થયો હતો અને છ મહારથિયોએ જે પાંડવના દાયભાવ ભોગવનારને હણ્યો તે સુમદ્રાનો પુત્ર અભિમન્યુ અહિંચંદ્રમારૂપ યોગથી બે સ્વરૂપે થયો હતો. હે શામને તમે, કર્ણને પોતાના દેહને બે સ્વરૂપે કરી લોકોને તપાવનાર તપનારાઓમાં ઉત્તમ, અદીતિના પુત્ર સૂર્યરૂપ સમજો. અગ્નિથી દ્રૌપદીની સાથે થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને અગ્નિના શુભ અંશરૂપ અને શિષ્યડીને રાક્ષસ જાણો. દ્રોણને બૃહસ્પતિને અંશ અને દ્રોણના પુત્ર અશ્વત્થામાને રૂદ્રથી થયેલો જાણો. ભીષ્મને મનુષ્યપણાને પામેલા ગંગાના પુત્ર વસુ જાણો. હે મ્હોટી યુદ્ધિવાળી શોભનારિ, આ પ્રમાણે આ દેવો મનુષ્યપણાને પામી કર્મ કરી પાછા ફરી સ્વર્ગમાં ગયા. હવે સર્વેના હૃદયમાં જે આ ધણા કાળથી દુઃખ રહેલું છે તે દુઃખને પરલોકે કરેલાં ભયથી આજ મટાડિશ. તમે સધળાઓ નદી ભગીરથની પુત્રી ગંગા પ્રત્યે જાઓ, એટલે જેઓને આ રણ-

ના આંગણમાં હણ્યા છે તેઓ સર્વને ત્યાં દેખશે. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે વ્યાસનું વચન સાંભળી સહુ લોક તે વખતે મ્હોટા સિંહનાક સહિત ગંગા તરફ મુખ કરનાર થઈ ચાલ્યા. તેમ અમારો સહિત આવેલા શ્રેષ્ઠ મુનિઓ તથા ગંધર્વો સહિત ધૃતરાષ્ટ્ર પાંડવોની સાથે ચાલ્યા. પછી ગંગાની પાસે ક્રમથી આવી તે સર્વ જનરૂપ સમુદ્ર પ્રીતિ પ્રમાણે અને મુખ પ્રમાણે નિવાસ કરવા લાગ્યો. પ્રિયભાગમાં પાછળ ચાલનારા નોકરો સહિત, જેની આગળ જનાર સ્ત્રી અને વૃદ્ધો છે એવા યુદ્ધિમાન તે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર પણ પાંડવો સાથે નિવાસ કરવા લાગ્યા. રાત્રીની વાટ જોનારા અને મરેલા નરપતિઓ (રાજાઓ)ને જોવા ઇચ્છનારા તે લોકોનો તે દિવસ જેમ સો વર્ષ જાય તેમ ગયો. પછી સૂર્ય પુણ્યરૂપ પર્વતોમાં ઉત્તમ એવા અસ્તાચલ પ્રત્યે ગયા, તેથી જેઓએ સ્નાન કરેલું છે એવા તેઓ રાત્રિનું કર્મ આચરવા લાગ્યા.

અથપુણ્યંગિરિવરમસ્તમમ્યગમદ્રવિઃ ।

તતઃકૃતામિષેકાસ્તેનૈશંકર્મસમાચરન્ ॥૨૧॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० गं० एकत्रिंशोऽध्यायः॥ ૩૧॥

વૈશંપાયનજવાચ—તતોનિશાયાંપ્રાપ્તાયાંકૃતસાયાન્હિકક્રિયાઃ ।

व्यासमम्यगमन्सर्वेयेतत्रासन्समागताः ॥ ૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે પછી જ્યારે રાત્રિ પ્રાપ્ત થઈ ત્યારે જેઓએ સાયંકાળનું કર્મ કરેલું છે એવા અને ત્યાં જેઓ મળેલા હતા તેઓ સર્વ વ્યાસ પાસે આવ્યા. તે સમયે એક મનવાળા પવિત્ર ધર્માત્મા અને પાંડવો સહિત એવા ધૃતરાષ્ટ્ર તે ઋષિયોની સાથે બેઠા. ગાંધારીની સાથે બેગી થયેલી નારીઓ બેઠી અને નગર તથા દેશનો પણ સઘળો જન વય (અવસ્થા) પ્રમાણે બેઠો. તે પછી મહા તેજસ્વી મહામુનિ વ્યાસ પુણ્યકારી ભાગીરથી ગંગાના જળ પ્રત્યે પ્રવેશ કરી પછીથી જેઓ સર્વ પાંડવોની તે કૌરવોના યોદ્ધાઓ તથા મ્હોટા અંશવાળા જૂદા જૂદા દેશમાં નિવાસ કરનારા રાજાઓ હતા તે સર્વ લોકોને બોલવવા લાગ્યા. તેથી હે જનમેજય, પૂર્વે જે રીતે કુર અને પાંડવોની સેનાઓનો શબ્દ થતો તે રીતે જળના અંત ભાગમાં અતિ સંકુલ શબ્દ પ્રકટ થયો. તે પછી તે જળથી તેઓ સર્વ ભીષ્મ જેઓમાં

આગળ ચાલનાર છે એવા સૈન્યો સહિત હજારો પૃથ્વીપતિયો (રાજાઓ) બહાર નિકળ્યા. પુત્રો સહિત અને સૈનિકો સહિત વિરાટ ને કુપદ, દ્રૌપદીના પુત્રો, સુભદ્રાનો પુત્ર, રાક્ષસ ઘટોત્કચ, કર્ણ, દુર્યોધન, મહારથી શકુનિ, મહાબલવાન દુઃશાસન વગેરે ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો, જરાસંઘનો પુત્ર, ભગદત્ત, પરાક્રમી જનસંઘ, ભૂરિશ્રવા, શલ, શલ્ય, ન્હાનાભાઈ સહિત વૃષસેન, રાજપુત્ર લક્ષ્મણ, ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પુત્રો સર્વ, શિખંડીના પુત્રો, ન્હાનાભાઈ સહિત ધૃષ્ટકેતુ, અચલ, વૃષક, રાક્ષસ અલાયુધ, આદિહક, સોમદત્ત, પૃથ્વીપતિ ચેકિતાન આ અને બહુપણાથી જેઓ નથી કહ્યા તે બીજા ઘણાઓ તેઓ સઘળા શોભિત દેહવાળા તે જળથી નિકળ્યા. જે શૂરનો જે વેશ, જે ધ્વજ, અને જે વાહન હતું તે તેથી યુક્ત નરના અધિપતિયો (રાજાઓ) દેખાયા. સર્વ દિવ્ય વસ્ત્રોને ધારણ કરનારા, સર્વ શોભિત કુંડળોવાળા, નિર્વૈર, અહંકારથી રહિત, જેઓનો ક્રોધ તથા મત્સર ગયેલો છે એવા ગંધર્વોએ ગવાતા, અંદિજનોએ સ્તુતિ કરાતા, દિવ્ય પુષ્પ અને વસ્ત્રોને ધરનાર, ને આપ્સરાઓના સમૂહોએ વિટેલા હતા. હે નરાધિપ, તે સમયે પ્રસન્ન થયેલા સત્યવતીના પુત્ર મુનિ વ્યાસે તપના બળથી ધૃતરાષ્ટ્રને દિવ્ય ચક્ષુ દિધું. દિવ્ય જ્ઞાનના બળવાળાં યશસ્વિની ગાંધારી પણ પુત્રોને તથા જે બીજાઓ યુદ્ધમાં મરાયા હતા તેઓ સર્વને જોતાં થયાં. વિસ્મય પામેલો તે સઘળો જન મટકારહિત નેત્રોથી નહિ વિચારમાં આવે એવાં રૂવાડાંઓને હર્ષ પમાડનાર અતિ મહોડાં તે આશ્ચર્યને દેખતો થયો. અને જે રીતે વસ્ત્રમાં રહેલ ચિત્ર જોવાય તે રીતે ઉત્સવ વાળું, અતિ ઉગ્ર, પ્રસન્ન થયેલાં નારી અને નરોથી આકુલ, આશ્ચર્યરૂપ થયેલું તે દેખાતું હતું. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, ધૃતરાષ્ટ્ર તો તેજ મુનિના પ્રસાદ (કૃપા)થી તે સર્વને દિવ્ય ચક્ષુએ જોતાં આનંદ પામતા હતા.

ધૃતરાષ્ટ્રસ્તુતાન્સર્વાન્પર્યન્દિવ્યેનચક્ષુષા ।

મુમુદેભરતશ્રેષ્ઠપ્રસાદાત્તસ્યવૈમુનેઃ ॥ ૨૧ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु०भी०द्वात्रिंशोऽध्यायः॥ ૩૨ ॥

वैशंपायनउवाच-एतस्तेपुरुषश्रेष्ठाःसमाजग्मुःपरस्परम् ।

विगतक्रोधमात्सर्याःसर्वेविगतकल्मषाः ॥ १ ॥

वैशंपायने કહ્યું—તે પછી પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ, જેઓનાં પાપ જતાં રહ્યાં

છે એવા, જેઓનો ક્રોધ ને માત્સર્ય ગયેલ છે એવા સઘળા તેઓ પરસ્પર મળ્યા. જે રીતે દેવના લોકમાં મરણુ રહિત એવા દેવો મળે તે રીતે હે રાજન, પ્રસન્ન મનવાળા સર્વ ઉત્તમ અહર્ષિયોએ કહેલા શુભ વિધિ પ્રત્યે રહિ પુત્ર, પિતા અને માતા સાથે, ભાર્યાઓ પતિયોની સાથે, ભાઈ ભાઈની સાથે અને સખા, સખાની સાથે મળ્યા. પાંડવો તો અતિ હર્ષથી મહા ધનુર્ધારિ કર્ણને, સુભદ્રાના પુત્ર અભિમન્યુને અને સઘળા દ્રૌપદીના પુત્રોને મળતા હતા. મળવાથી પ્રસન્ન થતા પાંડવો કર્ણની સાથે ભેગા થઈ હે પૃથ્વીપાલ રનેહમાં રહેલા હતા. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, એ રીતે મુનિની કૃપાથી જેઓનો ક્રોધ નાશ પામેલો છે એવા તે યોદ્ધાઓ તથા તે ક્ષત્રિયો એક બીજાને મળી રનેહ રહિતપણું (વૈર)ને તજી રનેહમાં પૂર્ણ રહ્યા હતા. આ પ્રમાણે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ પૃથ્વીનાપતિ કુરુઓ અને બીજાઓ સર્વ ગુરુઓ, આંધવો અને પુત્રોની સાથે મળ્યા તથા પ્રસન્ન મનથી તે સંપૂર્ણ રાત્રિમાં વિહાર કરી રાજ્યો જેમ સ્વર્ગમાં વસનારા માને તેમ સંતોષથી માનતા હતા. એમાં ભય, શોક નહોતો; ત્રાસ નહોતો; અપ્રીતિ ન હતી અને અપયશ ન હતું. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, યોદ્ધાઓની જે સ્ત્રીયો હતી તેઓ પણ પરસ્પર ભેગી થઈ પિતા, ભાઈઓ, પતિયો અને પુત્રો સાથે મળી ધણા હર્ષને પામી પછી દુઃખને તજતી હતી. આ પ્રમાણે તે શૂરાઓ અને તે સ્ત્રીઓ એક રાત્રિ વિહાર કરી (કરી) પરસ્પર બોલાવી (આજ્ઞા લઈ) મળીને પછીથી જેમ આવ્યા હતા તેમ ગયા. ત્યારપછી મુનિયોમાં શ્રેષ્ઠ એવા વ્યાસે તે લોકોને વિસર્જન કર્યા. તેથી તેઓના જ્ઞેતાં તેઓ ક્ષણમાં અંતર્ધાન પામેલા થયા અને રયો અહિત, ધ્વજો સહિત મહાત્માઓ પુણ્યકારિ ભગીરથની પુત્રી નદી ગંગા પ્રત્યે પ્રવેશ કરી પોતાનાં સ્થાનકોને સેવવા લાગ્યા. કેટલાક દેવલોકમાં ગયા. કેક અલ્પ લોકમાં ગયા, કેટલાક વરુણના લોકને અને કેક કુબેરના લોકને પામ્યા. કેક રાજ્યો યમના લોકને, કેક રાક્ષસોના ને પિશાચોના લોકને તથા કેક ઉત્તર કુરુ દેશને પામ્યા. તેઓ સર્વ વિચિત્ર ગતિવાળા વાહનો સહિત અને નોકરો સહિત મહાત્માઓ, જેઓને પામી દેવોની સાથે આવ્યા હતા તેઓ સઘળા જ્યારે ગળા જળમાં રહેલા, ધર્મશીલ, મહા તેજસ્વી, કુરુઓના હિતશ્રી, મહામુનિ વ્યાસ તે વખતે જેઓના પતિયોને હણ્યા હતા તે સર્વ ક્ષત્રિય સ્ત્રીઓને કહેવા લાગ્યા. જે જે ઉત્તમ સ્ત્રીઓ પતિયે કરેલા (પતિના) લોકોને ધૃષ્ટિ છે તેઓ આલસ્ય રહિત થઈ ઝટ જન્હુની પુત્રી ગંગા પ્રત્યે પ્રવેશ કરો. આ રીતે તેનું

વચન સાંભળ્યા પછી શ્રદ્ધાવાળી ઉત્તમ સ્ત્રીઓ સસરાની આજ્ઞા લઈ જા-
નહતી (ગંગા)ના જળ પ્રત્યે પેડી. તે પછી હે રાજન, મનુષ્યના દેહોથી
મુક્ત થયેલી તે સર્વ સતીઓ તે વખતેજ ભર્તાઓની સાથે ભેગી થઈ
(ભેટી). આ રીતે ક્રમે કરી જળમાં પ્રવેશ કરીને મુક્ત થયેલી તે સધળી,
સદા ચરણવાળી, ક્ષત્રિય જાતિની પતિવ્રતાઓ ભર્તાઓના સમાન લોકપણાને
પામી અને જે રીતે તેઓના પતિયો હતા તે રીતે દિવ્ય રૂપોથી યુક્ત,
દિવ્ય આભરણોથી શોભિત, દિવ્ય પુષ્પો તથા વસ્ત્રોને ધારણ કરનાર, શી-
લ ને ગુણોથી સંપન્ન, વિગાનમાં રહેલ, ક્લેશ અથવા ગ્લાનિ રહિત અને
સર્વ ગુણોથી યુક્ત થયેલ એવી તે સ્ત્રીઓ પોતાનાં સ્થાનને પામી. તે કા-
ળમાં જેનો જેનો જે જે મનોરથ હતો તેને તેને તે તે વરને દેનારા, ધર્મ-
વત્સલ વ્યાસે અર્પણ કર્યો. જૂદા જૂદા દેશમાં ગયેલા પણ નરો નરદેવ
એવા રાજાઓનું તે ફરી આવવું સાંભળી પ્રસન્ન થયા, અને આનંદ પામ્યા.
આ રીતે જે નર તેઓનો પ્રિયોની સાથે થયેલો સમાગમ સારી રીતે સાં-
ભળે તે અહિં નિત્ય પ્રિય વસ્તુઓને તથા મરણ પછી પણ પામે. વળી
ધર્મને અધિક જાણનાર જે વિદ્વાન્ આયાસથી રહિત અને રોગથી ર-
હિત એવા પ્રિય બાંધવોના સંયોગને સંભળાવે તે આ લોકમાં યશને
તથા પરલોકમાં સારી ગતિને પામે. હે ભારત, પોતાના અધ્યયનથી યુક્ત
ને તપથી યુક્ત મનુષ્યો સારા આચારવાળા, દાંતિવાળા જેઓનાં દાનોથી
પાપો દૂર થયેલાં છે એવા સરલ, પવિત્ર, શાંત, હિંસા ને અસલથી રહિત,
આસ્તિક, શ્રદ્ધાવાળા અને ધૈર્યવાળા માનવો આ આશ્ચર્યરૂપ પર્વને સાંભ-
ળી જરૂર ઉત્તમ ગતિ પામશે.

આસ્તિકાઃશ્રદ્ધધાનાશ્રદ્ધૃતિમન્તશ્રમાનવાઃ ।

શ્રુત્વાશ્રયમિદંપર્વહ્યવાપ્સ્યન્તિપરાંગતિમ્ ॥૩૧॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० स्त्री० त्रयस्त्रिंशो

अध्यायः ॥ ३३ ॥

सौतिरुवाच—एतच्छ्रुत्वानृपोविद्वान्दृष्टोऽभूज्जनमेजयः ।

पितामहानांसर्वेषांगमनागमनंतदा ॥ १ ॥

સત્તા પુત્રે કહ્યું—સારે આ સધળા પિતામહોનું જવું આવવું સાંભળીને
વિદ્વાન્ નરોન્ પતિ (રાજા) જનમેજય પ્રસન્ન થયા અને હર્ષથી યુક્ત ફરીને આ-

વવાના વિષયમાં પૂછવા લાગ્યા—કેવી રીતે ! તજેલ દેહવાળાઓનું પાછું તે શ્વતું દર્શન થાય છે, આવી રીતે પૂછેલા દ્વિજ્નેમાં શ્રેષ્ઠ, વક્તાઓમાં શ્રેષ્ઠ પ્રતાપી અને વ્યાસના શિષ્ય એવા તે તે નરેના પતિ જનમેજયને કહેવા લાગ્યા— વૈશંપાયને કહ્યું—હે વૃષ, સઘળાં કર્મોનો વિનાશ નથી એમ નિશ્ચય છે, તેમ શરીરો અને આકારો કર્મથી થયેલ છે. ભૂતોના અધિપતિ ઇશ્વરના આશ્રમથી મહાભૂતો નિત્ય રહેનાર છે, તેઓનો નિત્ય વાસ છે અને જૂદા પડતાં પણ તેઓનો વિનાશ નથી. આયાસથી રહિત કરેલું (નિવૃત્તિરૂપ) જે કર્મ છે તેથી સત્ય અને શ્રેષ્ઠ ફળનો લાભ થાય છે તથા આ (આયાસવાળાં) કર્મોથી આત્મા સુખ દુઃખ ભોગવે છે. તેમ યુક્ત એવો પણ સ્થૂલ સૂક્ષ્મ શરીરને જાણનાર આત્મા જે રીતે આ ભૂતોનો પોતાનો ભાવ (પ્રતિબિંબ) નથી નાશ પામતો તે રીતે વિનાશથી રહિત છે. જ્યાં સૂધી કર્મ ક્ષીણ થતું નથી ત્યાંસૂધી તેનું સ્વરૂપપાણું છે અને જગત્માં ક્ષીણ કર્મવાળો નર બીજાસ્વરૂપવાળે પામે છે. જે જૂદા જૂદા પદાર્થો શરીરને પામી એકતાને પામેલા છે તેજ પદાર્થો આત્માથી દેહ વગેરેના જૂદાપણુને જાણનારા યોગિઓના નિત્ય રહેનાર છે. આ અશ્વમેધના અશ્વની હિંસાના વિષયમાં શ્રૂતિ પણ છે. શરીરવાળાઓના નિત્ય પ્રાણ (ઈન્દ્રિયો) બીજા લોકમાં ગયેલા પણ નિત્ય છે. હે પૃથ્વીના ઇશ્વર, જો તમને પ્રિય હોય તો હું તમને આ હિત કહું છું. તમે જે યજ્ઞના વિસ્તારમાં દેવની ગતિવાળા માર્ગો સાંભળ્યા છે તે તમને યોગ્ય છે. જ્યારે તમે યજ્ઞ કર્યો ત્યારથીજ દેવો તમારા હિતકારી થયા છે. જ્યારે મળેલા દેવો જીવોની ગતિ કરવામાં સમર્થ છે ત્યારે નિત્ય એવા જીવો દેવોને યજ્ઞવાથી યજ્ઞવડે ગતિવાળા થાય છે અને બીજા થતા નથી. આ પંચમહાભૂતરૂપ વર્ગ નિત્ય અને આત્મા નિત્ય હોવાથી પુરૂષ નિત્ય છે માટે જે વૃથા યુદ્ધિવાળો આના જૂદા જૂદા સમાયોગ (સંબંધ)ને જીવે છે તથા વિયોગમાં અતિ શોક કરે છે તે બાળક (અજ્ઞાણ) છે એમ માઈ માનવું છે. જે જન વિયોગમાં દોષને જોનાર છે તેણે સંયોગને તજવો; કેમકે સંગને તજવામાં સંગમ નથી અને પૃથ્વીમાં દુઃખ વિયોગથી થાય છે. જ્ઞાનિથી બીજો નિત્ય, ને અનિત્ય વસ્તુને જાણનાર દેહના અભિમાનથી નથી કહેલ સગુણ બ્રહ્મને જાણનાર છે. તે ઉત્તમ યુદ્ધિને જાણી મોહથી (મૂળ અજ્ઞાનથી) મુક્ત થાય છે. જે નહિ દેખાતી વસ્તુથી આવેલ તથા ફરી અદર્શનને પામેલ છે તે મુક્તને હું નથી જાણતો અને એ મને નથી જાણતો. હું તેવો નથી તેનું એ કારણ છે કે મને વૈરાગ્ય નથી. આ

અસમર્થ એવો શરીરવાળો પ્રાણી જે જે શરીરથી જે કરે છે તે તે શરીરથી અવશ્ય તેને ભોગવે છે. મનથી (મને કરેલાંથી) મનનાં સુખ દુઃખને તથા શરીરથી શરીરનાં સુખ દુઃખને પામે છે.

તેનતેનશરીરેણતદવશ્યમુપાશ્રુતે ।

માનસંમનસાપ્રોતિશરીરંચશરીરવાન્ ॥૧૮॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० ज० चतुर्विंशो
ध्यायः ॥ ३४ ॥

વૈશંપાયનઝવાચ-અદૃષ્ટાતુચૃપઃપુત્રાન્દર્શનંપ્રતિલઙ્ઘવાન્ ।

ઋષેઃપ્રસાદાત્પુત્રાણાંસ્વરૂપાણાંકુરુદ્ધ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે કુરુના કુળને ધારણ કરનાર નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્રોને જોયા વિના ઋષિ (વ્યાસ)ની પ્રસન્નતાથી પુત્રોના સ્વરૂપોનાં દર્શનને પામ્યા હતા. નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે રાજા રાજ ધર્મોને, બ્રહ્માપતિ-પદને તથા બુદ્ધિના નિશ્ચયને પામ્યા હતા. મહા પંડિત વિદુર તપના બળથી અને ધૃતરાષ્ટ્ર તપસ્વિ વ્યાસને પામી સિદ્ધિ પામ્યા હતા. જનમેજયે કહ્યું—જો મને પણ વર દેનારા વ્યાસ મારા પિતાને તે રૂપ, વેશ અને વયવાળા દેખાડે તો હું તમારૂં બધું શ્રદ્ધાથી માનું, મારૂં પ્રિય થાય અને જેણે નિશ્ચય કરેલો છે એજો હું કૃતાર્થ થાજી માટે ઋષિ-યોમાં મુખ્ય એવા વ્યાસની પ્રસન્નતાથી મારો મનોરથ સમૃદ્ધિ પામો. સૂતપુરાણિકના પુત્ર કહ્યું—જ્યારે તે નરપતિ (રાજા)એ વચન કહ્યું ત્યારે પ્રતાપિ બુદ્ધિમાન વ્યાસે કૃપા કરી અને પરિક્ષિતને આજ્ઞા, તેથી રાજા જનમેજયે તે રૂપને વયવાળા, સ્વર્ગથી આવેલા નરોનાપતિ એવા શ્રીમાન રૂપિતાને જોયા. મહાત્મા શમીક ને એના તે પુત્ર શૃંગિને અને રાજાના જે અમાત્યો હતા તેઓને દીઠા. પછી આનંદ પામેલા પૃથ્વીનાપતિ રાજા એવા તે જનમેજય પોતે દિક્ષાના અંતમાં સ્નાન કરવા લાગ્યા અને પિતાને ન્હાવા વિરૂપિ કરવા લાગ્યા. તે વખતે સ્નાન કરીને રાજા પ્રતિદિન ધાન્ય માગનારના કુળમાં થયેલ વૃદ્ધ કારિગરના પુત્ર આસ્તીક નામના વિપ્રને આ વચન કહેવા લાગ્યા—હે આસ્તીક, જેથી આજ મારા શોકને નાશ પમાડનાર આ મારા પિતા આવ્યા તેથી આ યજ્ઞ જૂદા જૂદા પ્રકારનાં આશ્વર્યવાળો છે એમ મારૂં માનવું છે. આસ્તીકે કહ્યું—હે કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, જે યજ્ઞમાં જૂદા ઋષિ તપના

અમનારૂપ દ્વૈપાયન (વ્યાસ) હોય તેના એ લોક જીતેલા થાય. હે પાંડવના પુત્ર, તમે વિચિત્ર આખ્યાન સાંભળ્યું, સર્પોને ભરમને આધીન પ્રાપ્ત કર્યા અને હે પૃથ્વીના ઇશ્વર, તમારી સત્યતાથી કોઈ પણ રીતે મુક્ત થયેલ તક્ષક પિતાની પદ્મીને પ્રાપ્ત થયો, સર્વ ઋષિયોને પૂજ્યા, મહાત્માની ગતિ જોઈ, પાપને મટાડનાર આખ્યાન સાંભળ્યાથી અતિ મ્હોટો ધર્મ પ્રાપ્ત થયો અને દાનિ અથવા મ્હોટા જનોનાં દર્શનથી હૃદયની ગાંઠ છૂટી. જેઓ ધર્મમાં આશ્રયને ધારણ કરનારા છે, જેઓ સદાયરણમાં પ્રીતિ કે ઇચ્છાવાળા છે અને જેઓને જોઈને પાપહીન થાય છે તેઓ નમસ્કાર કરવા યોગ્ય છે. સૂતના પુત્રે કહ્યું—દ્વિજોમાં શ્રેષ્ઠ એવા ઋષિથી આ સાંભળી તે રાજા જનમેજય તે ઋષિને વારંવાર માન આપી પૂજવા લાગ્યા અને હે શ્રેષ્ઠ, ધર્મને જાણનાર તે અવિનાશિ કૃણુરૂપ ઋષિ વૈશંપાયનને વનવાસની કથાના શેષ (આકી) ભાગને પણ પૂછવા લાગ્યા.

પ્રપ્રચ્છતમૃષિંચાપિવૈશમ્પાયનમચ્યુતમ્ ।

કથાવશેષધર્મજ્ઞોવનવાસસ્યસત્તમ ॥૧૮॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० ज० स्व० पञ्चत्रिं-
शोऽध्यायः ॥ ३९ ॥

जनमेजयउवाच—दृष्ट्वापुत्रांस्तथापौत्रान्सानुबन्धान्जनाधिपः ।

धृतराष्ट्रःकिमकरोद्राजाचैवयुधिष्ठिरः ॥१॥

જનમેજયે પૂછ્યું—કુટુંબ વગેરે સહિત પુત્રો તથા પૌત્રોને જોઈ જનોના અધિપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર અને રાજા યુધિષ્ઠિર પણ શું કરવા લાગ્યા? વૈશંપાયને કહ્યું—હે વૃષ, તે મ્હોટું આશ્ચર્યરૂપ પુત્રાનું દર્શન થયું જોઈ શોકથી રહિત થયેલા તે રાજાઋષિ પાછા આશ્રમ પ્રત્યે આવ્યા. ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી બીજો સધજો લોક અને તે ઉત્તમ ઋષિયો ઇચ્છા પ્રમાણે સંધાવ્યા અને સ્ત્રીઓ સહિત જેઓના થોડા ઘણા સૈનિકો છે એવા મહાત્મા પાંડવો તો પાછા તે મહાત્મા પૃથ્વીપતિ પાસે ગયા. તે સમયે બહાર લોકોએ માનેલા સત્યવતીના પુત્ર યુદ્ધિમાન મુનિ વ્યાસ તે આશ્રમનો પામેલા ધૃતરાષ્ટ્રને કહેવા લાગ્યા—હે મહાશુભ કારવના પુત્ર ધૃતરાષ્ટ્ર સાંભળો, તમે જ્ઞાનથી વૃદ્ધ, પુણ્ય કર્મવાળા, કુળ અથવા જન્મભૂમિથી વૃદ્ધ, વેદને વેદનાં અંગોને જાણનારા, ધર્મને સમજનારા અને જૂના એવા ઋષિયોની વિવિધ કથાઓ કહે-

તાં સ્પષ્ટ સાંભળેલી છે માટે શોકમાં મન ધારણ કરો માં. પંડિત માણસ ભા-
ગ્યની બાબતમાં વ્યથા પામતો નથી, તમે દેવના સરખા જ્ઞાનવાળાના હૃદયથી
દેવોતું રહસ્ય સાંભળેલું છે. વળી તેઓ ક્ષત્રિયના ધર્મે કરી શસ્ત્રથી પવિત્ર
એવી શુભ ગતિને પામ્યા છે અને તમે જે રીતે દીકા તે રીતે પુત્રો ઇચ્છા
પ્રમાણે ફરનારા છે. સર્વ ભાઈઓથી સહિત, સ્ત્રીઓ સહિત અને સુહૃદ્ગુનો સ-
હિત બુદ્ધિમાન યુધિષ્ઠિર પોતે તમને અનુસરે છે, હવે એને રાજા આપો અ-
ને એ પોતાના રાજ્યને આજ્ઞામાં રાખો; કેમકે વનમાં વસતા તેઓનો સારી
રીતે અધિક માસ ગયો, હે કુરુના કુળને ધારનાર નરોના અધિપતિ, એ રાજ્ય
નામે સ્થાન નિલય યત્નથી સાચવવા યોગ્ય છે અને એ બહુ ઇચ્છા કરનાર
શત્રુઓવાળું હોય છે. આ પ્રમાણે અતુલ તેજસ્વી વ્યાસે કહેલા કૌરવ રાજા
ઉત્તમ વક્તા ધૃતરાષ્ટ્ર યુધિષ્ઠિરને બોલાવી વચન બોલ્યા—જેઓના શત્રુઓ
નથી થયેલા એવા હે યુધિષ્ઠિર, તમારું કલ્યાણ થાઓ, મારું કહેવું ભાઈઓ સા-
થે તમે સાંભળો. હે પૃથ્વીના પાલક, તમારી પ્રસન્નતાથી શોક અમને અતિ
બાધ કરતો નથી. હે વિદ્વાન્ હે પુત્ર, હું પ્રિયોમાં વર્તનારા નાથ એવા તમે
તેણે અનુસરેલો હરિતનાપુરમાં પ્રથમની પેઠે રમ્ય છું. હે મહાબુદ્ધ પુત્ર, મને
તમારાથી પુત્રનું ફળ પ્રાપ્ત થયું છે, તમારામાં મારી ઉત્તમ પ્રીતિ છે અને
મને ક્રોધ નથી માટે જાઓ, ધણો વખત કરો માં. અહીં તમને જોઈને મારૂં
તપ ઓછું થાય છે, તમને જોઈ મેં ફરી તપયુક્ત શરીર ધારણ કર્યું. હે
પુત્ર, તેમજ આ મારી તુલ્ય વ્રતવાળા ખરી પડેલાં પાંદડાંઓતું ભક્ષણ કર-
નારાં તમારાં માતાઓ ધણો કાળ વર્તશે નહિ. વ્યાસના તપના પરાક્રમથી
તથા તમારા સમાગમથી મેં બીજા લોકમાં ગયેલા દુર્યોધન વગેરેને દીકા.
હે પાપક્ષી રહિત, હવે મારું જીવવાનું પ્રયોજન નિવૃત્ત થયું છે (ફળ પૂર્ણ
થયું છે) તેથી ઉચ્ચતપ કરિશ. તમે તે આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. હે મહાબુદ્ધ
પુત્ર, આજ તમારે વિષે પિંડ કીર્તિને આ કુળ રહેલું છે માટે આજ અથવા
કાલ જાઓ અને ધણો કાળ કાઢો માં. હે સર્ગર્થ ભરત શ્રેષ્ઠ, તમે બહુવાર
રાજનીતિ સાંભળી છે અને તમે મારૂં પૂર્ણ કર્યું છે તેથી તમને જોવા જેવું
કર્યું જોતો નથી. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે કહેલા વચનવાળા તે રાજાને
નૃપ યુધિષ્ઠિર કહેવા લાગ્યા—હે ધર્મને જાણનાર, મને અપરાધ વિના તજવા
યોગ્ય નથી. મારા સર્વ ભાઈઓ અને અનુચરો (સેવકો) ઇચ્છા પ્રમાણે જા-
ઓ પણ નિયમિત વ્રતવાળો હું તો તમને તથા બે માતાઓને અનુસરીશ.
આ સાંભળ્યા પછી ગાંધારી તેને કહેવા લાગ્યા—હે પુત્ર, એમ કરો માં અને

સાંભળો. કુર કુળ અને મારા સસરાનો પિંડ તમારામાં આધીન રહેલો છે માટે હે પુત્ર જાઓ બહુ થયું, આટલા કાળ સંધી તમે અમને પૂજ્યા, હે પુત્ર રાજા જે કહે છે તે પિતાનું વચન તમારે કરવું ઘટે છે. વૈશંપાયને કહ્યું—આવી રીતે ગાંધારીએ કહેલા તે સ્નેહનાં આંસુઓથી ભરેલાં નેત્રોને શુદ્ધ કરી રૂદન કરતાં કૃતિને આ વચન કહેવા લાગ્યો—રાજા અને યશસ્વિની ગાંધારી મને મોકલે છે પણ તમારામાં બાંધેલા ચિત્તવાળો દુઃખી હું કેમ જઈ શકિશ? હે ધર્મને આચરનારાં, તમારાં તપને વિદ્ધ કરવા ઉત્સાહ પામતો નથી કેમકે તપથી બીજું ઉત્તમ નથી અને તપથી મનુષ્ય બ્રહ્મને પામે છે. હે રાણી, જે રીતે મારી પણ બુદ્ધિ પ્રથમ રાજ્યમાં હતી તે રીતે હાલ નથી અને મન સર્વ રીતથી તપમાંજ પ્રીતિવાળું છે. હે શુભે, શન્ય એવી આ સઘળી પૃથ્વી મને પ્રીતિ કરનાર નથી, આપણા બાંધવો અતિ ક્ષીણ થયા છે અને જે પ્રમાણે પ્રથમ સૈન્ય હતું તે પ્રમાણે હવે આપણું સૈન્ય નથી. હે કલ્યાણી, પંચાલદેશના જનો અતિમાં અતિ ક્ષીણ થયા છે અને કથા માત્ર શેષ રહેલા છે તેથી હું તેઓના કાષ્ઠને પણ કુળનો કરનાર જોતો નથી; કારણ કે રણના આંગણમાં દ્રોણે તેઓ સર્વને પૂર્ણ ભસ્મપણાને પામાડ્યા હતા અને જે શેષ રહેલા હતા તેઓને રાત્રિમાં દ્રોણના પુત્રજ હણ્યા, તેમજ એદિ તથા મત્સ્ય દેશના લોકો આપણે પ્રથમ જોયેલા હતા, હવે નથી. એક વૃષ્ણિયોનું મંડલ વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણના આશ્રયથી રહેલું છે કે જેને જોઈ હું ધર્મને અર્થે રહેવા ઈચ્છું છું પણ સ્વાર્થના કારણથી રહેવા ઇહાતો નથી માટે અમને કલ્યાણથી ગુઓ. તમારું દર્શન દુર્લભ છે કેમકે રાજા સહન નહિ થાય એવું તીવ્ર તપ આરંભનાર છે. આ સાંભળીને મહાભુજ યોદ્ધાઓના પતિ સહદેવ આંસુઓથી ભરેલા નેત્રવાળા બની યુધિષ્ઠિરને આ કહેવા લાગ્યા—હે ભરત શ્રેષ્ઠ, હું માતાને તજવા ઉત્સાહ પામતો નથી માટે હે સમર્થ, તમે જલદી જાઓ હું તપ કરિશ અને અહિંજ તપથી આ શરીરને શોષ પમાડીશ. હું રાજના તથા આ બે માતાઓના ચરણની સેવામાં પ્રીતિમાન છું. આ સાંભળ્યા પછી કુંતી તે મહાભુજ સહદેવને મળી કહેવા લાગ્યાં—હે પુત્ર જાઓ, તમે આવું કહો માં અને મારું વચન કરો, તમારું સઘળું જવું કલ્યાણકારી થાઓ તથા હે પુત્રો સ્વસ્થ થાઓ, આમ કરવાથી અમારા તપનાં કાર્યમાં રોધ થાય છે અને તમારા સ્નેહરૂપ પાસલાએ બાંધેલી હું ઉત્તમ તપથી હીન થાઉં છું. તેથી હે સમર્થ પુત્ર, તમે જાઓ હવે અમારું શેષ રહેલું આયુષ થોડું છે

આ પ્રમાણે હે રાજેન્દ્ર, કૃતીએ બહુ પ્રકારનાં વાઙ્મયોથી સહદેવનું અને વિશેષે કરી રાજનું મન સ્થિર કર્યું. આ રીતે માતાએ તથા રાજાએ ઠીક આજ્ઞા આપેલા કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેઓ કુરુ શ્રેષ્ઠ ધૃતરાષ્ટ્રને ચરણમાં વંદન કરી આજ્ઞા લેવા આરંભ કરવા લાગ્યા. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે રાજન, તમે આજ્ઞા કરેલા અને કહ્યાણુ અથવા સુખથી આનંદ પમાડેલા પાપથી રહિત થયેલા અમે સુખથી રાજ્ય પ્રત્યે જઈશું, આ રીતે મહાત્મા ધર્મરાજાએ તે રાજાશ્વપિને કહ્યું ત્યારે તે પૃથ્વીના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર કૌરવ યુધિષ્ઠિરને પ્રસન્ન કરી આજ્ઞા આપી બળિયાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા બીજાને શાંત કર્યા. યુદ્ધિમાન, પરાક્રમી, ધારણીથી યુક્ત યુદ્ધિવાળા તે પણ એમને સારી રીતે મળ્યા. તે કૌરવ ધૃતરાષ્ટ્રઅર્જુનને આલિંગન કરી અને જોડલાં એવા પુરોમાં શ્રેષ્ઠ નકુલ, સહદેવને મળી પ્રસન્ન કરી આજ્ઞા આપવા લાગ્યા. ગાંધારીએ પણ આજ્ઞા આપેલા, તેના ચરણમાં જોડાએ વંદન કરેલું છે એવા અને માતાએ આઘ્રાણુ કરેલા (સુધેલા) તથા મળેલા તેઓ સર્વ સ્તનપાનથી નિવારણુ કરવા વખતે રહેલા વત્સો (પુત્રો કે વાછડા)ની પેઠે નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્રને પ્રદક્ષિણા કરવા લાગ્યા. આ રીતે વારંવાર જોતા તેઓ પ્રદક્ષિણા કરવા લાગ્યા. તે પછી દ્રૌપદી વગેરે સર્વ કૌરવ સ્ત્રીઓ ન્યાયથી સસરામાં વૃત્તિ જોડી ચાલતી થઈ અને સાસુઓએ આજ્ઞા આપેલી, મળીને પ્રસન્ન કરેલી અને આ પ્રમાણે કર્તવ્ય છે એમ સંદેશો આપેલી તેઓ પતિયોની સાથે પ્રયાણુ કરવા લાગી, તેથી સારથિ લોકોનો ‘વાહનો જોડો’ એમ શબ્દ થયો અને ખૂબ પાડતા ઉંટોનો તથા હણુહણુતા ઘોડાઓનો શબ્દ થયો. તે પછી સ્ત્રીઓ સહિત, સૈનિકો સહિત અને બાંધવો સહિત રાજા યુધિષ્ઠિર ફરી (પાછા) હસ્તિનાપુર નામના નગર પ્રત્યે આવ્યા.

તતોયુધિષ્ઠિરો રાજાસદારઃસહસૈનિકઃ ।

નગરંહામ્તિનપુરંપુનરાયાત્સવાન્ધવઃ ॥ ૧૩ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि पु० यु० षट्त्रिंशोऽ

ध्यायः ॥ ૩૬ ॥

॥ पुत्रदर्शनपर्वसमाप्तम् ॥

અથ નારદાગમન પર્વ.

વૈશમ્પાયનઉવાચ—દ્વિવર્ષોપનિવૃત્તેષુપાણ્ડવેષુયદૃચ્છયા ।

દેવર્ષિર્નારદોરાજન્નાજગામયુષિષ્ઠિરમ્ ॥ ૧ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજા, જ્યારે પાંડવો બે વર્ષ સૂધી નિવૃત્તિ પા-
મ્યા હતા ત્યારે સ્વેચ્છાથી દેવ ઋષિ નારદ યુધિષ્ઠિર પાસે આવ્યા. તેનો સ-
ત્કાર કરી મહાશુભ, વક્તાઓમાં ઉત્તમ, કુરરાજ યુધિષ્ઠિર બેઠેલા અને વિ-
શ્વાસ પામેલા નારદને કહેવા લાગ્યા—હે વિપ્ર, મેં ભગવાન એવા આપને ધણા
વખતથી આવેલા જોયા નથી માટે કેમ તમારું કુશળ છે, અથવા શુભ
પ્રાપ્ત થાય છે? તમે કયા દેશો જોયા અને હું તમારું શું કામ કર તે કહો,
કેમકે તમે દ્વિજોમાં મુખ્ય તથા અમારી ઉત્તમ ગતિરૂપ છો. નારદ કહેવા
લાગ્યા—હે નૃપ, મેં તમને ધણે કાળે જોયા છે એ કારણથી હું તપોવન થઈ
આવ્યો તથા મેં ગંગાનદી અને તીર્થો જોયાં. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હાલ ગંગા-
ના તીરમાં વસનારા મારા પુરૂષો મહાત્મા ધૃતરાષ્ટ્રને ઉત્તમ તપ કરતા ક-
હે છે માટે તમે કેમ તેમને જોયેલા છે? કુર કુળને ધારનાર તે સ્વાં કુશળ યુ-
ક્ત છે. ગાંધારી, કુંતી અને સત્તનો પુત્ર સંજય કુશળ છે? આજ મારા
પિતા, પૃથ્વીના પતિ તે ધૃતરાષ્ટ્ર કેવી રીતે વર્તે છે? હે ભગવન, તમે જો
નૃપતિ (રાજા)ને જોયા હોય તો સાંભળવા ઇચ્છું છું. નારદ બોલ્યા—હે
મહારાજ, મેં તે તપોવનમાં જ રીતે જોયેલું છે અને સાંભળેલું છે તે રીતે
યજ્ઞાર્થ વર્તવું સ્થિર થઈ સાંભળો. હે નૃપ હે કુરૂના પુત્ર, જ્યારે તમે વન-
વાસથી નિવૃત્ત થયા ત્યારે તમારા પિતા કુર ક્ષેત્રથી ગંગાના દ્વાર પાસે ગ-
યા. ગાંધારી સહિત વહુ કુંતીથી યુક્ત સત્ સંજયથી યુક્ત, અગ્નિહોત્ર
સહિત અને યાજ્ઞકો સહિત ગયેલા, તપરૂપ ધનવાળા, બુદ્ધિમાન તમારા
પિતા તે ધૃતરાષ્ટ્ર તીવ્ર તપ કરવા લાગ્યા. પાપાણુને મુખમાં ધારણ કરી વા-
મુને ભક્ષણ કરનાર મુનિ થયા. વનમાં સર્વ મુનિયોએ તે મહો તપસ્વી સ-
ત્કાર કરેલા થયા અને તે નરોના પતિ ધૃતરાષ્ટ્ર જ માસ જેની ત્વચા તથા
હાડકાં ક્રૂંકત શેષ રહેલાં છે એવા થયા. હે ભારત, ગાંધારી જળનો આહાર
કરનારાં, કુંતી માસ સૂધી ઉપવાસવાળાં અને સંજય છઠ્ઠા વૈકુંઠા બોજન-
થી વૃત્તિ ચલાવવા લાગ્યો. હે સમર્થ, ત્યાં યજ્ઞ કરાવનારાઓ વિધિ પ્રમાણે વ-
નમાં નૃપ (રાજા)ના જોતાં અને નહિ જોતાં અગ્નિયોને હોમવા લાગ્યા.
એ પછી તે રાજ સ્થાન રહિત અને વનનો આશ્રય કરવા લાગ્યા. તેમ

સંજય અને બેગી એવી તે બે દેવીઓ પણ તેને અનુસરવા લાગી. સરખા અને સરખા નહિ એવા ભાગોમાં નરપતિ ધૃતરાષ્ટ્રને લેઈ જનાર સંજય જે રીતે થયા તે રીતે નિંદાથી રહિત એવાં કુંતી ગાંધારીનાં ચક્ષુરૂપ થયાં. પછી કોઈ વખતે ગંગાના સમીપ ભાગમાં નરપતિઓમાં શ્રેષ્ઠ, આશ્રમ તરફ મુખ રાખનારા, યુદ્ધિમાન્ તે સ્નાન કરવા લાગ્યા. એ પછી વાયુ ઉત્પન્ન થયો અને મહાન્ વનમાં થયેલો અગ્નિ ચોતરફથી તે સંધનાં વનને પામી બાળવા લાગ્યો. જ્યારે ચોતરફથી મૃગલાઓનાં ટોળાં તથા બે જીભવાળા સર્પો બળવા લાગ્યા, વરાહોનાં ટોળાંઓ જળનાં સ્થાનકોને આશ્રય કરવા લાગ્યાં, તે વન, અગ્નિએ બળવા લાગ્યું અને હે રાજન્, તમારી માતાઓ અતિ કૃશ હોવાથી ચાલવા સમર્થ નહિ થઈ સારે મંદ ઈંદ્રિયોની ચેષ્ટાવાળા તે નરોના પતિ જીતનારાઓમાં ઉત્તમ ધૃતરાષ્ટ્ર અગ્નિને સમીપ આવતો જાણી તે વખતે સૂત સંજયને આ કહેવા લાગ્યા—હે સંજય, જ્યાં અગ્નિ ક્યારેય પણ તમને બાળે નહિ સ્વાં જાઓ, અહિં અગ્નિથી યુક્ત અમે ઉત્તમ ગતિ પામશું. આ સાંભળી ઉદ્દેગ પામેલા વક્તાઓમાં ઉત્તમ સંજયે તેને કહ્યું—હે રાજન્, આ તમારો અપ્રિય નાશ અગ્નિથી વૃથા થશે અને હું અગ્નિથી મુક્તિમાં ઉપાય દેખતો નથી માટે અહિં હવે પછી કરવાનું હોય તે તમે કહેવા ચોક્કસ છો. આ રીતે સંજયે કહેલા તે પ્રથમપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર ફરી આ વાક્ય બોલ્યા—હે સંજય, ઘેરથી પોતાની મેળે નીકળેલા આપણે છીએ તેઓનું આ મરણ અપ્રિય નથી; ક્રમકે તાપ્તોનાં જળ, અગ્નિ, વાયુ, અથવા અનશન (ભોજન નહિ કરવાનું વ્રત) પણ વર્ષણાય છે માટે જાઓ ક્ષણે વખત ગાળોમાં, આ પ્રમાણે સંજયને કહી મનનું સમાધાન કરી તે વખતે રાજ ગાંધારી તથા કુંતીની સાથે પૂર્વે તરફ મુખ કરી બેઠા. તે પ્રમાણે થયેલા તેને જોયા. પછી સંજય પ્રદક્ષિણા (જમણી તરફ) કરવા લાગ્યો અને ધારણાથી યુક્ત યુદ્ધિમાળા તેણે એને એમ કહ્યું—હે પ્રભુ, આત્માને ઈશ્વરમાં જોડો, એનું તે વચન ઋષિ (વ્યાસ)ના પુત્ર યુદ્ધિમાન્ તે રાજાએ ગ્રહણ કર્યું. તે સમયે તમારું પિતા તે રાજા ઈંદ્રિયોના સમૂહને રોકી કાઢતી ઉપમા ગ્રપાય એવા થયા અને મ્હોટા અંશવાળાં ગાંધારી તથા તમારી માતા એ બે દાષામિત્રી યુક્ત થયાં અને રાજાનો સહાય એવો સંજય તો દાવામિત્રી મુક્ત થયો. મેં ગંગાના કાંઠામાં તેને તાપસોએ વિટેલો જોયો હતો. તેજસ્વી યુદ્ધિમાન્ તે સંજય તેઓની આગા લાઈ આ સંજયું નિવેદન કરી હિમાલય પર્વત પ્રત્યે ગયો. આ રીતે હે રાજન્, તે મ્હોટા ગનવાળા કુર-

રાજ અને તમારી માતા એવાં કુંતી તથા ગાંધારી મરણ પામ્યાં. હે ભારત, પોતાની ઇચ્છાથી કરતાં મેં રાજનું શરીર જોયું હતું. વળી તે બે પટરાણીઓનાં શરીર પણ જોયાં હતાં. પછી તે તપના વનમાં તપશ્વર ધનવાળા ઋષિઓ આવ્યા હતા પણ તે વખતે રાજનો નાશ સાંભળી તેઓએ તેની ગતિઓનો શોક કર્યો નહોતો. ત્યાં હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ પાંડવ, જે રીતે રાજ અને તે બે પટરાણીઓ બળી એ સધળું મેં સાંભળ્યું. હે રાજેન્દ્ર, તે પૃથ્વીનાપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, તમારી માતા કુંતી અને ગાંધારી પોતાની મેજે અગ્નિના સંયોગને, પામ્યાં માટે શોક કર્યો નહિ. વૈશંપાયને કહ્યું—આ ધૃતરાષ્ટ્રનું મરણ સાંભળીને તે વખતે સર્વ મહાત્મા પાંડવોને મહાન્ શોક ઉત્પન્ન થયો અને જનાનાઓનો મ્હોટો પીડિત સ્વર થયો, તેમજ નગરના જનોનો રાજની ગતિ સાંભળી તે વખતે પીડિત નાદ થયો—અહો ધિક્ છે એમ બ્રૂમ પાડી અતિ દુઃખવાળા ઊંચા કરેલા હાથવાળા માતાને સંભારતા યુધિષ્ઠિર રૂદન કરવા લાગ્યા. ભીમસેન વગેરે પણ તે સર્વ બાઈયો રોવા મંડ્યા તે વખતે હે મહારાજ, અંતઃપુરોમાં તે રીતે મરેલાં કુંતીને સાંભળી અતિ મહાન્ રોવાનો અપ્પ પ્રકટ થયો અને સર્વ તેઓ તે રીતે બજેલા, જેના પુત્રોને હણ્યા છે એવા તે રાજની તથા તે તપસ્વિની ગાંધારીની પાછળ શોક કરવા લાગ્યા. જ્યારે હે ભારત, બે ધડીવાર થયાની પેઠે ઘર્ષ તે શબ્દ વિશમ પામ્યો ત્યારે ધર્મરાજ ધીરજથી આંસુ લુપ્ત થઈ વચન કહેવા લાગ્યા.

તસ્મિન્નુપરતેશબ્દેમુહૂર્ણદિવભારત. ।

નિગૃહ્યવાર્ષધૈર્યૈર્ધર્મરાજોઽન્નવાદિદમ્ ॥ ૪૬ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि न० दा० धृ०सप्तत्रिंशो

अध्यायः ॥ ૩૭ ॥

યુધિષ્ઠિરઝવાચ—તથામહાત્મનસ્તસ્યતપસ્યુગ્રેચવર્તતઃ ।

अनाथस्येववचनेतिष्ठत्स्वस्मात्सुबन्धुषु ॥ १ ॥

યુધિષ્ઠિર કહેવા લાગ્યા—અનાથની પેઠે રહેલા, તે રીતે ઉગ્ર તપમાં વર્તનારા, મહાત્મા તે ધૃતરાષ્ટ્રનાં વચનમાં બંધુઓ અમે રહ્યા છતાં જ્યાં એ વિચિત્રવીર્યના પુત્ર આ રીતે વનના અગ્નિએ બળ્યા ત્યાં હે મહાન્, માફ એવું માનવું છે કે પુરુષોની ગતિ દુઃખે જણાય એવી છે. વળી જુનાઓ

થી શોભનારા જે ધૃતરાષ્ટ્રના શ્રીમાન સો પુત્રો હતા તથા જે રાજ દશહજાર હાથિના. બળની બરોબર બળવાળો હતો તે દાવાગ્નિથી બળ્યો, પૂરે ઉત્તમ સ્ત્રીઓ જેને તાલના પંખાઓથી વાયુ નાંખતી હતી તેને દાવાગ્નિથી નાશ થયાથી હાલ ગીધ પક્ષિયો પવન ઉડાડે છે, સૂત અને માગધલોકાના સમૂહો જે સૂતેલા રાજાને જગાડતા હતા તે નરોના પતિ મારા પાપિનાં કર્મોએ કરી ધરતીમાં સુવે છે, હું જેના પુત્રોને હણેલા છે એવાં યજ્ઞવાળાં, પતિના લોકને પામેલાં તથા સ્વામિના વ્રતમાં રહેલાં ગાંધારીનો શોક કરતો નથી પણ જે કુંતી સમૃદ્ધિવાળાં, પુત્રના અધિપતિપણને તજી અતિ મ્હોટા દીક્ષવનવાસને પસંદ કરવા લાગ્યાં તેનો શોક કરું છું, જેથી આપણે મરેલા જેવા જીવિયે છીએ માટે આપણા આ રાજ્યને ધિક્, બળને ધિક્, પરાક્રમને ધિક્ અને ક્ષત્રિયના ધર્મને ધિક્ છે. હે ઉત્તમ દ્વિજોમાં ઉત્તમ, જેથી તેણે રાજ્યને તજી વનમાં વાસ પસંદ કર્યો માટે કાળની ગતિ અવસ્થા અતિ સૂક્ષ્મ છે. યુધિષ્ઠિરની, બીમની અને વિજય એવા અર્જુનની માતા અનાથની પેઠે કેમ રૂંધ થયાં? એ રીતે વિચાર કરતો હું મોહ પામું છું. અર્જુને ખાંડવમાં અગ્નિને વૃથા તૂમ કર્યો તે ઉપકારને નહિ જાણનાર કૃતમ્ છે એમ મારું માનવું છે; કેમકે જે અગ્નિ બ્રાહ્મણનો મિષ કરી બિ-ક્ષાર્થી યથા જ્યાં આવ્યો હતો ત્યાં તે ભગવાન અર્જુનની માતાને બાળવા લાગ્યો, આથી અર્જુનને ધિક્ ને કુંતીના પુત્ર અર્જુનનાં વિખ્યાત એવાં સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાનપણને ધિક્. હે ભગવન, આ બીજું મને અતિ કષ્ટરૂપ છે. જે તેવા તપસ્વિ, તે રાજાઓ પૃથ્વીપતિ કૌટુબનો વૃથા અગ્નિથી યોગ થયો. કેમ! એવા પ્રકારનું મરણ થયું, મહા વનમાં તેના મંત્રોથી પવિત્ર અગ્નિ-યો રહેલા છતાં મારાપિતા વૃથા અગ્નિથી યુક્ત થયેલા નાશ પામ્યા. હું માનું છું કે કંપતાં, દુબળાં, નાડીયોથી વ્યામ કુંતી હા તાત ધર્મરાજ એમ મ્હોટા ભયમાં આકંઠ કરતાં હશે. વળી હે બીમ, પ્રાપ્ત થા એમ ભયથી કહેતાં મારી માતા ચોતરફ દાવામિથી વ્યામ થયેલાં હશે. સહદેવ તેને પુત્રોથી પણ અધિક પ્રિય હતો પણ માદ્રીના પુત્ર તે શરાએ એને મુક્ત કર્યાં નહિ, તે સાંભળીને સધળાઓ એક બીજને આલિંગી રૂંદન કરવા લાગ્યા અને યુગના ક્ષયમાં રહેલાં પંચ મહાજનોની પેઠે પાંચ પાંડવો દુઃખે પીડિત થયા. તે પુ-રુષોના અધિપતિયોનાં રૂદનથી રોવાનો શબ્દ થતો તેતો મ્હેલની જંચાઇયે રોકેલાં પૃથ્વી આકાશને પણ રોવાવતો હતો.

તેષાંતુપુરુષેન્દ્રાણાંરુદતાંરુદિતસ્વનઃ ।

પ્રાસાદાભોગસંરુદ્ધેઅન્વરૌત્સીત્સરોદસી ॥ ૨૧ ॥

इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि ना० यु० अष्टत्रिंशो
अध्यायः ॥ ३८ ॥

नारद उवाच—नासौवृथाग्निनादग्धोयथातत्रश्रुतंमया ।

वैचित्रवीर्योऽनृपतिस्तत्तेवक्ष्यामिमुव્રत ॥ १ ॥

નારદ બોલ્યા—હે સારાં વ્રતવાળાં, એ વિચિત્રવીર્યના પુત્ર નરેનાપ-
તિ ધૃતરાષ્ટ્ર વૃથા અગ્નિએ બળ્યા નથી, ત્યાં મેં જે રીતે સાંભળ્યું છે તે
તમને કહેનાર છું. ઇષ્ટિ (યજ્ઞ) કરાવી બુદ્ધિમાન વાયુને બક્ષણ કરનારા
વનમાં પેસતાં તેણે અગ્નિયોને તળ્યા હતા એમ અમે સાંભળ્યું છે. હે બ-
રત શ્રેષ્ઠ, તે પછી નિર્જન વનમાં તેના યજ્ઞ કરાવનારાઓ ઇચ્છા પ્રમાણે
તે અગ્નિયોને ફેંકી ગયા હતા તેથી તે વખતેજ વધેલો તે અગ્નિ તે વનમાં
થયો હતો અને તેથી તે વન અતિ દીપ્ત થયું હતું એમ તે તપસ્વિયો
કહેતા હતા. હે બરત શ્રેષ્ઠ, મેં જે રીતે તમને કહ્યું તે રીતે જન્હુની પુત્રી
ગંગા નદીને કાંઠે તે રાજા તે પોતાનાજ અગ્નિથી યુક્ત થયા. આ રીતે હે
પાપ રહિત યુધિષ્ઠિર, મેં જે તેઓને ભગીરથની પુત્રી ગંગાને કાંઠે જોયા હ-
તા તે સુનિયો નિવેદન કરતા હતા, આ રીતે રાજા પોતાના અગ્નિથી યુક્ત
થયા હતા અને તે ઉત્તમ ગતિને પામ્યા છે માટે હે જનાધિપ, તમે નર-
પતિ ધૃતરાષ્ટ્રનો શોક કરોમાં. તમારી માતાપણુ ગુરુની સેવાથી અતિ મ્હોટી
સિદ્ધિને પામ્યાં છે, એમાં સંશય નથી. એથી હે રાજેન્દ્ર, સર્વ ભાઇયો સહિત
તમે તેઓની જળ દેવાની ક્રિયા કરવા યોગ્ય છો માટે અહિં એ કરો. વૈ-
શંપાયને કહ્યું—તે સાંભળ્યા પછી પાંડવેભા દુરંધર નરોમાં શ્રેષ્ઠ તે પૃથ્વી-
પાલ યુધિષ્ઠિર સગા ભાઇયો સહિત અને સ્ત્રીઓ સહિત નગરથી નીકળ્યા,
તેમ જેઓએ રાજસેવાને આગળ કરેલી છે એવા એક વસ્ત્રથી યુક્ત નગર
તથા દેશના લોકો ચોતરફથી ગંગા પ્રત્યે ચાલ્યા. પછી જળમાં પ્રવેશ કરી નરોમાં
શ્રેષ્ઠ તેઓ સર્વ યુયુત્સુને આગળ કરી મહાત્મા ધૃતરાષ્ટ્રને, ગાંધારીને અને
કુંતીને વિધિ પ્રમાણે નામ ને ગોત્ર કહી જળ દેવા લાગ્યા અને શૈલ્ય કરતા
તેઓ ત્યાં નગરની બહાર રહ્યા. નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે યુધિષ્ઠિરે જ્યાં નર-
શ્રેષ્ઠ નરેનાપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર બળ્યા હતા તે ગંગાદ્વાર પાસે વિધિને જાણનારા
પ્રાપ્ત વસ્તુને કરનારા નરોને મોકલ્યા અને પૃથ્વીનાપતિ યુધિષ્ઠિરે તે વખતે
જેઓને દેવા યોગ્ય વસ્તુઓ આપેલી છે એવા પુરંચોને તે ગંગાદ્વારમાંજ તે-

ઓનાં કાર્યો કરવાં એમ આરા આપી. આરમે દિવસે જેણે શાય કરેલું છે એવા નરોના અધિપતિ પાંડવ વિધિ પ્રમાણે દક્ષિણાવાળાં શ્રાદ્ધો આપવા લાગ્યા. તે પૃથ્વીના પતિએ ધૃતરાષ્ટ્રનું નામ લઈ સોનું રૂપ ગાયો અને અતિ મ્હોટી કિંમતવાળી શય્યાઓ આપી. વળી તેજસ્વિ એવા રાજાએ ગાંધારી તથા કુંતીનાં જૂદાં જૂદાં નામ કહીને ઉત્તમ દાન દીધું. જે નર જેટલું જે ઇચ્છે તે નર તેટલું તે પામતો અને પૃથ્વીપતિ તે રાજા તે માતાઓનાં નામ લઈ શય્યા, ભોજન, વાહન, મણિ, રત્ન, ધર, રથ, વસ્ત્ર, ભોગ અને શણગારેલી દાસીઓને દેતા હતા. આ રીતે અનેક શ્રાદ્ધો આપ્યા પછી તે પૃથ્વીપાલ હસ્તિનાપુર નામના નગર પ્રત્યે આવ્યા તથા રાજાના કહેવાથી જેઓ ગયા હતા તે પુરૂષો પણ તેઓનાં અસ્થિયોને એકઠાં કરી પાછા આવ્યા. આ રીતે તેઓનાં હાડકાંઓને વિધિ પ્રમાણે પુખ્તો ને સુગંધથી પૂજી ગંગાજી સાથે મેળવી તે પૃથ્વીપતિ (રાજા)ને કહેવા લાગ્યા—હે રાજા, ઉત્તમ ઋષિ ના ૨૬ પણ ધર્માત્મા રાજા યુધિષ્ઠિરને આશ્વાસના કરી ઇચ્છા પ્રમાણે પધાર્યા. આ પ્રમાણે બુદ્ધિમાન્ યુદ્ધમાં જેના પુત્રોને હણેલા છે એવા સદા જ્ઞાતિ, સંબંધિ, મિત્રો, ભાઈઓ અને પોતાના જનને અર્થે દાનો દેતાં ધૃતરાષ્ટ્રનાં દશ ને પાંચ (પંદર) વર્ષો નગરમાં તથા ત્રણ વર્ષો વનવાસમાં ગયાં ત્યારે જેઓના જ્ઞાતિ તથા બાંધવો નાશ પામેલા છે એવા નરોના પતિ યુધિષ્ઠિર તો નથી અતિ પ્રજ્ઞાન મન જેનું એવા યદ્ય તે રાજ્ય ધારણ કરતા હતા.

યુધિષ્ઠિરસ્તુત્પતિર્નાતિપ્રીતમનાસ્તદા । ધારયામાસતદ્વાજ્યનિહતજ્ઞા-
તિવાન્ધવઃ ॥ ૨૭ ॥ इति श्रीमहाभारते आश्रमवासिकेपर्वणि ना० आ-
द्धदानेऊनचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ૩૯ ॥ समाप्तनारदागमनपर्व । इदं श्री
महाभारतान्तर्गतस्याश्रमवासिकपर्वणोपाषान्तरममदावादनगरनिवास कृता
स्वदेशवत्सलमासिकपत्रिकाध्यक्षेणरैकद्विजोत्पन्नेनमहानन्दतनुजेनमणिशङ्करेण
राज्यमन्म राज्यश्रीमतां नानाभाईतनुजानांभाईशंकरशर्मणांसहाय्यान्
जामनगरनिवासिनःप्रश्नेरारव्यनागरद्विजोत्पन्नस्यस्तम्भपुर (खंभालिया)
संस्कृतपाठशालाध्यापकस्याशुकवेरेवाशङ्करसूनोःशास्त्रिणःकेशवलालस्यामे
विक्रमसम्बदष्टचत्वारिंशोत्तरैकौनविंशतिशततमेद्वे १९४८ मार्गकृष्णष-
ष्ट्यांचन्द्रवासरेपूर्णकारयित्वाप्रकाशितंतत्रसत्वरत्वात्प्रमादादज्ञानाद्वादोषः
स्यात्तर्हिशोध्यःसुधीभिः

भारतार्थप्रकाश.

॥ अथ मौसल पर्व प्रारंभः ॥

नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमम् ।

देवीं सरस्वतीं चैव ततो जयमुदीरयेत् ॥१॥

नरेशां उत्तम એવા નારાયણને, નરને (આ નામના ઋષિને) અને દેવી સરસ્વતીને પણ નમસ્કાર કરી પછીથી જયરૂપ ગ્રંથ કહેવાય છે. વૈશં- પાયને કહ્યું—પછી જ્યાં છત્રિશમું વર્ષ આવ્યું ત્યારે કૌરવના પુત્ર યુધિ- શ્ચિર વિપ્રરીત નિમિત્તો (શકુનો) દેખવા લાગ્યા. રક્ષ કાંકરાઓને ખેરવનાર વાયુઓ વાવા લાગ્યા, કડાકાઓ થવા લાગ્યા અને પક્ષિઓ અપસવ્ય (ડાખાં) મંડ્યો કરવા મંડ્યા. મહાનદીઓ ઉઠી જવા લાગી, દીશાઓ ઝાકળથી યુક્ત થઈ તથા ગગનથી અંગારાઓને વર્ષનારી જ્વાલાઓ પૃથ્વીમાં પડવા લાગી. હે રાજન, નિલ સૂર્ય રજથી ઢાંકેલા મંડળવાળો ઉદય વખતે કિરણો રહિત અને કેતુઓથી યુક્ત દેખાવા લાગ્યો. ચંદ્ર ને સૂર્યનાં મંડળો દારૂણ દે- ખાવા લાગ્યાં, સ્યામને રક્ષ અંત ભાગવાળા ભસ્મ સરખી તથા રાત્રી કાં- તિવાળા ત્રણ વર્ણો દેખાયા. હે રાજન, આભયને કહેનારા ધણા ઉત્પાતો અને ખીબા પણ ધણા હૃદયના ઉદ્ભવને કરનારા ઉત્પાતો (સારાં નદારાંને અતી- વનારાં ચિન્હો) દેખાવા લાગ્યા. પછી કંઈક કાળ ગયો ત્યારે કુશરાજ યુધિશ્ચિરે વૃષ્ણિયોના સમૂહનું મુસલે કરેલું નિકેદન સાંભળ્યું, તેથી વસુદેવના પુત્ર કૃ- ણ્ણને તથા બલરામને મુક્ત થયેલા સાંભળી પાંડવ યુધિશ્ચિર ભાઈઓને લાવી આપણે શું કરશું? એમ બોલ્યા. બ્રાહ્મણના દંડના બળથી વૃષ્ણને નાશ યુક્ત કરેલા સાંભળી તે પાંડવો વ્યથાવાન થયા. તે શરાઓએ સસુદ્રના શો- પની પેઠે થયેલા તે શાર્ઙ્ગ ધનુષવાળા વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણના મરણને તથા વિનાશને માન્યો નહિ. મુસલે કરેલા નાશને મનમાં ધારી દુઃખ ને શોકવાળા જેના સંકલ્પો નૈષ્ઠ થયા છે એવા બેદ પામેલા તે પાંડવો બેઠા. જનમેજયે પૂછ્યું—હે ભગવન, વસુદેવના પુત્રના જેતાં મહારથિ અંધક અને ભોજકુલ- ના જનો કેમ નાશ પામ્યા? વૈશંપાયને કહ્યું—જ્યારે છત્રિશમું વર્ષ આવ્યું ત્યારપછી વૃષ્ણિયોમાં મહોટો અન્યાય થયો અને કાળે પ્રેરણા કરેલા તેઓ

મુસલોથી એક ખીખને હણવા લાગ્યા. જનમેજયે પૂછ્યું—હે દ્વિજોમાં ઉત્તમ, કેણે શાપ આપેલા તે શરા વૃણિય અંધક અને ભોજકુળના નરો નાશ પામ્યા તે તમે વિસ્તારથી મને કહો. વૈશંપાયને કહ્યું—સારણુ વગેરે શરાઓએ તપરૂપ ધનવાળા વિશ્વામિત્ર, કણ્વ અને નારદને દારકાં પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયેલા જોયા. દૈવરૂપ દંડે પીડેલા તેઓ સાંખને આગળ કરી સ્ત્રીની પેઠે શણગારી તેઓને મળી પૂછવા લાગ્યા. હે ઋષિઓ, પુત્રની ઇચ્છાવાળા, ધણાં તેજવાળા, બહુની આ સ્ત્રી છે તે આ તમે ઠીક જાણો છો તેથી કહો કે શું જણુશે? આ પ્રમાણે પૂછેલા તે વખતે છેતરપિંડીથી પરાભવ પમાડેલા તે મુનિઓ હે નરાધિપ રાજન્, જે પ્રત્યુત્તર દેવા લાગ્યા તે સાંભળો. વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણના દાયભાગને ભોગવનાર આ સાંખ, વૃણિય અને અંધકોના વિનાશ માટે ભયંકર લોદાનું મુસલ જણુશે, જેણે કરી અતિ દુષ્ટ વર્તણૂકવાળા જેઓને ક્રોધ થયો છે એવા કૂર તમે બળરામ અને કૃષ્ણના વિના સધળાં કુળને નાશ પમાડશો. શ્રીમાન્, હજારૂપ આયુધવાળા બળદેવ દેહને તથા સમુદ્રને પામશે તથા જરા નામનો પારથી પૃથ્વીમાં સૂતેલા મહાત્મા કૃષ્ણને ભેદશે. આ પ્રમાણે હે રાજન્, ક્રોધથી રાતાં નેત્રવાળા તે મુનિયો તે દુરાત્માઓએ છેતરવાથી પરસ્પર જોમને પછીથી બોલ્યા, અને તે પ્રમાણે કહ્યા પછી તે મુનિયો મનથી શ્રીકૃષ્ણને શરણુ પામ્યા. એ પછી આતું સાંભળીને મધુ દૈત્યને મારનાર, અંતને જાણનાર, બુદ્ધિમાન્ કૃષ્ણને વખતે તેઓને એમ કહેવા લાગ્યા કે તેમ થવાનું હતું. આ પ્રમાણે કહીને ઈંદ્રિયોના નિયંતા કૃષ્ણ તે સમયે પુરમાં પેદા. જગતના પ્રભુ એવા તે કૃષ્ણે કાળને ખીજે પ્રકારે કર્યો (ફિરવ્યો) નહિ અને પછી જ્યારે ખીજને દિવસ થયો ત્યારે સાંખે તે મુસળને ઉત્પત્ત કર્યું કે જેણે વૃણિય અને અંધક કુળમાં થયેલા પુરુષોને પૂર્ણ ભસ્મ કર્યા. વળી જે વૃણિય તથા અંધકોના વિનાશ માટે મ્હોટું યમના દૂત જેવું હતું. આ રીતે શાપથી થયેલાં જે મુસળને જણ્યું તે પુરુષોએ રાજને જણાવ્યું તેથી ખેદ યુક્ત રૂપવાળા રાજાએ તેને સૂક્ષ્મ ચૂર્ણરૂપ કરાવ્યું અને હે નૃપ, પુરુષોએ તે ચૂર્ણને સમુદ્રમાં ફેંકી દીધું. વળી તેઓએ નરમાં આહુકના કહેવાથી જાહેર કર્યું કે આજથી આરંભિ અહિં મહાત્મા બળરામનાં, કૃષ્ણનાં, બહુનાં અને સર્વ વૃણિય તથા અંધકનાં કુળોમાં સર્વ નગરના વાસિઓએ સુરાને આસવ કરવો નહિ. જે કોઈ પણ નર ક્યાંઈ પણ અમારા જાણતાં અજાણતાં પીવાનું કરશે તે પોતે કરનાર બાંધવો સહિત જીવતો શણી ઉપર ચઢશે. આ સાંભળ્યા પછી ક્લેશથી રહિત

કર્મવાળા બળરામની આજ્ઞા બાળીને રાજના બચથી તે સમયે સધળા ન-
રાએ નિયમ કર્યો.

તતોરાજભયાત્સર્વેનિયમંચક્રિરેતદા ।

નરાઃશાસનમાજ્ઞાયરામસ્યાક્ષિપ્તકર્મણઃ ॥૩૧॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि मु० प्रथमोऽध्यायः ॥१॥

વૈશંપાયનઝવાચ—એવંપ્રયતમાનાનાંવૃષ્ણીનામન્ધર્કૈઃસહ ।

કાલોઘૃહાણિસર્વેષાંપરિચક્રામનિત્યશઃ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—નિત્ય કાળ આ રીતે અંધકો સાથે પ્રયત્ન કરનારા
વૃષ્ણુઓનાં ધરો પ્રત્યે ફરવા લાગ્યો. તે વિકરાલ, વિકટ, મુંડરૂપવાળો, શ્યામ
અને પિંગલ વર્ણવાળો પુરૂષ વૃષ્ણુઓના ધરોને જોઈ ક્યાંઈક દેખાતો તથા
ક્યાંઈક નહિ દેખાતો અથવા નહિ ફરતો હતો. મહા ધનુર્ધારિઓ સો તથા હજારો
વાર આણીથી તેને મારતા હતા પણ તે વખતે સર્વ પ્રાણિઓનો જ્યેથી નાશ
થાય છે એવો તે કાળ વિંધી શકતો નહિ હતો. દિવસે દિવસે વૃષ્ણુ ને અં-
ધકોના વિનાશ માટે ભયંકર રૂપાડાંઓને હર્ષ પમાડનારા ધણુ ઉત્પાતો ઉ-
ત્પન્ન થતા હતા. રસ્તાઓ અતિ વધેલ મૂપિકાઓવાળા થયા, ભેદ પામેલાં
મારીનાં વાસણો થયાં અને રાત્રિમાં ઉંદરોએ સ્ત્રોત્રા જનોના કેશ તથા ન-
ખોને ભક્ષણ કર્યા. વૃષ્ણુનાં મકાનોમાં સારિકાઓ ચીચી, ફૂચી એમ શબ્દ
કરવા લાગી. અને તે શબ્દ દિવસ રાત્રિ શાંત થતો નહિ, તેમ હે ભારત,
સારસ પક્ષિયો ધૂડોના શબ્દને અનુસરવા મંજ્યા અને બકરાઓ શાહડીઓ-
ના શબ્દને અનુસરવા લાગ્યા. તે સમયે વૃષ્ણુ ને અંધકોનાં ધરોમાં કાળે
પ્રેરેલ શ્વેત અને રાતા પગવાળા પક્ષિ કપોતાઓ (હોલાઓ) ફરવા લાગ્યા.
ગાયોમાં ગર્દભો, ખચ્ચરોમાં ઉટ્ટો, ફૂતરીઓમાં બિલાડાઓ અને નોળીઓમાં
ઉંદરો થવા લાગ્યા. તે વખતે પાપો કરતા વૃષ્ણુઓ લાજ ખામતા ન
હતા, વળી આહણો પિતૃ તથા દેવોનો પણ દ્વેષ કરતા હતા. બળરામ અને
કૃષ્ણુ વિના ગુરુઓને પણ અપમાન પમાડતા હતા. પત્નીઓ પતિયોને છેત-
રતી હતી ને પતિઓ પત્નીઓને છેતરતા હતા. પ્રકાશ પામેલો અગ્નિ જૂદી
જૂદી શ્યામ, લાલ અને મંજીલાના સરખી કાંતિયોને છોડતો ડાખી તરફ ચા-
લતો હતો. નિત્ય તે નગરીમાં પુરુષોએ વારંવાર દિવસને કરનાર સૂર્ય પૂંછડીયા

તારાઓથી યુક્ત દેખાતો હતો. હે ભારત, સિદ્ધ થયેલાં રમોડાંઓમાં અતિ સંસ્કારવાળાં ખવાતાં અન્નમાં પણ હજારો કૃમિઓ દેખાતા હતા. જ્યારે પુ-
ણ્યાહવાયન વંચાતું હતું અને મહાત્માઓ જપતા હતા ત્યારે પુરૂષો દોડતા
સંભળાતા તથા કોઈ પણ દેખાતો હતો નહિ. તેઓ સર્વ ગ્રહોએ વારંવાર
પરસ્પર હણાતાં નક્ષત્રને જોતા હતા પણ કોઈ રીતે ! પોતાનાં નક્ષત્રને નહિ
દેખતા. ટૃણિયુ અને અંધકુળના નરોનાં મકાનમાં નાદ કરતા પાંચજન્ય
નામના શંખની ચોતરફ (પાછળ) ભયંકર સ્વરવાળા ગર્દભો ભૂંકતા હતા.
આ રીતે આવેલા કાળના ક્રમને અથવા વિપરીત ભાવને જોતા ઇંદ્રિયોના
નિયંતા કૃષ્ણ તેરશને દિવસે આવેલી અમાવાસ્યા તિથિમાં તેઓને જોઈ આ
વચન બોલ્યા—જ્યારે ભારત યુદ્ધ આવ્યું હતું ત્યારે જે તિથિ પ્રાપ્ત થઈ
હતી ફરીને રાહુએ તે આ ચૈદશને પૂર્ણિમારૂપ કરી અને આજ આપણા
ક્ષય માટે આવી, આમ વિચારતા કેશિ દૈત્યને હણનારા કૃષ્ણ તે કાળને
વિચારિ છત્રિશમું વર્ષ પ્રાપ્ત થયેલું ગાનવા લાગ્યા. વળી જેના બાંધવોને
હણેલા છે એવા પુત્રના શોકથી સંતાપ પામેલાં પીડાવાળાં ગાંધારી જે
કહેતાં હતાં તે આ આવ્યું, તેમ પૂર્વે યુધિષ્ઠિર વ્યૂહવાળાં સૈન્યોમાં અતિ
દાશ્યુ ઉત્પાતો જોઈ જે કહેતા હતા તે આ પ્રાપ્ત થયું. આ પ્રમાણે કહી
તેને સસજ કરવાને ઇચ્છતા વસુદેવના પુત્ર શનુને નિષમમાં રાખનાર કૃષ્ણ
તે વખતે તીર્થ યાત્રા કરવા આજ્ઞા આપવા લાગ્યા, અને ત્યાં કેશવાળા કૃ-
ષ્ણની આજ્ઞાથી પુરૂષો હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ યાદવો તમારે સમુદ્રની પાસે તીર્થ
યાત્રા કરવી એમ જાહેર કરવા લાગ્યા.

અઘોષયન્તપુરુષાસ્તત્રકેશવશાસનાર્ત્ત ।

તીર્થયાત્રાસમુદ્રેવઃકાર્યેતિપુરુષર્ષભઃ ॥૨૪॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि उ० द० द्वितीयोऽध्यायः ॥२॥

वैशम्पायनउवाच—कालीस्त्रीपाण्डुरैर्दन्तैःप्रविश्यहसतीनिशि ।

स्त्रियःस्वप्नेषुमुष्णन्तीद्वारकांपरिधावती ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું—રાતે સ્વપ્નાંઓમાં સ્ત્રીનાં મંગળસુત્ર વગેરેને ચોરતી
ઘોળા દાંતોથી યુક્ત હસતી, કાલાંરૂપવાળી સ્ત્રી દ્વારકાં પ્રત્યે પ્રવેશ કરી દો-
ડતી. ભયાનક ગીધ પક્ષિઓ અગ્નિહોત્રનાં સ્થાનકોમાં, ધૂનીભૂથવીના મધ્ય-

ભાગોમાં અને ધરોમાં સ્વપ્ન વિષે વૃષ્ણિ તથા અંધક કુળના જનોને ખાતા હતા, અતિ ભયાનક રાક્ષસોએ ધરેણાં, છત્ર, ધ્વજ ને કવચો હરણ કરાતાં દેખાતાં હતાં, તે વખતે વૃષ્ણિઓના દેખતાં અગ્નિએ આપેલું લોહાનું વજનાભ નામનું કૃષ્ણનું ચક્ર સ્વર્ગ પ્રત્યે ગયું. દારકના જોતાં મનના સરખા વેગવાળા ઘોડાઓમાં મુખ્ય એવા ચાર ઘોડાઓ સૂર્યના સરખા વર્ણવાળા દિવ્ય જોડેલા રથને હરણ કરતા થકા સાગરની ઉપરથી વર્તવા લાગ્યા. અપ્સરાઓએ તથા બળરામ ને કૃષ્ણે અતિ પૂજેલા તે બે મહોટા ધ્વજ, તાલ તથા ગરડાઓને હસ્થા અને દિવસ રાત્રિ ઉંચે સ્વરે 'તીર્થ યાત્રા જાઓ' એવી વાણી કહી. આ સાંભળ્યા પછી જવા ઇચ્છતા નરોમાં શ્રેષ્ઠ તે વૃષ્ણિ ને અંધકોના મહારથિયો ત્યારે અંતઃપુર સહિત તીર્થોની યાત્રા ઇચ્છવા લાગ્યા. તે પછી અંધક ને વૃષ્ણિઓએ ધણા નોખા નોખા પ્રકારનું ખાવાનું, ભક્ષણ કરવાનું (ચાવવાનું), પીવાનું, મધ (મદિરા) અને અનેક તરેહનું માંસ કચ્યું. પછી શ્રીમાન, તીવ્ર તેજવાળા, સૈનિકોના સમૂહો, રથો, ઘોડાઓ અને હસ્તિયો સાથે નગરની બહાર નિકળ્યા. સાંથી ધણાં ભક્ષણ કરવાનાં અને પીવાનાં વાનાંઓવાળા સ્ત્રીઓ સહિત તે યાદવો તે વખતે ધાસ્યા પ્રમાણે અને ધર પ્રમાણે પ્રભાસમાં વસ્યા. તેઓને સમુદ્રની સમીપમાં રહેલા સાંભળ્યા પછી યોગને જાણનાર અર્થમાં કૂશળ તે ઉદ્ધવ તે શ્રારાઓની આજ્ઞા લઈ ચાલતા થયા. બે હાથ જોડનાર તે મહાત્માને ચાલતા જોઈ ચરણમાં વંદન કરી વૃષ્ણિઓના વિનાશને જાણતા હરિએ વારવા ઇચ્છા કરી નહિ. તે પછી કાળથી મળેલા તે વૃષ્ણિ ને અંધકોના મહારથિયો તેજવડે આકાશ પૃથ્વીને ઢાંકી જતા ઉદ્ધવને જોવા લાગ્યા અને તેઓએ તે મહાત્માઓનું ખાહણોના અર્થ માટે જે મદિરાના ગંધવાળું અલ સિદ્ધ હતું તે વાનરોને આપ્યું. ત્યાર પછી પ્રભાસમાં તીવ્ર તેજસ્વિ યાદવોનું ધણાં તૂર્ણ વાદિત્રોથી વ્યામ, નટ ને નાચનારાઓથી સંકુળ મહાપાન થવા લાગ્યું. કૃષ્ણની સમીપમાં કૃતવર્માની સાથે બળરામ, યુયુધાન, ગદ, અને બલ્લુએ પાન કચ્યું. પછી સભાના મધ્યમાં મહોદ્ધત, યુયુધાન (સાલકિ) કૃતવર્માને હસિ અપમાન પોચાડી કહેવા લાગ્યો-હે હદિકના પુત્ર, હજુજો પણ કયો! ક્ષત્રિય મરેલાના જેવા સુતેલાઓને હણે (ન હણે), માટે તમે જે કરેલું છે તે યાદવો સહન કરશે નહિ. આ પ્રમાણે યુયુધાને કહ્યું ત્યારે રથવાળાઓમાં શ્રેષ્ઠ, પ્રદુમ્ન-હદિકના પુત્ર કૃતવર્માનું અપમાન કરી તે સાત્યકિનાં વચનને વખાણવા લાગ્યા, ત્યારે અતિ કોપેલા કૃતવર્માએ જેમ ડાખા હાથે કરી અપમાન સહિત કહેતા હોય તેમ તેને કહ્યું-વીર એ-

વા તમે યુદ્ધમાં અનશન વ્રતને પામેલા, કાપેલા હાથવાળા, ભૂરિશ્રવાને અ-
 તિ કૂર વધથી કેમ પાડ્યો હતો? આ રીતે તેનું વચન સાંભળી, શત્રુના
 શરને હણનાર, ક્રોધવાન તે કૃષ્ણ રોષ સહિત નજરવડે આડું જોવા લા-
 ગ્યા અને સત્રાજીતનો જે પ્રસિદ્ધ સ્વમંતક મણિ હતો તે કથા (વાત)
 સાલકિએ મધુ દૈત્યને મારનાર કૃષ્ણને સાંભળાવી. તે સાંભળી તે વખતે અ-
 તિ કાપેલા કૃષ્ણને કોપ પમાડતાં, રોતાં, સલભામા કૃષ્ણની સમીપ આવ્યાં.
 તે સમયે ઉડીને ક્રોધ સહિત સાલકિએ વચન કહ્યું—આ હું સત્યથી સગ
 ખાજાં છું—પાંચ દ્રૌપદીના પુત્રોની ને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા શિખાંડિની પદવીને
 પામું છું. વળી હે સારા મધ્યવાળાં, દ્રોણના પુત્ર અશ્વત્થામારૂપ સહાય-
 વાળા, દુરાત્મા, પાપિ જે કૃતવર્માએ નિદ્રામાં સૂતેલા જેઓને માર્યા એ
 કૃતવર્માનું આયુષ્ય અને યશ આજ સમાપ્ત થયું છે. આ પ્રમાણે કહી તેણે
 કૃષ્ણની સમીપથી ક્રોધ પામી દોડીને કૃતવર્માનું મસ્તક કાપ્યું. તે વખતે ઈ-
 દ્રિયોના નિયંતા કૃષ્ણ ચોતરફથી ખીમ્મોને પણ હણુતા, સાલકિને નિવાર-
 ÷ કરવા દોડ્યા. તે પછી હે મહારાજ, કાળના ક્રમે પ્રેરણા કરેલા, એક
 રૂપ થયેલા સર્વ, ભોજ ને અંધકો સાલકિને વિંટીવળ્યા. આ રીતે તેઓને,
 ક્રોધ પામેલા, ઝટ સમીપ આવતા જોઈ મહા તેજસ્વી, કાળના ક્રમને અ-
 થવા તેની વિપરીતતાને જાણુતા કૃષ્ણ કોપ્યા નહિ પણ તે વખતે કાળના
 ધર્મે પ્રેરેલા પાનના મદથી ભરેલા તેઓ ઉચ્છિષ્ટ પાત્રોથી સાલકિને હણવા
 મંડ્યા. તે પછી જ્યારે સાલકિ હણાવા લાગ્યો ત્યારે ક્રોધ પામેલા રૂકિમ-
 ÷ણીના પુત્ર પ્રદ્યુમ્ન, શિનિના પુત્ર સાલકિને મૂકાવવા આવ્યા. તે ભોજોની
 સાથે મળ્યા અને સાલકિ અંધકોની સાથે મળ્યા. આ રીતે હાથરૂપ દ્રવ્ય-
 થી શોભનારા, તે બે શરાઓ મેહેનત • કરતા હતા પણ ત્યાં કૃષ્ણ-
 ના જોતાં ભોજ ને અંધકોએ બહુપણાથી તે બેને હણ્યા. આ રીતે શિનિના
 પુત્ર સાલકિને તથા પુત્ર પ્રદ્યુમ્નને હણેલા જોઈ કૃષ્ણે તે વખતે કોપથી એ-
 રકાઓની (ચીપા અથવા એક જાતનાં તૂણોની) મુંડી ગ્રહણ કરી. તે વજ્ર
 સરખું લોઢાનું બયંકર મુસલ થયું અને શ્રીકૃષ્ણ તેણે કરી જે જે આ-
 ગળ થતા તેઓને હણવા લાગ્યા. તે પછી બયંકર યુદ્ધમાં કાળે પ્રેરણા કરેલા
 અંધક, ભોજ, શિનિના પુત્રો અને વૃષ્ણિયો મુસલોવડે એક ખીમ્મને હણવા
 લાગ્યા. હે વૃષ, તેઓમાંથી કોપેલો જે કોઈ પણ એરકાને લેતો તે હે સમર્થ
 રાજન, વજ્રરૂપ થયેલ દેખાતો હતો અને ત્યાં તૂણ પણ મુસલરૂપ થયેલું
 દેખાતું હતું. હે પૃથ્વીના પતિ હે રાજન, તે સર્વ પ્રાણીના ઢુંડે કરેલું

હતુ એમ જાણો અને તેઓ જે ખડને ફેંકતા હતા તે પણ ન વિધાય એ-
વાઓને વિષતું હતું. વળી તે વખતે તે તુણ વજ્રરૂપ થયેલું દઢ મુસલ
દેખાતું હતું. આ રીતે હે ભારત, પુત્ર પિતાને અને પિતા પુત્રને હણતો
હતો તથા મત્ત થયેલા પરસ્પર યુદ્ધ કરતા તે કુકુર ને અંધકો પતંગીયા-
ઓ અગ્નિમાં પડે તેમ પડતા હતા. હણાતા કોઈ પણ મનુષ્યની પલાયનમાં
બુદ્ધિ થતી ન હતી. ત્યાં કાળના પર્યાયને જાણતા મહાજીજ્ઞ મધુ દૈત્યને હ-
ણનાર તે કૃષ્ણ જે મુસલને દેખતા તેનો આશ્રય કરી ઉભા રહેતા હતા.
હે ભારત, પછી મધુકુળના અથવા લક્ષ્મીનાપતિ કૃષ્ણ સાંખને, આરંદેખ્યને,
પ્રદ્યુમ્ને તથા અનિરુદ્ધને હણેલા જોઈ કોષ પામ્યા. વળી ગદને સતેલા
જોધ અતિ કોપવાળા શાર્દૂલ ચક્ર અને ગદાને ધારણ કરનારા તે કૃષ્ણે તે
વખતે નિઃશેષ (બાકી રહિત) કર્યું. આ રીતે હણતા તે દશાર્દ કુળના
કૃષ્ણને શત્રુનાં પુરને જીતનાર બ્રહ્મ અને દારક એ બે જે કહેવા લાગ્યા તે
સાંભળો—હે ભગવન્, તમે અતિ ધણી વાર સર્વ નરોને માસ્યા, હવે બળ-
રામનાં પદને ઈચ્છો અને જ્યાં તે છે ત્યાં આપણે જઈએ.

મગવાન્નિહતાઃસર્વેત્વયાભૂયિષ્ઠશોનરાઃ ।

રામસ્યપદમન્વિચ્છતત્રગચ્છામયત્રસઃ ॥૪૭॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि कृ० प० तृतीयोऽध्यायः ॥३॥

वैशम्पायनउवाच—ततोययुर्दारुकःकेशवश्चबभूवश्चरामस्यपदंपतन्तः ।

अथापश्यन् राममनन्तवीर्यं तृक्षोस्थितंचिन्तयानं विविक्षे ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે સ્થાનથી બળરાગના સ્થાન પ્રત્યે દારક, કૃષ્ણ અને
બ્રહ્મ ગયા અને તેઓએ અંત રહિત પરાક્રમવાળા વૃક્ષની પાસે બેઠેલા,
બળદેવને એકાંત ને પવિત્ર સ્થળમાં વિચાર કરતા જોયા. પછી તે વખતે
કૃષ્ણે મ્હોટા મહિમાવાળા દારકની પાસે આવી આશ્રા કરી—તમે કુરને પામી
કુંતીના પુત્રને યાદવોના આ સર્વ મ્હોટા પોતાના વધને કહો તથા તેથી
બ્રાહ્મણોના શીપ થકી યાદવોને મરેલા સાંભળી અર્જુન ઝટ અહિં આવો.
આ રીતે કહેલો તે વખતે નજ થયેલો વિચારવાળો તે દારક રથમાં બેસી
કુરઓ પાસે ગયો. જ્યારે દારક ગયો ત્યારે કૃષ્ણે સમીપમાં રહેલા બ્રહ્મને
વચન કહ્યું—તમે ત્વરાથી સ્ત્રીઓને સાચવવા જાઓ, જેથી ધનના લોભથી

ચોરો એઓને હણિ શકે નહિ. આ રીતે કૃષવ એવા કૃષ્ણે આત્મા કરેલો નિશા (ધેન)થી આટ્ટર અને જ્ઞાતિના વધથી પીડા પામેલો તે ચાલ્યો. પછી બ્રાહ્મણોએ શાપેલો, લોહાના મુદ્દગળમાં જોડેલો, મ્હોટાં પારધિનાં મુસળે કૃષ્ણની સમીપ વિશ્રામ પામેલા દુઃખે જેનો અંત છે એવા એક બ્રહ્મને ત્વરાથીજ હણ્યો. આ રીતે બ્રહ્મને હણેલો જોયા પછી ઉગ્ર તેજવાળા કૃષ્ણ મ્હોટા બધને કહેવા લાગ્યા—હે રામ, તમે અહિંજ હું જેટલી વારમાં સ્ત્રીઓને જ્ઞાતિને વશ કરું તેટલી વાર મારી વાટ જીવ્યો. આવું કહ્યા પછી દ્વારકાંપુરી પ્રત્યે પેસી કૃષ્ણે પિતાને વાક્ય કહ્યું—તમે ધનને છતનારા અર્જુનની વાટ જોતા અમારી સઘળી સ્ત્રીઓને સાચવો, વનના અંતભાગમાં બળરામ મારી વાટ જોતા રહ્યા છે તેથી હું આજતેમની સાથે મળીશ. મેં પૂર્વે શ્રેષ્ઠ કુરુઓતું અને હાલ રાજા યાદવોતું આ મરણ જોયું તેથી આજ હું યાદવો વગર આ યાદવોની પુરીને જોવા શક્તિમાન નથી માટે મારાથી તે જાણો, જે હું વનમાં જઈ બળરામની સાથે તપ કરિશ. આ પ્રમાણે આ વાક્ય કહી મસ્તકવડે ચરણોને સ્પર્શ કરી (નમી) કૃષ્ણ ત્વરાથી ચાલ્યા. તે સમયે સ્ત્રીને કુમારો સહિત તે નગરનો મહાન શબ્દ પ્રકટ થયો. એ પછી કૃષ્ણ બોલાવતી કે રોતી સ્ત્રીઓનો શબ્દ સાંભળી પાછા આવી બોલ્યા—જે અર્જુન આ પુરી પ્રત્યે આવશે તે નરોમાં ઉત્તમ તે તમને દુઃખથી મૂકાવશે, આમ કહ્યા પછી કૃષ્ણ વનમાં જઈ એકાંતમાં રહેલા એકલા તે બળરામને જોવા લાગ્યા. એ પછી તે કૃષ્ણ યોગવાળા તે બળદેવજીના મુખથી નિકળતા મ્હોટા ધોળા નાગને જોયો. સાંધી જોઈ તો તે હજાર મસ્તક (ફણ)વાળો પર્વતના સરખી ઉંચાર્થ યુક્ત દેહવાળો રાતાં મુખવાળો નાગ તે પોતાના શરીરને છોડીને ગયો. તેને સમુદ્ર સારી રીતે મળ્યો, પુણ્યકારી નદીઓ મળી અને દિવ્ય નાગ, કર્કેટક, વાસુકિ, તક્ષક, પૃથુશ્રવા, અરણ્ય, કુંજર, ત્રિશીશંખ, કુમુદ, પુંડરીક, મહાત્મા નાગ, ધૃતરાષ્ટ્ર, હાદ, કાય, શિતિકંઠ, ઉગ્રતેજ, નાગ એવા ચક્રમંદ, અતિપંડ, નાગોમાં શ્રેષ્ઠ દુર્મુખ, અંબરીષ અને હે રાજા, પોતે રાજા વરણ પણ આ તે સર્વ સામા આવી સ્વાગત પ્રશ્ન સહિત અર્ધ જળા અને ચરણનાં જળની ક્રિયાઓથી સત્કાર કરવા લાગ્યા. આ રીતે જ્યારે બાઈ ગયા ત્યારે સર્વ ગતિઓને જાણનાર દિવ્ય દૃષ્ટિવાળા, શન્ય વનમાં ફરતા વિચાર કરતા ઉગ્રતેજવાળા વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ ભૂમિ ઉપર સતા. ને વખતે તેણે પ્રથમ જે જાણેલું હતું, ગાંધારીએ પ્રથમ તેને જે વાક્ય કહ્યું હતું અને દુર્વાસાએ પાપસ (દુષપાક)ના ઉચ્છિષ્ટ લેપથી જે કહ્યું હતું

તે પણ વાક્ય સંભાસ્યું તથા અંધક ને વૃજિયોના નાશને અને કુરુઓના ક્ષયને વિચારતા મ્હોટા મહિમાવાળા તે સંક્રાંતિના કાળને માનવા લાગ્યા. તે પછી તેણે ઈંદ્રિયોનો રોધ કર્યો તથા ત્રણ લોકના પાલન અર્થે અને અત્રિ પુત્રના વાક્યના પાલન માટે દેવ છતાં પણ સકળ અર્થનાં તત્ત્વને જાણનાર તે દેહના મોક્ષના કારણના નિશ્ચયને ઇચ્છવા લાગ્યા. વળી જ્યોત્ષ્ણે ઈંદ્રિય, વાણી ને મનને રોકેલ છે એવા કૃષ્ણ મહા યોગને પામી સૂતા. એ પછી મૃગને ઇચ્છતો ઉગ્ર પારથી ત્યારે તે દેશ પ્રત્યે આવ્યો. તે મૃગમાં આસક્ત ત્વરાવાન, જરા નામના પારધિએ યોગથી યુક્ત સૂતેલા કૃષ્ણને ચરણનાં તળાંમાં બાણથી પ્રહાર કર્યો અને તેમને ગ્રહણ કરવાની ઇચ્છાથી તેમની સમીપ ગયો. એ પછી પારધિએ યોગથી યુક્ત પીળાં વસ્ત્રવાળા અનેક ભુજ્જઓવાળા પુરૂષ (કૃષ્ણ)ને દીધા. ત્યારે પોતાને અપરાધિ માનિ તે શક્તિ મનવાળો જરા પારધિ તેમના ચરણોને ગ્રહણ કરવા લાગ્યો. તે વખતે તેને આશ્વાસના કરતા લક્ષ્મીથી આકાશ પૃથ્વીને વ્યાપિ મહાત્મા કૃષ્ણ ઉંચે ગયા. પછી ઈંદ્ર, સશ્વિની કુમારો, રૂદ્ર, આદિયો, વસુઓ, વિશ્વદેવો, મુનિયો, સિદ્ધો ને ગંધર્વોના મુખ્ય પુરૂષો સ્વર્ગમાં પ્રાપ્ત થયેલા કૃષ્ણની સામા અપ્સરાઓની સાથે ગયા. તે પછી હે રાજન્, લક્ષ્મીવડે આકાશ પૃથ્વીને વ્યાપિ ઉગ્ર તેજવાળા મહાત્મા ઉત્પત્તિરૂપ નાશથી રહિત યોગના આચાર્ય ભગવાન નારાયણ માપમાં નહિ આવે એવાં પોતાનાં સ્થાનને પામ્યા. પછી હે રાજન્, ઉત્તમ ગંધર્વોએ ઉત્તમ અપ્સરાઓએ નમેલા સિદ્ધ અને સાધ્યોએ પૂજતા કૃષ્ણ, દેવ ઋષિ અને ચારણોની સાથે પણ મળ્યા. હે રાજન્, દેવો તે ઇશ્વરને પ્રસન્ન કરવા લાગ્યા. મુનિયોમાં શ્રેષ્ઠ નરો ઋચ્યાઓથી તેને અર્ચન કરવા લાગ્યા, ગંધર્વો પણ તેની સ્તુતિ કરતા ઉભારણા અને ઈંદ્ર એમને પ્રીતિથી પ્રસન્ન કરવા લાગ્યા.

તંવૈદૈવાઃપ્રત્યનન્દન્તરાજન્મુનિશ્રેષ્ઠાઋગ્મિરાનર્ચુરીશમ્ ।

તંગન્ધર્વાશ્રાપિતૈસ્થુઃસ્તુવન્તઃપ્રીત્યાચૈનંપુરુહૂતોમ્યનન્દત્ ॥૨૮॥

इति श्रीमहाम्भारते मौसलपर्वणि श्रीकृ० चतुर्थोऽध्यायः ॥१४॥

वैशम्पायनउवाच—दारुकोऽपिकुरून्गत्वादृष्ट्वापार्थान्महारथान् ।

आचष्टमौसलेवृष्णीनन्योन्येनोपसंहृतान् ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું—દારકે પણ કુરૂ મહારથિ કુંતીના પુત્રો પાસે જઈ તેઓને જોઈ મુશરૂ કરેલા નાશની આગનમાં વૃષ્ણિયોને એક યીગ્નવડે સંહાર પામેલા કહ્યા. આ રીતે જોઈ, અંધક અને કુકર કુળના જનો સહિત વૃષ્ણિયોને નાશ પામેલા સાંભળી શોકથી સંતાપ પામેલા પાંડવો ત્રાસયુક્ત મનવાળા થયા. તે પછી કેશવ ભગવાનના પ્રિય સખા અર્જુન મામાને જોવા ગયા અને આ નથી એમ બોલ્યા. હે પ્રભો, તે શરૂ દારકની સાથે વૃષ્ણિયોનાં સ્થાન પ્રત્યે જઈ દારકાંને મરેલ નાથવાળી સ્ત્રીની પેઠે જોવા લાગ્યા. પૂર્વે જે સ્ત્રીઓ લોકના નાથ વડે નાથ વાળી હતી તે અનાથ થયેલી સ્ત્રીઓ નાથ કુંતીના પુત્ર અર્જુનને જોઈ વિલાપ કરવા લાગી. જે વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણની સોળ હજાર સ્ત્રીઓ હતી તેઓનો અર્જુનને આવેલા જોઈનેજ મ્હોટો નાદ થયો. તેઓને જોઈનેજ આંખોથી વિંચાઈ ગયેલ નેત્રવાળા કૌરવ તે અર્જુન તથા કૃષ્ણ પુત્રોથી હીન થયેલી તેઓને ફરી જોઈ શક્યા નહિ. તે બુદ્ધિમાન ઈંદ્રના પુત્ર અર્જુનને તે વૃષ્ણ અને અંધકોરૂપ જળવાળી ચૌરારૂપ માછલાઓવાળી રથરૂપ તારાઓના પતિ (ચંદ્ર)વાળી વાદિત્ર અને રથોના શબ્દોના સમૂહવાળી મક્રનોરૂપ તીર્થના મ્હોટા ધુન્નાઓવાળી રત્નોરૂપ શેવાલના સમૂહવાળી વજ્ર સરખા કોટની પંક્તિવાળી શેરીઓરૂપ પ્રવાહનાં જળની ધુમરીઓવાળી ચૌરારૂપ નિઃશ્વલ ખાડાઓવાળી અને રામ ને કૃષ્ણરૂપ મ્હોટા ઝુંડવાળી દારકારૂપ નદીને તથા તે વખતે જાળરૂપ પાશલાએ ઘરણું કરેલી ભયંકર વૈતરણી નદી જેવી જોઈ. વળી શ્રેષ્ઠ વૃષ્ણિયોથી હીન, જેથી શોભા અને ધન જતું રહેલું એવા આનંદ સહિત થયેલી તે નગરીને શિશિરકાળમાં થયેલી કમળિનીના જેવી દીડા આ રીતે તે દારકાંને અને તે કૃષ્ણની સ્ત્રીઓને જોઈ કુંતીપુત્ર અર્જુન શબ્દ સહિત આંસુ પાડિ પૃથ્વીતત્ત્વ ઉપર પડ્યા; તેથી હે રાજા, સત્રાહતની પુત્રી સત્યભામા અને રક્તમણી તેની નજીક દોડી ધનને છતનાર અર્જુનને વિંટી રહત કરવા લાગ્યાં. તે પછી તેને ઉડાડી સુવર્ણના આસન ઉપર બેસારી કહ્યું નહિ બોલતી તે સ્ત્રીઓ મહાત્માને વિંટીવળી ઉભી રહી, ત્યારે પાંડવ અર્જુન કૃષ્ણની સ્તુતિ કરી તેને કહી તે સ્ત્રીઓની આશ્વાસના કરી મામાને પણ જોવા ગયા.

તતઃસંસ્તૂયગોવિન્દંકથયિત્વાચપાણડવઃ ।

આશ્વાસ્યતાઃસ્ત્રિયશ્રાપિમાતુલંદ્રદ્રુમમ્યગાત્ ॥૧૬॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि अ० पंचमोऽध्यायः ॥१६॥

વૈશંપાયનઽવાચ—તંશયાનંમહાત્માનંવીરમાનકદુન્દુભિમ્ ।

પુત્રશોકેનસન્તપ્તદર્શકુરુપુન્નવઃ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—કુરુઓમાં ઉત્તમ અર્જુને તે મહાત્મા શર વસુદેવને સુતેલા અને પુત્રના શોકથી સંતાપ પામેલા જોયા તથા હે ભારત, અતિ પીડાવાળા આંસુઓથી ભરેલાં નેત્રવાળા મ્હોટી છાતિવાળા મહાભુજ કુંતીના પુત્ર અર્જુને પીડા પામેલા તે વસુદેવના બે ચરણ ચઢણ કર્યા હે શત્રુને હણનાર મહાભુજ એવા વસુદેવે તે બાણેજના મરતકનો ગંધ લેવા ઇચ્છા કરી પણ શક્તિમાન થયા નહિ. મ્હોટી ભુજવાળા અતિ વિદ્વલ વૃદ્ધ તે અર્જુનને આલિંગન કરી સઘળા પુત્રોને તેમ સખા સહિત બાઈયોને પુત્રોને પૌત્રોને અને દૌહિત્રોને પણ સંભારતાં રોતા વિલાપ કરવા મંડ્યા. વસુદેવ બોલ્યા—હે અર્જુન, જેઓએ ઘણીવાર પૃથ્વીપાલ રાજાઓને અને દૈત્યોને જીત્યા હતા તેઓને અહિં જોઈ હવે નથી દેખતો અને હે અર્જુન, દુઃખે મરનારો જીવુંકું. હે કુંતીપુત્ર અર્જુન, સદા તમારા પ્રિય જે પ્રસિદ્ધ બે શિષ્ય બહુ માનેલ હતા તે બેઓના અન્યાયથી વૃષ્ણિયો મરણ પામ્યા. હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ ધનંજય (અર્જુન), વૃષ્ણિયોમાંના ઉત્તમ શરોમાં જે પ્રસિદ્ધ બેજ અતિરથ માનેલા હતા, વળી જે પ્રદુમ્ન અને સાલ્યકિને કહેતા તમે બડાઈ (મોટાઈ) કરીશો તથા જે બે પ્રસિદ્ધ કૃષ્ણના પ્રિયપાત્રરૂપ હતા તે બે વૃષ્ણિયો (યાદવો)ના નાશના મુખરૂપ થયા. હે અર્જુન, આ આગતમાં શાપજ કારણ છે માટે હું શિનીના પુત્ર સાલ્યકિને, દ્વિકના પુત્ર કૃતવર્માને, અકુરને અને સકિમણીના પુત્ર પ્રદુમ્નને નિંદતો નથી. હે કુંતીપુત્ર અર્જુન, જે જગતના પ્રભુ કૃષ્ણે* પરાક્રમ કરી કેશિ અને કંસને દેહથી રહિત કર્યા હતા, વળી સૈન્યથી ગર્વવાળા એદિ દેશના રાજા શિશુપાલને, નિષાદ (બિલ્હ)-ના પુત્ર એકલવ્યને, કલિંગ દેશના રાજાને, મગધ દેશના રાજાને, ગાંધારોને, કાશીના રાજાને, મારવાડની ભૂમીના રાજાઓને, પૂર્વના, દક્ષિણના અને પર્વત ભાગના નરપતિયોને દેહ રહિત કર્યા હતા; તે મધુદૈત્યને મારનાર કૃષ્ણે અન્યાયથી એની ઉપેક્ષા કરી (એ નાશને ગણકાર્યો નહિ); કેમકે તમે નારદ અને મુનિએ તે સનાતન પાપથી કે દુઃખથી રહિત અવિનાશી જે દેવને બણોછો તે વિષંયોને હેડે કરનાર પ્રભુ જ્ઞાતિના ક્ષયને જોતા હતા તોપણ તે મારા પુત્ર પોતાની મેજે નિલ ઉપેક્ષા કરી (ક્ષયને ગણકાર્યો નહિ) અને હે શત્રુને તપાવનાર, ગાંધારીનું અને ઋષિયોનું પ્રસિદ્ધ જે વચન હતું તેને*જરૂર ખીજી રીતે કરવા (ફેરવવા) તે જગતના પ્રભુએ ઇચ્છા

કરિ નહિ. હે શત્રુને તાપ આપનાર, તમારું પણ જોયેલું છે કે અશ્વત્થા-
માએ હજોલ એવો પણ તમારો પૌત્ર તેનાં તેજવડે જીવ્યો હતો, પણ
હાલ તમારા સખાએ આ પોતાના જ્ઞાતિયોને બચાવવા ઇચ્છા કરી નહિ
અને તેથી હે ભરત શ્રેષ્ઠ, પુત્ર, પૌત્ર, ભાઈઓ અને સખાઓને હજોલા સુતે-
લા જોઈ તે વખતે મને આ વચન કહ્યું—હે સમર્થ, આજ આ કુળનો આ
અંત આવ્યો છે માટે અર્જુન આ દ્વારકાં નગરી પ્રત્યે આવશે અને તમારે
યાદવોનું જે મ્હોટું ઘાતકિ આચરણ થયું છે તે કહેવરાવવું. તે મહાતેજસ્વી
અર્જુન યાદવોનું મરણ સાંભળી ઝટજ અહિં આવશે એમાં મને વિચાર
નથી. જે હું છું તેને અર્જુન જાણો અને જે અર્જુન છે તે હુંજ છું
માટે તે જેમ કહે તેમ તમારે કરવું એમ જાણો. હે ભારત, તે પાંડવ અ-
ર્જુન બ્યારે બાળકો ને સ્ત્રીઓ આવેલા કાળ (મૃત્યુ)વાળી થશે ત્યારે ત-
મારું દેહ પછી કરવાનું કૃત્ય કરશે તથા ધનને જીતનાર અર્જુન બ્યારે પા-
છા જશે ત્યારે તત્કાલ સમુદ્ર કોટ ને મેડીયો અગાધિયોવાળી આ નગરીને
ભિંજવશે (બોળશે). હું પણ કોઈ પુણ્યકારી દેશમાં નિયમમાં રહેલો થઈ
સત્ય (ખરો) બુદ્ધિમાન બળરામની સાથે કાળ (મૃત્યુ) કરિશ. આ પ્રમાણે
મને કહિ ઈંદ્રિયોના નિયંત્રા અચિંત્ય પરાક્રમવાળા પ્રભુ બાળકો સાથે મને
તજ કોઈપણ દિશામાં ગયા તથા તે હું તમારા ભાઈ, તે એ મહાત્માને
અને ધોર જ્ઞાતિના વધને વિચારતો શોકથી દુબળો થયેલો ખાતો નથી. હું
મુક્ત નહિ થઈ અને જીવિશ્વ નહિ. હે પાંડવ, તમે ઠીક આવ્યા છો. હે કું-
તીના પુત્ર, કૃષ્ણે જે કહેલું છે તે સધળું પૂર્ણ કરો. હે શત્રુને હણનાર કું-
તીપુત્ર, હવે હું આ પ્રિય પ્રાણોને તજીશ માટે સ્ત્રીઓ, રત્નો અને આ રા-
જ્ય પણ તમારુંજ છે.

एतत्तेपार्थराज्यंचस्त्रियोरत्नानिचैवाहि ।

इष्टान्प्राणानहंहीमांस्त्यक्ष्यामिरिपुसूदन ॥२८॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि अ० षष्ठोऽध्यायः ॥६॥

वैशम्पायनउवाच—एवमुक्तःसबीभत्सुर्मातुलेनपरन्तप ।

दुर्मनादीनवदनोवमुदेवमुवाचह ॥१॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે પરંતપ, આ રીતે મામાએ કહેલા દુઃખિત મનવા-

ળા દીનમુખવાળા તે અર્જુન વસુદેવને કહેવા લાગ્યા—હે મામા હું કાઈ રીતે પણ વૃષ્ણુયોના અતિશ્ચર્યા અને બંધુઓથી અતિ હીન પૃથ્વીને અહિં જોઈ શકતો નથી. રાજા (યુધિષ્ઠિર), ભીમસેન, પાંડવ સહદેવ નકુલ અને યક્ષસેનની પુત્રી આ અમે છ એક મનવાળાં છીએ. હે કાળને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ, રાજાની સંકાંતિ (ગતિ)નો પણ અવશ્ય આ કાળ છે અને તમે તે આ કાળને આવેશો સમજો. હે શત્રુને દંડનાર, સર્વ રીતેહું વૃષ્ણુયોની સ્ત્રીઓને, બાળકને અને વૃદ્ધને લઈ ઈંદ્રપ્રસ્થ (આગ્રા) પ્રત્યે લઈ જઈશ, આજ કહીને ધનને જીતનારા અર્જુને દારકને આ વાક્ય કહ્યું—હું યાદવોમાંના શ્લાઓના મંત્રિયોને જોવા ઇચ્છું છું માટે બહુ વખત કરોમાં. આ પ્રમાણે આજ વચન કહિને મહારથિયોનો શોક કરતો શર અર્જુન યાદવોની સુધર્મા સભામાં પેઠો. તે સભામાં આસન ઉપર બેઠેલા તેને સર્વ પ્રકૃતિયો (અમાત્ય વગેરે) અને વેદને જાણનારા બ્રાહ્મણો ત્યાં વિંટિને બેઠા તથા અતિદીન કુંતીના પુત્રે તે દીનમનવાળા વિશેષ મૂઠ થયેલા ચિત્ત રહિત સર્વ જનોને વખત હોવાથી આ વચન કહ્યું—હું પોતે વૃષ્ણુ ને અંધક જનને ઈંદ્રપ્રસ્થમાં લઈ જઈશ અને સમુદ્ર આ સઘળાં નગરને બોળી દેશે માટે વિવિધ વાહનો અને રત્નો સજ્જ કરો, આ તમારો વજ્ર ઈંદ્રપ્રસ્થમાં રાજા થશે. સાતમે દિવસે જ્યારે નિર્મળ સૂર્ય ઉગશે ત્યારે સર્વ આપણે બહાર વસશું માટે તૈયાર થાઓ, ધણો કાળ કાઢોમાં. આ રીતે તે ક્લેશથી રહિત કર્મવાળા કુંતીના પુત્ર અર્જુને કહેલા તેઓ સર્વ ઉત્સુકતાથી પોતાની સિદ્ધિસાર તે વખતે ઝટ સર્વ સજ્જ કરવા લાગ્યા. તે રાત્રિ મ્હોટા શોકને મોહથી ઝટયુક્ત થયેલા કુંતીપુત્ર અર્જુન કૃષ્ણના મકાનમાં રહ્યા. પછી જ્યારે બીજો દિવસ થયો ત્યારે પ્રતાપી મહા તેજસ્વી વસુદેવ આત્માને યોગયુક્ત કરી ઉત્તમ ગતિ પામ્યા; તેથી વસુદેવના મંદિરમાં રાઠ પાડતી અને રોતી સ્ત્રીઓનો મ્હોટો ભયંકર શબ્દ થયો તથા છૂટા ફેશીવાળી જેઓએ આભૂષણ અને માળાઓને તજેલી છે એવી સર્વ સ્ત્રીઓ ફાથમ્મડે છાતિયોને કુટતી કરણ વિલાપ કરવા લાગી. તે સમયે સ્ત્રીઓમાં ઉત્તમ એવી દેવકી, ભદ્રા, રોહિણી અને મંદિરા આ સર્વ તે પતિની ખજીળ ગઈ. તે પછી હે ભારત, કુંતીનાપુત્ર અર્જુને ત્યારે ઘણાં મૂલ્યવાળાં મનુષ્યે યુક્ત મ્હોટાં વાહનમાં (પાલખીમાં) શરના પુત્ર વસુદેવને બેસાડી બહાર કાઢ્યા અને ત્યાં ત્યાં દુઃખને શોકથી યુક્ત દારકમાં વસનારા સઘળા હિતકારી નગરને દેશના લોકો તેને અનુસર્યા. તે વાહનની આગળ તેનું અશ્વમેધનું છત્ર, પ્રકાશવાળા અગ્નિયો અને તે પછી યજ્ઞ કરાવનારા

ચાલ્યા. તેમ હજારો વહુઓએ અને હજારો સ્ત્રીઓએ વિટેલી ઠીક શયુગારેલી તે પટરાણીઓ તે શરની પાછળ ચાલી. પછી જીવતાં તે મહાત્મા વસુદેવને જે દેશ પ્રિય હતો ત્યાં એનો સંકલ્પ કરી પિતૃમેધ કર્યો. તે પછી ઉત્તમ સ્ત્રીઓરૂપ પતિના લોકમાં જનારી ચાર પત્નીઓ તે ચિતાના અગ્નિને પામેલા શ્વર શ્વરના પુત્ર વસુદેવની પાછળ પ્રાપ્ત થઇ અને પાંડવ અર્જુને તેને ચાર સ્ત્રીઓ સહિત જૂદા જૂદા પ્રકારના ચંદનો અને ગંધોથી દાહ કર્યો. તે વખતે વધેલા અગ્નિનો શબ્દ, સામને જાણુનારાઓનો ઘોઘોટ અને રોનારાઓનો શય અવાજ પ્રકટ થયો. તે પછી વજ્ર વગેરે તે સર્વવૃષ્ટિને અંધકના કુમારો તથા સ્ત્રીઓ મહાત્મા વસુદેવનું જળ દેવાનું કર્મ કરવા લાગ્યા. હે ભક્ષાશ્રેષ્ઠ, નથી લોપેલો ધર્મ જોણે એવો તે અર્જુન તે ધર્મ કરાવી જ્યાં વૃષ્ટિયે નાશ પામ્યા હતા ત્યાં ગયા. તેઓને નિકંદન થવાથી પડેલા જોષ કૌરવ અતિ દુઃખ પામેલા ખૂબ થયા અને આવેલા વખતને યોગ્ય કાર્ય કસ્યું. વળી બ્રાહ્મણના શાપથી એરકાઓથી થયેલાં મુસલોવડે જેઓ નાશ પામ્યા હતા તેઓની જેમ ઘટે તેમ સધળી ક્રિયાઓ કરી. તે પછી આવેલા કર્મને કરનારા પુરુષોથી બલરામ અને વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ એ બેનાં શરીરોને શોધી દાહ થમાડ્યાં. આ રીતે તે પાંડવ વિધિ પ્રમાણે તેઓનાં પ્રેતકાર્યો કરી સાતમે દિવસે ત્વરા સાથે રથમાં ચઢી ચાલ્યા. મહાત્મા પાંડવ ધનને જીતનાર અર્જુનની પાછળ રૂદન કરતી શોકથી દુઃખી થયેલી વૃષ્ટિ, ના શ્વરોની સ્ત્રીઓ ઘોડાંએથી જોડેલા ને બળદ, ખચ્ચર અને ઉંટોએ જોડેલા એવા પણ રથોમાં બેસી ચાલી. કુંતીપુત્ર અર્જુનની આજ્ઞાથી અંધક ને વૃષ્ટિયોના દાસો જે ઘોડેસ્વારો ને રથવાળાઓ અને નગર તથા દેશના જનો હતા તેઓ શરથી હીન વૃદ્ધ બાળકને અને સ્ત્રી જનને વિંટિ ચાલ્યા. હાથિ ઉપર બેસનારા માવતો પાદરક્ષકો સહિત અંતરાયુધો સહિત પર્વતો સરખા હસ્તિયો સહિત ચાલ્યા. અંધક ને વૃષ્ટિયોના પુત્રો, મ્હોટાં ધનવાળા બ્રાહ્મણો, ક્ષત્રિયો, વૈશ્યો અને શૂદ્રો આ સધળાં કુંતીના પુત્ર અર્જુનને અનુસર્યાં. વસુદેવપુત્ર કૃષ્ણના જનાનાની સોળ હજાર સ્ત્રીઓ પુલ્હિમાન કૃષ્ણની પૌત્ર વજ્રને આગળ કરી ચાલી. જેઓના પતિ નાશ પામ્યા હો એવી ઘણી હજારો લાખો અર્ધુદો ભોજ, વૃષ્ટિ અને અંધકોની સ્ત્રીઓ નિકળી. તે સાગરની સમાન શોભાવાળું મ્હોટી સમૃદ્ધિવાળું વૃષ્ટિ મંડળ હતું તેને રથોમાં શ્રેષ્ઠ, શત્રુના પુરને જીતનાર કુંતીના પુત્ર અર્જુને ધારણ કસ્યું હતું. જે વખતે તે સર્વ જન નિકળ્યો તે

વખતે મગરોના સ્થાનરૂપ સાગરે રત્નોથી ભરેલી દ્વારકાંતે જળથી બોળી દીધી. પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ તે તે બ્રહ્મિના જે જે સ્થાનને છોડતો તે તે સ્થાનને તે સમુદ્ર જળથી ભિંજવતો હતો. તે આશ્ચર્ય જોઇ દ્વારકામાં વસતા જનો ત્વરાથી અતિ ત્વરા થાય તે રીતે ચાલ્યા અને દૈવ આશ્ચર્યકારિ છે એમ બોલ્યા. રમણીય વનો, પર્વતો તથા નદીયો પાસે નિવાસ કરત ધનને જીતનારા અર્જુન વૃષ્ણિયોની સ્ત્રીઓને લઇ જતા હતા. તે બુદ્ધિમાન સમર્થ અર્જુનને અતિ સમૃદ્ધિવાળા પંચનદ પાસે આવી ગાયો, પશુઓ અને ધાન્યવાળાભાગમાં નિવાસ કર્યો. તે સમયે હે ભારત, એકલા કુંતીપુત્રે લેઇ જવાતી જ્ઞેઓના પતિયો નષ્ટ થયા છે એવી સ્ત્રીઓને જોઇ ચોરોને લોભ ઉત્પન્ન થયો તેથી પાપ કરનારા લોભથી ધાયલ ચિત્તવાળા શુભ દેખવવાળા આયરો અમાલ્યો સહિત વિચાર કરવા લાગ્યા. આ એક ધનુર્ધારી અર્જુન આપણને ઉદ્ધવન કરી જ્ઞેઓના પાલનારા હણાયા છે એવા જુદ્દને, બાળકોને લઇ જાય છે. વળી આ યોદ્ધાઓ બળથી રહિત છે આમ વિચારતા પછી ચોરવાનાં ધનને હરનારા લાકડીરૂપ હથિયારવાળા તે હજારો ચોર વૃષ્ણિયોના તે જનની તરફ દોડ્યા. વળી કાળના ક્રમે પ્રેરણા કરેલા મ્હોટ સિંહનાદે કરી જૂદા જૂદા જનને ત્રાસ પમાડતા તેઓ વધ કરવા સમીપ આવ્યા. તે વખતે ઝટ પોતાના પદને અનુચરનારા સેવકો સહિત પાછા વળેલા મહાભુજ કુંતીના પુત્ર અર્જુન હસતા હોય તેમ તેઓને કહેવા લાગ્યા—હે ધર્મને નહિ જાણનારા, જે જીવતા ઇચ્છતા હોતો પાછા વળો. નિકર હમણાં મેં બાણોએ ભેદેલા અને હણેલા શોક કરશો. તે પ્રમાણે તે શરે કહેલા વારંવાર નિવારણ કરેલા મૂર્ખ તેઓ તેની વચનને અપમાન પોહોંચાડી જનની સમીપ દોડ્યા, તેથી અર્જુનને યત્નથી થાય તેમ કોઇ પણ રીતે દિવ્ય જરાથી (જૂનાઇથી) રહિત મ્હોટું ગાંડીવ ધનુષ્ય ચઢાવવા આરંભ્યુ. યુદ્ધમાં આકુલ એવી ઉતાવળ હોવાથી ભુજાથી તે સર્જ્ય કર્યું. શસ્ત્રોનો વિચાર કર્યો પણ તેઓને સંભા-ર્યાં નહિ. તે રીતે થયેલા યુદ્ધમાં તે મ્હોટું વિકૃતીપણું અને ભુજનું પરાક્રમ જોઇ તેમ દિવ્ય મ્હોટાં અસ્ત્રોના વિનાશથી લજ્જાવાન થયા. તે સઘળા હાથિ, ઘોડા અને રથોમાં બેસી લડનારા વૃષ્ણિના યોદ્ધાઓ મ્હરણ કરાતા તે લોકને ફેરવવા શક્તિમાન થયા નહિ. સ્ત્રી જનના બહુપણથી તે તે ઠેકાણેથી સમીપ આવતા યોદ્ધાઓ વિષે જનની રક્ષા સાર કુંતી પુત્ર અર્જુનને પ્રયત્ન કર્યો તોય સર્વ યોદ્ધાઓના જોતાં તે ઉત્તમ સ્ત્રીઓ ખેંચાણી અને ખીજીઓ ઇચ્છાથી પ્રવાજીઓ થઇ. તે સમયે ઉદ્ભવથી યુક્ત કુંતીના પુત્ર

ધનંજયે ગાંડીવથી નાંખેલા આણ્ણવડે વૃષ્ણિયોના સેવકોની સદાયતાથી હજારો ચોરોને હણ્યા. હે રાજન, ક્ષણમાં તેના તે સરલ જનારા તે આણ્ણ ક્ષયથી રહિત અને પ્રથમ શ્વિરનું ભક્ષણ કરનારા યર્ષ ક્ષીણ થયેલા ક્ષય પામ્યા. તે વખતે આણ્ણના ક્ષયને પામિ દુઃખ ને શોકથી ધવાએલ ઇદ્રનાપુત્ર અર્જુન ધનુષના અગ્ર ભાગથી શત્રુઓનો વધ કરવા મંડ્યા. હે જનમેજય, કુંતીપુત્ર અર્જુનના જ્ઞેતાંજ તે મ્હેન્છ લોકો ચોતરફથી વૃષ્ણિ ને અંધકોની ઉત્તમ સ્ત્રીઓને લેઈ ચાલ્યા અને સમર્થ એવા અર્જુન તો મનથી તે દૈવને વિચારતા દુઃખ ને શોકથી ભરેલા નિઃશ્વાસ નાંખવામાં તત્પર થયા. આ રીતે અસ્ત્રોના નાશથી ભુજાઓના પરાક્રમના ક્ષયથી ધનુષનાં કાર્ય નહિ થવાથી તે આણ્ણના ક્ષયથી દૈવ (ભાગ્ય)નો વિચાર કરતા કુંતીપુત્ર અર્જુન મનરહિત (ઉદાસ) થયા. તે વખતે હે રાજન, આ સર્વ નથી એમ બોલ્યા. પછી જેનાં અતિ ધણાં રત્નોત્તે હરેલાં છે એવા સ્ત્રી જનના શેષ ભાગને લઈ કુરુક્ષેત્ર પ્રત્યે મ્હોટી ભુદ્ધિવળાતે ઉતર્યા. આ પ્રમાણે વૃષ્ણિયોની હરેલીઓથી શેષ રહેલી સ્ત્રીઓને લઈ કૌરવ ધનને છતનાર અર્જુને ત્યાં ત્યાં રાખી કુંતીના-પુત્ર નરોમાં ઉત્તમ એવા અર્જુને હૃદિકપુત્ર કૃતવર્માના પુત્રને તથા હરેલી સ્ત્રીઓથી શેષ રહેલી ભોજરાજની સ્ત્રીને માર્તેન્દ્રાવત નગરમાં રાખ્યાં. ત્યાંથી વૃદ્ધ બાળક અને સ્ત્રીઓને લઈ પાંડવ અર્જુને શૂર નરોથી હીન થયેલા તે સર્વ જનોને ઈંદ્રપ્રસ્થમાં રાખ્યા, તેમ ધર્માત્મા અર્જુને સાત્યકિના પ્રિય પુત્ર યુધુધાનિરે આગળ કરેલા વૃદ્ધ ને બાલકો સોત સરસ્વતીની પાસે રાખ્યા વળી શત્રુના શરોને હંજીનારા અર્જુને ઈંદ્રપ્રસ્થનું રાજ્ય વજ્રને આપ્યું અને વજ્રે નિવારણ કરેલી પણ અકૂરની સ્ત્રીઓ સંન્યાસ લઈ ચાલી નીકળી. પછી શ્કિમણી, ગાંધારી, શૈબ્યા, હૈમવતી અને પટરાણી જાંબુવતી પણ એ અગ્નિમાં પ્રવેશ કરવા લાગી. હે રાજન, તેમજ સત્યભામા અને બીજી કૃષ્ણની માનેલી પટરાણીઓ તપસ્વીપણાને નિશ્ચય કરી વનમાં ગઈ. જે દ્વારકામાં વસનારા પુરુષો હતા તેઓ કુંતીના પુત્ર અર્જુનને મળ્યા અને જયવાળા અર્જુને યથાયોગ્ય વિભાગ કરી એઓને વજ્રની પાસે અર્પણ કર્યા. આ રીતે આવેલા વખતનું તે કાર્ય કરી આંસુએ ઢાંકેલા અર્જુન આશ્રમમાં બેઠેલા વ્યાસ કૃષ્ણદ્વૈપાયનનું દર્શન કરવા લાગ્યા. ॥

સતત્કૃત્વાપ્રાપ્તકાલંબાપેણાપિહિતોઽર્જુનઃ ।

કૃષ્ણદ્વૈપાયનંવ્યાસંદદર્શાસીનમાશ્રમે ॥ ૭૬ ॥

इति श्रीमहाभारते मौसलपर्वणि वृष्णि० सप्तमोऽध्यायः ॥ ७ ॥

વૈશંપાયનઉવાચ—પ્રવિશન્નર્જુનોરાજન્નાશ્રમંસત્યવાદિનઃ ।

દદર્શાસીનમેકાન્તેમુનિંસત્યવતીસુતમ્ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજન્, સત્યવાદિ વ્યાસના આશ્રમ પ્રત્યે પેટેલા અર્જુને એકાંતમાં બેઠેલા સત્યવતીના પુત્ર મુનિને જોયા. તે મ્હોટાં વ્રતવાળા ધર્મને જાણનારા તે મુનિને પામિ સ્તુતિ કરવા લાગ્યા અને પછી એમને અર્જુન છું એમ નામ નિવેદન કરી કહેવા લાગ્યા—તેથી પ્રસન્ન મનવાળા મહા-મુનિ સત્યવતીના પુત્ર મુનિ (વ્યાસ) તમારું સાચું આવવું થયું એમ બોલ્યા તથા એસો એમ પણ કહેવા લાગ્યા. તે કુંતીના પુત્રને અજાણ મનવાળા ફરી ફરી નિશ્વાસ નાંખતા વૈરાગ્યથી યુક્તમનવાળા જોઈ વ્યાસ આ વચન બોલ્યા—હે ભરત શ્રેષ્ઠ, શું! તમે નખ કેશ વસ્ત્રના છેડા અને કુંભ (ઘડા)-ના જળથી ભિંજાયાછો? શું! રજસ્વલા સ્ત્રી સાથે સંગ કર્યો છે? અથવા શું તમે બ્રાહ્મણને હણ્યો છે? શું યુદ્ધમાં પરાજય પામ્યા છો? જેમ લક્ષ્મી ગયેલી હોય તેવા જણાઓ છો. હે કુંતીપુત્ર, હું તમને પરાજયવાળા જાણતો નથી અને આ શું છે? જે મારે સાંભળવા યોગ્ય હોય તો ઝટ કહેવા યોગ્ય છે. અર્જુને કહ્યું—જે પ્રસિદ્ધ મેઘની સમાન શરીરવાળા શ્રીમાન્ મ્હોટાં કમળની તુલ્ય નેત્રવાળા હતા તે કૃષ્ણ રામની સાથે દેહને તથા સ્વર્ગમાં ગયા. મુસલે કરેલો બ્રાહ્મણોના શાપથી થયેલ વૃષ્ણના શૂરાઓનો વિનાશ પ્રભાસમાં રવાડાંઓને હર્ષ પમાડનાર અને વીરજનોના અંતને કરનાર થયો. હે બ્રાહ્મણ, જે આ શૂર મહાત્મા સિંહના જેવા ગર્વવાળા મહાબળવાન્ ભોજ, વૃષ્ણ અને અંધકા હતા તેઓ યુદ્ધમાં એક બીજાઓથી નાશ પામ્યા. જેઓ ગદા, પરિધ (લોહમય લાકડાં) અને શક્તિ (સાંગ)ને સહન કરનારા તથા છ પરિધના જેવી ભુજાવાળા હતા તેઓ એરકાઓવડે નાશ પામ્યા માટે કાળનો ક્રમ જૂનો! વળી ભુજાઓથી શોભનાર તેઓ પાંચ લાખ હજારા, આ રીતે એક બીજાઓને પામી તેઓનું મરણ થયું. ઘણા બળવાળા યાદવોના વિનાશને વારંવાર વિચારતો હું સહન કરી શકતો નથી. શાર્ંગ ધનુષવાળા યશસ્વિ કૃષ્ણના વિનાશને જેમ સાગરના શોષણને, જેમ પર્વતના ચઢાવવાપણાને, આકાશના પતનને તથા અગ્નિના શીતપણાને શ્રદ્ધા કરવા યોગ્ય માનું નહિ, તેમ શ્રદ્ધા રહિત માનુ છું. અહિં કૃષ્ણ વગર કરેલો (તે રહિત થયેલો) જગતમાં રહેવા ઇચ્છતો નથી. હે તપશ્વ ધનવાળા, આથી જે અતિ વધારે કષ્ટ છે તે સાંભળો—હે બ્રાહ્મણ, જેથી વિચાર કરતાં પણ મારું મન વારંવાર ભેદાય છે. મારા દેખતાં હજારો પંચનદનાં સ્થાનકોવાળા આબીર (આયર) લોકોએ યુદ્ધમાં

પાછળ આવી સ્ત્રીઓને હરણ કરી, ત્યાં ધનુષ લઈ હું તેના પૂરવામાં સમર્થ થયો નહિ. હે મ્હોટા મુનિ, જે રીતે મારી ભુજ્જઓનું પ્રથમ પરાક્રમ હતું તે રીતે નહતું. મારાં જૂદાં જૂદાં અસ્ત્રો નાશ પામ્યાં અને ક્ષણવારમાંજ ચોતરફથી બાણો ક્ષય પામ્યા, જે માપિ નહિ શકાય એવા આત્માવાળા શંખ, ચક્ર અને ગદાને ધારણ કરનાર ચાર ભુજ્જવાળા, પિળાં વસ્ત્રવાળા, શ્યામ, કમળપત્રની દુલ્લભ નેત્રવાળા અને અતિ મ્હોટી કાંતિવાળા પુરૂષ મારા રથની આગળ શત્રુઓનાં સૈન્યોને બાળતા જતા હતા, તે અવિનાશિ કૃષ્ણને હું જોતો નથી. હે શ્રેષ્ઠ, જેણે પ્રથમ તેજવડે દગ્ધ કરેલા શત્રુઓનાં સૈન્યોને પાછળથી હું ગાંડીવ ધનુષથી ફેંકેલા બાણોએ નાશ પમાડતો તે કૃષ્ણને નહિ જોતો હું ખેદ પામું છું અને ડાલું છું (કંપું છું). શૂરા શ્રીકૃષ્ણના વિના વૈરાગ્ય યુક્ત ચિત્તવાળો હું શાંતિ પામતો નથી અને જીવવા ઉત્સાહ પામતો નથી. હે અધિક સન્નજન, વિષ્ણુને પરલોકમાં ગયેલા સાંભળી શન્ય ચોતરફ દોડતો અને જેના જ્ઞાતિ જનનું પરાક્રમ નષ્ટ થયું છે એવો હું છું તેની પણ દિશાઓ મૂઠ થઈ છે માટે તમે મને શ્રેય ઉપદેશ કરવા યોગ્ય છો. વ્યાસ બોલ્યા—હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, જે વૃષ્ણિ ને અંધકોના મહારથિઓ બ્રાહ્મણના શાપથી ભસ્મ થયા અને વિનાશ પામ્યા તમે તેઓનો શોક કરવા યોગ્ય નથી, તે તેમજ થવાનું હતું તેથી શક્ત છતાં પણ કૃષ્ણે મહાત્માઓનાં એ બાળ્યને ગણકાવ્યું નહિ. ગોવિંદ શ્રીકૃષ્ણ સકળ સ્થાવર જંગમ ત્રણ જગતને પણ બીજી રીતે કરવા સમર્થ થાય ત્યારે મહાત્માઓના શાપને ફેરવવા શક્તિમાન થાય એમાં શું ? જે ચક્રને ગદાને ધારણ કરનાર તમારા સ્નેહથી રથની આગળ ચાલતા તે પુરાતન ઋષિ વસુદેવના પુત્ર ચાર ભુજ્જવાળા વિશાળ નેત્રવાળા કૃષ્ણ પૃથ્વીના ભારના ઉતારવાપણને કરી શરીરને છોડી ઉત્તમ પોતાના સ્થાનને પામ્યા. હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ મહાભુજ, તમે પણ બી-મની સહાયતાથી અહિં દેવોનું મ્હોટું કર્મ કર્યું. જોડલાં નકુળને સહદેવે દેવોનું મોટું કર્મ કર્યું તેથી હે કુરુ શ્રેષ્ઠ, તમને કૃત કૃત તથા સિદ્ધ થયેલા માનું છું. હવે હે સમર્થ, આ તમારું જવું આવેલું સમયને યોગ્ય અને કલ્યાણકારિ છે. આ પ્રમાણે હે ભારત, બુદ્ધિ (આવેલા કાર્યને) નિશ્ચય તેજ (મોટાઈ) અને નહિ આવેલા પદાર્થોનું જોવું આ હૃતપત્તિના વખતોમાં થાય છે અને વિપરીત (વિનાશના) વખતમાં વિનાશ પામે છે. હે ધણાને જીતનાર, આ સર્વ જગત (પંચમહાભૂત) રૂપ બીજવાળું અને કાળ (ઈશ્વર) રૂપ ભૂજવાળું છે. કાળજ ફરીને એની મેજે સંહાર કરે છે અને તેજ બળવાન

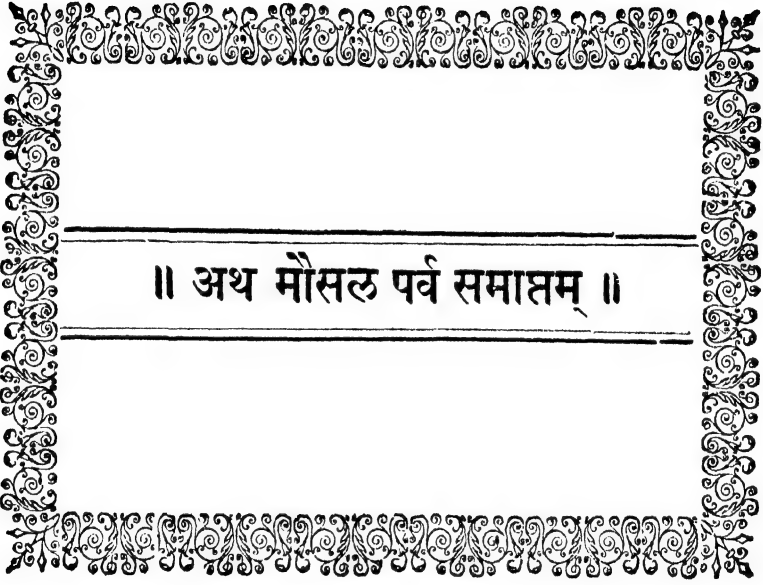
અનિ પાછો દુર્ભગ થાય છે. તેજ અહિં અધિપતિ થઈ ફરી ખીજાઓએ આ-
ગ્રા કરાય છે, આજ કૃત કૃત્ય (કરેલાં કાર્યવાળાં) થયેલાં અસ્ત્રો આવ્યા
પ્રમાણે ગયાં તથા ફરીને જ્યારે સમય આવશે ત્યારે તમારા હાથમાં આ-
વશે. હે ભારત, તમારો પણ સુખ્ય ગતિને પામવાનો વખત છે અને હે
ભરત શ્રેષ્ઠ, હું તમારું એજ ઉત્તમ શ્રેય માનું છું. વૈશંપાયને કહ્યું-આ અ-
માપ તેજવાળા વ્યાસનું વચન જાણી તેણે આગ્રા કરેલા શર કુતીના પુત્ર
અર્જુન, હસ્તિનાપુર નામના નગરમાં ગયા અને પુરી પ્રત્યે પ્રવેશ કુરી યુ-
ધિષ્ઠિરને મળી જે જે રીતે વૃષ્ણિ અને અંધકોનાં કુળ પ્રત્યે થયું હતું તે, તે રીતે કહ્યું.

प्रविश्यचपुरीवीरःसमासाद्ययुधिष्ठिरम् ।

आचष्टतद्यथावृत्तंवृष्ण्यन्धककुलंप्रति ॥૩૮॥

इति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्यांसंहितायावैयासक्यां मौसलपर्वणि
व्यासार्जुनसंवादे अष्टमोऽध्यायः ॥ ૮ ॥

इदं श्रीमन्महाभारतान्तर्गतस्य मौसलपर्वणो भाषान्तरं श्रीमदमदावाद
नगरवास्तव्येन स्वदेशवत्सलाख्य मासिकपत्राध्यक्षेण रैकद्विजोत्पन्नेन महा-
नन्दपुत्रेण मणिशङ्करेण राज्यमानराज्यश्रीमतांनानाभाई तनुजानांभाईशंकर-
शर्माणांसहाय्यान्नुतन नगर(जामनगर)निवासिनःप्रश्नोराख्य नागरपरपर्या
याहिच्छत्राद्विजसमुत्पन्नस्य रेवाशङ्कराङ्गजस्य शीघ्रकवेः शास्त्रिणः स्तम्भ-
पुर संस्कृतपाठशालापाठयितुः केशवलालस्याग्रे सम्बदष्टचत्वारिंशोत्तरै-
कोनविंशतिशततमेऽब्दे १९४८ मार्गकृष्ण द्वादश्यांचन्द्रवासरेसम्पूर्णकार-
यित्वाप्रकटी कृतंतत्रप्रत्यक्षार्थकरणेप्रयत्नः कृतोस्तितथापिसत्वरत्वात्पर-
कार्य वशत्वात्पूर्णत्वात्प्रमादित्वा दज्ञानत्वादथवादीश्वरंविना सर्वस्यसदोष-
त्वाद्यत्किञ्चित्स्खलितमण्डुवाभवेत्तत्क्षन्तव्यं शोध्यंचसद्भिर्विद्वद्भिरिति वि-
ज्ञप्तिः ॥ उतत्सतशिवम् ॥



॥ अथ मौसल पर्व समाप्तम् ॥

भारतार्थप्रकाश.

महाप्रस्थानिक पर्व.

नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमम् ।

देवीं सरस्वतीं चैव ततो जयमुदीरयेत् ॥१॥

नરેશમાં ઉત્તમ નારાયણ અને નર ઋષિને તથા તે પછી દેવી સર-
સ્વતિને નમસ્કાર કરી જયરૂપ ગ્રંથ કહેવાય છે. જનમેજયે પૂછ્યું—આ રીતે
વૃષ્ણને અંધકોના કુળમાં મુસલથી થયેલું યુદ્ધ સાંભળી પાંડવો તે રીતે કૃ-
ષ્ણનું સ્વર્ગમાં જવું થવાથી શું કરતા હતા? વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે
કૌરવ રાજ યાદવોના મ્હોટા નાશને સાંભળી પ્રયાણમાં બુદ્ધિ ધારી અર્જુ-
ન પ્રત્યે વાક્ય બોલ્યા—હે મ્હોટી બુદ્ધિવાળા, કાળજ સર્વ પ્રાણિયોને પચે છે
(બક્ષ કરે છે). હું કાળરૂપ પાશને માતું છું અને તમે પણ તેને જોવા
લાયક છો. આ પ્રમાણે કહેલા તે કુંતીપુત્ર અર્જુન કાળ કાળ એમ કહેતા
બુદ્ધિમાન મ્હોટા ભીષ્મના વાક્યને મળતા થયા. અર્જુનના મતને જાણી ભી-
મસેન, બે એવા નકુળ ને સહદેવ, અર્જુને જે વાક્ય કહ્યું તેને માનવા લા-
ગ્યા. તે પછી ત્યાગ કરી જનારા યુધિષ્ઠિરે ધર્મની ઈચ્છાથી યુયુસ્તુને આજ્ઞી
સધળું રાજ્ય વૈશ્ય જાતિની સ્ત્રીના પુત્ર યુયુસ્તુને આપ્યું. પોતાના રાજ્યમાં
રાજ પરિક્ષિતનો અભિષેક કરી દુઃષે પીડેલા પાંડવોના મ્હોટા ભાઈ રા-
જ સુભદ્રા પ્રત્યે બોલ્યા. આ તમારા પુત્રનો પુત્ર કુરુઓનો રાજ થશે ત-
થા યાદવોના શેષ રહેલા વજ્રને રાજ કર્યા છે. તમારે હસ્તિનાપુરમાં ર-
હેલા રાજ પરિક્ષિતની અને ઈંદ્રપ્રસ્થમાં રહેલા રાજ યાદવ એવા વજ્રની
રક્ષા કરવી, પણ અધર્મમાં મન કરવું નહિ. આ પ્રમાણે કહિને ભાઈયો સાથે
આલસ્ય રહિત ધર્મમાં મનવાળા તે ધર્મરાજ, બુદ્ધિમાન વસુદેવના પુત્ર કૃ-
ષ્ણ, વૃદ્ધ મામ્હ (વસુદેવ) અને બળરામ વગેરે સર્વનાં નામો કહી તે વ-
ખતે વિધિ પ્રમાણે શ્રાદ્ધો કરવા મંડ્યા. દુઃખને હરનારા વિષ્ણુનું નામ લઈ
શાર્ગધનુષધારિ કૃષ્ણનું કીર્તન કરી દ્વિપાયન, નારદ, તપરૂપ ધનવાળા માર્કંડે-
ય અને યાજ્ઞવલ્કયને સ્વાદવાળું ભોજન જમાડવા લાગ્યા. તે સમયે મુખ્યવિ-

પ્રોતે રત્નો, વસ્ત્રો, ગામો, ઘોડાઓ, રથો ને લાખો સ્ત્રીઓ આપી. એ પછી ભરતશ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિરે ગુરૂ કૃપાચાર્યને પૂછ્યું જેની આગળ નગરના જનોને કરેલા છે એવા શિષ્ય પરિક્ષિતને સોપ્યા. તે પછી રાજન્નપિ યુધિષ્ઠિર સર્વ પ્રકૃતિયો (કારભારિ વગેરે)ને બોલાવી સધળું કરવા ઇચ્છેલું કહેવા લાગ્યા. તેનું વચન સાંભળીનેજ તે નગર તથા દેશના જનો અતિ ઉદ્વેગ પામેલ મનવાળા થઇ તેનાં વચનને પસંદ કરવા લાગ્યા નહિ અને તેઓ તે જનોના અધિપતિને ‘આમ નથી કરવું’ એમ તે વખતે બોલ્યા, પણ કાળના ક્રમના ધર્મને જાણનાર રાજાએ તે રીતે કરવું નહિ. પછી પૂર તથા દેશના લોકને મનાવિ ધર્માત્મા યુધિષ્ઠિરે અને એમના તે ભાઇઓએ ત્યારે જવા માટે યુદ્ધિધારણુ કરી, તેથી તે કૌરવોના રાજા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે અંગથી ધરેણાંઓ તણ વદકલ વસ્ત્રો લીધાં; તેમજ હે ભરતશ્રેષ્ઠ-ભીમ, અર્જુન, જેડીયા નકુળ સહદેવ અને યશવાળાં દ્રૌપદી આ સર્વેએ વદકલ વસ્ત્રો ગ્રહણ કર્યાં. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વિધિ પ્રમાણે છેવટના વખતની ઇચ્છિ કરાવી જળમાં અગ્નિયોને તણ સર્વ, નરોમાં શ્રેષ્ઠ તેઓ ચાલ્યા. તેથી સર્વ સ્ત્રીઓ પૂર્વે જુગટામાં જીતેલા હતા તેમ દ્રૌપદી જેઓમાં છઠ્ઠાં છે એવા નરોમાં ઉત્તમ પાંડવોને પ્રયાણ કરતા જોઈ અતિ રૂદ્ધ કરવા મંડી-અને સર્વ ભાઇઓને ગમન પ્રત્યે હર્ષ થયો આ રીતે યુધિષ્ઠિરનું મત જાણિ વૃષ્ણિયોનો ક્ષુદ્ર જોઈ પાંચ ભાઇઓ, છઠ્ઠાં દ્રૌપદી ને સાતમો કૃતરો આ પ્રમાણે પોતાના સાત સાતમા રાજા હસ્તિનાપુરથી દૂર સૂધી નગરના અને સર્વ અંતઃપુરના જનોએ અનુસરેલ નિકળ્યા. કોઈ પણ એમને ‘નિવૃત્ત થાઓ’ એમ કહેવા શક્ત થયો નહિ, તેથી સર્વ નગરમાં વસનારા નરો પાછા વળ્યા અને કૃપ વગેરે યુયુત્સુને વિંદીવળ્યા હે કૌરવમાં થયેલા, નાગની પુત્રી ઉલૂપી ગંગા પ્રત્યે પેડી, ચિત્રાંગદા પણ મણિપૂર પ્રત્યે ગઈ, શેષ રહેલી બીજી માતાઓ પરિક્ષિતને વિંદીવળી. હે કૌરવ, તે પછી મહાત્મા ને જેઓએ ઉપવાસ કરેલો છે એવા પાંડવો તથા યશસ્વિની દ્રૌપદી આ સધળા પૂર્વે મુખ પ્રયાણ કરવા લાગ્યા. યોગથી યુક્ત, સાગના ધર્મને પામેલા મહાત્માઓ બહુ દેશો, નદીઓ ને સાગરો સમીપ ગયા. યુધિષ્ઠિર આગળ ચાલતા, તેની પછી ભીમ, તેની પાછળજ અર્જુન પણ ક્રમ પ્રમાણે જતા હતા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તેઓની પાછળ ઉત્તમ. નિત્ય (કેડની પાછળના ભાગ)વાળાં શ્યામ, કમળની પાંખડીયોની તુલ્ય નેત્રવાળાં અને સ્ત્રીઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રૌપદી જતાં હતાં. આ રીતે વનમાં ચાલતા પાંડવોની પાછળ એક કૃતરો જતો હતો. ક્રમે કરી તે શૂરા, લાલ જળવાળા સમુદ્ર પ્રત્યે ગયા. હે

મહારાજ, ધણુને જીતનારા અર્જુને રતનના લોભથી દિવ્ય ગાંડીવ ધનુષ્ અ-
ને તે ક્ષય પમાડી નહિ શકાય એવા મ્હોટા ભાયાઓને છોડ્યા નહિ. ત્યાં
તેઓએ આગળ રહેલા, પર્વતની પેઠે માર્ગને રોકી રહેતા પ્રત્યક્ષ પુરુષના
દેહવાળા અગ્નિને જોયા. તે પછી સાત જ્વાળાવાળા તે દેવે પાંડવોને
આ વાક્ય કહ્યું—રેરે શરા પાંડવો, મને અગ્નિ જાણો. હે મહાશુભ, શત્રુને ત-
પાવનાર યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, અર્જુન અને શરુ એવા અશ્વિની પુત્ર નકુળ
સહદેવ મારે વચન જાણો. હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ, હું અગ્નિ છું અને મેં અ-
ર્જુન તથા નારાયણના સામર્થ્યથી ખાંડવવન બાળ્યું હતું. આ તમારા ભાઈ
અર્જુન ઉત્તમ આયુધ ગાંડીવને તજી વનમાં જાવો. હવે આથી કંઈપણ પ્ર-
યોજન નથી. જે ચક્રરૂપ રત્ન મહાત્મા કૃષ્ણની પાસે રહ્યું હતું તે ગયું
અને પાછું કાળેકરી તેમના હાથમાં આવશે. પ્રથમ મેં આ કુંતીપુત્રના કાર-
ણથી વરણ થકી આણેલું હતું માટે ધનુષમાં શ્રેષ્ઠ ગાંડીવ વરણનેજ આ-
પો. આ સાંભળ્યા પછી તે સર્વ ભાઇઓએ ધણુને જીતનારા અર્જુનને દેવા પ્રે-
રણા કરી અને તેણે એ ધનુષ્ય તથા ક્ષય નહિ પમાડાય એવા મ્હોટા ભાયા
જળમાં ફેંક્યા તેથી હે ભરતશ્રેષ્ઠ, અગ્નિ ત્યાંજ અંતર્ધાન પામ્યા અને તેના
અંતર્ધાનથી તે શરા પાંડવો દક્ષિણ દિશા તરફ મુખો કરી ચાલ્યા. પછી
હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ક્ષાર સમુદ્રના ઉત્તર તીરથી દક્ષિણ પશ્ચિમ દિશામાં (નૈઋત-
કાણુમાં) ગયા. તે દેશથી પાછા તેઓ પશ્ચિમ દિશામાંજ સાગરે બોળી દીધેલી
દ્વારકાં પ્રત્યે ફર્યા. આ રીતે પૃથ્વીની પ્રદક્ષિણાપણાને કરવા ઇચ્છતા, યોગ-
ના ધર્મવાળા ભરતશ્રેષ્ઠ તેઓ પાછા ઉત્તર દિશામાં આવી ચાલ્યા.

उदीचीं पुनरावृत्त्ययुर्भरतसत्तमाः ।

प्रादक्षिण्यंचिकीर्षन्तः प्रथिव्यायोगधर्मिणः ॥ ४६ ॥

इति श्रीमहाभारते महाप्रस्थानिकेपर्वणि प्रथमोऽध्यायः ॥ १ ॥

वैशंपायनउवाच—ततस्तेनियतात्मानउदीचींदिशमास्थिताः ।

ददृशुर्योगयुक्ताश्चहिमवन्तमहागिरिम् ॥ १ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે પછી નિયમિત મનવાળા ઉત્તર દિશાને પામેલા
યોગથી યુક્ત તેઓ મહાપર્વત હિમવાનને જોવા લાગ્યા. તેને પશુ ઉલ્લંઘતાં
તેઓએ વાલુકાર્ણવ (આ નામનો) સમુદ્ર જોયો. તેમ પર્વતોમાં ઉત્તમ મહા

પર્વત મેરને દીડો. યોગ ધર્મવાળા (સમાધિ યુક્ત મનવાળા) તેઓ સર્વના ઝટ ચાલતાં ધ્યાનથી બ્રહ્મ મનવાળાં યજ્ઞ સેનનાં પુત્રી દ્રૌપદી પૃથ્વી તળે પડ્યાં. તેને પડેલાં જોઈ મહા બળવાન બીમસેન યજ્ઞસેનની પુત્રી દ્રૌપદી તરફ જોઈ ધર્મરાજને કહેવા લાગ્યા—હે શત્રુને તપાવનાર, રાજપુત્રી દ્રૌપદીએ કોઈ પણ અધર્મ આચરેલો નથી અને પૃથ્વીમાં દ્રૌપદી જે પડ્યાં તેનું કારણ શું તે કહો? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ આનો પક્ષપાત ધનંજયમાં (અર્જુનમાં) વિશેષે કરી હતો તેનું આ કૃણ આજ આ ભોગવે છે. વૈશંપાયને કહ્યું—આ રીતે કહી એને જોયા વિના બુદ્ધિમાન ધર્માત્મા પુરૂષોમાં ઉત્તમ ભરતશ્રેષ્ઠ, મનનું સમાધાન કરી ચાલ્યા. તે પછી વિદ્વાન સહદેવ પૃથ્વી તળે ઉપર પડ્યા, તેને પણ પડેલા જોઈ બીમ, રાજ પ્રત્યે બોલ્યા—જે આ અહંકારથી રહિત આપણા સર્વેની સેવા ઇચ્છતા તે આ માદ્રીના પુત્ર શાથી! પૃથ્વી ઉપર પડ્યા? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—જેથી આ પોતાની તુલ્ય કોઈ પણ પંડિતને માનતા નહિ તે કારણથી તે દોષે કરી આ રાજપુત્ર પડ્યા. વૈશંપાયને કહ્યું—આ પ્રમાણે તેને કહી સહદેવને છોડી તે વખતે કુંતી પુત્ર યુધિષ્ઠિર, ભાઇઓ અને કૃતરાની સાથે ચાલ્યા. દ્રૌપદીને પડેલાં તથા પાંડવ સહદેવને પડેલા જોઈ પીડા પામેલા બંધુ જેને પ્રિય છે એવા શૂરા નકુળ પડ્યા. જ્યારે તે, તે સુંદર દેખાવવાળા શૂર નકુળ પડ્યા ત્યારે પાછા પણ બીમ, રાજને આ વાડ્ય પૂછવા લાગ્યા—જે આ ક્ષતિ રહિત ધર્માત્મા વચનને કરનાર જગતમાં રૂપવડે નિરૂપમ હતા તે નકુળ પૃથ્વીમાં શાથી! પડ્યા? આ રીતે બીમસેને નકુળની આજ્ઞામાં પૂછેલા સર્વ બુદ્ધિવાળાઓમાં ઉત્તમ ધર્મમાં મનવાળા યુધિષ્ઠિર ઉત્તર દેવા લાગ્યા. રૂપવડે મારી સમાન કોઈ પણ નથી એમ એનું જાણવું હતું, વળી હુંજ એક અધિક છું એવું જ્ઞાન એના મનમાં રહેલું હતું તેથી નકુળ પડ્યા. હે શૂર બીમસેન, તમે આવો જેનું જે કહેલું હોય તે અવશ્ય તેને ભોગવે છે. આમ તેના કહેવા પછી તેઓને પડેલા જોઈ શોકથી સંતાપ પામેલા શત્રુના શૂરોને હણનાર ધોળાં વાહનવાળા પાંડવ અર્જુન પડ્યા. જ્યારે પુરૂષોમાં ઉત્તમ ઈંદ્રની તુલ્ય તેજવાળા દુઃશે હરાવાય એવા તે પડ્યા અને મરવા માંડ્યા, ત્યારે બીમ, રાજને પૂછવા લાગ્યા—હું આ મહાત્માનું પોતાનાઓમાં પણ થયેલું અસલ સંભારતો નથી. (મને આવું અસલ થયેલું સંભારતું નથી) અને જેણે કરી આ ભૂમિ ઉપર પડ્યા એ કોનો વિકાર (દોષ) છે? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હું એક દિવસે શત્રુઓને ભરમ કરું એમ અર્જુન

બોલતા પણ શરના માનવાળા એ તે કરિ શક્તા નહોતા તેથી પડ્યા. તેમ આ અર્જુન સર્વ ધનુર્ધારિયોનું અપમાન કરતા તેરીતે સમૃદ્ધિ ઈચ્છનારે એ કરવું નહિ. વૈશંપાયને કહ્યું—આમ કહી રાજા ચાલ્યા અને પછી બીમ પડ્યા. પડેલા બીમ ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરને પૂછવા મંડ્યા. બોબો રાજન, જીવે તમારો પ્રિય હું પડ્યો. જો જાણો છો તો માર પડવું શું ! નિમિત્ત (કારણ) થી થયું તે મને કહો? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે કુતીપુત્ર, તમે અતિ ભુક્ત કરેલું છે અને બીજાને જોયા વિના બળથી બરાદ કરો છો તેથી પૃથ્વીમાં પડ્યા છો. આ પ્રમાણે તેને કહિ મહાભુજ યુધિષ્ઠિર નહિ જોતા ચાલ્યા અને મેં બહુ વાર તમને જે કહેલું છે તે એક શ્વાન પણ પાછળ ચાલ્યો.

इत्युक्तातं महाबाहुर्जगामानवलोकयन् ।

श्वाप्येकोनययौयस्तेबहुशः कीर्तितो मया ॥ ૨૬ ॥

इति श्रीमहाभारते महाप्रस्थानिके पर्वणि द्रौपद्यादिपतने द्वितीयोऽ

ध्यायः ॥ ૨ ॥

वैशम्पायन उवाच—ततः सन्नादयन् शक्रो दिवं भूमिं च सर्वशः ।

रथेनोपययौ पार्थमारોहेत्यब्रवीच्च तम् ॥ ૧ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે પછી સર્વ તરફથી સ્વર્ગ અને ભૂમિને ગળવતા ઈંદ્ર રથવડે કુતીપુત્ર યુધિષ્ઠિરની પાસે ગયા અને તેને ‘રથમાં બેસો’ એમ કહેવા લાગ્યા. આ સાંભળી પોતાના બાઇયોને પડેલા જોઈ શોકથી સંતાપ પામેલા ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર હજાર નેત્રવાળા ઈંદ્ર પ્રત્યે આ વચન બોલ્યા—હે સુરોના ઇશ્વર, મારા બાઇયો અહિં પડેલા છે તેઓ મારી સાથે આવે, બાઇયો વિના હું સ્વર્ગ પ્રત્યે જવા ઇચ્છતો નથી. હે પુરંદર (ઈંદ્ર), અતિ કામળ, સુખને યોગ્ય રાજપુત્રી (દ્રૌપદી) તે અમારી સાથે આવે તે તમે આજ્ઞા આપો. ઈંદ્ર બોલ્યા—હે ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ, તમે સ્વર્ગમાં જવાથી દ્રૌપદીની સાથે બાઇયોને આગળથી સ્વર્ગમાં ગયેલા જોશો માટે સર્વને શોક કરેમાં. હે ભક્તશ્રેષ્ઠ, મનુષ્યના દેહને તજી તેઓ ગયા છે તથા તમે આ શરીર સહિત સ્વર્ગમાં જશો એમાં સંશય નથી. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે થયેલ અને થનારાઓના ઇશ્વર, મારી બુદ્ધિ કૂરતા રહિત પણાંવાળી છે માટે આ જે કૂતરો નિલ મને સેવનાર છે તે મારી સાથે આવે. ઈંદ્ર બોલ્યા—હે રાજન,

આજ તમે મરણના ધર્મ રહિતપણાને, મારી સગતાને, સધળી લક્ષ્મીને, મ્હોટી સિદ્ધિને અને સ્વર્ગનાં સુખોને પામ્યા છો માટે કૂતરાને તળે, એમાં કૂર કર્મ નથી. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે હજાર નેત્રવાળા આર્ય આર્યે (સજ્જનને), આ આર્યે નહિ કરવાનું કર્મ દુઃખે કરી શકાય એવું છે, જે લક્ષ્મી માટે હું બક્તજનને તળું તે લક્ષ્મીની સાથે મારો સંગ નહિ થાઓ. ઈંદ્ર બોલ્યા—હે ધર્મરાજ, સ્વર્ગ લોકમાં કૂતરાવાળાઓનું સ્થાન નથી, ક્રોધવશ નામના દેવતાઓના ગણો ઈષ્ટપૂર્તનાં ફળને હરે છે તેથી વિચારિ કરો, કૂતરાને તળે, એમાં નિર્દય કર્મ નથી. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે મહેંદ્ર, જગતમાં બક્તના ત્યાગને બ્રાહ્મણની હલ્લાના કર્મની બરાબર અત્યંત પાપ કહે છે તેથી હું ક્યારેય પણ પોતાના સુખની ઇચ્છાવાળો થઇ આજ કોઈ રીતે આને તજીશ નહિ. હું બય પામેલો, બક્ત, ખીજું નથી એમ જાણી પીડા પામેલો, રક્ષણ કાળે આવેલો, ક્ષીણ થયેલો, અને પ્રાણ ઇચ્છનારને મારા પ્રાણ ત્યાગથી પણ છોડવા યત્ન કરતો નથી, આ મારું નિત્ય વ્રત છે. ઈંદ્ર બોલ્યા—ક્રોધવશ નામે દેવો કૂતરે જોયેલ, જે દાન, યજ્ઞ, જપ અને હોમ હોય તેને હરે છે તેથી તમે આ કૂતરાનો ત્યાગ કરો; કૂતરાને તજવાથી દેવલોકને પામશો. હે શર, બાધ્યોને તથા પ્રિય દ્રૌપદીને તજી પોતાના કર્મથી આ લોક પ્રાપ્ત થયો છે ત્યારે કેમ આ કૂતરાને તજતા નથી? આજ સધળા ત્યાગને પામ્યા છો અને કેમ મુઝાઓ છો? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—જગતમાં મરેલા મનુષ્યો સાથે સલાહ અને ટંટો નથી એવો નિશ્ચય છે. વળી મેં તેઓને જીવાડી શકાય એમ નથીજ તેથી તેઓનો ત્યાગ કર્યો પણ જીવતાઓનો ત્યાગ કરેલો નથી. હે ઈંદ્ર, જે શરણ આવેલાને બય આપવું, સ્ત્રીનો વધ, બ્રાહ્મણના ધનનું હરણ અને મિત્રનો દ્રોહ વ્તે ચાર પાપો છે તેઓની તુલ્ય મેં બક્તનો ત્યાગ માનેલો છે. વૈશંપાયને કહ્યું—ધર્મરાજનું તે વચન સાંભળી પ્રીતિવાળા ધર્મ સ્વરૂપવાળા ભગવાન સ્તુતિ યુક્ત સુંદર વચનોવડે નરપતિ યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા—ભગવાન બોલ્યા—હે ભારત રાજેન્દ્ર, તમે પિતા પાંડુથી આચરણ, બુદ્ધિ અને સર્વ પ્રાણિયોમાં રહેલી આ દયાવડે કુલીન છો. હે પુત્ર, પૂર્વે દૈત વનમાં જ્યાં તમારા બાધ્યો પાણી લેવા કાળે પરાક્રમ કરતા હણેલા હતા ત્યાં મેં તમારી પરીક્ષા કરી છે, જ્યાં બે માતાઓની સમતા ઇચ્છનારા તમોએ ભીમને અર્જુન એ બે બાધ્યોને તજી નકુળને જીવતા ઇચ્છ્યા હતા હાલ તમે આ કૂતરો બક્ત છે એમ જાણી દેવના રથને તજ્યો તેથી સ્વર્ગમાં કોઈ પણ નરોનો અધિપતિ (રાજા) તમારી તુલ્ય

નથી. હે ભરતશ્રેષ્ઠ ભારત, એથી તમારો પોતાના શરીર સહિત અક્ષય લોક છે અને તમે દિવ્ય ઉત્તમ ગતિ પામ્યા છો. વૈશંપાયને કહ્યું—આવું કહ્યા પછી ધર્મ, ઈંદ્ર, મરુત દેવો, અશ્વિની કુમારો, દેવો, ને દેવ ઋષિયો, તે સિદ્ધ એવા, ઇચ્છા પ્રમાણે ફરનારા રજો ગુણથી રહિત, પુણ્યકારિ, તથા પુણ્યરૂપ વાણી, બુદ્ધિ અને કર્મવાળા, સર્વ પોતાનાં વિમાનોથી પાંડવ યુધિષ્ઠિરને રથમાં બેસાડી ચાલ્યા. તે કુરના કુળને ધારણ કરનાર રાજા તે રથમાં બેસી તેજવડે પૃથ્વી, આકાશને ઢાંકી તત્કાળ ઉઘે ચાલ્યા. તે સમયે દેવના નિવાસમાં રહેલા સર્વ લોકને જાણનાર બ્રહ્માદી મહોટાં તપવાળા નારદ તે વખતે ઉઘે સ્વરે વાક્ય બોલ્યા—જે રાજર્ષિયો છે તે પણ યાદિના વિષયમાં છે પણ તેઓની કીર્તિને ઢાંકી કુરરાજ્ય રહ્યા છે. અમે પાંડવ યુધિષ્ઠિરથી ખીન્નને યશ, તેજ ને આચરણની સંપત્તિથી લોકોને ઢાંકી પોતાના શરીર સહિત આવેલા સાંભળ્યા નથી. હે સમર્થ, બ્રહ્મામાં રહેલા તમે જે તેને જોયેલાં હતાં તે હજારો પૃથ્વીમાં રહેલા દેવોનાં આ મકાનો જુવો. આવું નારદનું વચન સાંભળી ધર્માત્મા રાજા યુધિષ્ઠિર દેવોને તથા પોતાના પક્ષવાળા પૃથ્વીપતિયોને બોલાવી બોલ્યા—આજ મારા ભાઈનું શુભ અથવા પાપરૂપ જે સ્થાન હોય તેનેજ પામવા ઇચ્છું છું પણ ખીન્ન લોકોને ઇચ્છતો નથી આવું રાજાનું વચન સાંભળી દેવોના રાજા ઈંદ્ર કૂરતા રહિતપણાવાળા યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા—હે રાજેંદ્ર, સંપાદન કરેલાં શુભ કમોવડે આ સ્થાનમાં વસો; શુ! હજી પણ તમે મનુષ્યના સ્નેહને તાણો છો! હે કુરપુત્ર, જે રીતે ક્યાંય પણ ખીન્ને પુરૂષ પામેલો નથી તે રીતે તમે હૃત્તમ સિદ્ધિ પામ્યા છો, તમારા ભાઈયો તે સ્થાનને પામ્યા નથી. હે નરના અધિપ, આજ સૂધી પણ મનુષ્યનો ભાવ તમને સ્પર્શ કરે છે, આ સ્વર્ગ છે માટે દેવ ઋષિયોને તથા સ્વર્ગરૂપ સ્થાનવાળા સિદ્ધોને જુઓ. આ પ્રમાણે બોલતા સમર્થ, દેવોના અધિપતિને બુદ્ધિમાન યુધિષ્ઠિર ફરીને પણ અર્થવાળું આ વાક્ય કહેવા લાગ્યા—હે દૈત્યોને હણનાર, અહિ તેઓ વિના રહેવા ઉત્સાહ પામતો નથી અને જ્યાં તે ભાઈયો ગયા છે ત્યાં હું જવા ઇચ્છું છું. વળી જ્યાં તે બુદ્ધિ ને સત્ત્વ ગુણવાળી, મહોટી, સુંદર સ્ત્રી છે, જ્યાં સ્ત્રીઓમાં શ્રેષ્ઠ મારાં દ્વિપદી ગયાં છે ત્યાં જવા ચાહું છું.

યત્રસાબૃહત્તિશ્યામાબુદ્ધિસત્ત્વગુણાન્વિતા ।

દ્રૌપદીયોષિતાંશ્રેષ્ઠાયત્રચૈવગતામમ ॥૩૮॥

इति श्रीमहाभारतेशतसाहस्र्यासंहितायांवैयासक्यां महाप्रस्थानि-
केपर्वणि युधिष्ठिरस्वर्गारोहे तृतीयोऽध्यायः ॥३॥

इदं श्रीमहाभारतान्तर्गतस्यमहाप्रस्थानिकपर्वणोभाषान्तरंश्रीमदमदा-
वादनगरनिवासकरेण स्वदेशवत्सलमासिकपत्राध्यक्षेणरैकविप्रोद्भवेनमहान-
न्दात्मजेनमणिशङ्करेणराज्यमानराज्यश्रीमतांनानाभाईतनुजानांभाईशंकरश-
र्मणांसहाय्यान्जामनगरवासिनः प्रश्नोराख्यनागरविप्रजातेःस्तम्भपुरसंस्कृत
पाठशालाध्यापकस्यशीघ्रकेवरेवाशङ्करसूनोःशास्त्रिणःकेशवलालस्याग्नेसमा-
प्तसम्बद्धचत्वारिंशोत्तरैकोनविंशतिशततमेऽब्देमार्गकृष्णचतुर्दश्यांबुधवास-
रेकारयित्वाप्रकाशितमृतत्रत्तरावशादितरकायबाहुल्यादज्ञानात्प्रमादाद्वाकि-
ञ्चित्स्वलितमशुद्धं चस्यात्तत्क्षान्तव्यंशोध्यंचसौशील्यवद्भिर्विपंश्चिद्विरितिवि-
ज्ञप्यतेलेखिना.



भारतार्थप्रकाश.

अथ स्वर्गारोहण पर्व.

नारायणं नमस्कृत्य नरं चैव नरोत्तमम् ।

देवीं सरस्वतीं चैव ततो जयमुदरियेत् ॥ १ ॥

नરોમાં ઉત્તમ નારાયણ, નર ઋષિને અને તે પછી દેવી સરસ્વતીને નમન કરી જયરૂપ ગ્રંથ કહેવાય છે. જનમેજયે પૂછ્યું—મારા પૂર્વજ પિતા-મહો (દાદા) પાંડવો ને ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો ત્રણ જગત્ સરખો સ્વર્ગને પામી ક્યા સ્થાનોને સેવવા લાગ્યા આ હું સાંભળવા ઇચ્છું છું, મેં તમને બધું જાણનાર માનેલા છે અને મહર્ષિ અદ્ભૂત કર્મવાળા વ્યાસે આજ્ઞા કરેલી છે માટે કહો. વૈશંપાયને કહ્યું—તમારા પૂર્વજ પિતામહો યુધિષ્ઠિર વગેરે ત્રણ જગત્સ્વ સ્વર્ગને પામી જે કરવા લાગ્યા તે સાંભળો. ત્રણ જગત્સ્વ સ્વર્ગને પામી ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર લક્ષ્મીએ સેવેલા સૂર્યની પેઠે શોભતા શરની લક્ષ્મી-થી યુક્ત શોભતા દેવો અને પુણ્ય કર્મવાળા સાધ્યોએ સહિત દુર્યોધનને આસન ઉપર બેઠેલા જોવા લાગ્યા. તે વખતે યુધિષ્ઠિર દુર્યોધનને જોઈ ક્રોધ પામેલા અને દુર્યોધન પાસે રહેલી લક્ષ્મી જોઈ ઝટ નિવૃત્ત થયા. વળી ઉંચે સ્વરે તેઓને વચન કહેવા લાગ્યા—હું અહ્ય દૃષ્ટિવાળા લોભિ દુર્યોધનની સાથે લોકોને પામવા ઇચ્છતો નથી. જેને કાજે પૂર્વે મહા વનમાં ક્રમેશ પામેલા અમોએ યુદ્ધમાં હઠથી સધળી પૃથ્વી, સ્નેહિયો તથા આંધવોને હણ્યા. જેણે અમાજ ગુરૂની સમીપમાં સમાના મધ્યમાં નિર્દોષ અંગવાળાં ધર્મ આચરનારાં પાંચાલી પત્ની દ્રૌપદીને જેમ્યાં હતાં માટે હે દેવો, મારી દુર્યોધનને જોવા ઇચ્છા નથી, પણ જ્યાં ગારા તે ભાષ્યો છે ત્યાં હું જવા ઇચ્છું છું. હે રાજેન્દ્ર, નારદ હસતા હોય તેમ તેમને ‘એમ નહિ થાય’ એવું બોલ્યા. સ્વર્ગમાં જે વિરૂદ્ધ હોય છે તે પણ મરી જાય છે. હે મહાબુજ યુધિષ્ઠિર, ક્રોધ પણ રીતે આવું કહો માં અને નરપતિ દુર્યોધનની આપ્તમાં માર જે આ વચન છે તે સાંભળો. આ રાજ દુર્યોધન દેવો અને સારા અતિ ઉત્તમ રાજાઓની સાથે પૂજાય છે. જે આ સ્વર્ગમાં વસનારા છે તેઓ

યુદ્ધમાં પેતાનાં શરીરને હોમી વીર લોકની ગતિને પામ્યા છે. દેવોની સમાન સઘળા તમે યુદ્ધમાં જેની સાથે ગળ્યા હતા અને મ્હોટા ભયમાં જે પૃથ્વી-પતિ (રાજા) નિર્ભય હતા તે આ ક્ષત્રિયના ધર્મથી આ સ્થાનને પામેલા છે. હે પુત્ર, તમારે જે જીગટામાં કરાવેલું હતું તે મનમાં ધારણ કરવાનું નથી, તેમ તમે દ્રૌપદીના ક્લેશને વિચારવા યોગ્ય નથી. વળી જે ખીજ પણ તમારા શ્રાવિયોના કરાવેલા ક્લેશો છે અને યુદ્ધોમાં અથવા ખીજે ક્લેશો થયા છે તેઓને તમે સંભારવા યોગ્ય નથી. હે મનુજેના અધિપ, આ સ્વર્ગ છે તથા અહિં વૈરો નથી, માટે રાજા દુર્યોધનની સાથે ન્યાય પ્રમાણે મળો. આ રીતે નારદે કહેલા ધારણા યુક્ત બુદ્ધિવાળા કુરુઓના રાજા યુધિષ્ઠિર ભાષણને પૂછ્યા હાજ્યા અને આ વાક્ય બોલ્યા—જે ધર્મને નહિ જાણનાર પાપિ અને પૃથ્વી તથા સુદૃઢજનોના દ્રોહિ અને જેને કાળે ઘોડાઓ સહિત નર અને હસ્તિયો સહિત પૃથ્વી નાશ પામી. વળી જે સામું વૈર કરવા ઇચ્છતા અને ક્રોધ અથવા શોકથી બળ્યા તે દુર્યોધનને આ સનાતન લોક પ્રાપ્ત થયા, જે પ્રસિદ્ધ વીર, મહાત્મા, મ્હોટા વ્રતવાળા, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા, લોકમાં શ્રદ્ધાને સત્તવાદિ મારા ભાષ્યો હતા, તેઓના હાલ કયા લોક છે તેઓને હું જોવા ઇચ્છું છું. તે રીતે મહાત્મા સત્યપ્રતિજ્ઞા કુંતીના પુત્ર, કર્ણને ધૃષ્ટદ્યુમ્નને સાત્યકિને અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પુત્રોને જોવા ચાહું છું. હે બ્રહ્મા નારદ, જે પૃથ્વીના પતિયો ક્ષત્રિયના ધર્મથી શસ્ત્રોવડે વધ પામ્યા છે તેઓ ક્યાં છે? હું તે પૃથ્વી પતિયોને દેખતો નથી. હે નારદ, વિરાટને, દુપદને, તે ધૃષ્ટકેતુ વગેરેને, શિખંડીને, પાંચાલને, સર્વ દ્રૌપદીના પુત્રોને અને દુઃષે પરાભવ પમાડાય એવા અભિમન્યુને જોવા ઇચ્છું છું.

શિશ્વળિડનંચપાજ્જાલ્યંદ્રૌપદેયાંશ્રસર્વશઃ ।

અભિમન્યુંચદુર્ધર્ષદ્રષ્ટુમિચ્છામિનારદ ॥૨૬॥

इति श्रीमहाभारते स्वर्गारोहणपर्वणि स्वर्गेनारदयुधिष्ठिरसंवादे
प्रथमोऽध्यायः ॥१॥

યુધિષ્ઠિરઃવાચ-નેહપરયામિવિબુધારાધેયમમિતૌજસમ્ ।

ઘ્રાતરૌચમહાત્માનૌયુધામન્યૂત્તમૌજસૌ ॥૧॥

યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—હે દેવો, અહિં હું માપિ નહિ શકાય એવાં બળવા-

જા રાધાના પુત્ર કર્ણને, મહાત્મા ભાષ્યો યુધામન્યુ અને ઉત્તમૌજને જોતો નથી. જે મહારથિયોએ યુદ્ધરૂપ અગ્નિમાં શરીરો હોમ્યાં હતાં અને જે રાજાઓ તથા રાજપુત્રો મારે અર્થે યુદ્ધમાં હણાયા હતા તે સઘળા વાઘની સમાન પરાક્રમવાળા મહારથિયો ક્યાં છે? કેમ પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેઓએ પણ આ લોકને જીત્યો છે! હે દેવો, જે તે સઘળા મહારથિયો આ લોકને પામ્યા છે તો તમે તે મહાત્માઓની સાથે રહેલા બનજો. કેમ તે નરપતિયોએ આ ક્ષમથી રહિત શુભ લોક મેળવ્યો છે? હું તે ભાઈઓ તથા માતિયોવિના રમિશ નહિ. પૂર્વે જળ ક્રિયા માટે કર્ણને ‘જળ અર્પણ કરો’ એવું માતાનું વચન સાંભળ્યું હતું તેથી તાપ પામું છું. હે દેવો, હું વારંવાર આ પરિતાપ પામું છું. જે હું માતાની સમાન અપ્રમેય આત્માવાળા તે કર્ણના તે ચરણોને અને શત્રુનાં જામને પીડનાર કર્ણને જોઈને જ અનુસર્યો નહિ. ઈંદ્ર પણ યુદ્ધમાં કર્ણ સાથે મળેલા અમોને જીતી શકે નહિ. મેં અગ્નિજ્વાલાં અર્જુનવડે જે એ કર્ણને હણાવ્યો, હું જ્યાં ત્યાં રહેલા તે સૂર્યના પુત્રને જોવા ઇચ્છું છું. બચંકર પરાક્રમવાળા મારા પ્રાણોથી પણ પ્રિય બીમસેનને, ઈંદ્રના જેવા અર્જુનને, યમની ઉપમા અપાય એવા બે નકુળ સહદેવને અને હું ધર્મને આચરણ કરનારી તે પંચાલ દેશના રાજાની પુત્રીને જોવા ઇચ્છું છું પણ અહિં રહેવાને ઇચ્છતો નથી. આ રીતે તમેને સત્ય કહું છું. હે સુરોમાં શ્રેષ્ઠ! ભાઈઓથી અતિ હીન હોવાથી મને સ્વર્ગવડે શું છે! મેં આ સ્વર્ગ માનેલું નથી પણ જ્યાં મારા તે ભાઈઓ છે તે મારો સ્વર્ગ છે દેવો બોલ્યા—હે પુત્ર, જે ત્યાં તમારી શ્રદ્ધા હોયતો ત્યાં જાઓ પણ ધણો વખત કરોમાં, અમે દેવોના રાજા ઈંદ્રની આગ્રાથી તમારાં પ્રિયમાં વાર્તિયે છીએ. વૈશંપાયને કહ્યું—હે શત્રુને તપાવનાર, આ પ્રમાણે તેને કલા પછી દેવોએ દેવદૂતને આતું કહ્યું—હે શત્રુને તપાવનાર, યુધિષ્ઠિરના સ્નેહિયોને દેખાડો. આ સાંભળ્યા પછી હે રાજાશ્રેષ્ઠ, કુંતીના પુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિર તથા દેવોનો દૂત એ બે બેગા જ્યાં તે શ્રેષ્ઠ પુરૂષો હતા ત્યાં ગયા. આગળ દેવદૂત અને પાછળ રાજા ચાલ્યા. આ રીતે તે અશુભ, દુઃખે જવાય એવા, પાપિ કર્મવાળાઓએ સેવેલ, અધકારે પિુટેલ, ઘોર, કેશ, શેવાળ ને લીલું ખડવાળા, પાપ કરનારાઓના ગદ્યોથી યુક્ત, માંસ ને લોહિરૂપ કાદવવાળા, લુગડાંઓના ઉડવાથી રીંછ, માંખી અને મસળાંઓથી યુક્ત, અહિં અહિં ચોતરફ શરીરોએ વિટેલ, અસ્થિ અને કેશથી વ્યાપ્ત, ક્રુમિ (ઝીણુ કીડા) અને કીડાઓથી આકુળ, ચોતરફથી પ્રકાશવાળા અ

ગિએ વિટેલ, લોદાના સરખાં મુખવાળા, કાગડા વગેરે અને ગીધોએ દોડા-
દોડ કરેલું સોયના સરખાં મૂખવાળા અને વિંધ્ય પર્વતની ઉપમાવાળા ત્રે-
તોએ વિટેલ, ત્યાં ત્યાં પાડેલા મેદને રૂધિરવાળા, કાપેલા ભુજ, સાયળ, હાથ-
થી યુક્ત, કાપેલાં ઉદર અને પગોથી યુક્ત, તે શયના દુર્ગધવાળા, સુખ
અથવા કલ્યાણ રહિત, રવાડાંઓને હર્ષ પમાડનાર માર્ગ પ્રત્યે ગયા. મધ્યમાં
બહુ વિચારતા ધર્માત્મા રાજા ચાલ્યા અને અતિ દુઃખે જવાય એવી ઉનાં
પાણીયોવડે ભરેલી નદીને, તીક્ષ્ણ છુરથી યુક્ત તરવારના સરખાં પત્રોનાં
વનને, ધોળી સૂક્ષ્મ રેતીને, તપેલી લોદાની જૂદી જૂદી શિલાઓને અને ચો-
તરફથી પકવાતા તેલથી યુક્ત લોદાના ધડાઓને જોવા લાગ્યા. કુંતીપુત્ર
રાજા દુઃખે સ્પર્શ કરાય એવા તીક્ષ્ણ કાંટાવાળાં, કૂટશાસ્ત્રમંત્રિ વૃક્ષને તથા
પાપ કરનારાઓનાં દુઃખોને જોવા લાગ્યા. તે દુર્ગંધને જાણી દેવના દૂતને કહેવા
લાગ્યા—આપણે કેટલા માર્ગ સૂધી આવા આ માર્ગમાં જવાનું છે? મારા તે ભાઈયો
ક્યાં છે તે મને કહેવા યોગ્ય છે. આ દેવોનો કયો દેશ છે એ હું જાણવા ઇચ્છું છું.
આવું ધર્મરાજનું બોલવું સાંભળીને તે દેવનો દૂત એમને કહેવા લાગ્યો—ત-
મારું જવું એટલું (અહિ સૂધી) છે. દેવોએ જે રીતે મને કહેલું છે તે રી-
તે મારી સાથે નિવૃત્ત થવા યોગ્ય છે. હે રાજેન્દ્ર, જો યાક્યા હોતો તમે મા-
રી સાથે આવવા યોગ્ય છો. હે ભારત, તે ગંધવડે મૂર્છા પામેલા, વૈરાગ્ય
પામેલા અને નિવૃત્ત થવામાં જેણે મન ધારણ કરેલું છે એવા પાછા વળ્યા.
ત્યાં નિવૃત્ત થયેલા ધર્માત્મા દુઃખને શોકથી ઘાયલ થયેલા યુધિષ્ઠિર ચોતરફ-
થી બોલનારાઓની વાણી સાંભળવા લાગ્યા. ભોભો! ધર્મથી થયેલા પુણ્યકારિ
કુટુંબવાળા પાંડવ, અમારા અનુગ્રહને અર્થે પ્રથમ ખે ધડીવાર ઉભા રહો.
હે તાત, દુઃખે પરાભવ પમાડાય એવા તમે આવો છો તેથી જેણે કરી સુ-
ખ અમને મળે છે, એવો તમારા ગંધને અનુસરનાર અતિ પુણ્યકારી વાયુ
વાય છે. હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ, રાજાઓમાં અતિ ઉત્તમ કુંતીપુત્ર, તમને જોઈ
તે અમે ઘણા કાળનાં સુખને પામશું. હે કુરુના કુળમાં થયેલા મહાભુજ
ભારત, તમે મુદ્ધર્તવાર પણ ઉભા રહો. તમારા ઉભા રહેવાથી નરકનું દુઃખ
અમને બાધ પમાડતું નથી. આ રીતે હે વૃષ, તે ભાગમાં તે ચોતરફથી
બોલતા વેદનાવાળા નરોની કૃપણ બહુ પ્રકારની વાણિ સાંભળવા લાગ્યા. તે
દીન બોલનારાઓનું વચન સાંભળી દયાવાન તે યુધિષ્ઠિર અહો! કષ્ટ છે એમ
બોલ્યા અને ઉભા રહ્યા. તે પાંડવે ઝ્લાનિ પામેલા અને દુઃખ પામેલા નરો-
ની આગળ વારંવાર પ્રથમ સાંભળેલી તે વાણી જાણી નહિ.

તે વાણીને નહિ જાણતા ધર્મના પુત્ર યુધિષ્ઠિર બોલ્યા—તમે કોણ છો અને અહીં શા સાર રહ્યા છો? આ પ્રમાણે કહેલા તે સર્વ હે પ્રભુ તે વખતે હું કર્ણ છું, ભીમસેન છું અને અર્જુન છું એમ ચોતરફથી બોલ્યા. વળી હું નકુળ સહદેવ, હું ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, હું દ્રૌપદી, અમે દ્રૌપદીના પુત્રા છીએ એમ બોલવા લાગ્યા. હે નૃપ, તે વખતે તે રાજા તે દેશના સરખી તે વાણી સાંભળ્યા પછી આ શું! દેવે કરાવ્યું એમ વિચારવા લાગ્યા. આ મહાત્મા એવા કર્ણ, દ્રૌપદીના પુત્રા અને સારાં મધ્યવાળાં પાંચાલી (દ્રૌપદી)એ તે શું પાપિ કર્મ કરેલું છે? જે આ જનો પાપરૂપ ગંધવાળા, અતિ બયંકર દેશમાં છે. તે સધળા પુણ્ય કર્મવાળાઓનાં દુષ્ટ કર્મને હું જાણતો નથી. શું! કરવાથી ધૃતરાષ્ટ્રનો પુત્ર રાજા દુર્યોધન તે રીતે લક્ષ્મીથી યુક્ત સધળા પાપિ સેવકોની સાથે લક્ષ્મીવાન અતિ પૂજેલા મહેંદ્રની પેઠે રહ્યા છે. હમણું આ કોનો વિકાર છે કે જે આ સર્વ ધર્મને જાણનાર શૂર, સત્ય ધર્મમાં તત્પર, ક્ષત્રિયના ધર્મમાં પ્રીતિવાળા સારા બહુ દાનિ એવા યજ્ઞ કરનારાઓ નરકને પામ્યા છો શું સંતોષું, જાગું છું, જાણું છું કે નથી જાણતો! અહો! આ ચિત્તનો વિકાર છે અથવા મારા ચિત્તનો વિભ્રમ છે! આ રીતે દુઃખ ને શોકથી ભરેલા ચિંતાથી વ્યાકુળ ઈન્દ્રિયોવાળા રાજા યુધિષ્ઠિર બહુ પ્રકારે વિચારવા લાગ્યા. ધર્મના પુત્ર નરોના પતિ યુધિષ્ઠિરે તીવ્ર ક્રોધ કર્યો ને દેવો તથા ધર્મની નિંદા કરવા માંડી. તીવ્ર ગંધથી સંતાપ પામેલા તે દેવના હૂતને કહેવા લાગ્યા—જેઓના તમે હૂત છો ત્યાં તેઓની સમીપ જાઓ. હું ત્યાં નહિ જાઉં, અહિં રહ્યાં છું એમ નિવેદન કરે. મારા આશ્રયથી મારા ભાઈ આ હૂત સુખિ છે. આ પ્રમાણે તે સ્મયે યુદ્ધિમાન પાંડુના પુત્રે કહેલા તે હૂત બ્યાં સો યજ્ઞ કરનાર દેવોના રાજા રહ્યા છે ત્યાં ગયા અને હે જનોના અધિપતિ જે રીતે ધર્મના પુત્રે કહ્યું હતું તે રીતે સધળું તે ધર્મરાજનું કરવા ધારેલું નિવેદન કર્યું.

નિવેદયામાસતતદ્ધર્મરાજચિકીર્ષિતમ્ ।

યથોક્તંધર્મપુત્રેણસર્વમેવજનાધિપ ॥ ૧૪ ॥

इति श्रीमहाभारते स्वर्गारोहणपर्वणि युधिष्ठिरनरकदर्शने द्वितीयो

अध्यायः ॥ ૨ ॥

वैशम्पायनउवाच—स्थितेमुहूर्तपार्थेतुधर्मराजेयुधिष्ठिरे ।

आजगमुस्तत्रकौरव्यदेवाःशक्रपुरोगमाः ॥ १ ॥

વૈશંપાયને કહ્યું—હે કુરુકુળમાં થયેલા, જ્યારે બે ધડીવાર કુંતીના પુત્ર ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર રહ્યા ત્યારે ત્યાં ઈંદ્ર વગેરે દેવો આવ્યા. જ્યાં એ કુરુરાજ યુધિષ્ઠિર હતા ત્યાં તે દેહવાળા ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરને જોવા આવ્યા. જ્યારે પુણ્યકારિ કુટુંબ ને કર્મવાળા શોભિત દેહવાળા તે દેવો આવ્યા ત્યારે તે તમ દૂર થયું. ત્યાં પાપ કરનારાઓની પીડાઓ દેખાતી ન હતી. કૂટશાસ્ત્રમલીની સાથે વૈતરણી નદી, જ્યાનક લોદાના ધડા અને શિલાઓ દેખાતી ન હતી. ત્યાં ચોતરફ જે વિકારવાળાં શરીરો હતાં તેઓને કુરુકુળના રાજા દેખતા થયા અને તે અદસ્ય થયાં. હે ભારત, તે પછી દેવની સમીપ રહેલો અતિ શીતલ પુણ્યકારિ ગંધર્વે ધારણ કરનારો સુંદર સુખકારિ સ્પર્શવાળો વાયુ વાવા લાગ્યો. મરુત ઈંદ્રની સાથે, વસુઓ અશ્વિનીકુમારો સાથે, સાધ્ય, રૂદ્ર, સૂર્યો, જે ખીજ પણ દેવો હતા તે સર્વ સિદ્ધ અને ઉત્તમ ઋષિયો જ્યાં મહા તેજસ્વી રાજા ધર્મના પુત્ર રહ્યા હતા ત્યાં આવ્યા. પછી ઉત્તમ લક્ષ્મીવડે યુક્ત દેવોના પતિ ઈંદ્ર યુધિષ્ઠિરને શાંતિ પૂર્વક આ વચન કહેવા લાગ્યા—હે મહાભુજ યુધિષ્ઠિર, તમારા અક્ષય લોકો છે. હે સમર્થ મહાભુજ પુરુષોમ શ્રેષ્ઠ, ‘આવો આવો’ એટલાથી પૂર્ણ કશ્યપ, સિદ્ધિ પ્રાપ્ત થઈ અને તમને અક્ષય લોક પ્રાપ્ત થયા હે તાત, તમારે કોષ કરવો નહિ, મારું આ વચન સાંભળો. સર્વ રાજાઓએ નરક અવસ્થા જોવા લાયક છે. હે પુરુષ શ્રેષ્ઠ, શુભ અને અશુભ કર્મોના બે સમુદાય છે. જે પ્રથમ પુણ્ય ભોગવે છે તે પાછળથી નરકને ભોગવે છે, જે પ્રથમ નરકને ભોગવનાર છે તે પાછળથી સ્વર્ગને પામે છે, જે અતિ બહુ પાપ કરનારો છે તે સ્વર્ગને પામે છે; હે તૃપ, તેથી તમે આ રીતે કલ્યાણને ઇચ્છનારો હું છું તેની સાથે મળ્યા છે; કેમકે તમે ક્ષિપથી (કપટથી) પુત્રની બાબતમાં દ્રોણની સેવા કરી છે તેથી હે રાજા, કપટથી તમને નરક જે રીતે દેખાડેલું છે તે રીતે તમે, ભીમ, કુંતીનો પુત્ર, બે એવા નકુળ સહદેવ, તથા કૃષ્ણ દ્રૌપદી કપટથી નરકને પામેલ છો. હે નરોમાં શ્રેષ્ઠ, તમે આવો તેઓ પાપથી છૂટાં છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, યુદ્ધમાં પોતાના પક્ષના જે પૃથ્વીના પતિયોને હણ્યા છે તેઓ સઘળા સ્વર્ગને પામ્યા છે તેઓને જીવ્યો. સર્વ શસ્ત્રને ધારણ કરનારાઓમાં ઉત્તમ મહાધનુર્ધારી કર્ણ જેને અર્થે તમે પરિતાપ પામે છો તે ઉત્તમ સિદ્ધિ પામ્યા છે. હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ સમર્થ મહાભુજ, તે સૂર્યના પુત્રને પોતાના સ્થાનમાં રહેલા જીવ્યો અને હે નરશ્રેષ્ઠ, શોકને તજી, તેમ ખીજ બાણ્યોને અને પોતાના પક્ષના પૃથ્વીપતિયોને પોત પોતાનાં

સ્થાનને પામેલા જુઓ ને તમારા મનનો સંતાપ નાશ પામે. હે કૌરવ, આ-
જથી આરંભિ પ્રથમ દુઃખને અનુભવિ મારી સાથે રોગથી રહિત અને શો-
કથી રહિત યર્ષ વિહાર કરો. હે તાત, મહાભુજ રાજન, પોતે તપથી જી-
તેલાં, પુણ્યકારિ કર્મોનાં અને દાનોનાં ફળને પામે. આજ સ્વર્ગમાં ધૂળ ર-
હિત વસ્ત્ર ને આભૂષણો સહિત, દિવ્ય દેવ, ગંધર્વો અને અપ્સરાઓ કલ્યાણ-
રૂપ તમને સેવે. હે મહાભુજ, પોતાની મેળેજ તમે રાજસ્યવડે જીતેલા
ખર્જૂથી સમૃદ્ધિ પગાડેલા લોકોને તથા તપનાં મહાફળને પામે.
હે કુંતીપુત્ર યુધિષ્ઠિર, જોઓમાં તમે વિહાર કરનારા છો તે, હરિ-
શ્ચંદ્રના જેવા રાજાઓની ઉપર, ઉપર રહેલા તમારા લોકો છે.
જ્યાં રાજાઓ પિ માંધાતા છે, જ્યાં રાજા ભગીરથ છે અને જ્યાં દુષ્યંતના પુત્ર
ભરત છે ત્યાં તમે વિદાર કરશો. હે કુંતીના પુત્ર રાજેન્દ્ર, આ ત્રણ લોકોને
પાવન કરનાર પુણ્યકારિ દેવ નદી ગંગા છે ત્યાં સ્નાન કરી જાઓ. અહિં
ન્હાનાથી તમારો મનુષ્યનો ભાવ જતો રહેશે અને તમે શોકથી રહિત, શ્ર-
મથી રહિત અને તજેલ વૈરવાળા થશો. આ પ્રમાણે જ્યારે દેવોના ઈંદ્ર ક-
હેવા લાગ્યા ત્યારે પ્રત્યક્ષ દેહધારી ધર્મ પોતાના પુત્ર કૌરવોના પતિ યુધિ-
ષ્ઠિર પ્રત્યે બોલ્યા-ભોભો! મોટી બુદ્ધિવાળા પુત્ર, મારી ભક્તિથી, સત્યવાક્યોથી,
ક્ષમાથી અને દમસ્ક પ્રસન્ન થયો છું. હે કુંતીપુત્ર રાજન, મેં આ ત્રિજી ત-
મારી જાણવાની ઇચ્છા કરી છે, સ્વભાવથી ને કારણથી તમે ચલિત કરાવિ-
શકાતા નથી. પ્રથમ દ્વૈત વનમાં મેં ચારણીથી યુક્ત એવા તમેને અર્થે પ્ર-
શ્નથી પરીક્ષા કરી છે અને તમે તેને તરી ગયા છો. વળી ત્યાં દ્રૌપદીના
સગા ભાઈનો નાશ પામ્યા ત્યારે કૃતગતુરૂપ ધારણ કરી મેં તમારી પરીક્ષા
કરેલી છે. હે મહાભાગ, આ ત્રિજી છે કે ભાઈએને અર્થે જે રહેવા ઇચ્છો છો
તે શુદ્ધ છે, પાપથી રહિત અને સુખી છો તેથી હે રાજન કુંતીપુત્ર, તમારા
ભાઈનો નરકને યોગ્ય નથી. દેવોના રાજા મહેદ્રે આ માયા કરેલી છે. હે તાત,
સર્વ રાજાઓએ નરક અવસ્થા જોવા યોગ્ય છે તેથી તમે આ મુદ્દતવાર ઉ-
ત્તમ દુઃખ પામેલું છે. હે નૃપ, અર્જુન, બીમસેન, પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા બે ન-
કુળ સહદેવ અને સત્યવક્તા શર કર્ણ ધણા કાળ સૂધી નરકને યોગ્ય છે. હે
ભરત શ્રેષ્ઠ, રાજપુત્રી દ્રૌપદી કોઈ રીતે પણ બહુ કાળ નરકને યોગ્ય નથી
'ગાટે 'આવો આવો' અને ત્રણ લોકમાં જનારી ગંગા જુઓ. આ પ્રમાણે
કહેલા તમારા પૂર્વજ પિતામહ તે રાજાઓ પિ ધર્મની સાથે અ-
ને સ્વર્ગનાં સ્થાનવાળા સધળા દેવોની સાથે ગયા. દેવ નદી ઋષિઓએ

પરિચય કરેલી પુણ્યકારિ પવિત્ર કરનારી ગંગાનદીમાં સ્નાન કરી પછીથી રાત્રીએ મનુષ્યના શરીરનો ત્યાગ કર્યો. તે પછી ધર્મરાજ વૈરથી રહિત અને જોનો સંતાપ ગયેશે છે એવા યુધિષ્ઠિર દિવ્ય શરીરવાળા થઇ તે જળમાં નાહ્યા. તે પછી દેવોએ યુક્ત ધર્મથી સહિત બુદ્ધિમાન મહર્ષિઓએ સ્તુતિ કરાતા કુશળ યુધિષ્ઠિર જ્યાં પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ ક્રોધથી રહિત શર તે પાડવો અને ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો પોતાનાં સ્થાનોને સેવતા હતા ત્યાં ચાલ્યા.

યત્રતેપુરુષવ્યાઘ્રાઃશૂરાવિગતમન્યવઃ ।

પાણ્ડવાધાર્તરાષ્ટ્રાશ્ચસ્વાનિસ્થાનાનિભેજિરે ॥૪૪॥

इति श्रीमहाभारते स्वर्गारोहणपर्वणि युधिष्ठिरतनुत्यागे तृतीयो

ऽध्यायः ॥ ૩ ॥

વૈશંપાયનઝવાચ-તતોયુધિષ્ઠિરોરાજાદેવૈઃસર્ષિમરુદ્રજૈઃ ।

સ્તુયમાનોયયૌતત્રયત્રતેકુરુપુન્નવાઃ ॥૧॥

વૈશંપાયને કહ્યું—તે પછી ઋષિ સહિત મરુદ્જિણ તથા દેવોએ સ્તુતિ કરાતા રાત્રી યુધિષ્ઠિર જ્યાં તે કુશ્રેષ્ઠો હતા ત્યાં ગયા. ત્યાં બ્રહ્માએ આરાધન કરાતા, શરીરથી યુક્ત, તેજથી પ્રયત્ન જોયેલા, સરખા પણાથીજ જન્યોલા કૃષ્ણને દીઠા. કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર પોતાના શરીરથી શોભતા, દિવ્ય અસ્ત્રોએ અને ઘોર, દિવ્ય પૂરપના દેહવાળા, ચક્ર વગેરેએ સેવેલા, શર, સારાં તેજવાળા, અર્જુને ઉપાસના કરાતા, તેવાં સ્વરૂપવાળા, મધુદૈત્યને મારનાર કૃષ્ણને જોવા લાગ્યા. દેવોએ પૂજેલા, પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ તે એ યુધિષ્ઠિરને જોઈ યથાયોગ્ય પૂજાથી મળ્યા. પછી બીજા ભાગમાં કુરુના પુત્રેશસ્ત્ર ધારિયોમાં ઉત્તમ આર સર્થ સરખા કર્યુંને જોયા. એ પછી બીજા ભાગમાં મરુદ્જિણોથી યુક્ત પ્રભુ અને તેજ શરીરથી યુક્ત મૂર્તિમાન વાયુને પડખે દિવ્ય શરીરવાળા પરમ લક્ષ્મીથી યુક્ત ઉત્તમ સિદ્ધિને પામેલા બીમસેનને જોયા. તેમ કુરુના પુત્ર પોતાના તેજથી યોગ્ય ઠેકાણે શોભતા નકુલ અને સહદેવ એ બેને જોયા. તેમજ કમળ ને નીલકમળની માળાવાળા પોતાનાં શરીરવડે સ્વર્ગને પામી રહેલાં સૂર્યના સરખાં તેજવાળાં દ્રોપદીને દીઠાં અને રાત્રી યુધિષ્ઠિરે તત્કાળ સધળું પૂછવા ઇચ્છા કરી, તેથી ભગવાન દેવોના રાત્રી ઇંદ્રે એમને સર્વ કહ્યું. હે યુધિષ્ઠિર, આ તમારે અર્થે મનુષ્યનાં શરીરને પામેલાં યોનિ વિના

થયેલાં, લોકમાં સુંદર પુણ્યકારિ ગંધવાળાં દ્રૌપદીરૂપ લક્ષ્મી છે એ, શ્વલ જેના હાથમાં છે એવા શંકરે નિર્મેલાં તમારી પ્રીત માટે દ્રુપદના કુળમાં જન્મેલાં તમારી સાથે આશ્રવિકા યુક્ત હતાં. હે રાજન્, આ પાંચ મહોટા અંશ-વાળા અગ્નિની તુલ્ય ક્રાંતિવાળા, નહિ મપાય એવા તેજવાળા તમારા દ્રૌપ-દીના પુત્રો છે. વળી તમે બુદ્ધિમાન્ ગંધર્વોના રાજા ધૃતરાષ્ટ્રને જીત્યો ને તમે એમને પિતાની આગળ જન્મેલા (મહોટા) ભાઈ ગણો. આ તમારી પ્રથમ જન્મેલા ભાઈ કુંતીના પુત્ર અગ્નિની તુલ્ય ક્રાંતિવાળા સૂતના પુત્ર મહોટા ભાઈ રાધાથી થયેલા શ્રેષ્ઠ કર્ણ એ રીતે વિખ્યાત છે તે સૂર્યોસહિત જાય છે માટે એ શ્રેષ્ઠ પુરૂષને જીત્યો. હે રાજેન્દ્ર, સાધ્ય, દેવો, વિશ્વેદેવો અને મરુતોના સમૂહોમાં વૃષ્ણ અને અંધકોના મહારથ એવા સાત્ય-કિવગેરે શૂરોને અને મહાબળવાન્ બોજોને જીત્યો. વળી ચંદ્રસહિત પરાજયથી રહિત મહાધનુર્ધારી રાત્રિને કરનાર ચંદ્રની તુલ્ય ક્રાંતિવાળા સુભદ્રાના પુત્ર અભિ-મન્યુને જીત્યો. કુંતીને માત્રી સાથે મળેલા આ મહાધનુર્ધારી તમારા પિતા પાંડુ સદા વિમાનમાં બેસી મારી સમીપ આવે છે, તમે વસુઓ સાથે શંતનુના પુત્ર નગે-ના પતિ બીષ્મને જીત્યો અને બૃહસ્પતિને પડખે આ ગુરૂ દ્રોણને દેખો. હે પાંડવ, આ તમારા યોદ્ધાઓ અને ખીજા પૃથ્વીપાલો ગંધર્વ સહિત યક્ષ ને પુણ્યજનો સાથે જન્મ છે. કેટલાક નરોના અધિપતિઓ ગુહ્યકોની પણ ગ-તિને પામ્યા છે અને દેહને તણ પુણ્યરૂપ વાણી, બુદ્ધિ અને કર્મોથી સ્વર્ગ-ને જીત્યો છે.

ગુહ્યકાનાંગતિચાપિકેચિત્પ્રાપ્તાનરાધિપાઃ ।

ત્યક્ત્કાદેહંજિતઃસ્વર્ગપુણ્યવાગ્બુદ્ધિકર્મભિઃ ॥૨૩॥

इति श्रीमहाभारतस्वर्गारोहणपर्वणि द्रौपद्यादिस्वस्वस्थानगमने चतु-
र्थोऽध्यायः ॥ ४ ॥

जनमेजयउवाच—भीष्मद्रोणौमहात्मानौधृतराष्ट्रश्चपार्थिवः ।

विराटद्रुपदौचोभौशङ्खश्चैवोत्तरस्तथा ॥१॥

જનમેજયે પૂછ્યું—મહાત્મા બીષ્મ ને દ્રોણ, પૃથ્વીનાપતિ ધૃતરાષ્ટ્ર, બે એવા વિરાટ, દ્રુપદ, શંખ, ઉત્તર, ધૃષ્ટકેતુ, જયત્સેન, જે રાજા સત્યજીત, તે દુર્યો-ધનના પુત્રો, સુમલાનો પુત્ર શકુનિ, પરાક્રમિ કર્ણના પુત્રો, રાજા જયદ્રથ અને

જે બીજા નથી કહેલા તે, ધૃતેત્કય વગેરે જે બીજા દીપ શરીરવાળા શર રાજ્યો નથી કહ્યા તેઓ સર્વ સ્વર્ગમાં ફેટલો કાળ રહ્યા તે પણ મને કહો. હે દિગ્ગેમાં ઉત્તમ, અહો! ત્યાં નિલ રહેનારા તેઓનું શું સ્થાન છે અને ક-મોના અંતમાં તે નરશ્રેષ્ઠ કયી ગતિને પામેલા છે? હે દિગ્ગેમાં ઉત્તમ, હું આ-પે કહેવાતું એ સાંભળવા ઈચ્છું છું; કેમકે તમે અતિ દીપ તપથી સધળું જુઓછો. સૂતના પુત્રે કહ્યું—આ રીતે કહેલા મહાત્મા વ્યાસે આજ્ઞા કરેલા તે વિપ્રઋષિ તે નરોના પતિને કહેવા લાગ્યા. વૈશંપાયને કહ્યું—હે મનુજેના અધિપ, કર્મોના અંતમાં સર્વેએ પ્રકૃતિને પામી શકાતું નથી; કેમ આ ત-મને હીક પ્રશ્ન કરેલ છે? હે ભરતશ્રેષ્ઠ રાજન, મહા તેજસ્વી દિવ્ય નેત્રવાળા પ્રતાપી મહાવ્રતવાળા જુના મુનિ અગાધ બુદ્ધિવાળા સર્વ સમજનાર અને સર્વ કર્મોની ગતિયોને જાણનાર જે કહેતા હતા તે આ દેવોનું રહસ્ય સાં-ભળો. તેણે કહેલું છે કે કર્મોના અંતમાં નરો પોતાનાં શરીર પ્રત્યે પ્રવેશ કરે છે, મહાતેજસ્વી મ્હોટી કાંતિવાળા ભીષ્મ વસુઓનેજ પામ્યા હતા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ વસુઓ આહજ દેખાય છે, તેમાં દ્રોણ અંગીરાના કુળવાળાઓ-ના ઉત્તમ બૃહસ્પતિ પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયા. હદિકના પુત્ર કૃતવર્મા મરફૂલો પ્રત્યે પેદા. પ્રદ્યુમ્ન આવ્યા પ્રમાણે સનતકુમાર પ્રત્યે પેદા. ધૃતરાષ્ટ્ર ધનનાપતિ કુબેર-ના દુષ્ટે પમાય એવા લોકોને પામ્યા. તેમ ધૃતરાષ્ટ્રની સાથે યશવાળાં ગાં-ધારી પણ તેને પામ્યાં. બે સ્ત્રીઓની સહિત પાંદુ મહેંદ્રના સ્થાનમાં, બે એ-વા વિરાટ દુષ્ટ, પૃથ્વીના પતિ ધૃષ્ટકેતુ, નિશઠ, અકૂર, સાંખ, ભાનુ, કંપ, વિહર-થ, ભૂરિશ્રવા, શલ, પૃથ્વીના પતિ ભૂરિ, કંસ, ઉગ્રસેન, વસુદેવ, શંખ નામના ભાઈની સાથે નરોમાં શ્રેષ્ઠ કિતર તે સધળા શ્રેષ્ઠ નરો વિશ્વેદેવોના સ્થાનને પામ્યા. જે પ્રતાપિ મહાતેજસ્વી વર્યા નામે ચંદ્રના પુત્ર હતા તે નરોમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનના પુત્ર થયા હતા. એવો કયાંય પણ બીજો પુરૂષ નહોતો. તે ક્ષત્રિના ધર્મથી યુદ્ધ કરી ચંદ્રમા પ્રત્યે પેદા. હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ, મહારથિ નાશ પામેલા ધર્માત્મા કર્ણ કર્મોના . અંતમાં સ્થંને પા-મ્યા. શકુનિ દ્વાપરને પામ્યો. ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અગ્નિને પામ્યો. રાક્ષસો તથા સધળા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પુત્રો, બળથી ઉત્તમ સમૃદ્ધિવાળા, શસ્ત્રથી પવિત્ર રહેલા મહાત્મા હતા તેઓ સ્વર્ગને પામ્યા. વિદુર ને રાજા યુષ્ઠિર ધર્મનેજ પામ્યા. જે પિ-તામહ બ્રહ્માની આજ્ઞાથી યોગવડે પૃથ્વીને ધારણ કરતા હતા તે ભગવાન દેવ અનંત (શેષ) રસાતલમાં ગયા. જે પ્રસિદ્ધ નારાયણ નામે સનાતન દેવો-ના દેવ છે તેના અંશરૂપ વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ કર્મના અંતમાં પોતાનાં સ્વ-

રૂપને પામ્યા. વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણની સ્ત્રીઓ સોળ હજાર હતી તેઓ કાળે કરી સરસ્વતીમાં ખૂડી. હે જનમેજય, ત્યાં શરીરોને તજી ફરીને સ્વર્ગને પામી તેઓ અપ્સરાઓ થઈ વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણને પામી. તે મહોટાં યુદ્ધમાં જે શરા મહારથ ઘટોત્કચ વગેરે હતા તેઓ દેવો તથા યક્ષોને પામ્યા. હે રાજન્, જે દુર્યોધનરૂપ સહાયવાળા રાક્ષસો કહ્યા છે તેઓ કમથી ઉત્તમ સર્વ લોકોને પામ્યા. ખીજા પુરૂષ શ્રેષ્ઠ બુદ્ધિમાન મહેદ્રના, કુમેરના અને વરુણના લોકોને પામ્યા. હે મહોટી ક્રાંતીવાળા ભારત, આ સઘળું કુરુઓનું તથા પાંડવોનું સર્વ ચરિત્ર વિસ્તારથી કહ્યું. સતના પુત્ર કહ્યું—આ સાંભળીને હે દ્વિજે શ્રેષ્ઠો, તે રાજા જનમેજય યજ્ઞનાં ખીજાં કર્મોમાં અતિ વિસ્મિત થયા. તે પછી તેના યાજ્ઞોએ તે કર્મ સમાપ્ત કર્યું અને આસ્તિક સર્પોને છોડી પ્રસન્ન થયા. ત્યાર પછી સઘળા તે દ્વિજને દાનોથી સંતુષ્ટ કર્યા અને રાજાએ પૂજેલા તેઓ આવ્યા પ્રમાણે ગયા. તે વિપ્રોને વિસર્જન કરી રાજા તે જનમેજય પણ પાછા તક્ષક શિલાથી હસ્તિનાપુરમાં આવ્યા. આ સઘળું વ્યાસની આજ્ઞાથી રાજાના સર્પ યજ્ઞમાં વેશંપાયને કહેલું તમને કહ્યું. હે વિપ્ર, આ ઇન્દિહાસ નામનો ગ્રંથ પુણ્યકારિ છે. આ ઉત્તમ પવિત્ર આખ્યાન સત્યવાદિ સર્વજ્ઞ વિધિને જાણનાર ધર્મના જ્ઞાનવાળા સજ્જન ઈંદ્રિયોને ઉલ્લસન કરનાર પવિત્ર તપવડે ભાવે યુક્ત મનવાળા ધર્મચરતામાં વર્તતા સાંખ્ય યોગવાળા અનેક શાસ્ત્રોને જાણનાર જગતમાં મહાત્મા પાંડવોની અને ખીજા જાહુ દ્રવ્યને તેજવાળા ક્ષત્રિયોની કીર્તિને વિસ્તારતા કૃષ્ણમુનિ વ્યાસે દિવ્યદૃષ્ટિથી જોઈ નિર્માણ કરેલ છે. સદા પર્વ પર્વમાં જે વિદ્વાન્ આ સંભળાવે તે તમને લાંબા પાપવાળો સ્વર્ગને છતનાર થઈ બ્રહ્મના ભાવને અર્થે કલ્યાણ છે. જે સાવધાન થયેલો જન આ સઘળા કૃષ્ણે (વ્યાસે) કહેલા વેદને સાંભળે છે તેનાં કરોડો બ્રહ્મહત્યા વગેરે પાપો નાશ પામે છે. જે સમીપમાં શ્રાદ્ધ વિષે બ્રાહ્મણોને ચોથી ભાગ સંભળાવે છે તેના પિતૃને ક્ષયથી રહિત અન્ન ને પાન પહોંચે છે. સંધ્યાના ચાછળ વખતમાં થોડું પણ મહાભારત કહેવાથી દિવસમાં ઈંદ્રિયો અથવા મનથી જે પાપ કરે છે તેથી મુક્ત થાય છે. સંધ્યાના પૂર્વકાળમાં મહાભારત કહેવાથી સ્ત્રીઓના સમૂહોથી યુક્ત બ્રાહ્મણ રાત્રિમાં જે પાપ કરે છે તેથી છૂટે છે. આ પુસ્તક મહોટાઈથી અને ભારવાળાપણાથી મહાભારત કહેવાય છે માટે જે આના નામના નિશ્ચયને જાણે છે તે સર્વ પાપોથી મુક્ત થાય છે. એક ઠેકાણે રહેલાં અઢાડ પુરાણો, સઘળાં ધર્મશાસ્ત્રો અને અગો સહિત વેદો તથા એક ઠેકાણે રહેલ મહાભારત એ બે

તુલ્ય છે. અદાર પુરાણોના કર્તા વેદના સમુદ્રરૂપ તે મહાત્મા ઋષિનો આ સિંહનાદ સાંભળો. પ્રભુ ભગવાન મુનિ કૃષ્ણદ્વૈપાયને (વ્યાસે) આ સઘળું મહાભારત ત્રણ વર્ષે પૂર્ણ કરેલું છે. જયના નામવાળું આ મ્હોટું ભારત ભક્તિવડે નિત્ય સાંભળવાથી સદા લક્ષ્મી, કીર્તિ અને વિદ્યા ભેગાં રહેલ થાય છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, આ ભારતમાં ધર્મ, અર્થ, કામ ને મોક્ષની વ્યાપ્તમાં જે છે તે બીજે નથી અને આમાં જે છે તે ક્યાંય પણ નથી. મોક્ષને ઇચ્છનાર બ્રાહ્મણે, રાજાએ અને ગર્ભિણી સ્ત્રીએ જય નામે આ ઇતિહાસ સાંભળવો, તેથી સ્વર્ગની ઇચ્છાવાળો સ્વર્ગને તથા જયની ઇચ્છાવાળો જયને પામે છે. ગર્ભિણી સ્ત્રી પુત્રને અથવા બહુ ભાગ્યવાળો કન્યાને પામે છે. નિત્ય સિદ્ધ મોક્ષરૂપ સમર્થ કૃષ્ણદ્વૈપાયને (વ્યાસે) ધર્મની કામનીથી આ ભારતની રચના કરેલી છે. તેમણે સાઠ લાખ બીજી સંહિતા કરી છે તેમાં ત્રીશ લાખ દેવના લોકમાં રહેલી છે. પિતૃના લોકમાં પંદર લાખ રહેલી જાણવી, ચૌદ લાખ યક્ષના લોકમાં છે અને એક લાખ મનુષ્યના લોકમાં રહેલી કહેલી છે. નારદ દેવોને, અસિત પિતૃને, દેવલ રાક્ષસને ને યક્ષોને અને શુક તથા વૈશંપાયન આ પુણ્યકારિ મ્હોટા અર્થવાળા વેદની તુલ્ય ઇતિહાસને સંભળાવે છે; તેમ જે બ્રાહ્મણને આગળ કરી વ્યાસે કહેલી આ સાંભળે છે તે નર હે શૈનક, અહિં સર્વ કામનાઓને તથા કીર્તિને પામી ઉત્તમ સિદ્ધિ પામે છે એમાં મને સંશય નથી. જે વ્યાસ આ સંહિતા શુક નામના પુત્રને બણાવતા હતા તે ભારતના રચનારની ઉત્તમ ભક્તિ ને શ્રદ્ધાથી જે આ સંભળાવે છે તે ચોથો ભાગ પુણ્યકારિ ભારતના કહેવાથી ઉત્તમ સિદ્ધિ પામે છે. સંસારમાં હજારો માતાપિતાઓ, હજારો પુત્ર ને સ્ત્રીઓ અનુભવેલાં જાય છે અને બીજાઓ જશે પણ હજારો હર્ષનાં સ્થાનકો અને હજારો ભયનાં ઠેકાણાંઓ દિવસે દિવસે મૃદને પ્રાપ્ત થાય છે પણ પંડિતને નથી પ્રાપ્ત થતાં. આ હું ઉચ્ચ હાથ કરી રદન કરું છું પણ કોઈ મારું અથવા મારાથી સાંભળતો નથી. જ્યારે ધર્મથી અર્થ અને કામ થાય છે ત્યારે શા સારું તે નહિ સેવવો? ક્યારેય પણ નહિ કામનાથી, નહિ ભયથી, નહિ લોભથી અને નહિ જીવિતનાં કારણથી પણ ધર્મને તજવો; કેમકે ધર્મ નિત્ય રહેનાર છે, સુખ ને દુઃખ નિત્ય રહેનાર નથી. જીવ નિત્ય છે અને એનું કારણ નિત્ય રહેનાર નથી. જે પ્રાતઃકાળમાં ઉઠી આ ભારતની વાણી કહે છે તે ભારતનાં રૂળને પામી પરબ્રહ્મને પામે છે. જે રીતે ભગવાન સમુદ્ર અને જે રીતે હિમાલય

પર્વત એ બે રત્નોના ભંડારરૂપ પ્રસિદ્ધ છે તે રીતે ભારત કહેવાય છે. વિદ્વાન્ આ કૃષ્ણના વેદને સંભળાવી અર્થ (ધન)ને પામે છે. જે અતિ સાવધાન થયેલ આ ભારત આખ્યાન ભણે છે તે ઉત્તમ સિદ્ધિ પામે છે આમાં મને સંશય નથી. જે દ્વિપાયન વ્યાસના હોદ્દરૂપ પડીયાથી નિકળેલા, પ્રમાણમાં નહિ આવે એવાં પુણ્યકારિ પવિત્ર પાપને હરનાર કલ્યાણરૂપ વંચાતાં ભારતને ભણે છે તેને પુષ્કરના જળથી સ્નાન કરવાવડે શું છે?! (કંઈ નથી). જે અતિ બહુ શ્રુત, વેદને ભણનાર વિપ્રને સુવર્ણનાં શિંગડાંવાળી સો ગાય આપે છે તથા જે સદા પુણ્યને કરનાર ભારતની કથા સાંભળે છે તેનું અને તેનું સરખુંજ ફળ થાય છે.

યોગોશતંકનકશૃંગ્મયંદદાતિવિપ્રાયવેદવિદુષેસુવહુશ્રુતાય ।

પુણ્યાંચભારતકથાંસતતંશૃણોતિતુલ્યંફલંભવતિતસ્યચતસ્યચૈવ ॥૬૮॥

इति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्यांसंहितायांवैयासक्यांस्वर्गारोहणपर्वणि
पंचमोऽध्यायः ॥ ५ ॥

॥ इति महाभारत समाप्तम् ॥

जनमेजयउवाच—भगवन्केनविधिनाश्रोतव्यंभारतंशुधैः ।

फलंकिंकेचदेवाश्चपूज्यावैपारणोप्विह ॥१॥

જનમેજયે પૂછ્યું—હે ભગવન્, પડિતોએ કયા વિધિવડે ભારત સાંભળવું? અહિં પારણ્યાંઓમાં શું ફળ છે તથા કયા દેવોને પૂજવા? હે ભગવન્, બ્યારે પર્વ પર્વ પૂર થાય સારે શું દેવું અને એમાં વાંચનારો કેવો ઈચ્છેવો તે મને કહો. વૈશંપાયને કહ્યું—હે રાજેન્દ્ર, રાજન્, તમે સાંભળેલાં ભારતથી જે વિધિ ને જે ફળ પૂછો છો તે આ વિધિ ને ફળ સાંભળો. હે પૃથ્વીપાલ, જે દેવતાઓ ક્રીડાને અર્થે પૃથ્વીને પામેલા હતા તેઓ આ કાર્ય કર્યા પછી સ્વર્ગને પામ્યા. હવે હું જે તમને કહું છું તે સાવધાન થઈ પૃથ્વીતલમાં થયેલા ઋષિયો અને દેવોની ઉત્પત્તિ સાંભળો. આમાં રૂદ્રો, સાધ્યો, નિલ્ય રહેનારા વિશ્વે દેવો, અદિતીના પુત્રો (સૂર્યો), દેવ એવા અશ્વિનીકુમારો, લોકપાળો, મહર્ષિયો, ગંધર્વો સહિત ગુણકો, નાગ, વિદ્યાધરો, સિદ્ધો, ધર્મ, સ્વયંભૂ (અહ્યા) અને ઉત્તમ કાસ્યાન મુનિ કહેલા છે. હે ભરત એક,

પર્વતો, સાગરો, નદીઓ, અપ્સરાઓના સમૂહો, ગ્રહો, સંવત્સરો, અયનો, ઋતુઓ, સુરો ને અસુરો સહિત સઘળું સ્થાવર ને જંગમ જગત આ ભારતમાં એક ઠેકાણે રહેલું દેખાય છે. તેઓની પ્રતિષ્ઠાને સાંભળવાથી અને નામ કર્મોતું કરીતન કરવાથી મનુષ્ય ધૈર પાપ કરેલું હોય તો પણ ઝટ મુક્ત થાય છે. હે ભારત, કમ પ્રમાણે યથાયોગ્ય આ ઇતિહાસ સાંભળી નિયમિત મનવાળા પવિત્ર થયેલા માણસે ભારતના પારને પામી તેઓનાં શ્રાદ્ધ દેવાં. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, ભારત સાંભળીને શક્તિ પ્રમાણે ભક્તિવડે આત્મણેને મ્હોટાં દાનો ને જૂદાં જૂદાં રત્નો દેવાં. કાંસાનાં દોવાનાં વાસણવાળી ગાયો, અતિ શણુગારેલી સર્વ કામનાવાળા ગુણોથી યુક્ત કન્યાઓ, જૂદા જૂદા પ્રકારનાં યાનો (હસ્તિ વગેરે વાહનો), વિચિત્ર મંથનો, ભૂમિ, વસ્ત્રો, સુવર્ણ અને વાહનો આપવાં. ઘોડા, મત્ત હાથિઓ, શયન, પાલખીઓ, શણુગારેલા રથો જે જે ધરમાં કશું પણ મ્હોટું ઉત્તમ ધન હોય તે તે આત્મણેને દેવું. કમથી તેના પારને પામનારાએ શક્તિથી ઉત્તમ શ્રદ્ધા સહિત અને તેમ આત્મા, સ્ત્રી અને પુત્રો અર્પણ કરવા. આના સાંભળવા ઈચ્છનાર સારા મનવાળો, પ્રસન્ન, વિકલ્પ રહિત, સત્ય ને સરલતામાં પ્રીતિવાળો, ઈંદ્રિયોને વશ રાખનાર, પવિત્ર, પવિત્રતાવાળો, શ્રદ્ધાવાન અને ક્રોધને છૂંતનાર જે રીતે સિદ્ધિ પામે છે તે સાંભળો. આનો વાંચનાર પવિત્ર સારા સ્વભાવથી યુક્ત આચારવાળો, ઘોળાં વસ્ત્રવાળો, ઈંદ્રિયોને છૂંતનાર, સંસ્કારવાળો, સર્વ શાસ્ત્રને જાણનાર, શ્રદ્ધાવાન, અસૂયા (ગુણમાં દોષારોપ)થી રહિત, રૂપવાન, સારા ભાગ્યવાળો, દાંત, સત્યવાદી, છતોંદ્રિય અને દાન માનથી ગ્રહણ કરેલ કરવા યોગ્ય છે. તેમ સ્વસ્થ, સારી રીતે ખેડેલા અને અતિ સાવધ વાંચનારે વિલંબ રહિત, શ્રમ રહિત, ઉતાવળ રહિત, ધીરે, રૂપે, જૂદા જૂદા અક્ષર ને પદ સમગ્રય એમ સ્વર તથા ભાવથી સહિત ત્રેસઠ વર્ણ (અક્ષર)થી યુક્ત અને આઠ (તાણ વગેરે) સ્થાનના ઉચ્ચાર સહિત વાંચવું. નરોમાં ઉત્તમ નારાયણને, નર ઋષિને અને દેવી સરસ્વતીને નમસ્કાર કરી પછીથી જૂથરૂપ ગ્રંથ કહેવો. હે ભારત રાજન, આવા વાંચનારથી ભારતને સાંભળી જે શ્રાતા પવિત્ર ને નિયમમાં રહેલ છે તે સાંભળતો મનુષ્ય ફળ પામે છે. પ્રથમ પારણાને પામી આત્મણેને કામનાઓથી તૃપ્ત કરનાર નર આગ્નિષ્ઠોમ નામના યજ્ઞનાં ફળને પામે છે. વળી હર્ષ પામેલો સાવધાન થયેલો તે અપ્સરાઓના સમૂહથી સંકોચ પામેલા મ્હોટા વિમાનને પામે છે અને દેવોની સાથે સ્વર્ગમાં જાય છે. તે ખીજું પારણું પામવાથી અતિ રાત્રના ફળને પામે છે અને સર્વ રત્નોવાળાં

દિવ્ય વિમાનમાં બેસે છે. દિવ્ય પુષ્પો ને વસ્ત્રને ધારણ કરનાર દિવ્ય ગંધ-
 થા શોભેલો અને દિવ્ય આબુ (ખાડુ) બંધને ધારણ કરનાર નિરંતરદેવોના
 લોકમાં પૂજ્ય છે. ત્રિજ પારણાને પામી દ્વાદશાલનાં ફળને પામે છે અને
 નહિ મરણ પામનાર દેવના સરખો થઈ લાખો વર્ષ સ્વર્ગમાં વસે છે એથી
 પારણે વાજપેયનું ફળ થાય છે, પાંચમાં બમણું ફળ થાય છે અને ઉદય
 પામેલ સૂર્યના સરખા પ્રકાશિત અગ્નિના જેવા વિમાનમાં દેવોની સાથે બે-
 સી સ્વર્ગમાં જાય છે. સ્વર્ગમાં ઈંદ્રને ઘેર લાખો વર્ષ સુખ પામે છે. છઠ્ઠે પા-
 રણે બમણું ફળ છે, તેમ સાતમે ત્રણું ફળ છે અને બીજા સર્થ હોય તેમ
 તે કૈલાસના શિખર સરખા આકારવાળા વૈદ્ય મહાગુની વેદિકા (પરચાર)વાળા,
 બહુ પ્રકારે રચનાવાળું, મણિ ને પરવાળાંઓથી શોભિત, ઈચ્છા પ્રમાણે જનાર
 અપ્સરાઓના સમૂહ સહિત વિમાનમાં બેસી સર્વ લોકોમાં ફરે છે. આઠમે
 પારણે રાજસૂયના ફળને પામે છે તથા ચંદ્રના કિરણો સરખા તથા મન
 સરખા વેગવાળા ધોડાઓથી યુક્ત ચંદ્રના ઉદયના જેવા રમણીય વિમાનમાં
 બેસે છે સુંદર સ્ત્રીઓના ચંદ્રથી અતિ સુંદર મુખોએ સેવાતો ઉત્તમ સ્ત્રીઓના
 સમીપમાં સુખે સૂતેલો મેખળાઓના શબ્દથી અને કાંઝરોના અવાજોથી જ-
 ગાડાય છે. હે ભારત, નવમે પારણે યજ્ઞોમાં ઉત્તમ અશ્વમેધના ફળને પામે
 છે. સુવર્ણના સ્તંભના સમૂહ ને વૈદ્યમણિથી કરેલી વેદિકાઓવાળા, સુવર્ણમય
 દિવ્ય ગોખોથી ચોતરફ વિટેલ સ્વર્ગમાં ફરનારા, ગંધર્વો અને અપ્સરાઓના
 સમૂહોએ સેવેલા વિમાનમાં બેસી ઉત્તમ લક્ષ્મીથી શોભિત દિવ્ય પુષ્પ ને
 વસ્ત્રને ધારણ કરનાર, દિવ્ય ચંદનથી યુક્ત જે રીતે બીજા દેવ હોય તેમ
 સ્વર્ગમાં દેવોની સાથે હર્ષ પામે છે. દશમા પારણાને પામી દ્વિજને વંદન
 કરી ધુધરીઓના સમૂહના શબ્દવાળા પતાકા ને ધ્વજોથી શોભિત રત્નમય
 વેદિકાઓથી ઘાટાં વૈદ્યમણિનાં તોરણવાળાં સુવર્ણના સમૂહ અથવા સોનાનાં
 જાળિયાંઓથી વ્યાપ્ત પરવાળાંઓની છાજલીઓ જેના અથ ભાગમાં છે એવા
 ગીતમાં કુશળ એવા ગંધર્વો અને અપ્સરાઓથી શોભિત તથા સારાં કૃત્ય-
 ના નિવાસરૂપ વિમાનને સુખથીજ પામે છે. અગ્નિના સરખા વર્ણવાળા સુ-
 વર્ણવડે શોભતા મુકુટથી યુક્ત દિવ્ય ચંદનથી લિપેલ અંગવાળો, દિવ્યમાળા-
 થી શોભિત, દિવ્ય ભોગોથી યુક્ત, દેવોની પ્રસન્નતાથી ઉત્તમ લક્ષ્મીવડે યુક્ત
 તે દિવ્ય લોકોમાં ફરે છે ને પામ્યા પછી આ પ્રમાણે ધણા વર્ષો સુધી
 સ્વર્ગ લોકમાં મનાય છે. તે પછી ગંધર્વો સહિત એકવિંશ હજાર વર્ષ રમ-
 ણીય ઈંદ્રના નગરમાં ઈંદ્રની સાથે આનંદ પામે છે. દિવ્ય વાહનો ને વિમાનો-

માં તથા જૂદા જૂદા પ્રકારના લોકોમાં દિવ્ય સ્ત્રીઓના સમૂહે વિંટેલ જે રીતે મરણ્યા સહિત દેવ હોય તે રીતે વસે છે. સાર પછી હે રાજન્, સૂર્યના લોકમાં, ચંદ્રના લોકમાં અને શિવના લોકમાં જાય છે. સ્વાંથી વિષ્ણુના સમાન લોકપણાને પામે છે. હે મહારાજ, આ પ્રમાણે આ છે એમાં વિચાર કરવો નહિ; અને મારા ગુરૂએ આવું કહ્યું છે કે જરૂર શ્રદ્ધાવાન થવું. વળી વાંચનાર મનથી જે જે ઇચ્છે તેને તે તે દેવું. હાથિ, ઘોડા, રથ, યાન, વાહન, વિશેષે કરી કડાં, કુંડલ, ખીનું બ્રહ્મસૂત્ર, વિચિત્ર વસ્ત્ર અને વિશેષે કરી ગંધ, (ચંદન) આ સર્વ આપવું. જે તેને દેવની પેઠે પૂજે છે તે વિષ્ણુના લોકને પામે છે. હે રાજન્, હવે પછી ભારત વંચાતું હોય સારે પર્વ પર્વમાં બ્રાહ્મણોને જે દેવાનાં છે તે કહું છું. હે નરોના અધિપ ભરતશ્રેષ્ઠ, ક્ષત્રિયોની જાતિ, દેશ, સભ્ય, મહત્તા, ધર્મ અને વૃત્તિને જાણી પ્રથમ દ્વિજને પાસે સ્વસ્તિવાચન કરાવી કાર્ય પ્રવૃત્ત થયા પછી જ્યારે પર્વ પૂર થાય સારે પોતાની શક્તિથી દ્વિજને પૂજવા. હે રાજન્, આદિમાં તો વસ્ત્રને ચંદન વગેરેથી યુક્ત વાંચનારને વિધિ પ્રમાણે મધુર ઉત્તમ દુધપાકતું ભોજન કરાવવું. તે પછી હે રાજન્, આસ્તીક, મધને ધૃત સહિત ઘણાં મૂળ ફળ-યુક્ત દુધપાક જમાડવો અને પુડલા, વડાં તથા લાડુઓ સહિત ગોળ, ચોખ્ખા દેવા. હે રાજેન્દ્ર, સભા પર્વમાં દ્વિજને હવિષ્ય ભોજન કરાવવું. વન પર્વમાં ઉત્તમ દ્વિજને મૂળ તથા ફળોથી તૃપ્ત કરવા. અરણી પર્વને પામી વિપ્રોને જળના ધડા અપાવવા. મુખ્ય તર્પણો વનનાં મૂળ ફળો અને સર્વ કામનાને પૂર્ણ કરનાર ગુણો વાળું અન્ન અપાવવું. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વિરાટ પર્વમાં વિવિધ વસ્ત્રો અપાવવાં. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ઉદ્યોગ પર્વમાં ચંદન પુષ્પોથી શણગારેલા વિપ્રોને સર્વ ઈચ્છિત ગુણોવાળું ભોજન જમાડવું. હે રાજ્યોના ઈન્દ્ર, ભીષ્મ પર્વમાં ઉત્તમ યાન (વાહન) આપી પછીથી સર્વ ગુણોવાળું અતિ શુદ્ધ, અન્ન દેવું. હે રાજ્યોના ઈન્દ્ર, દ્રોણ પર્વમાં બ્રાહ્મણોને પરમ પૂજ્ય ભોજન, ખાણો, ધનુષ અને ઉત્તમ ખડ્ગો આપવાં. તેમ કર્ણ પર્વમાં પણ નિયમમાં રાખેલ મનવાળાએ વિપ્રોને સંસ્કાર પામેલું સર્વ કામનાને પૂરનાર ભોજન સારી રીતે દેવું. હે રાજ્યોના ઈન્દ્ર, શલ્ય પર્વમાં ગોળ ને ભાત સહિત મોદક, વડાં તથા તર્પણો સહિત સધળું અન્ન અપાવવું. તેમ ગદ્ય પર્વમાં પણ મગથી મિશ્ર અન્ન દેવરાવવું. સ્ત્રી પર્વમાં રત્નોથી ઉત્તમ દ્વિજને તૃપ્ત કરવા. ઐપીક પર્વમાં પ્રથમ ધૃત સહિત ચોખ્ખા અપાવવા. પછી અતિ શુદ્ધ, સર્વ ગુણોવાળું અન્ન દેવું. શાંતિ પર્વમાં પણ દ્વિજને હવિષ્યાન્ન જમાડવું. હરિવંશની સમાપ્તિ થાય સારે હજાર

દ્વિજોને જમાડવા. વળી બ્રાહ્મણને મોહોરથી યુક્ત, એક ગાય નિવેદન કરવી. હે પૃથ્વીના અધિપ, દરિદ્ર હોય તેણે પણ તેના અર્ધપણથી દેવી. પર્વ પર્વની સમાપ્તિમાં વિચક્ષણ માણસે સુવર્ણ સહિત પુસ્તક, વાંચનારને નિવેદન કરવું. પ્રસિદ્ધ એવા હરિવંશ પર્વમાં, પાવસાન્ન (દુધપાક) જમાડવું. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, રાજન્, પારણે પારણે યથાયોગ્ય, સઘળી સંહિતાઓને સમાપ્ત કરી શુભ ભાગમાં રાખી પ્રયત્નવાળા, શાસ્ત્રમાં કુશલ, હિરાગળ વસ્ત્રથી યુક્ત, ધોળાં વસ્ત્રોને ધારણ કરનાર, માળાથી યુક્ત, પવિત્ર અને શણગારેલ યજ્ઞ ન્યાય પ્રમાણે ચંદન, પુષ્પોથી જૂદાં જૂદાં, સંહિતાનાં પુસ્તકોને પ્રયત્ન અને સાવધાનપણથી પૂજવાં. પછી હે રાજન્, ભક્ષણ કરવાના પદાર્થો, પુષ્પો. પીવાના પદાર્થો અને જૂદી જૂદી શુભ કામનાઓ સહિત, હિરણ્ય, સુવર્ણ, ને દક્ષિણા દેવરાવવી. સર્વ કૈંકાને પ્રયત્નવાળાં મનથી ત્રણ પળ, સુવર્ણ દેવું અથવા ધનની શક્તિ રહિત, તેની અર્ધ કે એથો ભાગ શેષ સોનું દેવું. જે જે પોતાને પ્રિય હોય તે તે દ્વિજને દેવું. સર્વ પ્રકારે પોતાના ગુરૂ વાંચનારને પ્રસન્ન કરવો. સર્વ દેવોનું અને નર નારાયણનું કીર્તન કરવું ને પછી ઉત્તમ દ્વિજોને. ચંદન વગેરેથી અને માળાઓથી શણગારી જૂદા જૂદા પ્રકારની કામનાઓથી ને નોખાં નોખાં દાનોથી તૃપ્ત કરવા; આથી મનુષ્ય અતિરાત્ર, યજ્ઞનાં કૃળને પામે છે. તેમ પર્વમાં યજ્ઞનાં કૃળને પામે છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વાંચનાર સ્પષ્ટ અક્ષર, પદ ને સ્વરવાળો હોવો જોઈએ. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે વિદ્વજને ભવિષ્ય, ભારત સાંભળાવવું અને જ્યારે ઉત્તમ દ્વિજે જામે ત્યારે યથાયોગ્ય શણગારેલા વાંચનારને ભોજન કરાવી દાન અપાવવું. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વાંચનાર પ્રસન્ન થાય ત્યારે શુભ અને ઉત્તમ પ્રીતિ થાય છે અને બ્રાહ્મણોના પ્રસન્ન થવાથી સર્વ દેવતાઓ પ્રસન્ન થાય છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે પછી દ્વિજોનું વરણ ન્યાય પ્રમાણે જૂદા જૂદા પ્રકારની સારી સર્વ કામનાઓથી કરવું. જે મનુષ્યોમાં ઉત્તમ, તમે મને જે પૂછો છો તે આ પ્રમાણે મેં તમને વિધિ કહ્યું. તેમાં શ્રદ્ધાવાન થવું. હે નરપતિઓમાં શ્રેષ્ઠ રાજન્, ઉત્તમ શ્રેયને ઇચ્છના જને ભારતને સાંભળવામાં તથા પારણામાં સદા યત્નવાન થવું. નિત્ય ભારત સાંભળવું ને ભારતનું વખાણ કરવું. જેના ધરમાં ભારત હોય છે તેના હાથમાં રહેલ જય થાય છે. ભારત પરમપુણ્યકારિ છે. ભારતમાં જૂદા જૂદા પ્રકારની કથાઓ છે. દેવોએ ભારત સેવાય છે અને ભારત ઉત્તમ પદરૂપ છે. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ભારત સર્વ શાસ્ત્રોમાં ઉત્તમ છે, ભારતથી મોક્ષ પમાય છે. આ જે તત્વ છે તે હું તમને કહું છું. મહાભારત

આખ્યાનને, પૃથ્વીને, ગાયને, સરસ્વતીને, આહ્વાણેને અને કૃષ્ણને કીર્તનરૂપે કહેનાર દુઃખ પામતો નથી. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, પુણ્યકારી વેદમાં, રામાયણમાં અને ભારતમાં આદિ અંતને મધ્યમાં સર્વ ઠેકાણે દુઃખને હરનાર વિષ્ણુ ગવાય છે. જેમાં દિવ્ય વિષ્ણુની કથાઓ તથા સનાતન શ્રુતિયો છે તે ભારત અહિં કિતમ પદને ઇચ્છતા મનુષ્યે સાંભળવું. સમૃદ્ધિને ઇચ્છનારે આ પરમ-પવિત્ર આ ધર્મનું દૃષ્ટાંત અને સર્વ ગુણોવાળું આ સાંભળવું તેથી જેમ સૂર્યના ઉદયથી અંધારું નાશ પામે છે તેમ મનથી મેળવેલું શરીરનું અને વાણીનું જે અજ્ઞાન હોય તે સર્વ નાશ પામે છે અદાર પુરાણોના સાંભળવાથી જે ક્ષણ થાય છે તે ક્ષણે વૈષ્ણવ પામે છે એમાં સંશય નથી. આથી સ્ત્રીને પુરૂષો વિષ્ણુનાં પદને પામે છે માટે પુત્રની ઇચ્છાવાળા સ્ત્રીઓએ વિષ્ણુનું યથા સાંભળવું. જે રીતે કહેલું છે તે રીતે ક્ષણે ઇચ્છતા જન્મેશકિત પ્રમાણે આમાં વાંચનારને પાંચ મહોર સુવર્ણરૂપ દાન દેવું. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, જે હાથનું આભૂષણ દેવું, કાનનું ધરણું અને વિશેષે કરી ધન દેવું. હે નરોના અધિપ, ભૂમિના દાનના જેવું બીજું થયું નથી તથા નહિ થાય માટે વાંચનારને ભૂમિનું દાન દેવું. જે નર નિરંતર આ સાંભળે છે કે સાંભળાવે છે તે સર્વ પાપથી મુક્ત થઈ વિષ્ણુનાં પદને પામે છે. વળી હે ભરતશ્રેષ્ઠ, સધળા અગીયાર જન્મના પિતૃનો, પુત્ર સંહિત પોતાનો તથા સ્ત્રીનો ઉદ્ધાર કરે છે. હે નરોમાં શ્રેષ્ઠ નરોના અધિપાલ (રાજા), આમાં દશમે ભાગ હોમ પણ કરવો, આ રીતે મેં તમારી આગળ આ સધળું કહ્યું છે.

દશાંશશ્રૈવહેમોપિકર્તવ્યોઽન્નરાધિપ ॥

इदंमयातवाग्नेचप्रोक्तं सर्वानरर्षभ ॥ ૧૦૬ ॥

इति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासक्यां हरिवंशोक्तभारतश्रवणविधावध्यायः ॥

इदं श्रीमहाभारतान्तर्गतस्वर्गरोहणपर्वभाषान्तरं श्रीमदमदावादवासिना स्वदेशवत्सलमासिकपत्राध्यक्षेण रैकविप्रसम्भवेन महानन्दतनुजेन मणिशङ्करेण राज्यमानराज्यश्रीमतां नानाभाईतनुजानां भाईशंकरशर्मणां सहाय्यान् जामनगरवासिना नागरषट्कान्तर्गत प्रश्नोराख्यविप्रजन्मनोरेवाशङ्कराङ्गजस्य शीघ्रकवेः स्तम्भपुर (जामखंभालिया) संस्कृतपाठशालाध्यापकस्य शास्त्रिणः के-

शत्रुलालस्याग्नेप्रत्यक्षरशः विक्रमसम्बदष्टचत्वारिंशोत्तरैकोनविंशतिशततमे
 ऽद्वे पौषशुक्लैकादश्यांभास्करवासरे सम्पूर्णकारयित्वाप्रसिद्धिनीतंतत्रदृग्दोषा-
 त्सत्त्वरत्वादितरकार्यवश्यात्प्रमादात् मनुष्यजातेःसदोषत्वादज्ञानाद्वायत्कि-
 ञ्चित्स्खलितमशुद्धंवाभवेत्तच्छोध्यंकृपयासौशील्यवद्विर्विद्वद्विरिति विज्ञाप्य
 ते ॥ उतत्सत् ॥ शिवम् ॥



॥ अथ स्वर्गारोहण पर्व समाप्तम् ॥

